

## Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

### Inhoudsopgave

1	Veiligheidsvoorschriften .....	P217
2	Inhoud van de doos .....	P221
3	Productoverzicht .....	P222
4	Installatie .....	P223
5	Doen voor gebruik .....	P225
6	Uw tuin in kaart brengen .....	P228
7	Bediening .....	P234
8	Dreamehome-app .....	P239
9	Onderhoud .....	P241
10	Accu .....	P245
11	Winteropslag .....	P245
12	Transport .....	P245
13	Probleemoplossing .....	P246
14	Specificaties .....	P249

# 1 Veiligheidsvoorschriften

## 1.1 Algemene veiligheidsvoorschriften

- Lees de handleiding zorgvuldig door en zorg ervoor dat u alles begrijpt voordat u het product gaat gebruiken.
- Gebruik bij dit product alleen de apparatuur die door Dreame wordt aanbevolen. Elk ander gebruik wordt afgeraden.
- Laat het apparaat nooit bedienen door kinderen, personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke bekwaamheid of een gebrek aan ervaring en kennis, of personen die niet bekend zijn met deze instructies; plaatselijke voorschriften kunnen nadere eisen stellen aan de leeftijd van de gebruiker.
- Voorkom dat kinderen in de buurt zijn van of spelen met het apparaat als het operationeel is.
- Gebruik het product niet in gebieden waar personen zijn die niet weten dat het daar aan het werk is.
- Ren niet als u het product handmatig bedient met de Dreamehome-app. Zorg ervoor dat u altijd wandelt, let op bij hellingen en verlies uw evenwicht niet.
- Gebruik het product niet als er zich personen, vooral kinderen of dieren, in het maaigebied bevinden.
- Als u het product in openbare gebieden gebruikt, plaats dan waarschuwingsborden rond het maaigebied met de volgende tekst: "Waarschuwing! Automatische grasmaaier! Blijf uit de buurt van de maaier! Houd toezicht op kinderen!"
- Draag stevig schoeisel en een lange broek als u het product bedient.
- Stel geen maaigebieden of transportpaden in over openbare paden om schade aan het product en ongelukken met voertuigen en personen te voorkomen.
- Raak geen bewegende, gevaarlijke onderdelen aan (zoals de maaikop) zolang deze niet volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Schakel medische hulp in bij letsel of ongevallen.
- Schakel het product UIT voordat u blokkades verwijdert, onderhoud uitvoert of het product controleert. Als het product abnormaal trilt, controleer het dan op schade voordat u het opnieuw inschakelt. Gebruik het product niet als er onderdelen defect zijn.
- Sluit geen beschadigde kabel aan en raak deze ook niet aan zolang de stekker nog in het stopcontact zit. Als de kabel tijdens gebruik beschadigd raakt, haal dan de stekker uit het stopcontact. Een versleten of beschadigde kabel verhoogt het risico op elektrische schokken en moet door een onderhoudsmonteur worden vervangen.
- Installeer de hoofdkabel niet in gebieden waar de robot gaat maaien. Volg de instructies voor de installatie van de kabel.
- Gebruik alleen het meegeleverde oplaadstation om het product op te laden. Onjuist gebruik kan leiden tot elektrische schokken, oververhitting of het lekken van bijtende vloeistoffen uit de accu. Indien er elektrolyten weglekken, spoel dan met water of een neutraliserend middel en schakel medische hulp in als de bijtende vloeistof in uw ogen komt.
- Als u de hoofdkabel op het stopcontact aansluit, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD) met een maximale uitschakelstroom van 30 mA.
- Gebruik alleen de originele, door Dreame aanbevolen accu. De veiligheid van het product kan niet worden gegarandeerd met een accu van een ander merk. Gebruik uitsluitend een oplaadbare accu.
- Zorg ervoor dat er geen verlengsnoeren in de buurt van bewegende, gevaarlijke onderdelen liggen om te voorkomen dat de snoeren beschadigd raken en in contact komen met onderdelen die onder spanning staan.
- De illustraties in dit document zijn alleen ter referentie. Zie de daadwerkelijke producten.
- Duw het product niet te hard of te snel, want dit kan het product beschadigen.
- Om te blijven voldoen aan de vereisten voor RF-blootstelling, moet een afstand van 35 cm tussen het apparaat en het lichaam worden aangehouden.
- Gebruik voor het opladen van de accu alleen de afneembare voedingseenheid die bij dit apparaat wordt geleverd.

## 1.2 Veiligheidsvoorschriften voor installatie

- Installeer het oplaadstation niet in gebieden waar mensen erover kunnen struikelen.

- Installeer het oplaadstation niet in gebieden waar sprake kan zijn van stilstaand water.
- Installeer het oplaadstation, inclusief accessoires, niet binnen 60 cm/24 inch van brandbare stoffen. Storingen of oververhitting van het oplaadstation en de voeding kunnen brand veroorzaken.
- Voor gebruikers in de VS/Canada: Als u de voeding buiten installeert, bestaat het risico op elektrische schokken. Installeer de voeding alleen in een afgedekt GFCI-stopcontact van klasse A met een weerbestendige behuizing en zorg ervoor dat het dopje van de bevestigingsstekker is geplaatst of verwijderd.

### 1.3 Veiligheidsvoorschriften voor bediening

- Kom met uw handen en voeten niet in de buurt van de draaiende bladen. Plaats uw handen of voeten niet in de buurt van of onder het product als het is ingeschakeld.
- Til het product niet op en beweeg het niet als het is ingeschakeld.
- Gebruik de parkeermodus of schakel het product **UIT** als er zich personen, vooral kinderen of dieren, in het maaigebied bevinden.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen zoals stenen, takken, gereedschap of speelgoed op het gazon liggen. De bladen kunnen namelijk beschadigen als ze in contact komen met een voorwerp.
- Plaats geen voorwerpen op het product of het oplaadstation.
- Gebruik het product niet als de **STOP**-knop niet werkt.
- Voorkom botsingen tussen het product en mensen of dieren. Als een persoon of dier in de buurt van het product komt, schakel het product dan onmiddellijk uit.
- Zet het product altijd **UIT** als het niet operationeel is.
- Gebruik het product niet op hetzelfde moment als een verzonken sproeier. Maak gebruik van de functie Schema om ervoor te zorgen dat het product en de verzonken sproeier niet op hetzelfde moment aanstaan.
- Plaats geen verbindingskanaal op plekken waar verzonken sproeiers zijn geïnstalleerd.
- Gebruik het product niet als er in het maaigebied stilstaand water aanwezig is, bijvoorbeeld als het hard regent of als er plassen water liggen.

### 1.4 Veiligheidsvoorschriften voor onderhoud

- Schakel het product **UIT** als u onderhoud uitvoert.
- Haal de stekker uit het oplaadstation of verwijder de uitschakelvoorziening voordat u het oplaadstation reinigt of er onderhoud aan uitvoert.
- Gebruik geen hogedrukspuit of oplosmiddelen om het product te reinigen.
- Plaats het product na reiniging op de grond in zijn normale positie, niet ondersteboven.
- Draai het product niet om als u het onderstel wilt reinigen. Als u het product toch omdraait om het te reinigen, zorg er dan voor dat u het daarna weer in de juiste positie terugplaatst. Deze voorzorgsmaatregel is nodig om te voorkomen dat er water in de motor komt, wat de normale werking kan beïnvloeden.

### 1.5 Accuveiligheid

Een lithiumionaccu kan exploderen of brand veroorzaken bij demontage, kortsluiting, blootstelling aan water, vuur of hoge temperaturen. Ga er voorzichtig mee om, demonteer of open de accu niet en vermijd elke vorm van elektrisch/mechanisch misbruik. Bewaar de accu op een plek waar deze niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht.

1. Gebruik alleen de acculader en voeding die door de fabrikant zijn meegeleverd. Als u een ongeschikte lader en voeding gebruikt, kan dit leiden tot elektrische schokken en/of oververhitting.
2. **REPAREER OF PAS DE ACCU NOOIT ZELF AAN!** Reparatiepogingen kunnen leiden tot ernstig persoonlijk letsel als gevolg van explosie of elektrische schokken. Als er een lekkage ontstaat, zijn de vrijgekomen elektrolyten bijtend en giftig.
3. Dit apparaat bevat een accu die alleen door gekwalificeerde personen mag worden vervangen.

## 1.6 Overige risico's

Draag beschermende handschoenen bij het vervangen van de bladen om letsel te voorkomen.

## 1.7 Symbolen en stickers

	<p><b>WAARSCHUWING -</b> Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gaat gebruiken.</p>
	<p><b>WAARSCHUWING -</b> Blijf op een veilige afstand van het apparaat als u het bedient.</p>
	<p><b>WAARSCHUWING -</b> Schakel de uitschakelvoorziening in voordat u het apparaat gebruikt of optilt.</p>
	<p><b>WAARSCHUWING -</b> Ga niet op het apparaat rijden.</p>
	<p><b>WAARSCHUWING -</b> Het is niet toegestaan om dit product weg te gooien bij uw gewone huishoudelijke afval. Zorg ervoor dat het product wordt gerecycled in overeenstemming met de lokale wettelijke vereisten.</p>

	Dit product voldoet aan de toepasselijke EG-richtlijnen.
	Klasse III
	Lees de instructies voordat u het product oplaadt.
	Gelijkstroom
	Klasse II

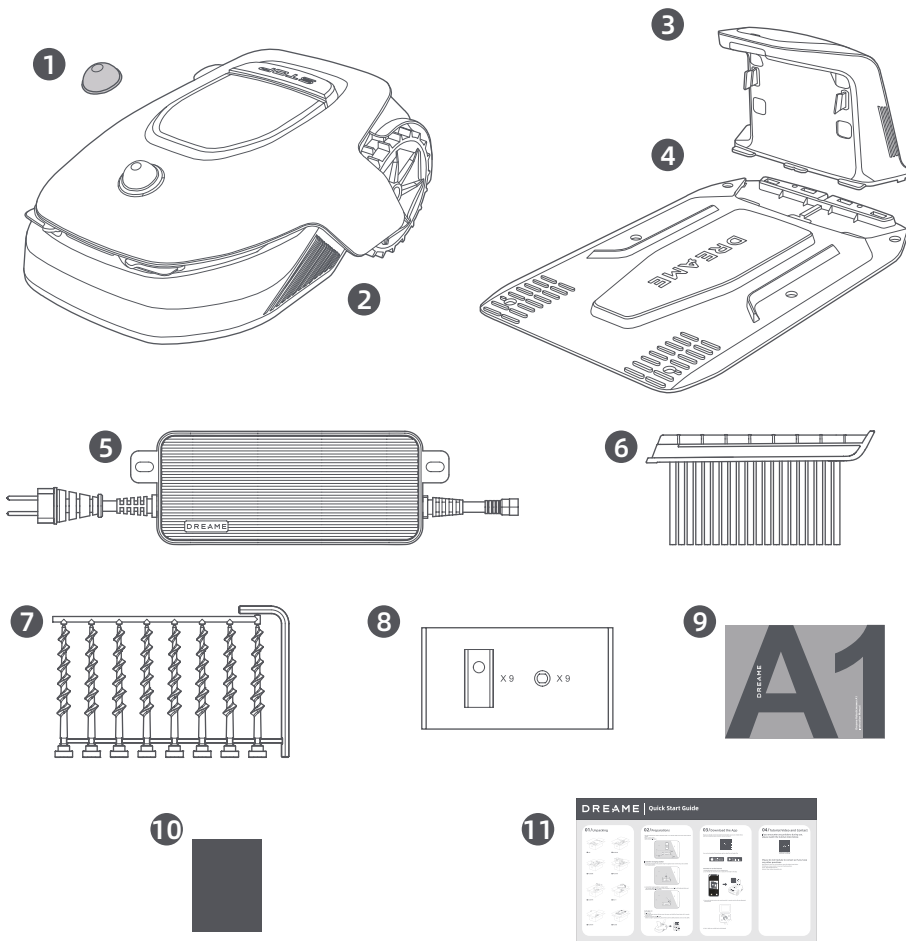
## BESTEMD GEBRUIK

Het tuinproduct is bedoeld voor het maaien van gazons bij u thuis. Het is ontworpen om vaak te maaien, waardoor een gezonder en mooier gazon wordt onderhouden dan ooit tevoren. Afhankelijk van de grootte van uw gazon kan uw maaier worden geprogrammeerd om op elk moment of met elke frequentie te werken. Het is niet geschikt voor graven, vegen of sneeuwruimen.



Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur model Dreame Robotmaaier MLLA7110 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.dreametech.com>

## 2 Inhoud van de doos



**1** Beschermkap van de lidar

**3** Opladtoeren  
(met 10m verlengsnoer)

**5** Voeding

**7** 8 schroeven, inbussleutel

**9** Handleiding

**11** Snelstartgids

**2** A1

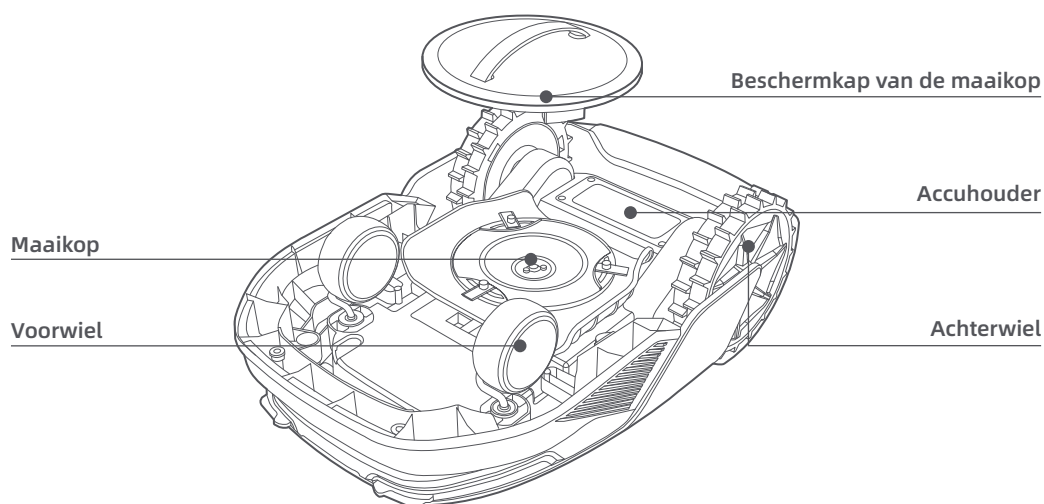
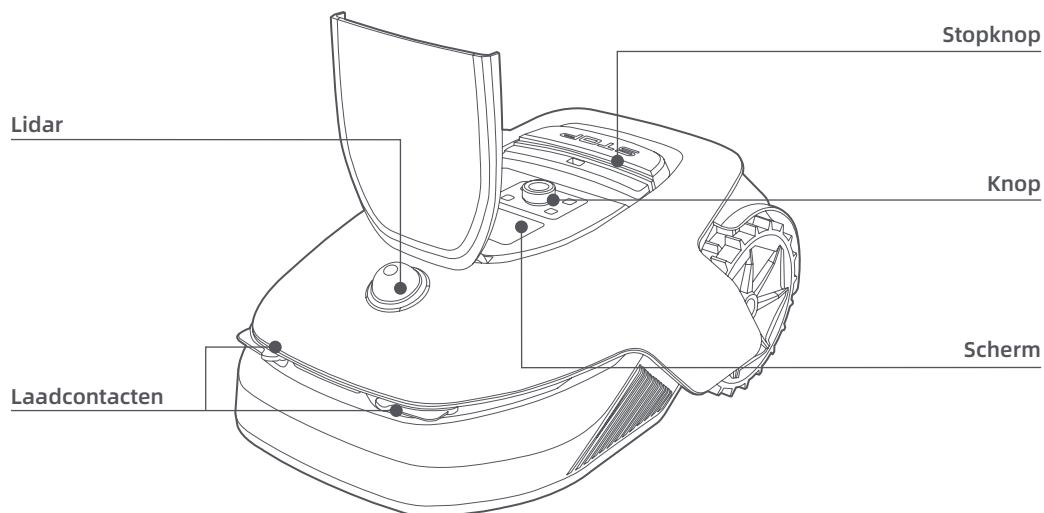
**4** Grondplaat

**6** Reinigingsborstel

**8** Set van 9 reservebladen

**10** Pluisvrije doek

## 3 Productoverzicht



### Sensor

Naam	Beschrijving
Lidar	Verzamelt informatie over de omgeving en zorgt ervoor dat A1 eenvoudiger kan positioneren en obstakels kan vermijden. Daarnaast detecteert de lidar ook water en vuil. Detectiebereik: 70 meter met een groothoek van 360° horizontaal en 59° verticaal.

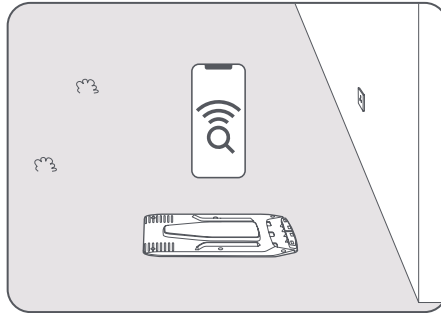
## 4 Installatie

### 4.1 Een geschikte locatie kiezen

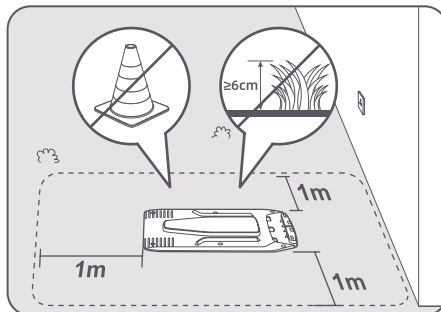
• Plaats het oplaadstation op een vlakke ondergrond vlakbij de rand van het gazon en een stopcontact. We raden aan om het oplaadstation te plaatsen op een plek waar het wifisignaal sterk is.

**Opmerking:** Controleer op uw mobiele apparaat of het wifisignaal van de locatie sterk genoeg is. Als het wifisignaal sterk is, is de verbinding tussen A1 en de app stabiel.

**Opmerking:** Zorg ervoor dat de grond zacht genoeg is om de schroeven erin te draaien.

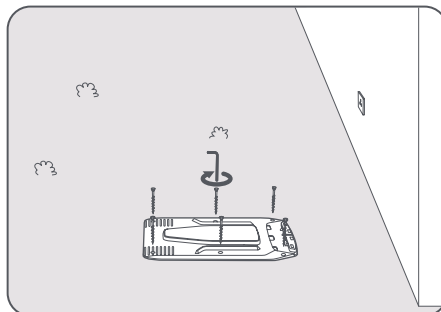


• Houd links, rechts en voor het oplaadstation minimaal **1 meter** vrij, dus zonder obstakels. Zorg ervoor dat het gras rondom de gekozen locatie korter is dan **6 cm**. Als het gras hoger is, maai het gazon dan eerst met een handmaaier. Als het gras te hoog is, wordt het voor A1 lastig om terug te keren naar het oplaadstation.

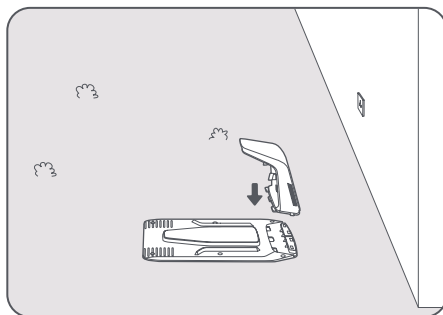


### 4.2 Het oplaadstation installeren

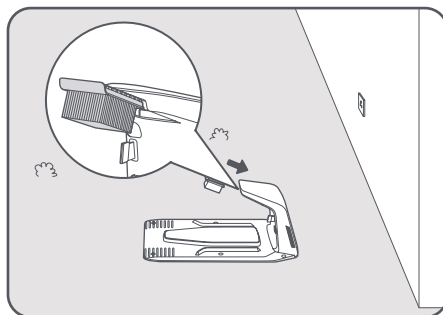
❶ Bevestig de grondplaat aan de grond met de meegeleverde schroeven en gebruik daarbij de inbussleutel.



- 2 Schuif de oplaadtoren in de grondplaat totdat u een klik hoort.

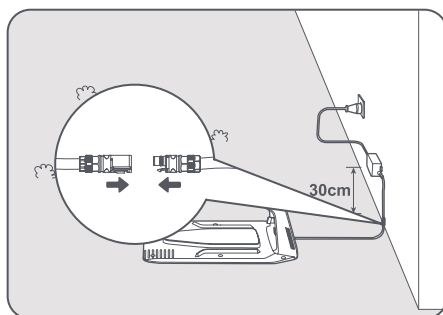


- 3 Plaats de reinigingsborstel in de oplaadtoren door de lip in de gleuf te schuiven.



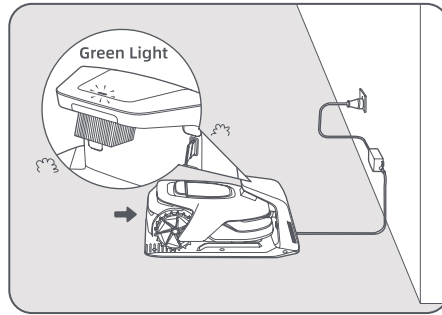
- 4 Sluit de voeding aan op het verlengsnoer en steek de stekker in het stopcontact. Zorg ervoor dat de voeding zich minimaal **30 cm** boven de grond bevindt.

**Opmerking:** Het ledlampje op het oplaadstation brandt continu blauw als alles correct is aangesloten.



- 5 Plaats A1 in het oplaadstation om op te laden. Zorg ervoor dat de laadcontacten op A1 en het oplaadstation correct zijn aangesloten.

**Opmerking:** Het indicatielampje zal groen knipperen als A1 succesvol in het oplaadstation koppelt.



### Ledlampje op het oplaadstation

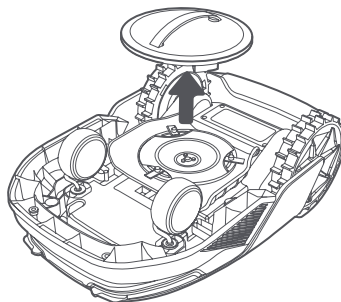
Kleur ledlampje	Betekenis
Knipperend/continu rood	1. Er is een probleem met het oplaadstation (er is bijvoorbeeld een probleem met de laadstroom of -spanning).
	2. A1 is gedockt in het oplaadstation, maar het opladen verloopt niet naar behoren (er is bijvoorbeeld kortsluiting in de laadcontacten).
Continu blauw	Het oplaadstation heeft stroom. A1 bevindt zich niet in het oplaadstation.
Knipperend groen	A1 is aan het opladen in het oplaadstation.
Continu groen	A1 bevindt zich in het oplaadstation en is volledig opgeladen.

## 5 Doen voor gebruik

Voordat u A1 kunt gebruiken, moet u een aantal basisinstellingen doorvoeren wanneer u A1 voor het eerst inschakelt.

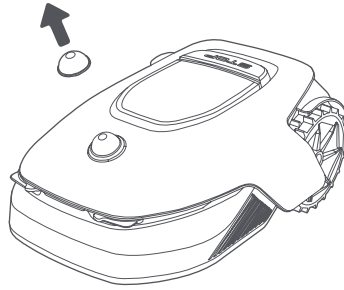
❶ Plaats A1 op een zachte ondergrond en keer hem ondersteboven om de beschermkap van de maaikop te verwijderen.

⚠ **Waarschuwing:** Controleer of de beschermkap van de lidar op de lidar zit.



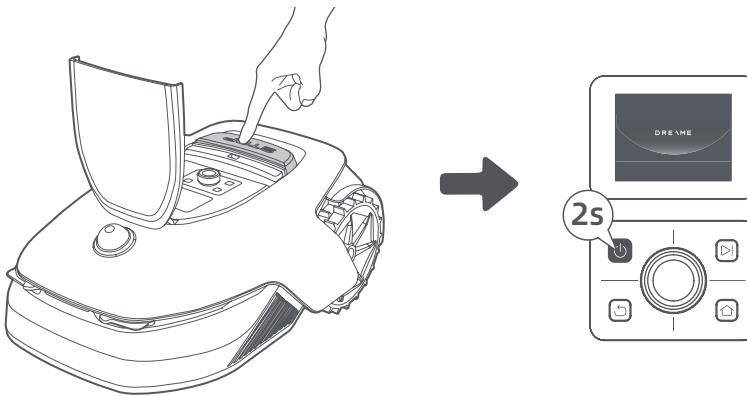
# DREAME

- 2 Verwijder de beschermkap van de lidar.



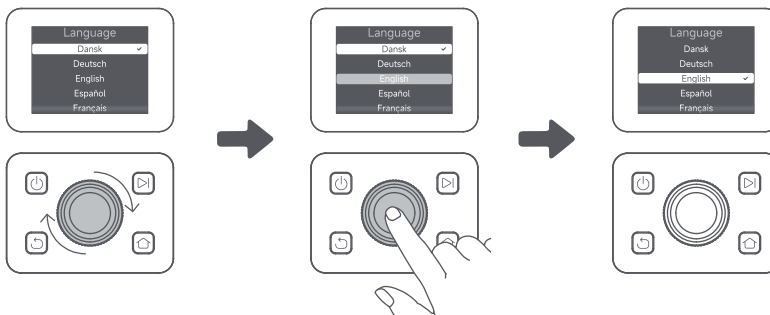
- 3 Druk op de **Stopknop** om de klep van het bedieningspaneel te openen. Houd de **aan-uitknop** op het bedieningspaneel gedurende twee seconden ingedrukt om A1 in te schakelen.

**Opmerking:** Als A1 in het oplaadstation is gedockt, wordt hij automatisch ingeschakeld.



- 4 **Selecteer de gewenste taal**

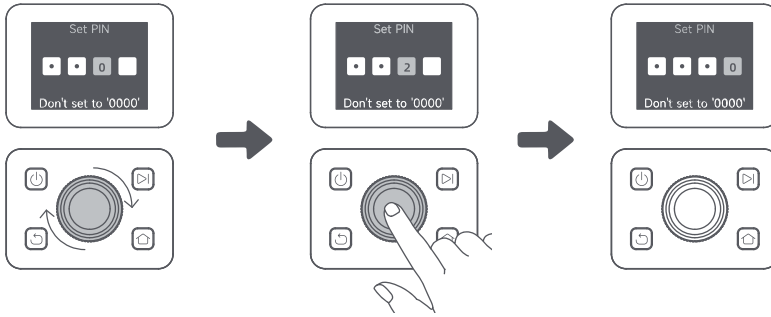
Om uw taal te selecteren draait u de knop rechtsom om naar beneden te gaan en linksom om naar boven te gaan. Druk op de knop om de selectie te bevestigen.



- 5 **Pincode instellen**

1. Draai aan de knop om een getal van 0 tot 9 te selecteren. Draai de knop rechtsom om van 0 naar 9 te gaan en linksom om van 9 naar 0 te gaan. Druk op de knop om het volgende getal in te voeren. Om het vorige getal te wijzigen, draait u de knop linksom totdat u bij het getal 0 bent. Vervolgens draait u de knop opnieuw naar het juiste getal.

**Opmerking:** Stel de pincode niet in op '0000'!



Voer de pincode nogmaals in om het instellen van de pincode te voltooien.

**Opmerking:** Als twee wachtwoorden niet overeenkomen, stel dan het nieuwe wachtwoord opnieuw in.

### 6 A1 met internet verbinden

Scan de QR-code om de Dreamehome-app te downloaden op uw mobiele apparaat. Maak na de installatie een account aan en log in.

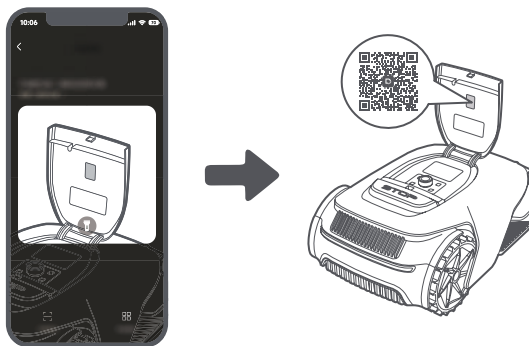


U kunt de Dreamehome-app ook downloaden via de App Store of Google Play.

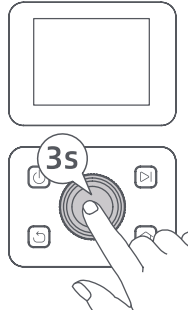


### 1) Bluetooth-verbinding

1. Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat.
2. Scan de QR-code aan de binnenkant van de klep of selecteer A1 handmatig via de app.



3. Houd de knop op het bedieningspaneel gedurende drie seconden ingedrukt en A1 opent de Bluetooth-koppelingsmodus.



4. Koppel A1 met uw mobiele apparaat via Bluetooth.

**Opmerking:** Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat zich binnen 10 meter van A1 bevindt.

## 2) Wifiverbinding

Zorg ervoor dat A1 en uw mobiele apparaat zijn verbonden met hetzelfde wifin netwerk. Volg de aanwijzingen in de app om verbinding te maken.

**Opmerking:** Gebruik een single-bandnetwerk met een frequentie van 2,4 GHz of een dual-bandnetwerk met een frequentie van 2,4/5 GHz.

**Opmerking:** U kunt ook de Link-module aanschaffen om A1 op afstand te besturen zonder wifiverbinding.

## A1 loskoppelen

A1 is automatisch verbonden met het Dreamehome-account zodra het koppelen is geslaagd. Elk apparaat kan maar met één account worden verbonden. Het kan niet op hetzelfde moment met een ander account worden verbonden.

Als u A1 met een nieuw account wilt verbinden, moet u hem eerst van het andere account loskoppelen. U kunt A1 ontkoppelen door het te verwijderen van uw huidige account via de app.

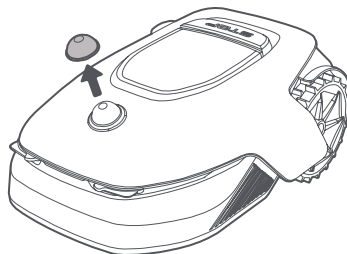
## Uitloggen bij uw Dreamehome-account of het account verwijderen

Ga naar **Ik > Instellingen > Account > Uitloggen** om uit te loggen. Ga naar **Ik > Instellingen > Account > Account** verwijderen om het account te verwijderen.

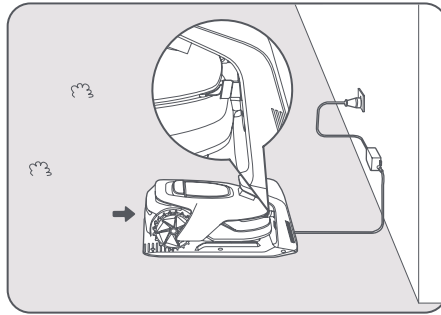
## 6 Uw tuin in kaart brengen

Let op de volgende punten voordat u uw tuin in kaart brengt:

- Het accuniveau van A1 is meer dan **50%**.
- De beschermkap van de lidar is verwijderd.

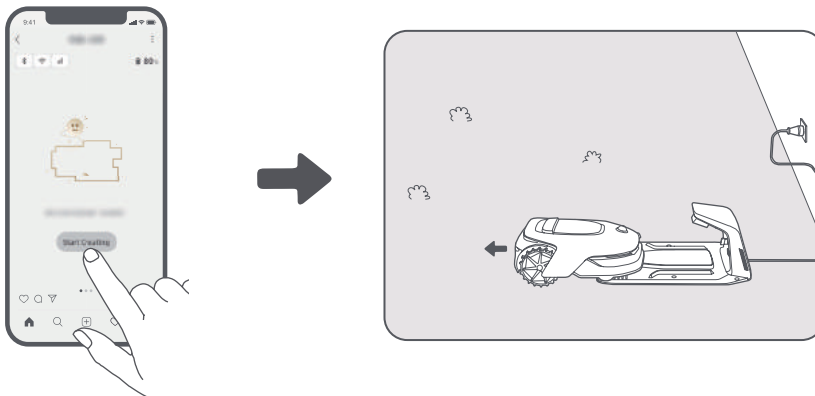


- A1 koppelt correct in het oplaadstation.

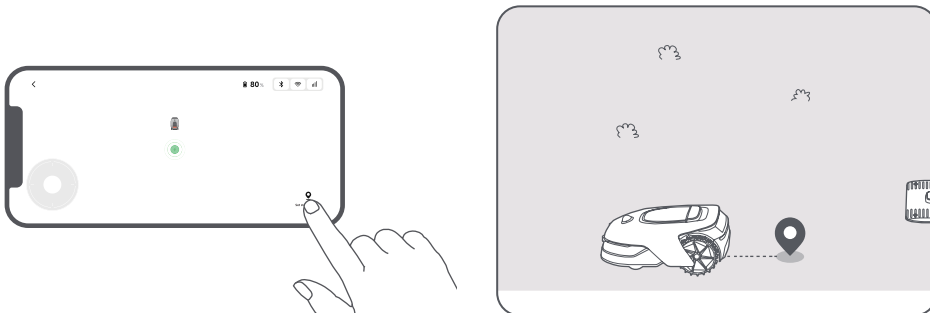


## 6.1 Grens aanmaken

- 1 Tik in de app op 'Maak plattegrond aan'. A1 controleert dan de status en begint met kalibreren. Hij verlaat automatisch het oplaadstation om de kalibratie uit te voeren. Let op.



- 2 Stuur A1 op afstand naar de rand van het gazon en tik op 'Startpunt instellen' om het startpunt van de grens te bevestigen.

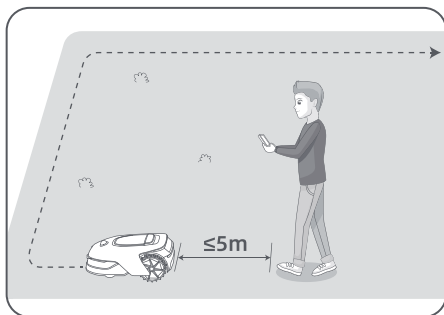


- 3 Bestuur A1 op afstand langs de rand van het gazon om het maaigebied aan te maken. Als u A1 op afstand bestuurt om de grens aan te maken, houd dan rekening met het volgende:

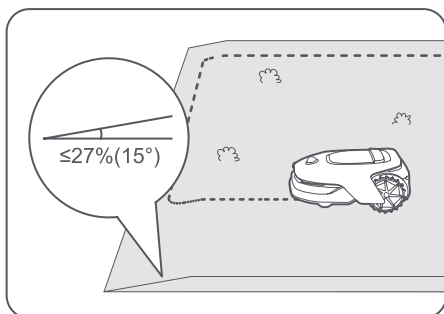
**⚠ Waarschuwing:** Verplaatst A1 niet handmatig tijdens het aanmaken van de grens. Het in kaart brengen van de grens kan dan mislukken.

**⚠ Waarschuwing:** Als u begint met het in kaart brengen via de afstandsbediening, dock A1 dan niet op afstand in het oplaadstation, maar wacht totdat het in kaart brengen is voltooid. De lidar kan dan namelijk blokkeren, waardoor het in kaart brengen mogelijk mislukt.

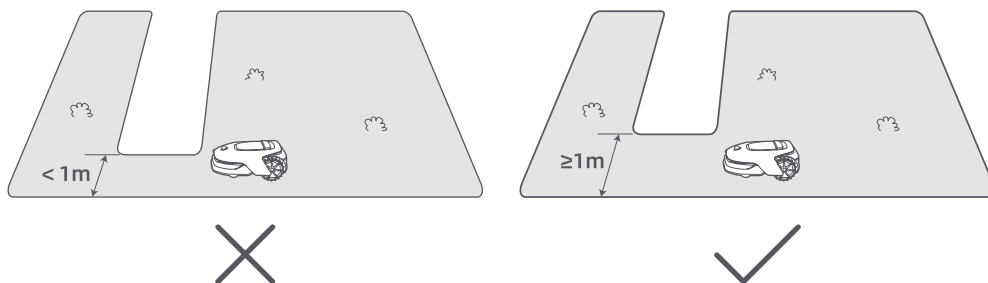
- Als u A1 op afstand bestuurt, zorg er dan voor dat u binnen een straal van 5 meter achter A1 aan loopt.



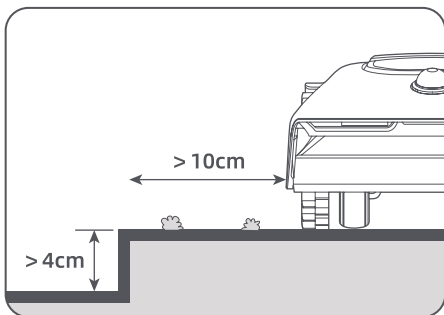
- Maak geen grens aan op een helling van meer dan 27%.



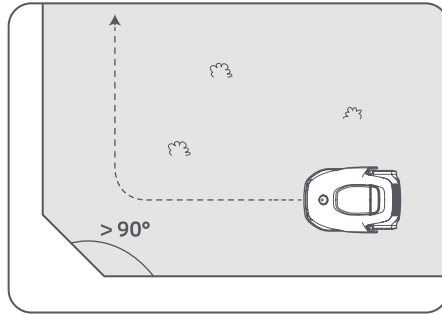
- Maak geen grenzen aan in doorgangen die smaller zijn dan 1 meter.



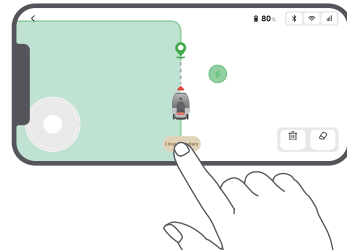
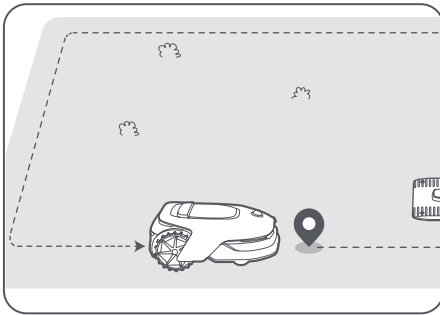
- Als er een hoogteverschil van meer dan **4 cm** is tussen de rand van het gazon en de aangrenzende grond, zorg er dan voor dat A1 minstens **10 cm** van de rand van het gazon blijft.



- Zorg ervoor dat de draaihoeken groter zijn dan  $90^\circ$ .

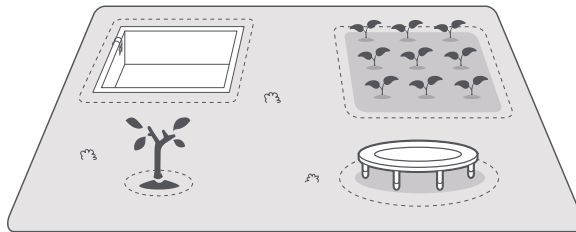


- 4 Als A1 terugkeert naar de plek die zich 1 meter van het startpunt bevindt, tikt u op 'Grens sluiten'. Het aanmaken van de grens wordt dan automatisch voltooid.



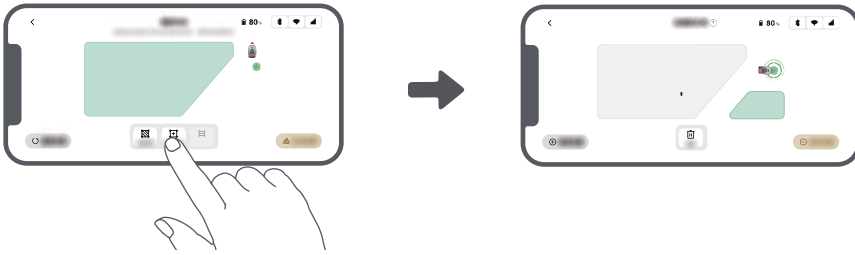
## 6.2 Verboden zone instellen

A1 kan obstakels automatisch vermijden, maar het is toch nodig om verboden zones in te stellen voor gebieden waar A1 niet mag komen, zoals zwembaden en zandbakken. Maak verboden zones aan voor dingen die u veilig wilt stellen (zoals bloemperken, trampolines, moestuinen of blootliggende boomwortels). In de app kunt u A1 op afstand besturen om verboden zones aan te maken, of u kunt naar 'Kaart bewerken' gaan om rechtstreeks op de plattegrond verboden zones te tekenen of te verwijderen.



## 6.3 Meerdere zones instellen

Als uw gazon wordt gescheiden door tuinpaden of als u verschillende afzonderlijke grasvelden hebt, tikt u in de app op 'Werkzone toevoegen' om door te gaan met het aanmaken van maaizones op afstand. Als de plattegrond is voltooid, kunt u ook zones toevoegen, verwijderen of wijzigen in 'Kaart bewerken'.

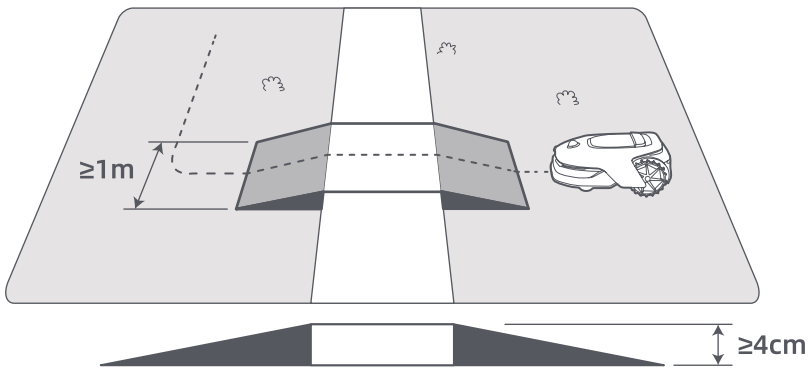


## 6.4 Pad instellen

Maak in het geval van afzonderlijke zones een pad aan om ze te verbinden. Afzonderlijke zones zonder pad zijn niet bereikbaar voor A1.

**Opmerking:** A1 kan binnen het pad bewegen, maar maait geen gras.

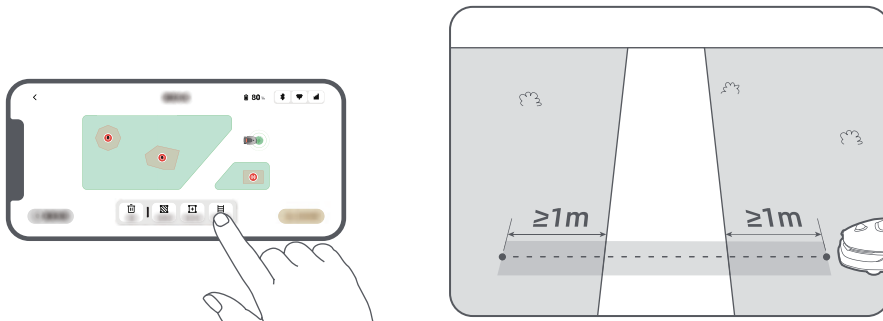
**Opmerking:** Als uw gazon wordt gescheiden door doorgangen die hoger zijn dan 4 cm, plaats dan een object dat even hoog is als de doorgang (zoals een oprijplaat).



### • Twee afzonderlijke maaizones verbinden

Als er overlap is tussen de nieuwe zone(s) en de oorspronkelijke zone, worden ze automatisch samengevoegd. Maak voor afzonderlijke zones paden aan om ze te verbinden, anders zijn ze niet bereikbaar voor A1. Tik op 'Pad toevoegen' en bestuur A1 op afstand om een pad aan te maken.

**Opmerking:** Zorg ervoor dat het begin en het einde van het pad in het maaigebied liggen. De afstand tussen het begin/einde van het pad en de grens moet minimaal 1 meter zijn.

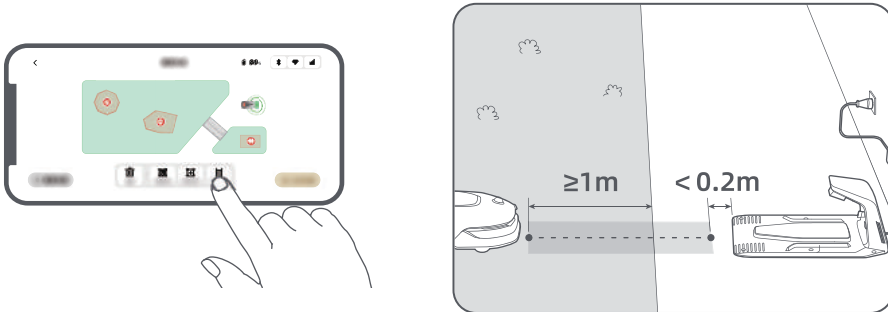


### • Het maaigebied en het oplaadstation verbinden

Als het oplaadstation zich niet in het maaigebied bevindt, moet er een pad worden gemaakt om het oplaadstation met het maaigebied te verbinden. Tik op 'Pad toevoegen' en bestuur A1 op afstand om een pad aan te maken waardoor hij terug kan keren naar het oplaadstation.

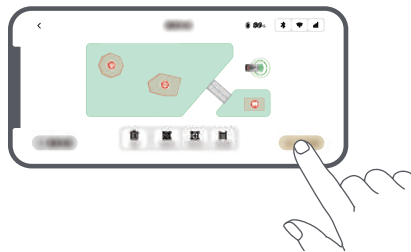
**Opmerking:** Zorg er bij het aanmaken van een pad voor dat het ene uiteinde van het pad zich overlapt met het werkgebied over ten minste 1 meter ( $\geq 1\text{ m}$ ), en dat het andere uiteinde zich bevindt op minder dan 0,2 meter ( $< 0,2\text{ m}$ ) voor het oplaadstation.

**⚠ Waarschuwing:** Dock A1 niet op afstand in het oplaadstation op het moment dat u paden aanmaakt om het maaigebied en het oplaadstation met elkaar te verbinden. De lidar kan dan namelijk blokkeren, waardoor het in kaart brengen mogelijk mislukt.



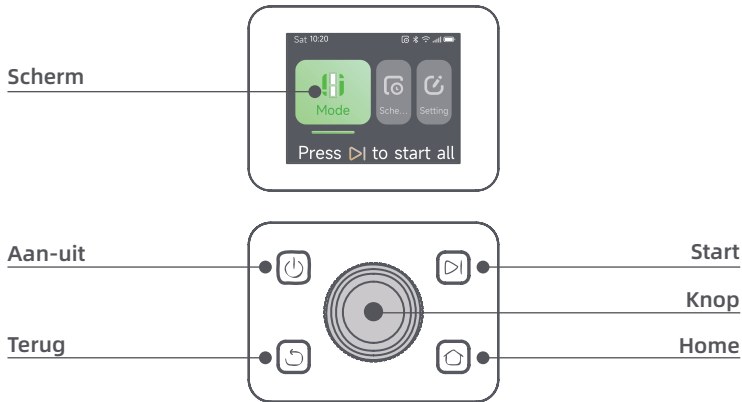
## 6.5 Plattegrond voltooien

Tik op 'Kaart voltooien' als de maaigebieden, paden en verboden zones voltooid zijn. A1 moet zich binnen de plattegrond bevinden als de plattegrond voltooid wordt. Als dit niet het geval is, verschijnt het bericht dat u A1 op afstand moet besturen om hem terug binnen de plattegrond te brengen.



## 7 Bediening

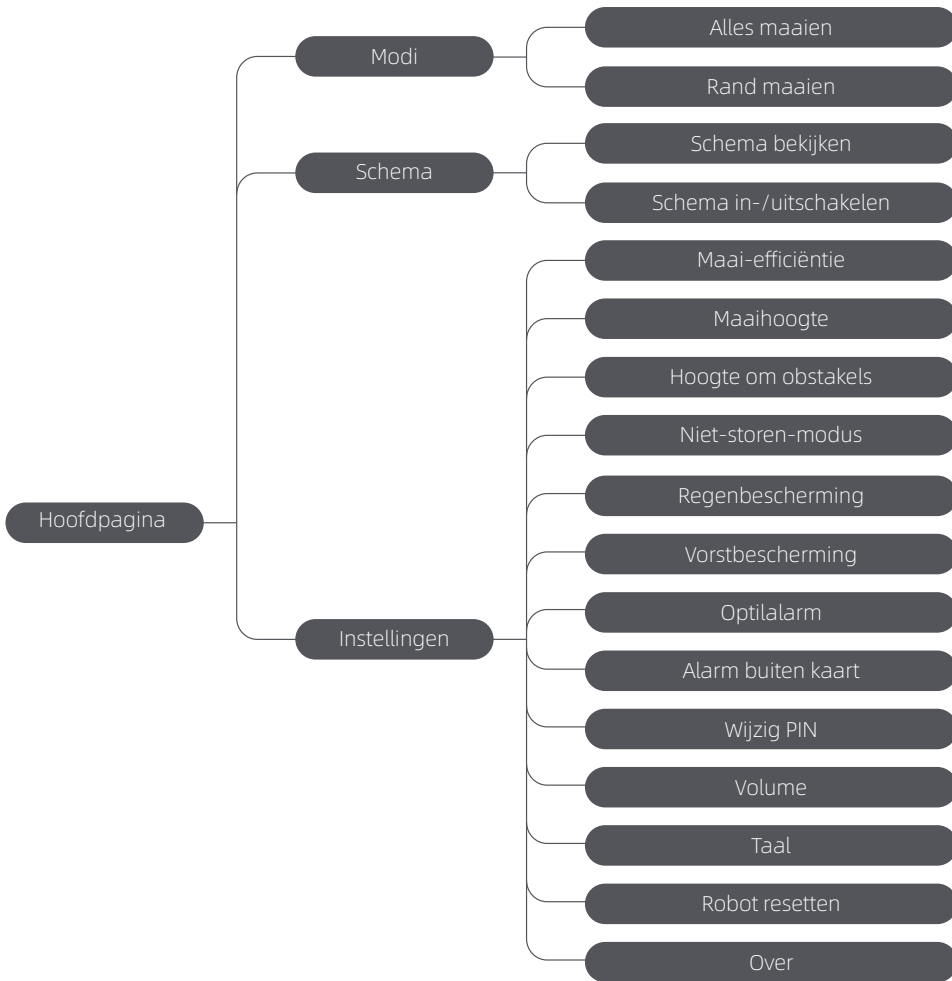
### 7.1 Het bedieningspaneel leren kennen



Pictogram	Status
	Accuniveau (geeft het huidige niveau van de accu aan.)
	Opladen (A1 is correct in het oplaadstation gedockt.)
	Bluetooth (A1 is via Bluetooth met de app verbonden.)
	Wifi (A1 is via een wifinetwerk met de app verbonden.)
	Link-service (Link-service is geactiveerd.)
	Schema (er staat een taak gepland voor vandaag.)

Knop	Functie
<b>Aan-uit</b> 	Zorg ervoor dat A1 zich buiten het oplaadstation bevindt. Houd de <b>aan-uitknop</b> gedurende twee seconden ingedrukt om A1 in of uit te schakelen.
<b>Start</b> 	Druk op de <b>Startknop</b> en sluit de klep binnen vijf seconden om te beginnen met maaien. De taak wordt geannuleerd als de klep niet binnen vijf seconden wordt gesloten.
<b>Home</b> 	Druk op de <b>Home-knop</b> en sluit de klep binnen vijf seconden om A1 terug te sturen naar het oplaadstation om op te laden. De taak wordt geannuleerd als de klep niet binnen vijf seconden wordt gesloten.
<b>Terug</b> 	Druk op de <b>Terugknop</b> om terug te gaan naar de vorige pagina.
<b>Knop</b>	Druk op de knop om de selectie in de menu's te bevestigen.
	Houd de knop gedurende drie seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelingsmodus in te schakelen op A1.
	Draai de knop rechtsom/linksom om door het menu te navigeren.
<b>Start + Terug</b>	Houd de <b>Start-</b> en <b>Terugknop</b> tegelijkertijd gedurende drie seconden ingedrukt om A1 terug te zetten naar de fabrieksinstellingen. De pincode wordt niet gewist.
<b>Home + Terug</b>	Houd de <b>Home-</b> en <b>Terugknop</b> tegelijkertijd gedurende drie seconden ingedrukt om naar de pagina Over in Instellingen te gaan. De pagina Over verdwijnt na vijf seconden.
<b>Knop + Terug</b>	Houd de <b>knop</b> en de <b>Terugknop</b> tegelijkertijd gedurende drie seconden ingedrukt om de pincode te resetten.
<b>Stop</b>	Druk op de <b>Stopknop</b> om de klep van het bedieningspaneel te openen en A1 te stoppen. U moet de pincode invoeren op het bedieningspaneel om A1 weer te kunnen gebruiken.

## Overzicht menustructuur

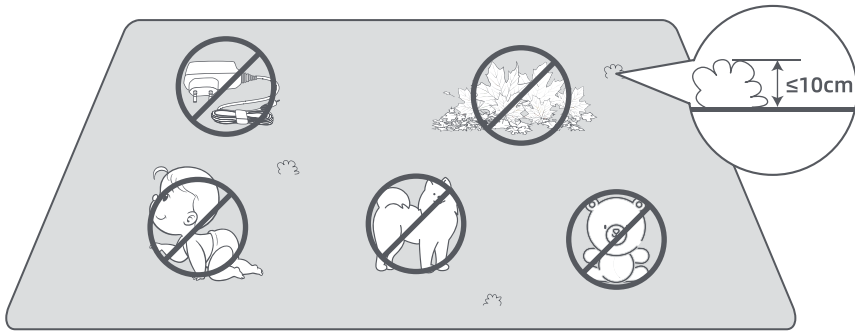


\* Afhankelijk van de softwareversie kunnen er updates worden uitgevoerd.

## 7.2 Voor het eerst beginnen met maaien

Tips voor het maaien:

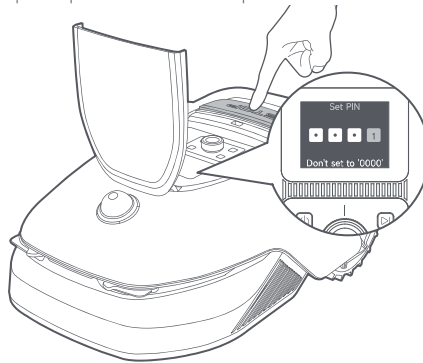
- Gebruik een handmaaier om het gras te maaien tot een hoogte van maximaal 10 cm.
- Haal obstakels zoals afval, hopen bladeren, speelgoed, kabels en stenen van het gazon. Zorg ervoor dat er geen kinderen of huisdieren op het gazon zijn als A1 aan het maaien is.
- Vul de gaten in het gazon op.
- Stel vooraf uw maaivoorkeuren in via de app (zoals maai-efficiëntie, maaihoogte en maairichting).



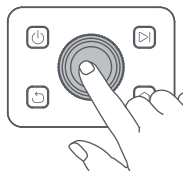
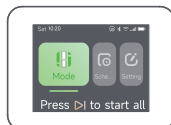
Druk op de **Startknop** op het bedieningspaneel en sluit de klep aan de bovenkant binnen vijf seconden. A1 verlaat het oplaadstation en begint met maaien. U kunt ook in de app op 'Start' tikken om te beginnen met maaien.

• **Start via het bedieningspaneel**

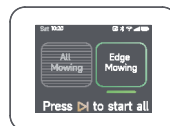
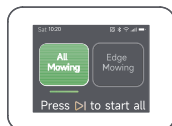
1. Druk op de **Stopknop** om de klep te openen en voer de pincode in.



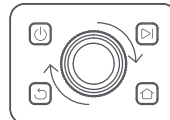
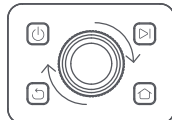
2. Selecteer 'Modi' op het scherm en druk op de knop.



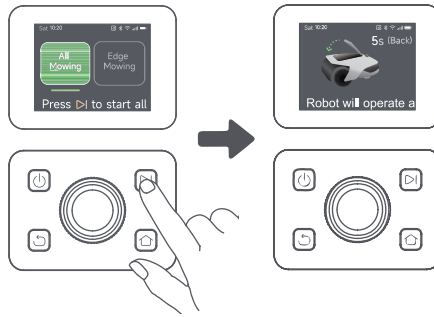
3. Draai aan de knop om de maaimodus te selecteren.



OR

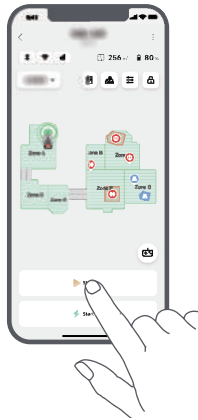


4. Druk op de **Startknop** en sluit de klep aan de bovenkant binnen vijf seconden. A1 begint met maaien.



## • Starten via de app

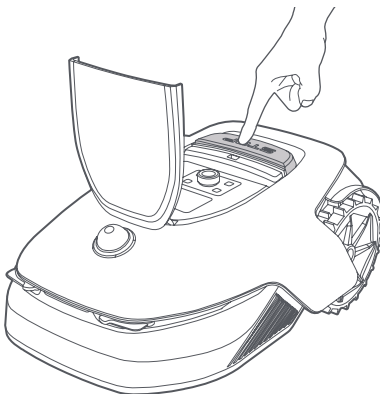
1. Open de app.
2. Selecteer een maaimodus en tik op 'Start' om te beginnen met maaien.



## 7.3 Pauze

Druk op de **Stopknop** op A1 of op 'Pauze' in de app om de huidige maaitaak te pauzeren.

**Opmerking:** A1 wordt vergrendeld en kan niet rechtstreeks via de app worden gestart nadat er op de **Stopknop** is gedrukt. Voer de vooraf ingestelde pincode in op het bedieningspaneel om het maaien te hervatten.

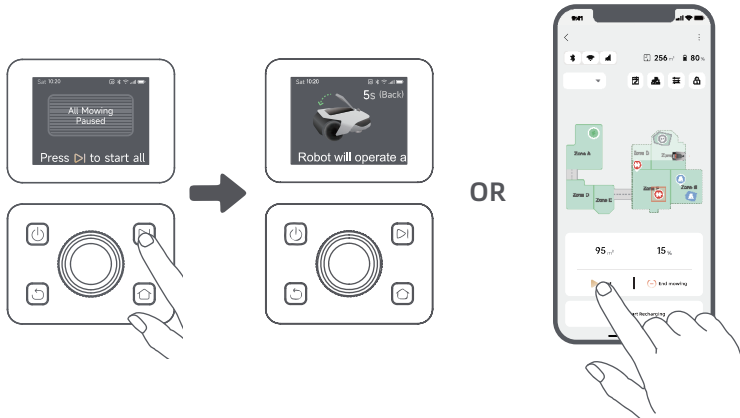


OR



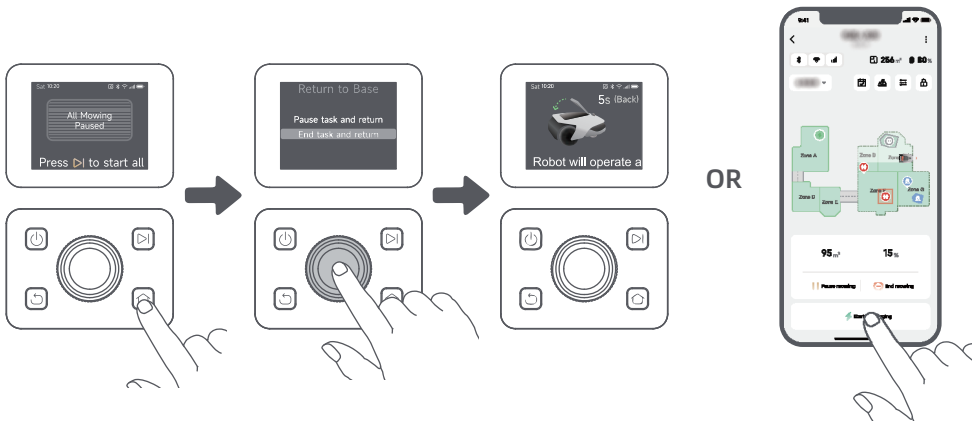
## 7.4 Hervatten

Druk op de **Startknop** op A1 en sluit de klep binnen vijf seconden om de taak te hervatten als A1 gepauzeerd is. A1 hervat de vorige maaitaak. U kunt ook in de app op 'Ga verder' tikken om de maaitaak te hervatten.



## 7.5 Terugkeren naar het oplaadstation

Om de maaitaak te stoppen en A1 terug te sturen naar het oplaadstation, bevestigt u uw pincode op het bedieningspaneel en drukt u op de **Home-knop**. Bevestig om de taak te beëindigen en sluit de klep binnen vijf seconden. A1 keert automatisch terug naar het oplaadstation om op te laden. U kunt ook in de app op 'Terugkeren naar oplaadstation' tikken om A1 terug te sturen naar het oplaadstation.



# 8 Dreamehome-app

## Ontdek meer

De Dreamehome-app is meer dan een afstandsbediening. U kunt verschillende dingen doen via de app: allerlei instellingen op afstand doorvoeren, verschillende maaimodi proberen, de plattegrond naar wens aanpassen en maaischema's wijzigen. Bovendien kunt u de 3D-plattegrond van uw gazon direct in de app bekijken.

## 8.1 Maaimodi

A1 beschikt over verschillende maaimodi. In de app kunt u tussen de verschillende maaimodi schakelen.



## 8.2 Schema

Zodra de eerste plattegrond voltooid is, maakt A1 automatisch twee wekelijkse maaischema's aan die zijn afgestemd op de grootte van het gazon: 'Spr & som schema' en 'Aut & Win schema'. U kunt in de app op 'Schema' tikken voor gedetailleerde schema-instellingen. Dankzij de planningsfunctie kunt u het dagelijkse maaiwerk volledig aan A1 overlaten. Het enige wat u hoeft te doen is A1 regelmatig onderhouden.

**Opmerking:** Bent u bang dat A1 u of uw burens zal storen tijdens bepaalde tijden als hij zelfstandig maait? Ga dan in de app naar Instellingen > Niet-storen en stel de Niet-storen-tijd in.



## 8.3 Kinderslot

Bent u bang dat kinderen A1 gaan besturen? Schakel dan de functie 'Kinderslot' in via de app. Als deze functie is ingeschakeld, wordt A1 vergrendeld als er gedurende vijf minuten niks wordt gedaan en als de klep open is.



## 8.4 Regenbescherming

Bent u bang dat slechte weersomstandigheden het maaiwerk zullen verstoren? Schakel dan de functie 'Regenbescherming' in onder 'Instellingen' op het bedieningspaneel of via de app. Als deze functie is ingeschakeld, pauzeert A1 automatisch het maaien en keert terug naar het oplaadstation als het regent. U kunt de regenbeschermingstijd instellen in de app.



## 8.5 Vorstbeveiliging

Bij temperaturen lager dan 6°C zal het maaien blijvende schade aan het gazon veroorzaken. De accu wordt niet opgeladen vanwege de automatische beveiliging. U kunt de functie 'Vorstbeveiliging' inschakelen onder 'Instellingen' op het bedieningspaneel of via de app. Deze functie zorgt ervoor dat A1 het maaien automatisch pauzeert en terugkeert naar het oplaadstation als de omgevingstemperatuur lager dan 6°C is. A1 hervat het maaien automatisch als de temperatuur hoger dan 11°C is.



## 8.6 Optilalarm

Als deze functie is ingeschakeld, wordt A1 vergrendeld en gaat het alarm onmiddellijk af als hij wordt opgetild.



## 8.7 Alarm voor buiten de plattegrond

Als deze functie is ingeschakeld, wordt A1 vergrendeld en gaat het alarm onmiddellijk af als hij zich buiten de plattegrond bevindt. (Voor deze functie moet de Link-module worden geïnstalleerd.)



## 8.8 Locatie in realtime

Met de Link-module kunt u de huidige locatie van A1 in Google Maps bekijken.



**Opmerking:** Het ontwikkelingsteam van Dreame voert voortdurend draadloze updates en draadloos onderhoud uit voor de firmware en app. Controleer of er updates beschikbaar zijn of schakel de automatische updatefunctie in om de firmware en app up-to-date te houden en te profiteren van nog meer functies.

# 9 Onderhoud

Om de prestaties en levensduur van A1 te verbeteren, moet u het apparaat regelmatig reinigen en versleten onderdelen vervangen zoals hieronder aangegeven:

Onderdeel	Vervangingsfrequentie
Bladen	Elke 6-8 weken of vaker
Reinigingsborstel	Elke 12 maanden of vaker

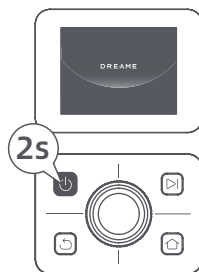
## 9.1 Reiniging

**⚠ Waarschuwing:** Schakel A1 uit en haal de stekker uit het oplaadstation voordat u hem reinigt.

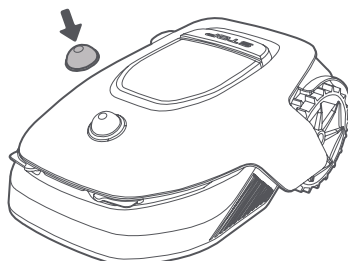
**⚠ Waarschuwing:** Controleer of de beschermkap van de lidar op de lidar zit voordat u A1 ondersteboven keert en voorkom zo schade aan de lidar.

## • De behuizing van A1, Onderstel en maaikop:

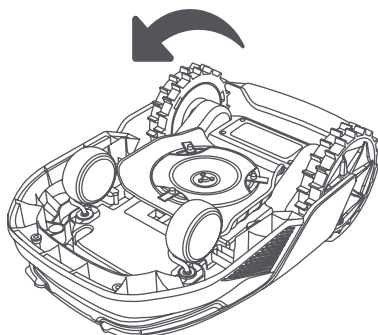
1. Schakel A1 uit.



2. Plaats de beschermkap van de lidar op de lidar.



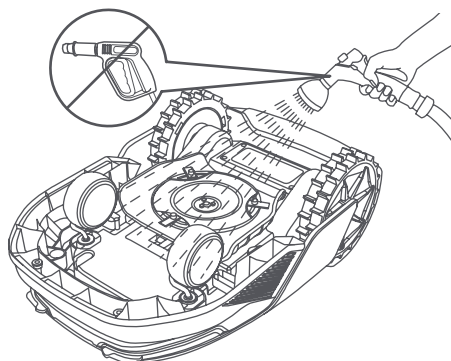
3. Keer A1 ondersteboven.



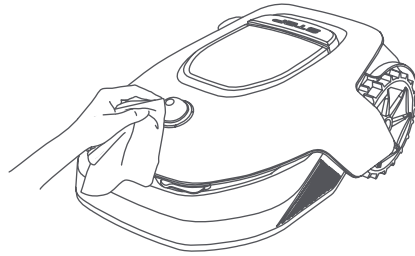
4. Reinig het lichaam, de messenschijf en het chassis van A1 met een slang.

**⚠ Waarschuwing:** Raak de bladen niet aan tijdens het reinigen van het onderstel. Draag handschoenen tijdens het reinigen.

**⚠ Waarschuwing:** Gebruik geen hogedrukspuit voor het reinigen. Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor het reinigen.

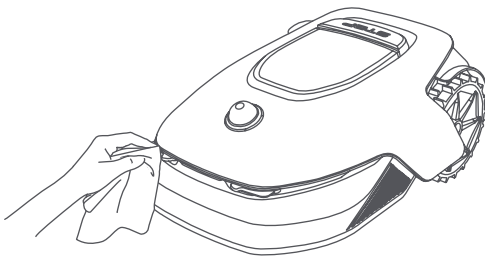


5. Gebruik een pluisvrije doek om de lidarsensor voorzichtig te reinigen.



• **Laadcontacten:**

Gebruik een schone doek om de laadcontacten op A1 en het oplaadstation te reinigen. Zorg ervoor dat de laadcontacten droog blijven na het reinigen.



## 9.2 Onderdelen vervangen

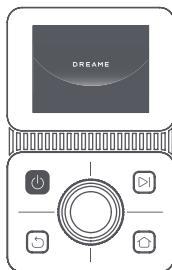
• **Bladen vervangen**

Vervang de bladen regelmatig om ze scherp te houden. We raden aan om de bladen elke 6-8 weken of vaker te vervangen. Gebruik alleen originele Dreame-bladen.

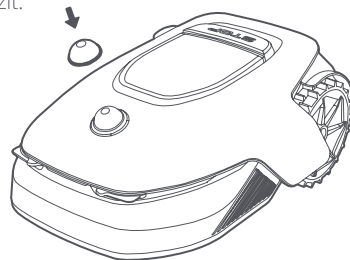
**⚠ Waarschuwing:** Schakel A1 uit en draag beschermende handschoenen voordat u de bladen vervangt.

**Opmerking:** Vervang alle drie de bladen tegelijkertijd voor een gelijkmatig maairesultaat. Vervang de houders ook meteen als u de bladen vervangt. Versleten houders kunnen er namelijk voor zorgen dat de bladen losraken en dit kan letsel veroorzaken. Door alles gelijktijdig te vervangen, slijten de bladen en houders ongeveer even snel.

1. Schakel A1 uit.

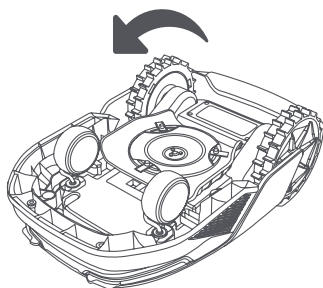


2. Controleer of de beschermkap van de lidar erop zit.

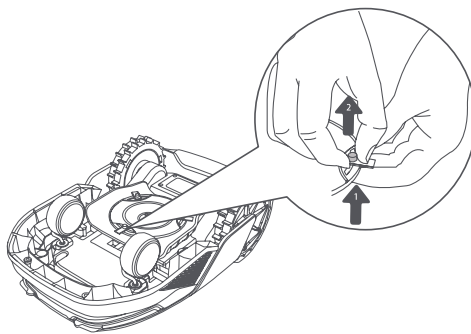


3. Plaats A1 op een zachte ondergrond en keer hem ondersteboven.

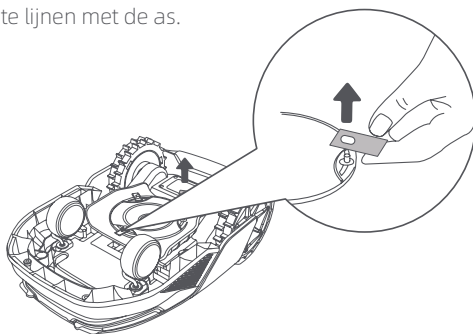
4. Verwijder de houder door op de knop onder de maai kop te drukken.



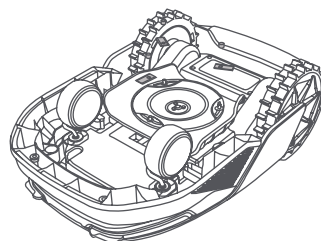
5. Verwijder het blad door het gat van het blad uit te lijnen met de as.



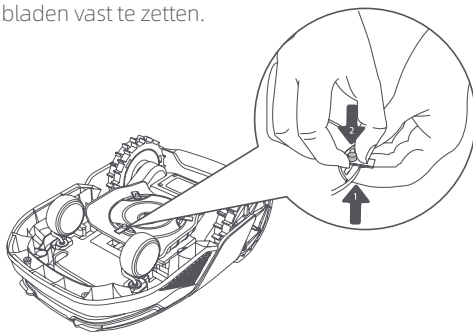
6. Verwijder de drie bladen en houders.



7. Druk op de knop onder de maaikop en lijn het gat van de houder uit met de as om de houders en bladen vast te zetten.



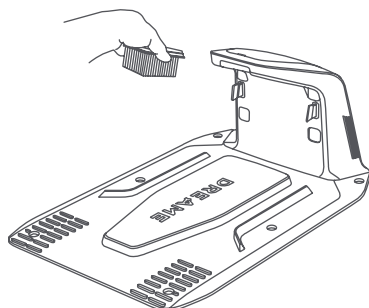
8. Zorg ervoor dat de bladen ongehinderd kunnen draaien.



## • Reinigingsborstel vervangen

Als de reinigingsborstel voor de lidarsensor slijt, rafelen of verslechteren de borstelharen, waardoor de borstel niet meer goed kan reinigen. Vervang de reinigingsborstel regelmatig om een goed reinigingsresultaat te behouden. We raden aan om de reinigingsborstel elke 12 maanden of vaker te vervangen.

**Opmerking:** Haal de stekker van het oplaadstation uit het stopcontact voordat u de reinigingsborstel vervangt.



## 10 Accu

Als u A1 lange tijd niet gebruikt, laad de accu dan om de 6 maanden op een goede staat van de accu te waarborgen. Accuschade als gevolg van overmatige ontlading wordt niet gedekt door de beperkte garantie. Laad de accu niet op bij een omgevingstemperatuur hoger dan 45° C of lager dan 6° C. Als u de accu langdurig opslaat, zorg er dan voor dat de omgevingstemperatuur tussen de -10 en 35° C ligt. Om schade te beperken, raden we aan om de accu op te slaan bij een omgevingstemperatuur tussen de 0 en 25° C.

**Opmerking:** De levensduur van de accu van A1 hangt af van de mate van gebruik en het aantal maaiuren. Als de accu is beschadigd of niet kan worden opgeladen, gooi de verouderde of defecte accu dan niet zomaar weg. Houd u aan de lokale recyclingvoorschriften.

### Spaarstand:

Als de spaarstand is ingeschakeld, worden alle functies die niks met opladen te maken hebben uitgeschakeld. (Het scherm en het netwerk worden uitgeschakeld.)

- Om de spaarstand in te schakelen, houdt u de **Start-** en **Home-knop** tegelijkertijd ingedrukt en op hetzelfde moment drukt u vijf keer snel op de **Terugknop**. Er klinkt een spraakmelding: Spaarstand is ingeschakeld.
- Om de spaarstand uit te schakelen, start u A1 opnieuw op of drukt u vijf keer snel op de **aan-uitknop**.

## 11 Winteropslag

### • A1

#### 1. Laad de accu volledig op en schakel A1 uit.

2. Reinig A1 grondig voordat u hem opslaat tijdens de winter.
3. Plaats de beschermkap van de lidar en de beschermkap van de maaikop.
4. Sla A1 binnen en op een droge plek op, bij een temperatuur hoger dan 0° C.

#### • Oplaadstation

Haal de stekker van het oplaadstation uit het stopcontact en sla het station op een droge en koele plek op, waar het niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht.

**Opmerking:** Als u A1 lange tijd niet hebt gebruikt, breng uw tuin dan opnieuw in kaart. Grote veranderingen in de werkomgeving kunnen namelijk leiden tot positioneringsfouten.

## 12 Transport

Als u A1 over een lange afstand vervoert, raden we aan de originele verpakking te gebruiken om het product te beschermen. Plaats de beschermkap van de lidar en de beschermkap van de maaikop.

**⚠ Waarschuwing:** Schakel A1 uit voordat u hem vervoert.

**⚠ Waarschuwing:** Zorg ervoor dat A1 is uitgeschakeld voordat u hem optilt. Til het product aan de achterkant op, met de maaikop van uw lichaam af.

## 13 Probleemoplossing

Probleem	Oorzaak	Oplossing
A1 is niet verbonden met de app.	1. A1 bevindt zich niet binnen het signaalbereik van de wifi of Bluetooth. 2. A1 is uitgeschakeld of start opnieuw op.	1. Controleer of A1 het inschakelproces heeft doorlopen. 2. Controleer of de router goed werkt. 3. Ga dichterbij A1 staan om te verbinden met Bluetooth.
A1 opgetild.	Het wiel staat niet op de grond.	1. Zet A1 terug op een vlakke ondergrond. 2. Voer de pincode in op A1 en bevestig. 3. A1 kan niet over voorwerpen heen die hoger zijn dan 4 cm. Zorg ervoor dat de grond waar hij maait vlak is.
A1 gekanteld.	A1 is meer dan 37° gekanteld.	1. Zet A1 terug op een vlakke ondergrond. 2. Voer de pincode in op A1 ter bevestiging. 3. A1 kan niet tegen hellingen op die meer dan 45% (24°) zijn.
A1 zit vast.	A1 zit vast en kan niet loskomen.	1. Haal de obstakels in de omgeving weg en probeer het opnieuw. 2. Breng A1 handmatig naar een vlakke en open plek op de plattegrond en voer de taak opnieuw uit. Als dit probleem zich blijft voordoen, probeer het dan opnieuw nadat A1 in het oplaadstation is geplaatst. 3. Kijk of er gaten in de grond zitten. Vul de gaten op voordat A1 gaat maaien om te voorkomen dat hij vast komt te zitten. 4. Controleer of het omringende gras hoger is dan 10 cm. U kunt de obstakelvermijdingshoogte aanpassen of een handmaaier gebruiken om het gazon van tevoren te maaien om te voorkomen dat A1 vast komt te zitten. 5. Als A1 vaak vast komt te zitten op deze plek, kunt u dit gebied instellen als verboden zone.
Storing linker-/ rechterachterwiel	Het wiel kan niet draaien of er is een probleem met de motor van het wiel.	1. Reinig de achterwielen en probeer het opnieuw. 2. Als dit probleem zich blijft voordoen, probeer de robot dan opnieuw op te starten. 3. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de after-sales service.
Maaikop kan niet draaien.	De maaikop kan niet normaal draaien of er is een probleem met de motor van de maaikop.	1. Reinig de maaikop en probeer het opnieuw. 2. Controleer of het omringende gras hoger is dan 10 cm. U kunt een handmaaier gebruiken om het gazon van tevoren te maaien om te voorkomen dat de maaikop wordt geblokkeerd door hoog gras. 3. Kijk of er water onder de maaikop ligt. Als dit het geval is, breng de robot dan naar een droge plek en probeer het opnieuw. 4. Als dit probleem zich blijft voordoen, probeer de robot dan opnieuw op te starten. 5. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de after-sales service.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Bumperstoring.	De sensor van de voorbumper wordt constant geactiveerd.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kijk of A1 ergens vastzit.</li> <li>2. Tik zachtjes op de bumper en kijk of deze terugveert.</li> <li>3. Als dit probleem zich blijft voordoen, probeer de robot dan opnieuw op te starten.</li> <li>4. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de after-sales service.</li> </ol>
Opladen is abnormaal	A1 is gedockt in het oplaadstation, maar er is een probleem met de laadstroom of -spanning.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of het oplaadstation correct op het stroomnetwerk is aangesloten.</li> <li>2. Controleer of de laadcontacten op A1 en het oplaadstation schoon zijn.</li> <li>3. Probeer A1 opnieuw in het oplaadstation te docken nadat u alles gecontroleerd hebt.</li> <li>4. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de after-sales service.</li> </ol>
De accutemperatuur is te hoog.	De accutemperatuur is hoger dan 60°C .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gebruik A1 bij een omgevingstemperatuur lager dan 40°C . Wacht tot de accutemperatuur automatisch daalt.</li> <li>2. Schakel A1 uit en start na een tijdje opnieuw op.</li> <li>3. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de after-sales service.</li> </ol>
Lidar is geblokkeerd.	Lidar is geblokkeerd (de beschermkap van de lidar is bijvoorbeeld niet verwijderd).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verwijder de beschermkap van de lidar en probeer het opnieuw.</li> <li>2. Als de lidar aan de bovenkant van de robot erg vuil is, reinig deze dan met een pluisvrije doek en probeer het opnieuw.</li> </ol>
Lidarstoring.	Lidar is erg vuil of er is sprake van een sensorstoring.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de lidar vuil is. Reinig indien nodig en probeer het opnieuw.</li> <li>2. Als dit probleem zich blijft voordoen, probeer de robot dan opnieuw op te starten.</li> <li>3. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de after-sales service.</li> </ol>
A1 is verdwaald.	Positionering werkt niet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de lidar aan de bovenkant van A1 vuil is. Vuil heeft invloed op de positionering.</li> <li>2. Breng A1 handmatig naar een open plek op de plattegrond en voer de taak opnieuw uit.</li> <li>3. Als de positionering nog steeds niet goed gaat, stuur A1 dan op afstand via de app terug naar het oplaadstation en start de maaitaak dan.</li> </ol>
Sensorstoring.	Sensorstoring.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Start A1 opnieuw op en probeer het opnieuw.</li> <li>2. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de after-sales service.</li> </ol>
A1 bevindt zich in de verboden zone.	A1 bevindt zich in de verboden zone.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haal de robot handmatig uit de verboden zone en probeer het opnieuw.</li> <li>2. Bestuur de robot op afstand via de app om hem uit de verboden zone te halen en probeer het opnieuw.</li> </ol>
A1 bevindt zich buiten de plattegrond.	A1 bevindt zich buiten de plattegrond.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Breng de robot handmatig binnen de plattegrond en probeer het opnieuw.</li> <li>2. Stuur de robot op afstand via de app terug binnen de plattegrond en probeer het opnieuw.</li> </ol>
De noodstop is geactiveerd.	De Stopknop op A1 is ingedrukt.	Voer de pincode in op A1 om de noodstop uit te schakelen.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De accu is bijna leeg. A1 wordt zo uitgeschakeld.	Accuniveau is minder dan 10%.	Dock A1 in het oplaadstation om op te laden.
A1 bevindt zich buiten de plattegrond. De kans om gestolen te worden is nu groter.	A1 bevindt zich buiten de plattegrond.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voer de pincode in om te valideren.</li> <li>2. U kunt het Alarm voor buiten de plattegrond uitschakelen in de app bij Instellingen.</li> </ol>
Terugkeren naar het oplaadstation mislukt.	A1 wil terugkeren naar het oplaadstation, maar kan het station niet vinden.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of er obstakels zijn die A1 blokkeren. Haal de obstakels weg en probeer het opnieuw.</li> <li>2. Stuur A1 op afstand via de app terug naar het oplaadstation.</li> </ol>
Docken in het oplaadstation mislukt.	A1 heeft het oplaadstation gevonden, maar kan niet docken.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ga na of de reflecterende folies op het oplaadstation vuil of geblokkeerd zijn.</li> <li>2. Kijk of er obstakels voor het oplaadstation liggen.</li> <li>3. Controleer of het oplaadstation is verplaatst.</li> <li>4. Controleer of de grondplaat bedekt is met dikke modder.</li> <li>5. Controleer of het station stroom heeft.</li> <li>6. Help de robot handmatig of met de afstandsbediening aan te meren in het station.</li> </ol>
Positioneren mislukt.	Positioneren mislukt als A1 een maaitaak probeert te starten.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De lidar kan geblokkeerd zijn. Breng de robot handmatig naar een vlakke en open plek op de plattegrond en voer de taak opnieuw uit.</li> <li>2. Als je blijft stuiten op deze fout, probeer het dan opnieuw nadat de robot is aangemeerd in het station.</li> </ol>
De accutemperatuur is hoog.	De accutemperatuur is hoger dan 45°C .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Als de accutemperatuur boven de 45°C komt, kan het opladen mislukken.</li> <li>2. Gebruik A1 bij een omgevingstemperatuur lager dan 40°C .</li> </ol>
De accutemperatuur is laag.	De accutemperatuur is lager dan 6°C .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Als de accutemperatuur onder de 6°C komt, kan het opladen mislukken.</li> <li>2. Gebruik A1 bij een omgevingstemperatuur hoger dan 6°C .</li> </ol>
De maaikop kan niet omhoog of omlaag bewegen.	De maaikop kan niet omhoog of omlaag bewegen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reinig de maaikop en probeer het opnieuw.</li> <li>2. Als u deze fout blijft tegenkomen, probeer dan de robot opnieuw op te starten.</li> <li>3. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.</li> </ol>
Onvoldoende ruimte om voor het station te keren.	Onvoldoende ruimte om voor het station te keren.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Als het station aan de rand van de kaart of daarbinnen is geplaatst, zorg er dan voor dat er ten minste 1 m vrije ruimte is tussen het voorste gebied van de grondplaat van het station en de grens van de kaart; anders kan de robot mogelijk niet keren.</li> <li>2. Verplaats het station of wijzig de plattegrond in Kaart bewerken.</li> </ol>

## 14 Specificaties

<b>Basisgegevens</b>	Productnaam	Dreame Robotmaaier
	Merk	Dreame
	Afmetingen	643 × 436.5 × 261 mm
	Gewicht (inclusief accu)	12 kg
<b>Maaien</b>	Aanbevolen werkvermogen	2000 m <sup>2</sup>
	Maai-efficiëntie	Standaard: 120 m <sup>2</sup> /uur Efficiënt: 200 m <sup>2</sup> /uur
	Maaihoogte	30~70 mm
	Maai breedte	22 cm
	Oplaadtijd <sup>[1]</sup>	65 min
<b>Geluidsniveaus</b>	Geluidsvermogensniveau LWA	64 dB(A)
	Geluidsvermogen onzekerheden KWA	3 dB(A)
	Geluidsdruk niveau LpA	56 dB(A)
	Geluidsdruk onzekerheden KpA	3 dB(A)
<b>Werkom-standigheden</b>	Werktemperatuur	0~50° C Aanbevolen: 10~35° C
	Temperatuur voor langdurige opslag	-10~35° C Aanbevolen: 0~25° C
	IP-classificatie	Maaier: IPX6 Oplaadstation: IPX4 Voeding: IP67
	Maximale helling voor maaigebied	45% (24°)
<b>Connectiviteit</b>	Frequentiebereik Bluetooth	2400.0~2483.5 MHz
	Wifi	Wi-Fi 2.4 GHz (2400-2483.5M)
	Maximale RF-vermogen	802.11b:16±2dBm(@11Mbps) 802.11g:14±2dBm(@54Mbps) 802.11n:13±2dBm(@HT20,HT40) Bluetooth: 7.49dBm
	Link-service (optioneel) <sup>[2]</sup>	LTE-FDD: B1/3/7/8/20/28A LTE-TDD: B38/40/41
	GNSS (optioneel) <sup>[3]</sup>	GPS/GLONASS/BDS/Galileo/QZSS

<b>Aandrijfmotor</b>	Rijsnelheid met afstandsbediening	0.45 m/s
	Rijsnelheid tijdens maaien	Standard: 0.35 m/s Efficient: 0.6 m/s
<b>Maaimotor</b>	Snelheid	2200 /min
<b>Accu (maaier)</b>	Type accu	Lithiumionaccu
	Nominaal vermogen	5000 mAh
	Nominale spanning	18 V
<b>Voeding</b>	Ingangsspanning	100~240 V
	Uitgangsspanning	20 V
	Uitgangsstroom	3 A
<b>Oplaadstation</b>	Ingangsspanning	20 V
	Uitgangsspanning	20 V
	Ingangsstroom	3 A
	Uitgangsstroom	3 A

[1] Oplaadtijd wordt berekend wanneer A1 automatisch terugkeert naar het oplaadstation als de accu bijna leeg is.

[2] Hiervoor moet de Link-module worden geïnstalleerd.

[3] Hiervoor moet de Link-module worden geïnstalleerd.

**Opmerking:** De specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen, omdat we ons product voortdurend verbeteren. Ga voor de meest recente informatie naar onze website [global.dreametech.com](http://global.dreametech.com).

# Oversættelse af den originale brugsanvisning

## Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhedsinstruktioner .....	P252
2 Hvad er der i kassen? .....	P256
3 Produktoversigt .....	P257
4 Installation .....	P258
5 Forberedelser før brug .....	P260
6 Kortlæg din have .....	P263
7 Drift .....	P269
8 Dreamehome-appen .....	P274
9 Vedligeholdelse .....	P276
10 Batteri .....	P280
11 Vinteropbevaring .....	P280
12 Transport .....	P280
13 Fejlfinding .....	P281
14 Specifikationer .....	P284

## 1 Sikkerhedsinstruktioner

### 1.1 Generelle sikkerhedsinstruktioner

- Læs og forstå brugervejledningen omhyggeligt, før produktet tages i brug.
- Brug kun det udstyr, som Dreame anbefaler sammen med produktet. Enhver anden brug er forkert.
- Lad aldrig børn, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden eller personer, der ikke er bekendt med disse instruktioner, bruge maskinen, lokale bestemmelser kan sætte begrænsninger for operatørens alder.
- Lad ikke børn opholde sig i nærheden af eller lege med maskinen, når den er i drift.
- Brug ikke produktet i områder, hvor personer ikke er klar over dets tilstedeværelse.
- Løb ikke, når du betjener produktet manuelt med Dreamehome-appen. Gå altid, pas på, når du går på skråninger, og sørg for til enhver tid at have god balance.
- Undgå at bruge produktet, når der er personer, især børn, eller dyr, i arbejdsområdet.
- Hvis produktet bruges i offentlige områder, skal der placeres advarselsskilte omkring arbejdsområdet med følgende tekst: "Advarsel! Automatisk plæneklipper! Hold afstand til maskinen! Hold børn under opsyn!"
- Brug solidt fodtøj og lange bukser, ved betjening af produktet.
- For at undgå skader på produktet og ulykker med køretøjer og personer må arbejdsområder eller transportstier ikke krydse offentlige veje.
- Rør ikke ved bevægelige, farlige dele, som f.eks. skivebladet, før det er standset fuldstændigt.
- Søg lægehjælp i tilfælde af skader eller ulykker.
- Sluk for produktet før du fjerner blokeringer, udfører vedligeholdelse eller undersøger produktet. Hvis produktet vibrerer unormalt, undersøg det for skader, før det genstartes. Brug ikke produktet, hvis nogle dele er defekte.
- Du må ikke tilslutte eller røre ved et beskadiget kabel, før det er taget ud af stikkontakten. Hvis kablet bliver beskadiget under drift, skal stikket tages ud af stikkontakten. Et slidt eller beskadiget kabel øger risikoen for elektrisk stød og bør udskiftes af servicepersonale.
- Installer ikke hovedkablet i områder, hvor produktet klipper græs. Følg de medfølgende instruktioner for kabelinstallation.
- Brug kun den inkluderede ladestation til at oplade produktet. Forkert brug kan resultere i elektrisk stød, overophedning eller lækage af ætsende væske fra batteriet. I tilfælde af elektrolytlækage skal du skylle med vand/neutraliseringsmiddel og søge lægehjælp, hvis den ætsende væske kommer i kontakt med dine øjne.
- Når du tilslutter hovedkablet til stikkontakten, skal du bruge en fejlstrømsafbryder (RCD) med en maksimal udløsningsstrøm på 30 mA.
- Brug kun originale batterier, der er anbefalet af Dreame. Produktets sikkerhed kan ikke garanteres med ikke-originale batterier. Brug kun genopladelige batterier.
- Hold forlængerledninger væk fra bevægelige farlige dele for at undgå skader på ledningerne, som kan føre til kontakt med strømførende dele.
- Illustrationerne i dette dokument er kun til reference. Der henvises til de faktiske produkter.
- Skub ikke kraftigt eller hurtigt på produktet, da det kan beskadige det.
- For at overholde kravene til RF-eksponering, skal der opretholdes en afstand på 35 cm mellem enheden og mennesket.
- Brug kun den aftagelige forsyningsenhed, der følger med dette apparat, til at genoplade batteriet.

### 1.2 Sikkerhedsinstruktioner for installation

- Undgå at installere ladestationen, hvor man kan snuble over den.
- Installer ikke ladestationen i områder, hvor der er risiko for stående vand.
- Installer ikke ladestationen, inklusive tilbehør, inden for en afstand af 60 cm/24 tommer fra brændbart materiale. Funktionsfejl eller overophedning af ladestationen og strømforsyningen kan medføre brandfare.

- For brugere i USA/Canada: Hvis strømforsyningen installeres udendørs, er der risiko for elektrisk stød. Den må kun installeres i en overdækket klasse A fejlstrømsafbryder (RCD) med en vejrbestandig forsegling, og man skal sørge for at fjerne/isætte stikprophætten.

### 1.3 Sikkerhedsinstruktioner for brug

- Hold hænder og fødder væk fra de roterende knive. Placer ikke dine hænder eller fødder i nærheden af eller under produktet, når det er tændt.
- Produktet må ikke løftes eller flyttes, når det er tændt.
- Brug parkeringsfunktionen, eller indstil produktet til **SLUKKET** når der er personer, især børn, eller dyr, i arbejdsområdet.
- Sørg for, at der ikke ligger genstande som sten, grene, værktøj eller legetøj på plænen. Knivene kan blive beskadiget, hvis de kommer i kontakt med en genstand.
- Stil ikke genstande oven på produktet eller ladestationen.
- Brug ikke produktet, hvis **STOP**-knappen ikke fungerer.
- Undgå kollisioner mellem produktet og mennesker eller dyr. Stop produktet omgående, hvis en person eller et dyr kommer i vejen for det.
- Sæt altid produktet på **SLUKKET** når det ikke bruges.
- Brug ikke produktet samtidig med en pop-op-sprinkler. Brug planlægningsfunktionen til at sikre, at produktet og pop-op-sprinkleren ikke kører samtidig.
- Undgå at placere en forbindelseskanal, hvor der er installeret pop-op-sprinklere.
- Brug ikke produktet, hvis der er stående vand i arbejdsområdet, f.eks. ved kraftig regn eller vandansamlinger.

### 1.4 Sikkerhedsinstruktioner til vedligeholdelse

- Sæt produktet på **SLUKKET** under udførelse af vedligeholdelse.
- Træk stikket ud af ladestationen, eller fjern deaktiveringsenheden, før du rengør eller udfører vedligeholdelse på ladestationen.
- Brug ikke højtryksrensere eller opløsningsmidler til at rengøre produktet.
- Efter vask skal du sørge for, at produktet placeres på jorden i sin normale retning, ikke med bunden opad.
- Vend ikke produktet om for at rengøre kabinettet. Hvis du vender det om for at rengøre det, skal du sørge for at vende det korrekt igen bagefter. Denne forholdsregel er nødvendig for at forhindre vand i at trænge ind i motoren og potentielt påvirke normal drift.

### 1.5 Batterisikkerhed






Litium-ion-batterier kan eksplodere eller forårsage brand, hvis de skilles ad, kortsluttes, udsættes for vand, ild eller høje temperaturer. Håndter dem med forsigtighed, batteriet må ikke afmonteres eller åbnes, og undgå enhver form for elektrisk/mekanisk overbelastning. Må ikke opbevares i direkte sollys.






1. Brug kun den batterioplader og strømforsyning, der leveres af producenten. Brug af en ukorrekt oplader og strømforsyning kan forårsage elektrisk stød og/eller overophedning.
2. FORSØG IKKE AT REPARERE ELLER MODIFICERE BATTERIERNE! Reparationsforsøg kan resultere i alvorlig personskade på grund af eksplosion eller elektrisk stød. Hvis der opstår en lækage, er de udsivende elektrolytter ætsende og giftige.
3. Dette apparat indeholder batterier, som kun må udskiftes af fagpersonale.

### 1.6 Restrisici

For at undgå skader ved udskiftning af knivene skal der benyttes sikkerhedshandsker.

## 1.7 Symboler og mærkater

	<p><b>ADVARSEL -</b> Læs brugervejledningen, før du betjener maskinen.</p>
	<p><b>ADVARSEL -</b> Hold sikker afstand til maskinen, når den betjenes.</p>
	<p><b>ADVARSEL -</b> Anvend deaktiveringsenheden, før du arbejder på eller løfter maskinen.</p>
	<p><b>ADVARSEL -</b> Sid ikke på maskinen.</p>
	<p><b>ADVARSEL -</b> Dette produkt må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Sørg for, at produktet bortskaffes i overensstemmelse med lokale lovkrav.</p>

	Dette produkt er i overensstemmelse med de gældende EF-direktiver.
	Klasse III
	Læs instruktionerne, før du oplader.
	Jævnstrøm
	Klasse II

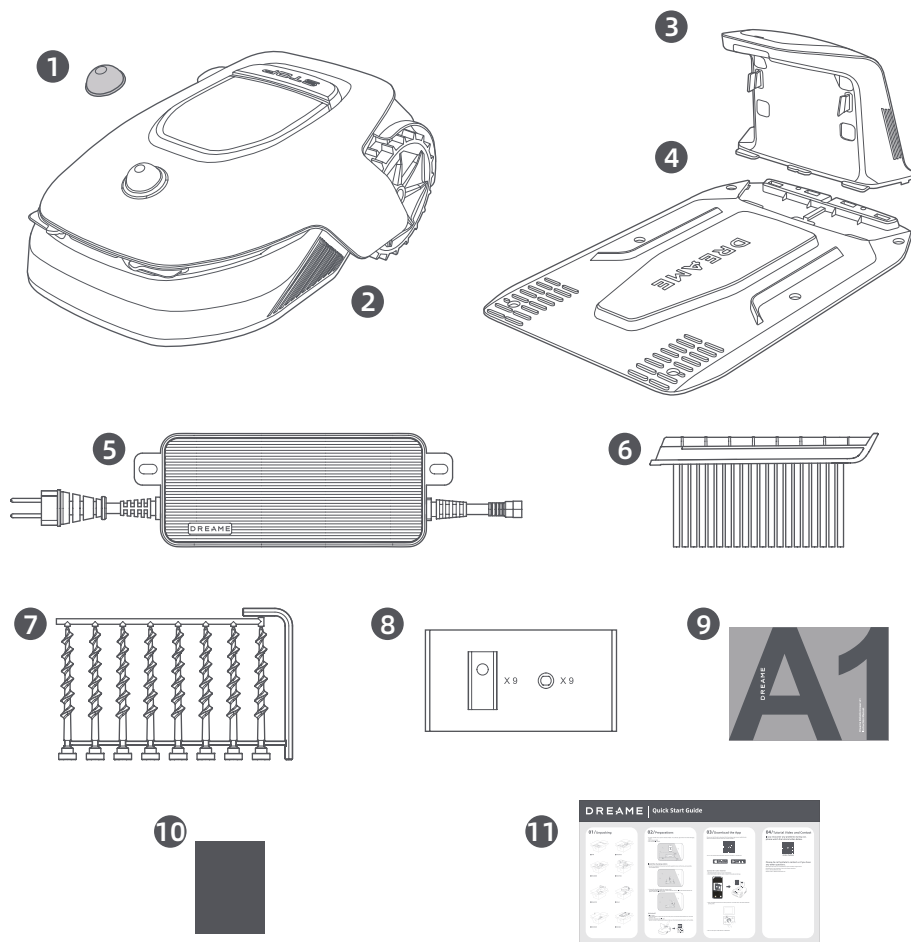
### TILTÆNKET BRUG

Haveproduktet er beregnet til græsslåning i hjemmet. Det er designet til at slå græsset ofte og opretholde en sundere og flottere græsplæne end nogensinde før. Afhængigt af størrelsen på din græsplæne kan din plæneklipper programmeres til at fungere når som helst eller med enhver frekvens. Det er ikke egnet til gravning, fejning eller snerydning.



Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at den radiostyrede model Dreame Roboticmower MLLA7110 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://global.dreametech.com>

## 2 Hvad er der i kassen?



1 LiDAR-beskyttelsesdæksel

2 A1

3 Ladetårn  
(med et 10m forlænger-kabel)

4 Grundplade

5 Strømforsyning

6 Rengøringsbørste

7 Skruer x 8, unbrakonøgle

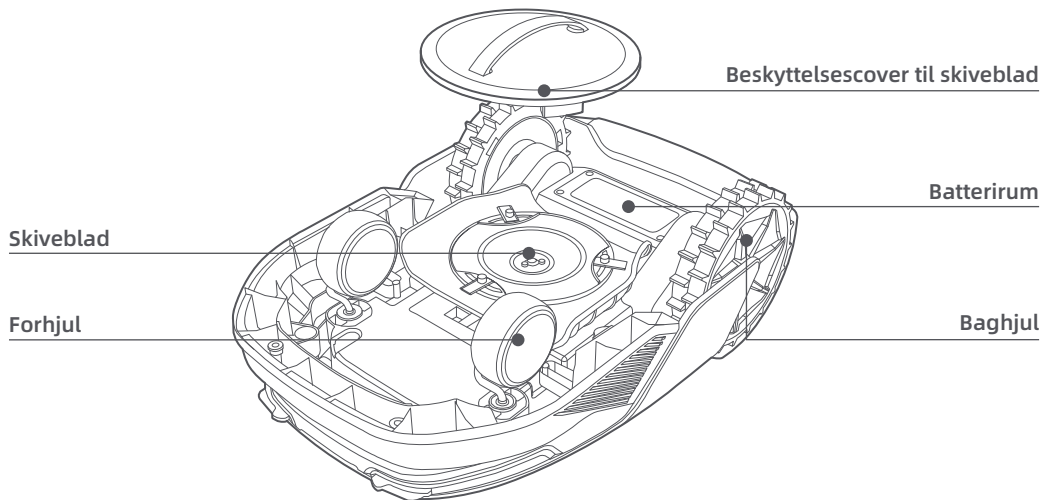
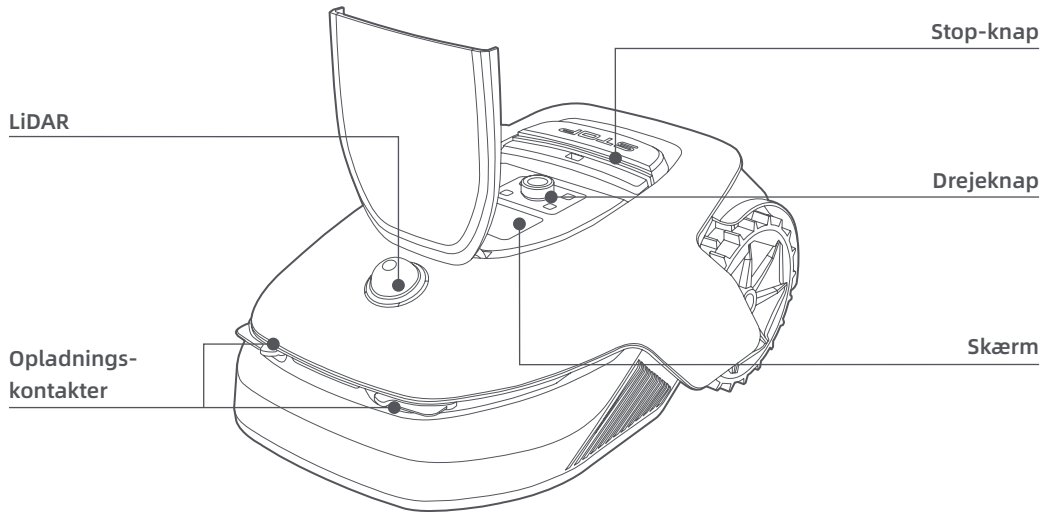
8 Sæt med ekstra klinger x 9

9 Brugermanual

10 Fnugfri klud

11 Hurtig startvejledning

### 3 Produktoversigt



#### Sensor

Navn	Beskrivelse
Lidar	Indhenter miljøoplysninger og gør det nemmere for A1 at positionere sig, undgå forhindringer og registrere vand og snavs. Detekteringsområde: 70 m med 360° horisontal og 59° vertikal vidvinkel.

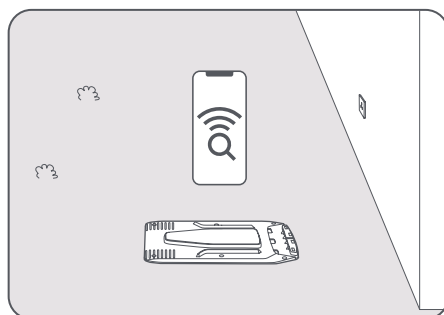
## 4 Installation

### 4.1 Vælg et passende sted

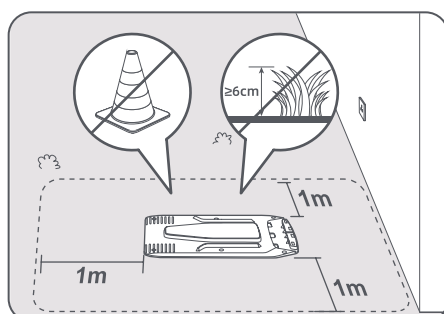
- Anbring ladestationen på en plan overflade nær kanten af græsplænen og en stikkontakt. Det anbefales at placere ladestationen i et område med god wi-fi-signalstyrke.

**Bemærk:** Brug din mobilenhed til at kontrollere wi-fi-signalstyrken på stedet. God wi-fi-signalstyrke forbedrer stabiliteten af forbindelsen mellem A1 og appen.

**Bemærk:** Sørg for, at jorden er blød nok til, at skrueene kan monteres.

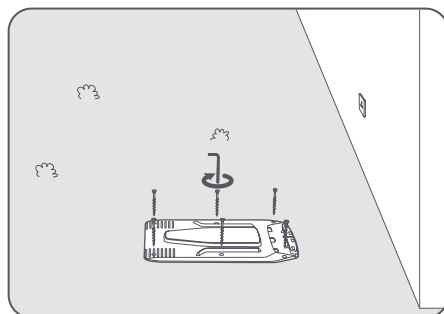


- Sørg for, at der er mindst 1 m frirum uden forhindringer til venstre, højre og foran ladestationen. Sørg for, at græsset omkring stedet er kortere end 6 cm. Hvis græsset er højere end dette, skal det først klippes. Højt græs kan gøre det svært for A1 at komme tilbage til ladestationen.

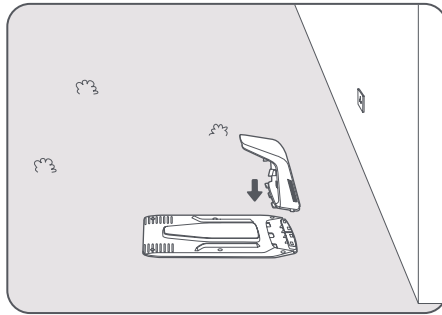


### 4.2 Monter ladestationen

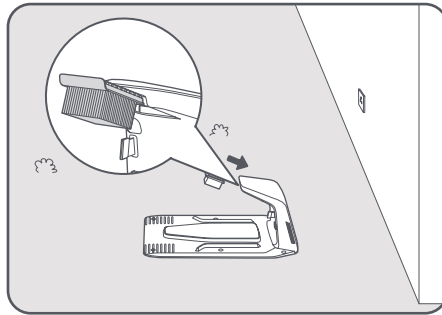
- 1 Fastgør bundpladen til underlaget med de medfølgende skrueer ved hjælp af unbrakonøglen.



- 2 Indsæt ladetårnet i bundpladen, indtil du hører et klik.

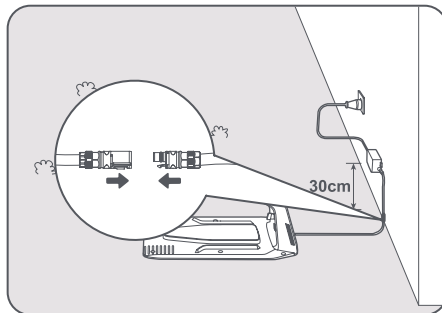


- 3 Sæt rengøringsbørsten ind i ladetårnet ved at justere tungen efter rillen.



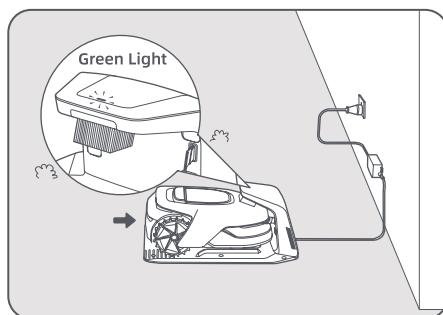
- 4 Slut strømforsyningen til forlængerkablet, og slut den derefter til en stikkontakt. Strømforsyningen skal som minimum være 30 cm over jordoverfladen.

**Bemærk:** Ladestationens LED-indikator lyser konstant blå, hvis alle tilslutninger er korrekte.



- 5 Sæt A1 i ladestationen for at oplade den. Kontrollér, at opladningskontakterne på A1 og ladestationen er tilsluttet korrekt.

**Bemærk:** Indikatorlyset vil blinke grønt, hvis A1 succesfuldt dokker i ladestationen.



## Ladestationens LED-indikator

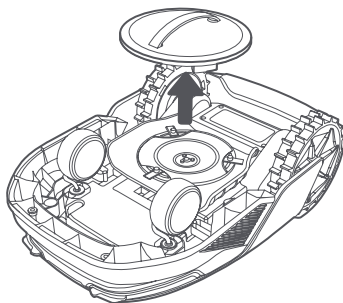
LED-indikators farve	Betydning
Blinkende/konstant rød	1. Der er et problem med ladestationen (f.eks. et problem med ladestrømmen eller spændingen).
	2. A1 sidder korrekt i ladestationen, men opladningen er unormal (f.eks. hvis opladningskontakterne har en kortslutning).
Konstant blå	Der er strøm på ladestationen. A1 er ikke i ladestationen.
Blinkende grønt	A1 oplades i ladestationen.
Konstant grøn	A1 er i ladestationen og fuldt opladet.

## 5 Forberedelser før brug

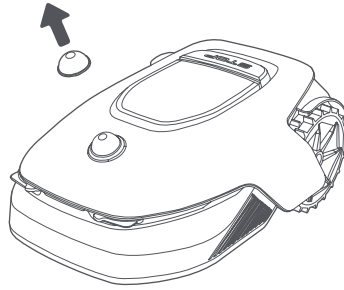
Når A1 tændes for første gang, skal du foretage nogle grundlæggende indstillinger, før A1 er klar til brug.

❶ Placer A1 på en blød overflade, og vend den på hovedet for at fjerne beskyttelsesdækslet fra skivebladet.

⚠ **Advarsel:** Sørg for, at LiDAR-beskyttelsesdækslet sidder på LiDAR'en.

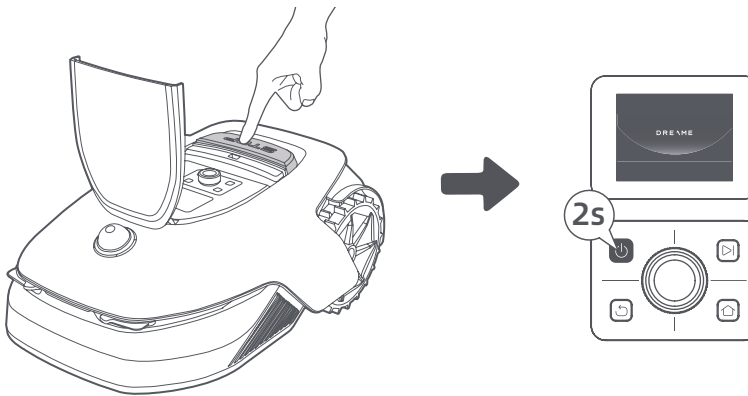


- 2 Fjern LiDAR-beskyttelsesdækslet.



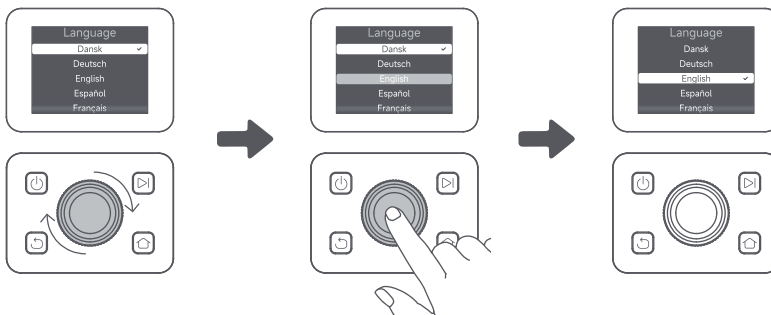
- 3 Tryk på **Stop**-knappen for at åbne dækslet til kontrolpanelet. Hold **tænd/sluk**-knappen på kontrolpanelet nede i 2 sekunder for at tænde A1.

**Bemærk:** A1 tændes automatisk, når den sættes i ladestationen.



- 4 Vælg det ønskede sprog

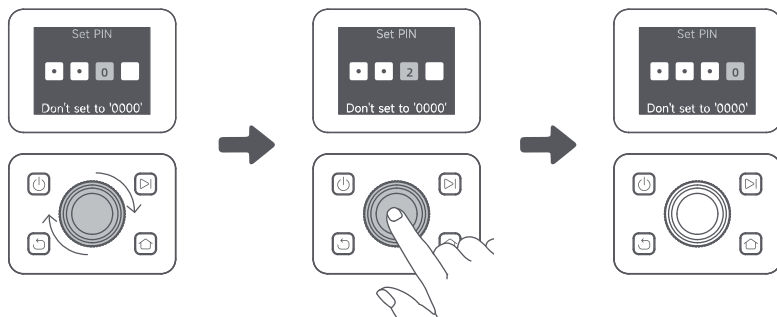
Drej drejknappen med uret for at gå ned og mod uret for at gå op, når du vælger sprog. Tryk på knappen for at bekræfte.



- 5 Indstil pinkode

1. Drej drejknappen for at vælge et tal fra 0 til 9. Drej drejknappen med uret for at øge tallet fra 0 til 9, og drej mod uret for at mindske tallet. Tryk på drejknappen for at angive det næste ciffer. For at ændre det forrige ciffer skal du dreje drejknappen mod uret, indtil tallet bliver 0, og dreje den endnu en gang.

**Bemærk:** Du må ikke angive "0000" som pinkode.



2. Indtast pinkoden igen for at afslutte indstillingen af den.

**Bemærk:** Hvis to adgangskoder ikke stemmer overens, skal du angive den nye adgangskode igen.

## 6 Slut A1 til internettet

Scan QR-koden for at downloade Dreamehome-appen til din mobilenhed. Når appen er installeret, opretter du en konto og logger ind.

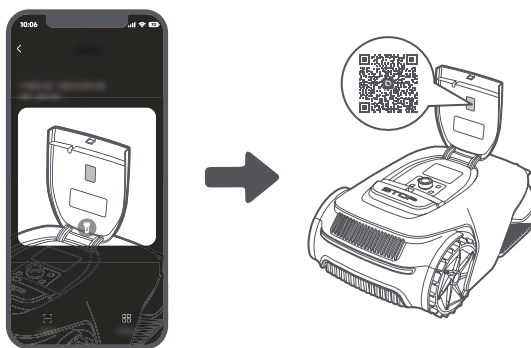


Du kan også downloade Dreamehome-appen fra App Store eller Google Play.

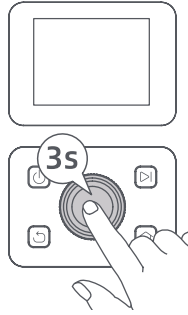


## 1) Bluetooth-forbindelse

1. Aktivér Bluetooth-funktionen på din mobilenhed.
2. Scan QR-koden på dækslet, eller vælg A1 manuelt via appen.



3. Hold drejknappen på kontrolpanelet nede i 3 sekunder for at sætte A1 i Bluetooth-parringstilstand.



4. Par A1 med din mobilenhed via Bluetooth.

**Bemærk:** Din mobilenhed må maks. Være 10 m væk fra A1.

## 2) Wi-fi-forbindelse

Sørg for, at A1 og din mobilenhed er på det samme wi-fi-netværk. Følg vejledningen i appen for at fuldføre forbindelsen.

**Bemærk:** Brug et enkeltbåndsnetværk med en frekvens på 2,4 GHz eller et dobbeltbåndsnetværk med en frekvens på 2,4/5 GHz.

**Bemærk:** Du kan også købe Link Module til at fjernstyre A1 uden wi-fi-forbindelse.

## Hvordan fjerner man A1's tilknytning?

A1 er automatisk knyttet til Dreamehome-kontoen, når parringen er fuldført. Hver enhed kan kun være knyttet til én konto. Den kan ikke være knyttet til en anden konto på samme tid.

Hvis du vil parre A1 med en ny konto, skal du først fjerne tilknytningen. Du kan fjerne A1's tilknytning ved at slette den fra din nuværende konto via appen.

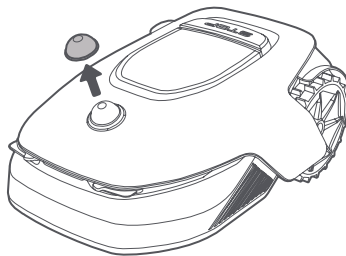
## Hvordan logger man ud af sin Dreamehome-konto eller sletter den?

For at logge ud skal du gå til Mig > Indstillinger > Konto > Log ud. For at slette kontoen skal du gå til Mig > Indstillinger > Konto > Slet konto.

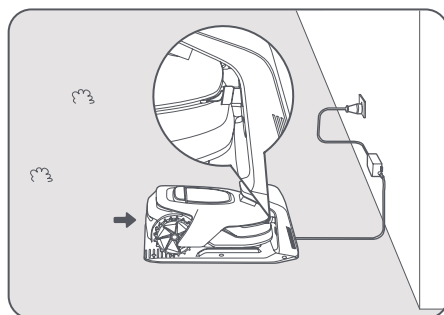
# 6 Kortlæg din have

Før du kortlægger, skal du kontrollere følgende:

- A1's batteriniveau er over 50%.
- LiDAR'ens beskyttelsesdæksel fjernes.

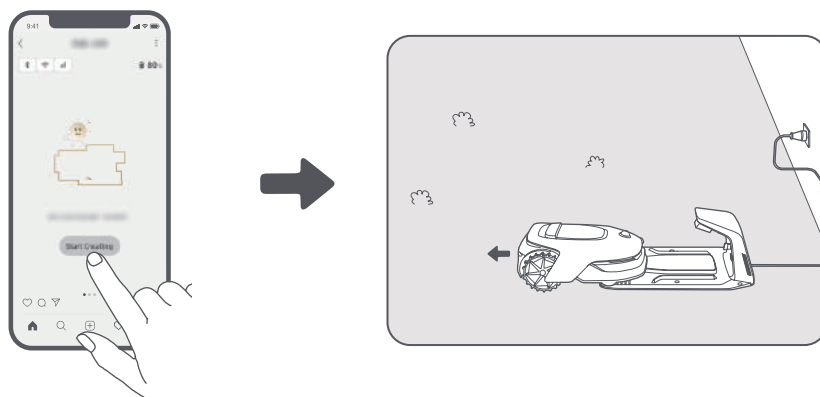


- A1 dokker korrekt i ladestationen.

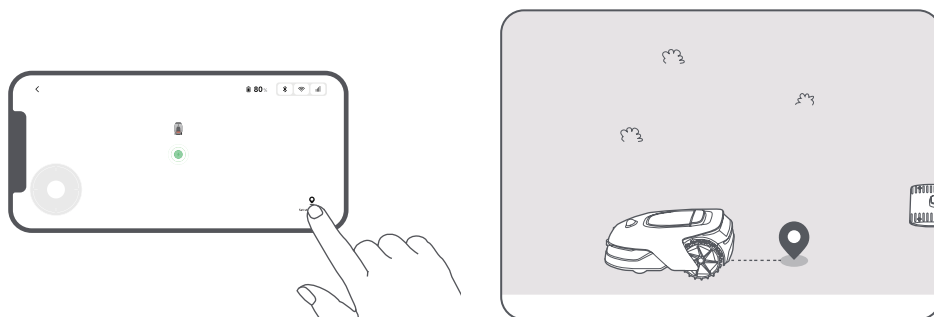


## 6.1 Opret afgrænsningen

- 1 Tryk på "Start skabelse" via appen, så tjekker A1 sin status og kalibrerer. Den forlader automatisk ladestationen for at udføre kalibreringen. Vær forsigtig.



- 2 Fjernstyr A1 til græsplænekanten, og tryk på "Angiv startpunkt" for at bekræfte afgrænsningens startpunkt.

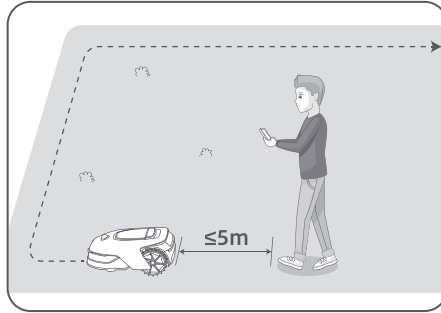


- 3 Fjernstyr A1 til at bevæge sig langs græsplænekanten for at oprette arbejdsområdet. Når du fjernstyrer A1 for at oprette afgrænsningen, skal du huske at:

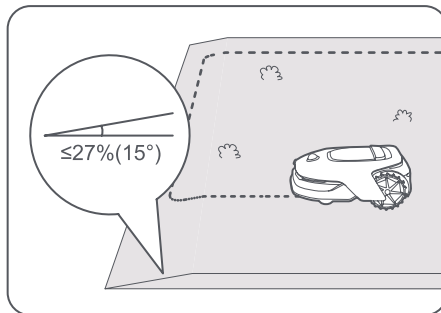
**⚠ Advarsel:** Du må ikke flytte A1 manuelt, når du opretter afgrænsningen, da det kan medføre, at kortlægningen mislykkes.

**⚠ Advarsel:** Når kortlægning påbegyndes via fjernstyring, må A1 ikke fjerdokkes i ladestationen, før kortlægningen er gennemført. I modsat fald kan lidar blive blokeret, hvilket kan forårsage, at kortlægningen mislykkes.

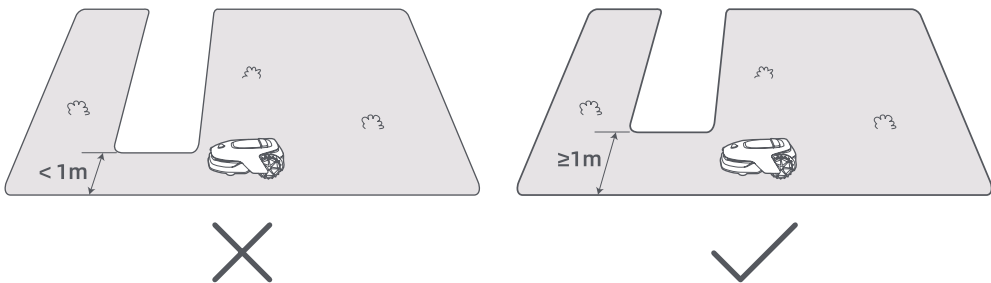
- Gå maks. 5 m bag A1, når den fjernstyres.



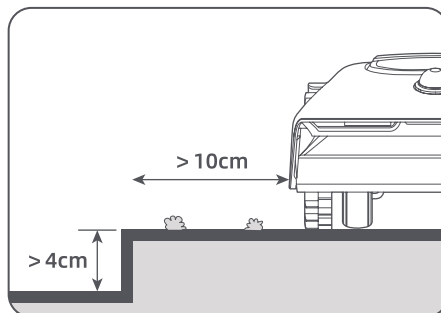
- Opsæt ikke afgrænsningen på en skråning, på mere end 27%.



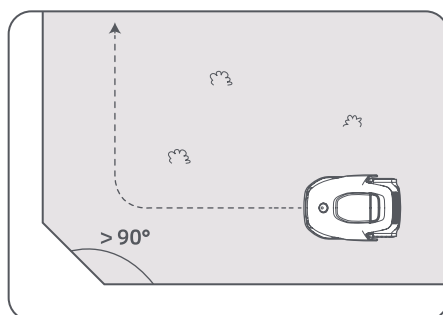
- Undgå at oprette afgrænsninger i korridorer, der er smallere end 1 m.



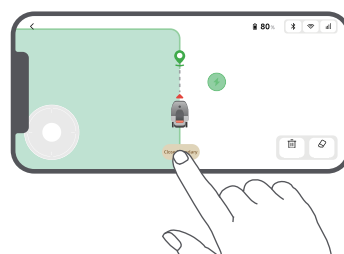
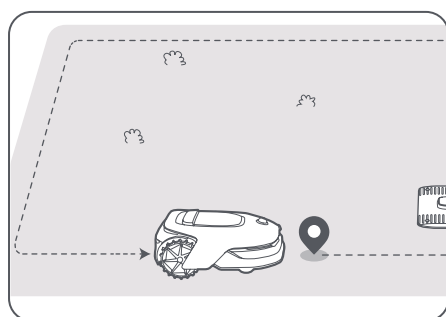
- Hvis der er en højdeforskel på mere end **4 cm** mellem græsplænekanten og den tilstødende jord, skal A1 være mindst **10 cm** fra græsplænekanten.



- Sørg for, at drejevinklerne er større end  $90^\circ$ .

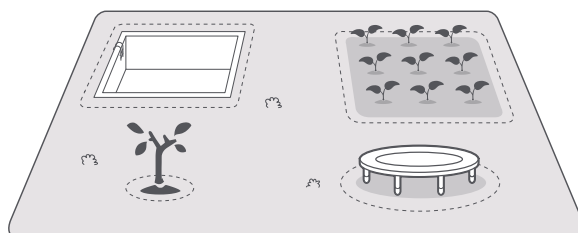


- 4 Når A1 vender tilbage til stedet 1 m fra startpunktet, trykker du på "Luk skillelinje", hvorefter afgrænsningen afsluttes automatisk.



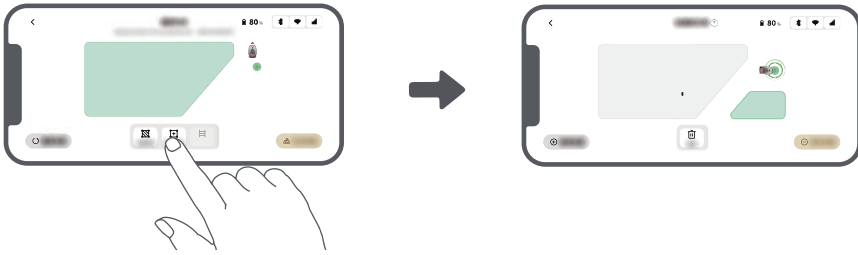
## 6.2 Indstil undvigelseszone

Selvom A1 automatisk kan undgå forhindringer, er det stadig nødvendigt at oprette undvigelseszoner for områder, hvor A1 ikke må køre, som f.eks. swimmingpools og sandkasser. For objekter, du ønsker at beskytte (såsom et blomsterbed, en trampolin, en køkkenhave eller en blotlagt trærod), skal du indstille dem som undvigelseszoner. Du kan fjernstyre A1 for at oprette undvigelseszoner via appen, eller gå til "Kortredigering" for at tegne eller slette undvigelseszoner direkte på kortet.



## 6.3 Indstil flere zoner

Hvis din plæne er adskilt af veje, eller du har flere isolerede plæner, kan du trykke på "Arbejdszone" i appen for at fortsætte med at oprette arbejdsområdet via fjernstyring. Du kan også tilføje, slette eller ændre zonerne under "Kortredigering", når kortet er færdigt.

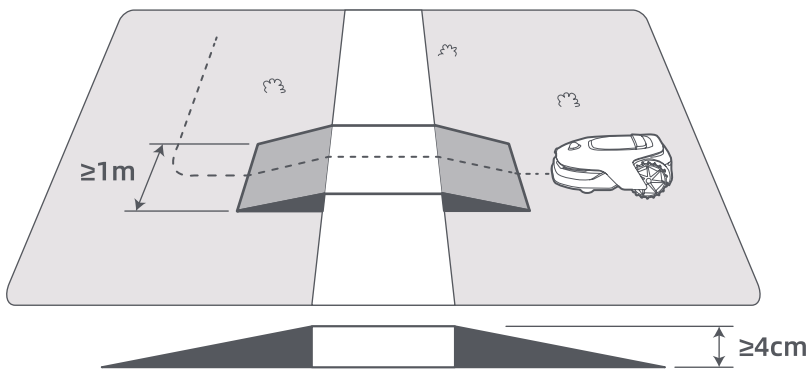


## 6.4 Indstil sti

Du skal oprette en sti for isolerede zoner, så de er forbundne. A1 kan ikke få adgang til isolerede zoner uden en sti.

**Bemærk:** A1 kan bevæge sig på stien, men klipper ikke græs.

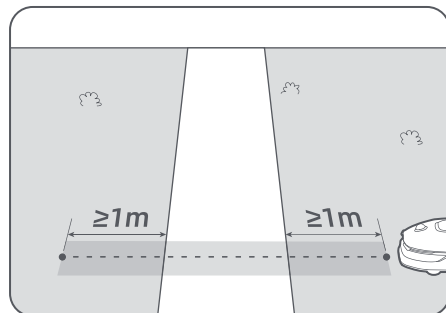
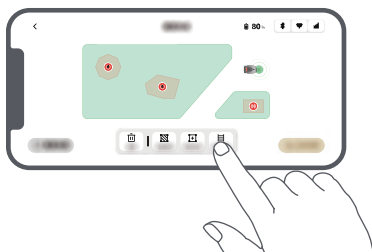
**Bemærk:** Hvis din græsplæne er opdelt af passage, der er højere end 4 cm, skal du placere en genstand med en hældning, der svarer til passagens højde (f.eks. en rampe).



### • Sådan forbinder du to isolerede arbejdszoner

Hvis der er et overlap mellem nye områder og det oprindelige område, kombineres de automatisk. I isolerede områder bedes du oprette stier, der forbinder dem, ellers vil de være utilgængelige for A1. Tryk på "Sti", og fjernstyr A1 for at oprette en sti.

**Bemærk:** Sørg for at stiens start- og slutpunkt befinder sig inden for arbejdsområdet. Hold mindst 1 m afstand mellem stiens start/slut og afgrænsningen.

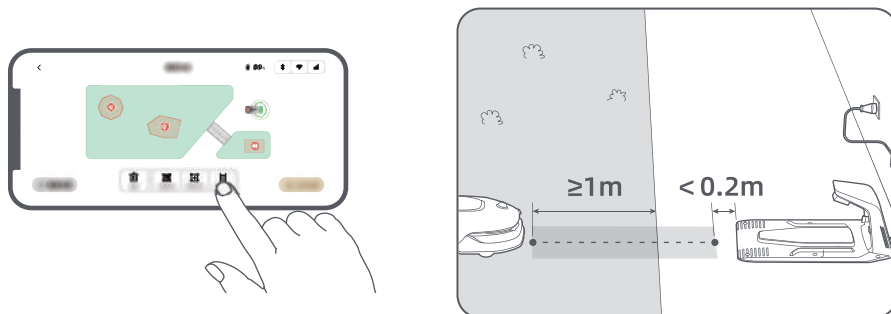


## •Sådan forbindes arbejdsområdet og ladestationen

Hvis din ladestation ikke befinder sig inden for arbejdsområdet, skal der oprettes en sti, der forbinder den med arbejdsområdet. Tryk på "Sti", og fjernstyr A1 for at oprette en sti, så den kan vende tilbage til stationen.

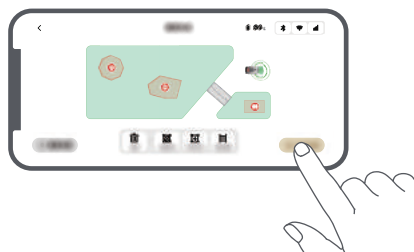
**Bemærk:** Når du opretter en sti, skal du sørge for, at den ene ende af stien overlapper med arbejdsområdet med mindst 1 meter ( $\geq 1\text{ m}$ ), og den anden ende er mindre end 0,2 meter ( $< 0,2\text{ m}$ ) foran ladestationen.

**⚠ Advarsel:** Når du opretter stier for at forbinde arbejdsområdet og ladestationen, må A1 ikke fjerndokkes i ladestationen. I modsat fald kan lidar blive blokeret, hvilket kan forårsage, at kortlægningen mislykkes.



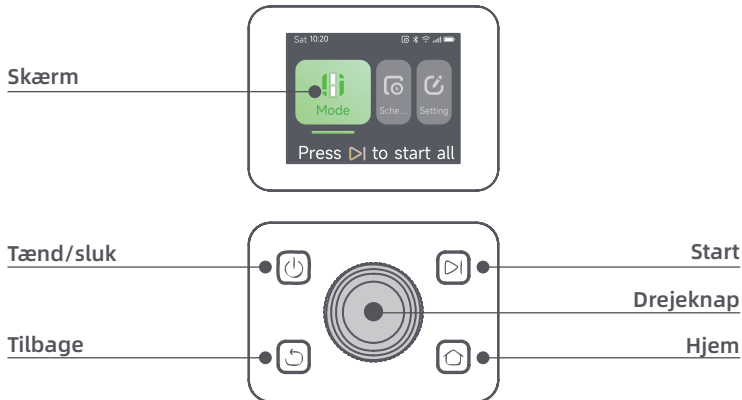
## 6.5 Afslut kort

Tryk på "Afslut kort", når arbejdsområder, stier og undvigelseszoner er færdige. A1 skal befinde sig inden for kortområdet, når kortet er færdigt, ellers vil du blive bedt om at fjernstyre den tilbage på kortet.



## 7 Drift

### 7.1 Lær kontrolpanelet at kende

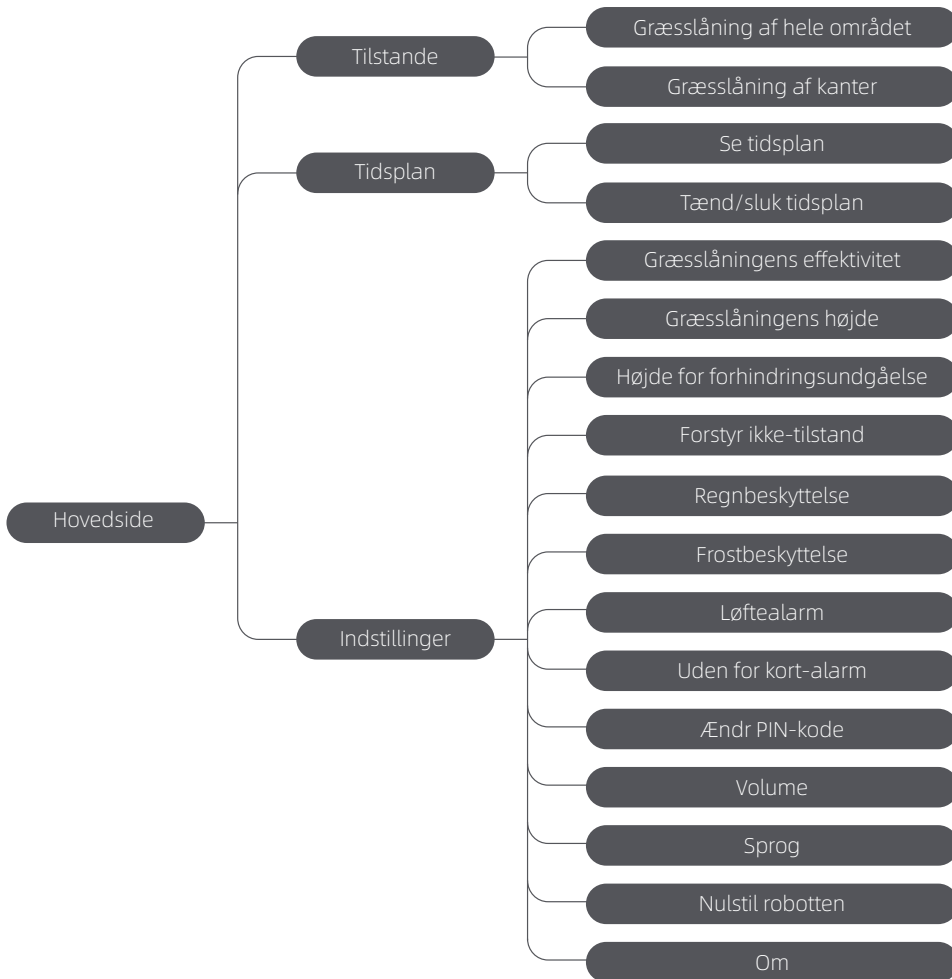


Ikon	Status
	Batteriniveau (Viser det aktuelle batteriniveau.)
	Opladning (A1 er tilsluttet ladestationen.)
	Bluetooth (A1 er tilsluttet appen via Bluetooth.)
	Wi-fi (A1 er tilsluttet appen via et wi-fi-netværk.)
	Linktjeneste (Linktjeneste er aktiveret.)
	Tidsplan (En opgave er planlagt til i dag.)

# DREAME

Knap	Funktion
<b>Tænd/sluk</b> 	Sørg for, at A1 ikke befinder sig i ladestationen. Hold <b>tænd/sluk</b> -knappen nede i 2 sekunder for at tænde eller slukke for den.
<b>Start</b> 	Tryk på <b>Start-knappen</b> , og luk dækslet inden for 5 sekunder for at påbegynde klipningen. Opgaven annulleres, hvis dækslet ikke lukkes inden for 5 sekunder.
<b>Hjem</b> 	Tryk på <b>Hjem-knappen</b> , og luk dækslet inden for 5 sekunder for at sende A1 tilbage til stationen for opladning. Opgaven annulleres, hvis dækslet ikke lukkes inden for 5 sekunder.
<b>Tilbage</b> 	Tryk på <b>Tilbage-knappen</b> for at vende tilbage til den forrige side.
<b>Drejeknap</b>	Tryk på drejeknappen for at bekræfte valget i menuerne.
	Hold drejeknappen nede i 3 sekunder for at aktivere Bluetooth-parringstilstand på A1.
	Drej drejeknappen med uret/mod uret for at navigere i menuen.
<b>Start + Tilbage</b>	Hold <b>Start-</b> og <b>Tilbage-knappen</b> nede samtidig i 3 sekunder for at nulstille A1 til fabriksindstillingerne. Pinkoden slettes ikke.
<b>Hjem + Tilbage</b>	Hold <b>Hjem-</b> og <b>Tilbage-knappen</b> nede i 3 sekunder for at gå til Om-siden i Indstillinger. Om-siden forsvinder efter 5 sekunder.
<b>Drejeknap + Tilbage</b>	Hold <b>drejeknappen</b> og <b>Tilbage-knappen</b> nede samtidig i 3 sekunder for at nulstille pinkoden.
<b>Stop</b>	Tryk på <b>Stop-knappen</b> for at åbne dækslet til kontrolpanelet og stoppe A1. Pinkoden skal indtastes på kontrolpanelet for at genoptage driften af A1.

## Oversigt over menustruktur



\* Den kan blive opdateret afhængigt af softwareversionen.

## 7.2 Begynd at klippe for første gang

Tips før klipning:

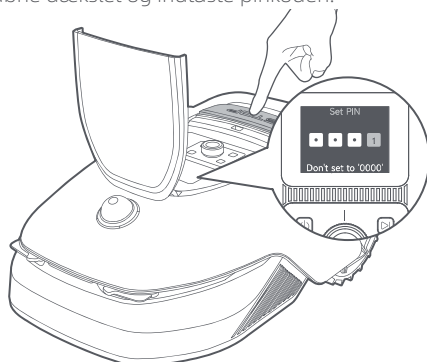
- Sørg for at græsset har en højde på maks. 10 cm.
- Fjern forhindreinger som løse genstande, bladbunker, legetøj, ledninger og sten fra plænen. Sørg for, at der ikke er børn eller kæledyr på plænen, når A1 slår græsset.
- Fyld huller i græsplænen.
- Indstil dine klippepræferencer i appen før klipning (f.eks. klippeeffektivitet, Græsslåningens højde og klipperetning).



Tryk på **Start-knappen** på kontrolpanelet, og luk topdækslet inden for 5 sekunder. A1 forlader ladestationen og begynder at klippe. Du kan også trykke på "Start" i appen for at starte klipningen.

• **Start via kontrolpanelet**

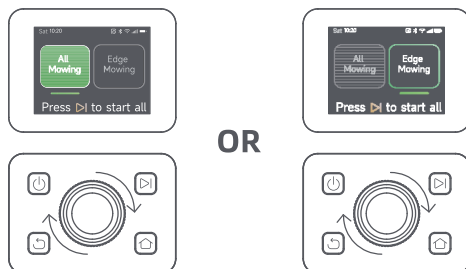
1. Tryk på **Stop-knappen** for at åbne dækslet og indtaste pinkoden.



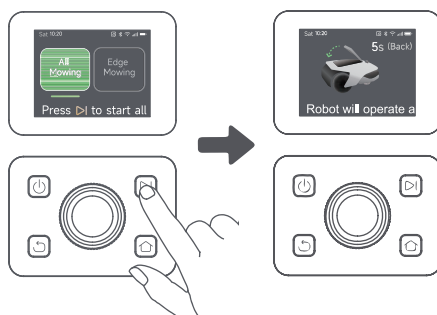
2. Vælg "Tilstande" på displayet, og tryk på knappen.



3. Drej drejeknappen for at vælge klippetilstand.

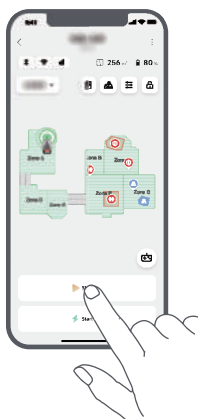


4. Tryk på **Start-knappen**, og luk topdækslet inden for 5 sekunder. A1 begynder at klippe.



#### • Start via appen

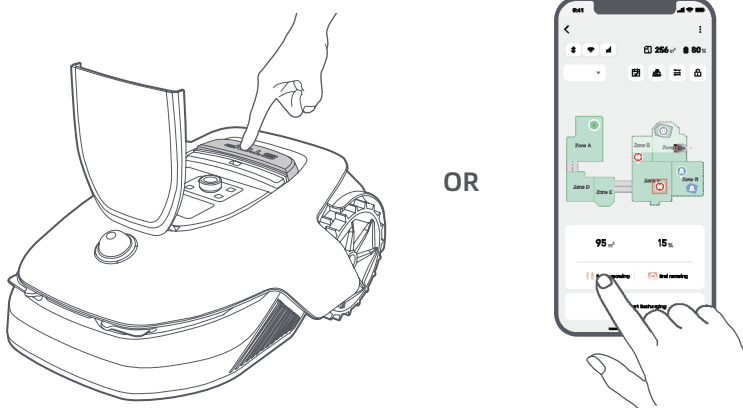
1. Åbn appen.
2. Vælg en klippetilstand, og tryk på "Start" for at starte klipping.



### 7.3 Pause

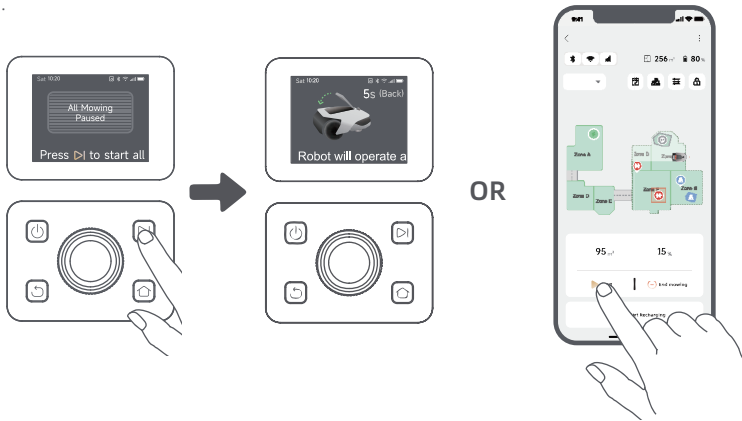
Hvis du vil sætte den aktuelle klippeopgave på pause, kan du trykke på A1's **Stop-knap** eller trykke på "Pause" i appen.

**Bemærk:** A1 låses og kan ikke startes direkte via appen, når der trykkes på **Stop-knappen**. For at genoptage klippingen skal du først indtaste din forudindstillede pinkode på kontrolpanelet.



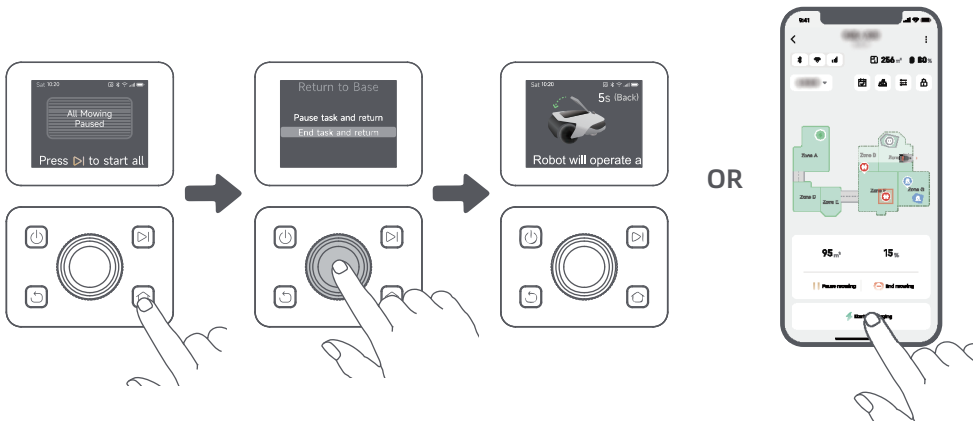
## 7.4 Genoptage klipning

For at genoptage opgaven, når A1 er sat på pause, skal du trykke på A1's **Start-knap** og lukke dækslet inden for 5 sekunder. A1 vil genoptage den forrige klippeopgave. Du kan genoptage klippeopgaven ved at trykke på "Fortsæt" i appen.



## 7.5 Tilbage til ladestationen

For at stoppe klippeopgaven og sende A1 tilbage til ladestationen skal du bekræfte din pinkode på kontrolpanelet og derefter trykke på **Hjem-knappen**. Bekræft for at afslutte opgaven, og luk dækslet inden for 5 sekunder. A1 vender automatisk tilbage til ladestationen for at lade op. Du kan også trykke på "Vend tilbage til station" i appen for at sende A1 tilbage til ladestationen.



## 8 Dreamehome-appen

### Hvor du kan få mere at vide

Dreamehome-appen er mere end en fjernstyring. Du kan udføre mange opgaver via appen: foretage forskellige indstillinger på afstand, afprøve forskellige klippetilstande, redigere kortet frit og justere klippeplaner. Desuden kan du se 3D-kortet over din græsplæne direkte i appen.

## 8.1 Klippetilstande

A1 tilbyder forskellige klippetilstande. Du kan skifte mellem tilstande via appen.



## 8.2 Tidsplan

Når det første kort er udfyldt, opretter A1 automatisk to ugentlige tidsplaner for klipning i forhold til plærens størrelse, nemlig "Tidsplan forår/sommer" og "Tidsplan efterår/vinter". Du kan trykke på "Tidsplan" i appen for at indstille tidsplanerne i detaljer. Med planlægningsfunktionen kan du helt overlade det daglige klippearbejde til A1. Du behøver kun at vedligeholde A1 regelmæssigt.

**Bemærk:** Hvis du er bekymret for, at A1 kan forstyrre dig eller dine naboer, når den arbejder selvstændigt i bestemte tidsperioder, kan du gå til Indstillinger > Forstyr ikke og angive Forstyr ikke-tid i appen.



## 8.3 Børnelås

Hvis du er bekymret for, at børn kan betjene A1, kan du aktivere funktionen "Børnelås" i appen. Når denne funktion er aktiveret, låses A1, hvis der ikke udføres nogen handlinger i 5 minutter, når dækslet er åbent.



## 8.4 Regnbeskyttelse

Hvis du er bange for, at dårlige vejrforhold kan påvirke klippearbejdet, kan du aktivere funktionen "Regnbeskyttelse" i "Indstillinger" på kontrolpanelet eller i appen. Når denne funktion er aktiveret, pauser A1 automatisk klipningen og vender tilbage til ladestationen, når det regner. Du kan angive regnbeskyttelsestiden i appen.



## 8.5 Frostbeskyttelse

Når temperaturen er under **6 °C**, vil klipning forårsage permanente skader på plænen. Batteriet vil ikke kunne oplades på grund af selvbeskyttelse. Du kan aktivere funktionen "Frostbeskyttelse" i "Indstillinger" på kontrolpanelet eller i appen. Funktionen gør det muligt for A1 automatisk at stoppe klipningen og vende tilbage til ladestationen, når omgivelsestemperaturen er **≤ 6 °C**. Den genoptager automatisk arbejdet, når temperaturen er over **11 °C**.



## 8.6 Løftealarm

Når denne funktion er aktiveret, låses A1 og alarmen aktiveres omgående, hvis den løftes.



## 8.7 Uden for kortet-alarm

Når denne funktion er aktiveret, låses A1 og alarmen aktiveres omgående, hvis den er uden for kortet. **(Denne funktion kræver installation af linkmodul).**



## 8.8 Placering i realtid

Med linkmodul kan du se den aktuelle placering af A1 på Google Map.



**Bemærk:** Dreames udviklingsteam vil løbende foretage trådløse opdateringer og vedligeholdelse af firmwaren og appen. Hold øje med opdateringsmeddelelser, eller aktivér funktionen Automatisk opdatering for at holde firmwaren og appen opdateret og få glæde af flere funktioner.

## 9 Vedligeholdelse

For at forbedre A1's ydeevne og levetid bedes du rengøre den regelmæssigt og udskifte slidte dele i henhold til nedenstående frekvens:

Del	Udskiftningsfrekvens
Blade	Hver 6-8. uge eller før
Rengøringsbørste	Hver 12. måned eller før

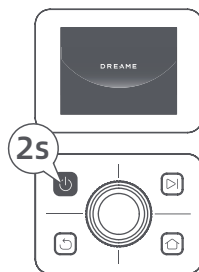
### 9.1 Rengøring

**⚠ Advarsel:** Før rengøring skal du slukke for A1 og tage stikket ud af ladestationen.

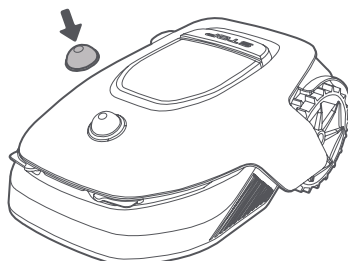
**⚠ Advarsel:** For at undgå skader på LiDAR'en skal du sørge for, at LiDAR-beskyttelsesdækslet er påsat, før du vender A1 på hovedet.

**• A1's krop, Chassis og skiveblad:**

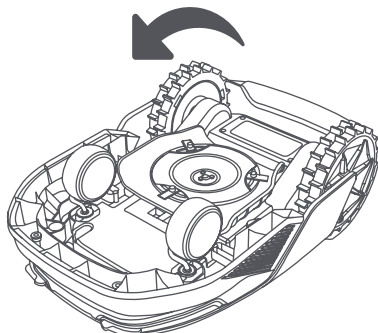
1. Sluk for A1.



2. Sæt beskyttelsesdækslet på LiDAR'en.



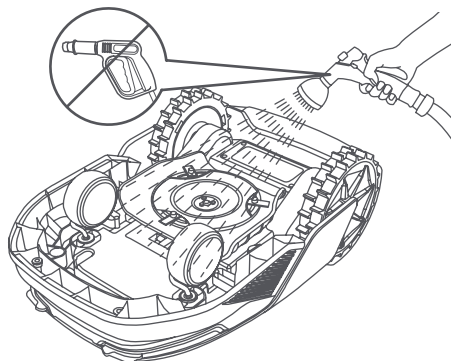
3. Vend A1 på hovedet.



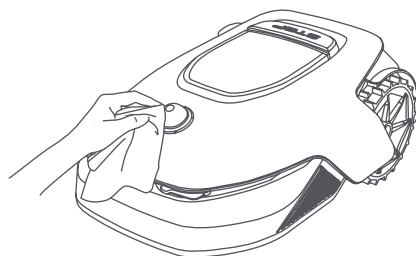
4. Rengør A1s krop, skivebladet og chassiset med en vandslange.

**⚠ Advarsel:** Rør ikke ved knivene under rengøring af chassis. Brug handsker under rengøring.

**⚠ Advarsel:** Brug ikke en højtryksrensere til rengøring. Brug ikke rengøringsmidler til rengøring.

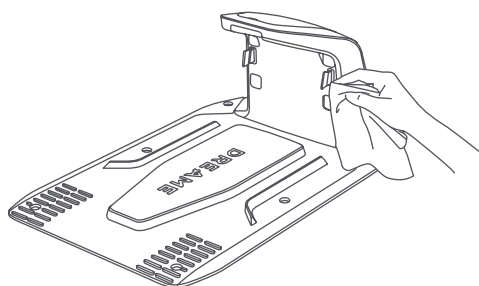
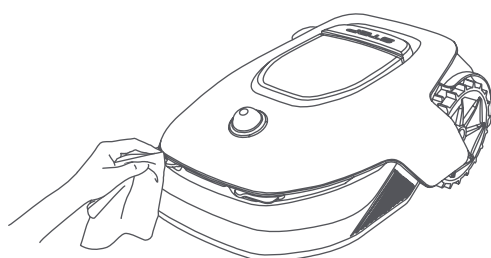


5. Brug en fnugfri klud til forsigtigt at rengøre LiDAR-sensoren.



## • Opladningskontakter:

Brug en ren klud til at rengøre opladningskontakterne på A1 og ladestationen. Sørg for, at opladningskontakterne er tørre efter rengøring.



## 9.2 Udskiftning af komponenter

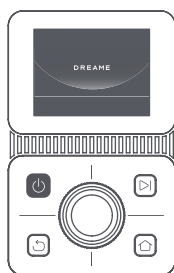
### • Udskiftning af bladene

Udskift bladene regelmæssigt for at holde dem skarpe. Det anbefales at udskifte bladene hver 6.-8. uge eller før. Brug kun originale Dreame-blade.

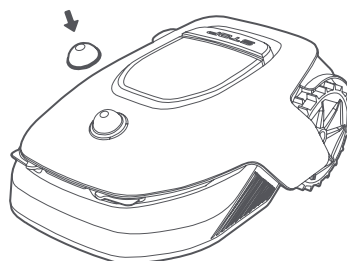
**⚠ Advarsel:** Sluk for A1, og brug beskyttelseshandsker, før du udskifter bladene.

**Bemærk:** Udskift alle tre blade samtidig for at sikre et afbalanceret klippesystem. Udskift også beholderne, når du udskifter bladene, da slidte beholdere kan få bladene til at løsne sig og forårsage skader. Det sikrer, at alle blade og beholdere slides med samme hastighed.

1. Sluk for A1.

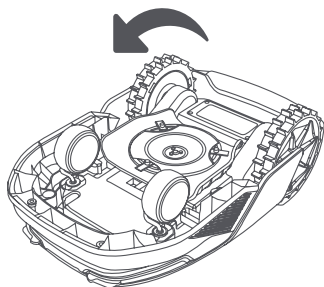


2. Sørg for, at LiDAR-beskyttelsesdækslet er på.

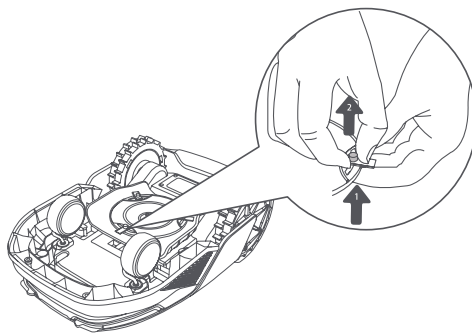


3. Læg A1 på et blødt underlag, og vend den på hovedet.

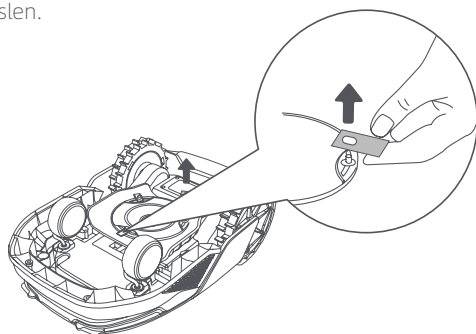
4. Fjern beholderen ved at trykke på knappen under skivebladet.



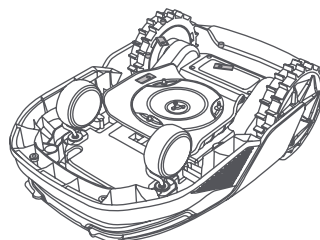
5. Fjern bladet ved at justere hullet i bladet med akslen.



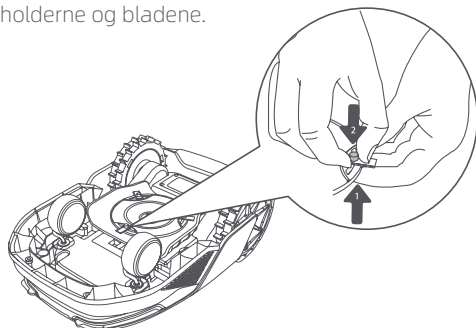
6. Fjern 3 blade og beholdere.



7. Tryk på knappen under skivebladet, og juster hullet i beholderen efter akslen for at fastgøre beholderne og bladene.



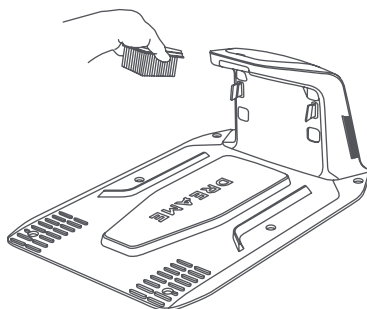
8. Sørg for, at bladene kan rotere frit.



#### • Udskiftning af rengøringsbørsten

Når rengøringsbørsten til LiDAR-sensoren slides, kan børstehårene blive flossede eller forringede, hvilket påvirker rengøringsvevnen. Udskift rengøringsbørsten regelmæssigt for at sikre et godt resultat. Det anbefales at udskifte rengøringsbørsten hver 12. måned eller før.

**Bemærk:** Før du udskifter rengøringsbørsten, skal du sørge for at tage stikket ud af ladestationen.



## 10 Batteri

Ved langtidsopbevaring skal A1 oplades hver 6. måned for at beskytte batteriet. Batteriskader forårsaget af overafledning dækkes ikke af den begrænsede garanti. Oplad ikke batteriet ved en omgivelsestemperatur over 45° C eller under 6° C. Langtidsopbevaringstemperaturen for batteriet bør være mellem -10 og 35° C. For at minimere skaden er den anbefalede opbevaringstemperatur for batteriet mellem 0 og 25° C.

**Bemærk:** Levetiden for A1's batteri afhænger af, hvor ofte den bruges, og hvor mange timer den er i drift. Hvis batteriet er beskadiget eller ikke kan oplades, må du ikke bortskaffe det nedslidte eller defekte batteri med husholdningsaffald. Overhold de lokale regler for bortskaffelse.

### Opladningstilstand med lavt strømforbrug:

Når opladningstilstand med lavt strømforbrug er slået til, deaktiveres funktioner, der ikke er relateret til opladning. (Display og netværk slukkes).

- For at aktivere opladningstilstand med lavt strømforbrug skal du holde **Start-knappen** og **Hjem-knappen** nede og trykke hurtigt på **Tilbage-knappen** 5 gange samtidig. Du vil høre en stemmemeddelelse: Opladningstilstand med lavt strømforbrug er slået til.
- Du kan deaktivere opladningstilstand med lavt strømforbrug ved at genstarte A1 eller trykke hurtigt 5 gange på **tænd/sluk-knappen**.

## 11 Vinteropbevaring

### • A1

#### 1. Oplad batteriet helt, og sluk for A1.

2. Rengør A1 grundigt før vinteropbevaring.
3. Sæt LiDAR-beskyttelsesdækslet og skivebladets beskyttelsesdæksel på.
4. Opbevar A1 indendørs på et tørt sted ved en temperatur over 0° C.

#### • Ladestation

Træk stikket ud af ladestationen, og opbevar den på et tørt og køligt sted uden direkte sollys.

**Bemærk:** Hvis du ikke har brugt A1 i lang tid, skal du kortlægge din have igen, da væsentlige ændringer i havemiljøet kan medføre positioneringsfejl.

## 12 Transport

Ved transport over lange afstande anbefales det at bruge den originale emballage for at beskytte A1. Sæt LiDAR-beskyttelsesdækslet og skivebladets beskyttelsesdæksel på.

**⚠ Advarsel:** Sluk for A1, før du transporterer den.

**⚠ Advarsel:** Før du løfter A1, skal du sørge for, at den er slukket. Løft produktet bagfra med skivebladet væk fra din krop.

## 13 Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsning
A1 er ikke forbundet til appen.	1. A1 er ikke inden for wi-fi-signalets dækning eller Bluetooth-rækkevidde. 2. A1 er slukket eller ved at genstarte.	1. Kontrollér, om A1 har afsluttet processen med at tænde. 2. Kontrollér, om routeren fungerer korrekt. 3. Gå tættere på A1 for at etablere en Bluetooth-forbindelse.
A1 løftet.	Hjulet er ikke på jorden.	1. Sæt A1 tilbage på et fladt underlag. 2. Indtast pinkoden på A1, og bekræft. 3. A1 kan ikke krydse objekter, der er højere end 4 cm. Sørg for et jævnt underlag, hvor den klipper.
A1 hælder.	A1 hælder mere end 37°.	1. Sæt A1 tilbage på et fladt underlag. 2. Indtast pinkoden på A1 for at bekræfte. 3. A1 kan ikke forcere skråninger på mere end 45% (24°).
A1 fanget.	A1 er fanget og kan ikke komme ud.	1. Fjern de omkringliggende forhindringer, og prøv igen. 2. Flyt manuelt A1 til et fladt og åbent sted på kortet, og prøv at starte opgaven igen. Hvis du fortsat oplever dette problem, så prøv igen, når A1 er i ladestationen. 3. Tjek, om der er huller i jorden. Fyld hullerne op før klipping for at forhindre, at A1 bliver fanget. 4. Tjek, om det omgivende græs er højere end 10 cm. Du kan justere forhindringshøjden eller bruge en skubbeklipper til at klippe plænen på forhånd for at forhindre, at A1 bliver fanget. 5. Hvis A1 ofte bliver fanget på dette sted, kan du indstille det som en undvigelseszone.
Fejl på venstre/højre baghjul	Hjulet kan ikke rotere, eller der er et problem med hjulmotoren.	1. Rengør baghjulene, og prøv igen. 2. Hvis du fortsat støder på denne fejl, så prøv at genstarte robotten. 3. Hvis problemet varer ved, skal du venligst kontakte eftersalgsservice.
Skiveblad kan ikke rotere.	Skivebladet kan ikke rotere normalt, eller der er et problem med klippemotoren.	1. Rengør skivebladet, og prøv igen. 2. Tjek, om det omgivende græs er højere end 10 cm. Du kan bruge en skubbeklipper til at klippe plænen på forhånd for at forhindre, at skivebladet blokeres af højt græs. 3. Kontrollér, om der er vand under skivebladet. Hvis det er tilfældet, så flyt robotten til et tørt sted og prøv derefter igen. 4. Hvis du fortsat støder på denne fejl, så prøv at genstarte robotten. 5. Hvis problemet varer ved, skal du venligst kontakte eftersalgsservice.
Fejl i kofanger.	Sensoren i den forreste kofanger udløses konstant.	1. Tjek, om A1 sidder fast et sted. 2. Tryk forsigtigt på kofangeren, og sørg for, at den skubber sig tilbage. 3. Hvis du fortsat støder på denne fejl, så prøv at genstarte robotten. 4. Hvis problemet varer ved, skal du venligst kontakte eftersalgsservice.

Problem	Årsag	Løsning
Fejl i opladning.	A1 tilsluttes ladestationen, men der er problemer med ladestrømmen eller spændingen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tjek, at ladestationen er korrekt tilsluttet strøm.</li> <li>2. Tjek, at A1's og ladestationens opladningskontakter er rene.</li> <li>3. Når dette er tjekket, så prøv at sætte A1 i ladestationen igen.</li> <li>4. Hvis problemet varer ved, skal du venligst kontakte eftersalgsservice.</li> </ol>
Batteritemperatur for høj.	Batteriets temperatur er $\geq 60^{\circ}\text{C}$ .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brug A1, hvor omgivelsestemperaturen er under <math>40^{\circ}\text{C}</math>. Du kan vente, indtil batteritemperaturen bliver sænket automatisk.</li> <li>2. Du kan slukke for A1 og genstarte den efter et stykke tid.</li> <li>3. Hvis problemet varer ved, skal du venligst kontakte eftersalgsservice.</li> </ol>
LiDAR er blokeret.	LiDAR er blokeret (f.eks. er LiDAR-beskyttelsesdækslet ikke fjernet).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fjern lidar-beskyttelsesdækslet, og prøv igen.</li> <li>2. Hvis lidaren på toppen af robotten er meget snavset, så rengør den med en fnugfri klud, og prøv derefter igen.</li> </ol>
Fejlfunktion i LiDAR.	LiDAR er meget snavset, eller der er en sensorfejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér, om lidaren er snavset. Rengør den om nødvendigt, og prøv igen.</li> <li>2. Hvis du fortsat støder på denne fejl, så prøv at genstarte robotten.</li> <li>3. Hvis problemet fortsætter, så kontakt eftersalgsservice.</li> </ol>
A1 kan ikke positionere sig.	Positioneringen er mistet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tjek, om LiDAR'en øverst på A1 er snavset. Skidt vil påvirke positionering.</li> <li>2. Flyt manuelt A1 til et åbent sted på kortet, og prøv at starte opgaven igen.</li> <li>3. Hvis positioneringen ikke gendannes, kan du fjernstyre A1 tilbage til ladestationen via appen og derefter starte klippeopgaven.</li> </ol>
Sensorfejl.	Sensorfejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Genstart A1, og prøv igen.</li> <li>2. Hvis problemet varer ved, skal du venligst kontakte eftersalgsservice.</li> </ol>
A1 er i undvigelseszonen.	A1 er i undvigelseszonen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flyt robotten manuelt ud af den forbudte zone, og prøv igen.</li> <li>2. Fjernstyr robotten via appen for at flytte den ud af den forbudte zone, og prøv derefter igen.</li> </ol>
A1 er uden for kortet.	A1 er uden for kortet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flyt manuelt robotten inden for kortet, og prøv igen.</li> <li>2. Fjernstyr robotten inden for kortet via appen, og prøv igen.</li> </ol>

Problem	Årsag	Løsning
Nødstop er aktiveret.	Der er blevet trykket på A1's Stop-knap.	Indtast pinkoden på A1 for at deaktivere nødstoppet.
Lavt batteri. A1 lukker snart ned.	Batteriniveauet er $\leq 10\%$ .	Sæt A1 i ladestationen for at oplade den.
A1 er væk fra kortet. Risiko for at blive stjålet.	A1 er væk fra kortet.	1. Indtast pinkode for at bekræfte. 2. Du kan deaktivere Ude-af-kort-alarmer i indstillinger i appen.
Kunne ikke vende tilbage til ladestationen.	A1 kan ikke finde ladestationen, når den vender tilbage til ladestationen.	1. Tjek, om der er forhindringer, der blokerer A1. Fjern forhindringerne, og prøv igen. 2. Fjernstyr A1 tilbage til ladestationen via appen.
Kunne ikke dokke i ladestationen.	A1 finder ladestationen, men kan ikke dokke.	1. Tjek, om de reflekterende folier på ladestationen er snavsede eller blokerede. 2. Tjek, om der er forhindringer foran ladestationen. 3. Tjek, om ladestationen er flyttet. 4. Tjek om grundpladen er dækket med tykt mudder. 5. Tjek om stationen har strøm. 6. Hjælp robotten med at dokke i stationen ved at bruge fjernbetjeningen eller manuelt.
Positionering mislykkedes.	Positioneringen fejler, når A1 forsøger at starte en klippeopgave.	1. Tjek, om lidar'en kan være blokeret. Flyt robotten til et fladt og åbent område inden for kortet manuelt, og start opgaven igen. 2. Hvis du fortsætter med at støde på denne fejl, skal du prøve igen, efter robotten er i stationen.
Batteritemperatur er høj.	Batteriets temperatur er $\geq 45^{\circ}\text{C}$ .	1. Opladning kan mislykkedes, når batteritemperaturen overstiger $45^{\circ}\text{C}$ . 2. Brug A1, hvor omgivelsestemperaturen er under $40^{\circ}\text{C}$ .
Batteritemperatur er lav.	Batteriets temperatur er $\leq 6^{\circ}\text{C}$ .	1. Opladning kan mislykkedes kan mislykkedes, når batteritemperatur er under $6^{\circ}\text{C}$ . 2. Brug A1, hvor omgivelsestemperaturen er over $6^{\circ}\text{C}$ .
Skivebladet kan ikke bevæge sig op eller ned.	Skivebladet kan ikke bevæge sig op eller ned.	1. Rengør skivebladet, og prøv igen. 2. Hvis du fortsat støder på denne fejl, så prøv at genstarte robotten. 3. Hvis problemet varer ved, skal du kontakte eftersalgsservice.
Utilstrækkelig plads til at dreje foran stationen.	Utilstrækkelig plads til at dreje foran stationen.	1. Hvis stationen er placeret på kanten af kortet eller inden i det, sørg for at der er mindst 1 m fri plads mellem stationens grundplades forreste område og kortets grænse; ellers kan robotten muligvis ikke dreje. 2. Flyt stationen, eller ændr kortet i Kortredigering.

## 14 Specifikationer

<b>Grundlæggende oplysninger</b>	Produktets navn	Dreame robotplæneklipper
	Mærke	Dreame
	Dimensioner	643 × 436.5 × 261 mm
	Vægt (inklusive batteri)	12 kg
<b>Klipning</b>	Anbefalet arbejdskapacitet	2000 m <sup>2</sup>
	Klippeeffektivitet	Standard: 120 m <sup>2</sup> / t Effektiv: 200 m <sup>2</sup> / h
	Klippehøjde	30~70 mm
	Klippebredde	22 cm
	Opladningstid <sup>[1]</sup>	65 min
<b>Støjemissioner</b>	Lydeffektniveau LWA	64 dB(A)
	Lydstyrke usikkerheder KWA	3 dB(A)
	Lydtryk LpA-niveau	56 dB(A)
	Lydtryk usikkerheder KWA	3 dB(A)
<b>I funktionsdygtig stand</b>	Driftstemperatur	0~50° C Anbefalet: 10~35° C
	Langtidsopbevaringstemperatur	-10~35° C Anbefalet: 0~25° C
	IP-klassificering	Plæneklipper: IPX6 Ladestation: IPX4 Strømforsyning: IP67
	Maksimal hældning for klippeområdet	45% (24°)
<b>Forbindelse</b>	Bluetooth frekvensområde	2400.0~2483.5 MHz
	Wi-Fi	Wi-Fi 2.4 GHz (2400-2483.5M)
	Maksimal RF-effekt	802.11b:16±2dBm(@11Mbps) 802.11g:14±2dBm(@54Mbps) 802.11n:13±2dBm(@HT20,HT40) Bluetooth: 7.49dBm
	Linktjeneste (Valgfrit) <sup>[2]</sup>	LTE-FDD: B1/3/7/8/20/28A LTE-TDD: B38/40/41
	GNSS (Valgfrit) <sup>[3]</sup>	GPS/GLONASS/BDS/Galileo/QZSS

<b>Kørende motor</b>	Kørehastighed under fjernstyring	0.45 m/s
	Kørehastighed ved klipning	Standard: 0,35 m/s Effektiv: 0,6 m/s
<b>Skæremotor</b>	Hastighed	2200 /min
<b>Batteri (plæneklipper)</b>	Batteritype	Lithium-ion-batteri
	Nominel kapacitet	5000 mAh
	Nominel spænding	18 V
<b>Strømforsyning</b>	Indgangsspænding	100~240 V
	Udgangsspænding	20 V
	Udgangsstrøm	3 A
<b>Opladningsstation</b>	Indgangsspænding	20 V
	Udgangsspænding	20 V
	Indgangsstrøm	3 A
	Udgangsstrøm	3 A

[1] Opladningstiden gælder, når A1 automatisk vender tilbage til ladestationen ved lavt batteriniveau.

[2] Kræver installation af Linkmodulet.

[3] Kræver installation af Linkmodulet.

**Bemærk:** Specifikationerne kan ændres sig, da vi løbende forbedrer vores produkt. Du kan finde de seneste oplysninger på vores hjemmeside [global.dreametech.com](http://global.dreametech.com).

## Översättning av originalinstruktioner

### Innehållsförteckning

1 Säkerhetsanvisningar .....	P287
2 Vad finns i förpackningen .....	P291
3 Produktöversikt .....	P292
4 Installation .....	P293
5 Förberedelser före användning .....	P295
6 Kartlägg din trädgård .....	P298
7 Användning .....	P304
8 Appen Dreamehome .....	P309
9 Underhåll .....	P311
10 Batteri .....	P315
11 Vinterförvaring .....	P315
12 Transport .....	P315
13 Felsökning .....	P316
14 Specifikationer .....	P319

# 1 Säkerhetsanvisningar

## 1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

- Läs bruksanvisningen innan du använder produkten.
- Använd bara utrustning som rekommenderas av Dreame tillsammans med produkten. Ingen annan användning är tillåten.
- Låt aldrig barn, personer med lägre fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, eller personer som inte känner till dessa anvisningar använda maskinen. Lokala föreskrifter kan begränsa användarnas ålder.
- Låt inte barn vistas i närheten av eller leka med maskinen när den används.
- Använd inte produkten på platser där personer inte är medvetna om dess närvaro.
- Spring inte om produkten används manuellt med Dreamehome-appen. Gå alltid, se upp i slutningar och håll alltid balansen.
- Använd inte produkten om det finns människor, särskilt barn eller djur, på arbetsområdet.
- Om produkten används på offentliga platser ska varningsskyltar sättas upp runt området med följande text: " Varning – Automatisk gräsklippare. Håll avstånd till maskinen! Ha uppsikt över barn!"
- Bär stadiga skor och långbyxor när produkten används.
- För att förhindra skada på produkten och olyckor med fordon och personer, ska arbetsområden eller transportbanor inte ställas in vid offentliga gångbanor.
- Vidrör aldrig farliga rörliga delar, exempelvis knivdisken, förrän de är helt stilla.
- Sök läkarhjälp vid skador eller olyckor.
- Stäng av produkten innan du åtgärdar blockeringar, utför underhåll eller inspekterar produkten. Om produkten vibrerar onormalt, kontrollera den för skador innan du startar om den. Använd inte produkten om någon del är skadad.
- Du ska aldrig ansluta eller vidröra en skadad kabel förrän den har tagits bort från eluttaget. Om kabeln skadas under drift ska kontakten tas ur eluttaget. En sliten eller skadad kabel ökar risken för elstötar och ska bytas ut av servicepersonal.
- Installera inte huvudkabeln på platser där produkten kommer att klippa. Följ anvisningarna för kabelinstallation.
- Använd endast den medföljande laddningsstationen när produkten ska laddas. Felaktig användning kan medföra elstötar, överhettning eller frätande vätskeläckage från batteriet. Vid elektrolytläckage ska du spola med vatten/neutraliseringsmedel och söka läkarvård om den frätande vätskan kommer i kontakt med dina ögon.
- Vid anslutning av huvudkabeln till eluttaget ska en jordfelsbrytare med en maximal utlösningström på 30 mA användas.
- Använd endast originalbatterier som rekommenderas av Dreame. Produktens säkerhet kan inte garanteras om batterier som inte är original används. Använd inte batterier som inte är uppladdningsbara.
- Håll förlängningsladdar borta från rörliga farliga delar för att undvika skada på sladdarna som kan leda till kontakt med strömförande delar.
- Bilderna i detta dokument visas endast i referenssyfte. Se de faktiska produkterna.
- Tryck inte kraftigt eller snabbt på produkten, eftersom detta kan skada produkten.
- För att uppfylla kraven på RF-exponering bör ett avstånd på 35 cm mellan enheten och människan bibehållas.
- För att ladda batteriet, använd endast den löstagbara laddningsenheten som medföljer denna apparat.

## 1.2 Säkerhetsanvisningar för installation

- Installera inte laddningsstationen på platser där människor kan snubbla över den.
- Installera inte laddningsstationen på platser där det finns risk för stillastående vatten.
- Installera inte laddningsstationen, eller dess tillbehör, inom 60 cm/24 tum från brännbart material. Funktionsfel eller överhettning i laddningsstationen och nätaggregatet kan utgöra en brandrisk.

- För användare i USA/Kanada: Om nätaggregatet installeras utomhus finns det risk för elstötar. Det ska bara installeras i en täckt GFCI-behållare av klass A (jordfelsbrytare) med ett väderbeständigt hölje som säkerställer att stickproppens lock kan sättas i eller tas bort.

## 1.3 Säkerhetsanvisningar för användningen

- Se till att händer eller fötter inte är i närheten av de roterande knivarna. Placera inte händer eller fötter nära eller under produkten när den är igång.
- Lyft eller flytta inte produkten när den är igång.
- Använd parkläget eller sätt produkten i **OFF**-läge när det finns människor, särskilt barn eller djur, på arbetsområdet.
- Kontrollera att det inte finns några föremål som stenar, grenar, verktyg eller leksaker på gräsmattan. Knivarna kan skadas om de kommer i kontakt med sådana föremål.
- Placera inte något ovanpå produkten eller laddningsstationen.
- Använd inte produkten om **STOP**-knappen inte fungerar.
- Undvik kollisioner mellan produkten och personer eller djur. Om en person eller ett djur finns på produktens bana ska maskinen stoppas omedelbart.
- Sätt alltid produkten i **OFF**-läge när den inte används.
- Använd inte produkten samtidigt som en vattenspridare. Använd schemafunktionen för att säkerställa att produkten och vattenspridaren inte används samtidigt.
- Placera inte någon anslutningskanal där det finns vattenspridare.
- Använd inte produkten där det finns stillastående vatten, exempelvis vid kraftigt regn eller vattensamlingar.

## 1.4 Säkerhetsanvisningar för underhåll

- Sätt produkten i OFF-läge när underhåll utförs.
- Ta ur stickkontakten från laddningsstationen eller ta bort den avstängda enheten före rengöring eller underhåll på laddningsstationen.
- Använd inte högtrycksvätt eller lösningsmedel när produkten rengörs.
- Efter avslutad tvätt kontrollerar du att produkten inte är vänd upp och ner på marken.
- Vänd inte produkten när chassit ska rengöras. Om du vänder den i rengöringssyfte måste du se till att den vänds tillbaka på rätt sätt efteråt. Detta är nödvändigt för att förhindra att vatten kommer in i motorn och påverkar driften.

## 1.5 Batterisäkerhet

Litiumjonbatterier kan explodera eller orsaka brand om de tas isär, kortsluts, utsätts för vatten, eld eller höga temperaturer. Hantera dem med försiktighet, ta inte isär eller öppna batteriet och undvik alla former av elektrisk/mekanisk påverkan. Förvara dem inte i direkt solljus.






1. Använd bara batteriladdaren och nätaggregatet från tillverkaren. Användning av olämpliga laddare och nätaggregat kan orsaka elstötar och/eller överhettning.
2. **FÖRSÖK INTE REPARERA ELLER ÄNDRA BATTERIER!** Reparationsförsök kan orsaka allvarliga personskador på grund av explosion eller elstötar. Om en läcka uppstår är elektrolyterna frätande och giftiga.
3. Apparaten innehåller batterier som endast får bytas ut av fackmän.

## 1.6 Övriga risker

Skyddshandskar ska användas när knivarna byts ut för att minska risken för skador.

## 1.7 Symboler och dekaler

	<p><b>VARNING -</b> Läs användaranvisningarna innan maskinen används.</p>
	<p><b>VARNING -</b> Var inte nära maskinen när den är i drift.</p>
	<p><b>VARNING -</b> Stäng av enheten innan underhåll eller om den ska lyftas upp.</p>
	<p><b>VARNING -</b> Sitt inte på maskinen.</p>
	<p><b>VARNING -</b> Det är inte tillåtet att kassera produkten som vanligt hushållsavfall. Produkten ska återvinnas i enlighet med lokal lagstiftning.</p>

	Produkten följer tillämpliga EG-direktiv.
	Klass III
	Läs anvisningarna före laddning.
	Likström
	Klass II

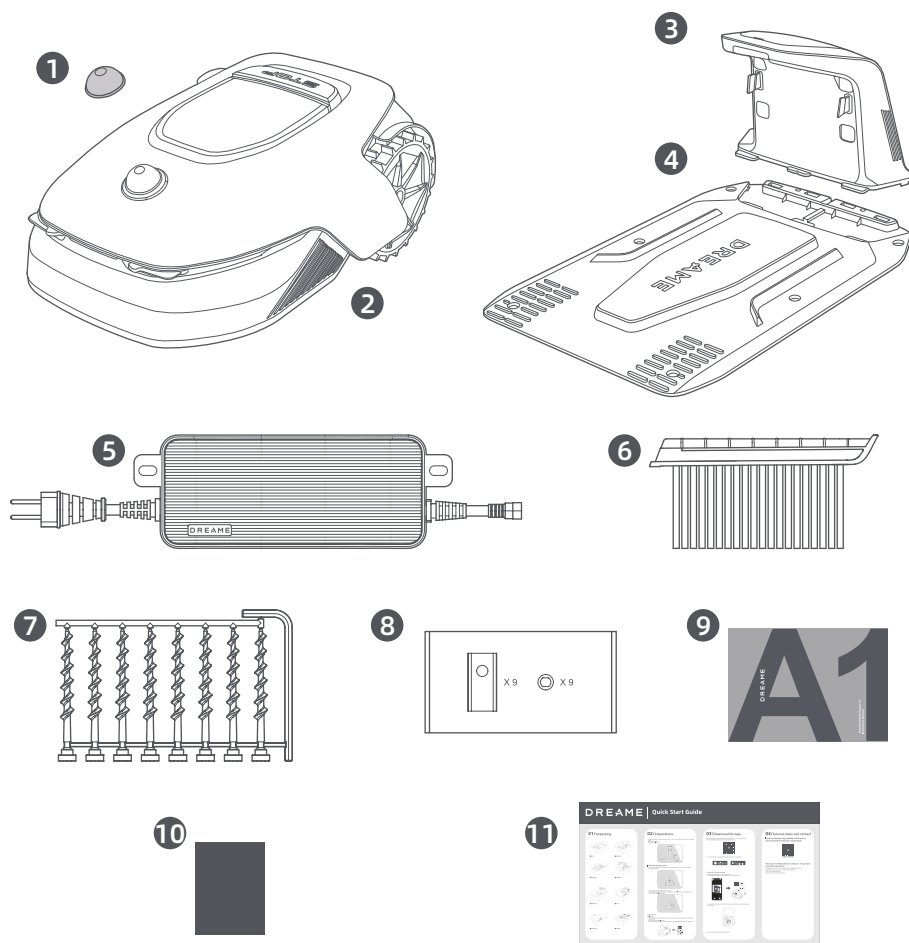
## AVSEDD ANVÄNDNING

Trädgårdsprodukten är avsedd för gräsklippning i hemmet. Den är utformad för att klippa ofta och bibehålla en friskare och snyggare gräsmatta än någonsin tidigare. Beroende på storleken på din gräsmatta kan din gräsklippare programmeras att fungera när som helst eller med vilken frekvens som helst. Den är inte lämplig för grävning, sopning eller snöröjning.



Härmed försäkrar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningen modell Dreame Roboticmower MLLA7110 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande Internetadress: <https://global.dreametech.com>

## 2 Vad finns i förpackningen



1 LiDAR skyddskåpa

3 Laddningstorn  
(med en 10m förlängningskabel)

5 Strömförsörjning

7 Skruvar x 8, sexkantsnyckel

9 User manual

11 Snabbstartsguide

2 A1

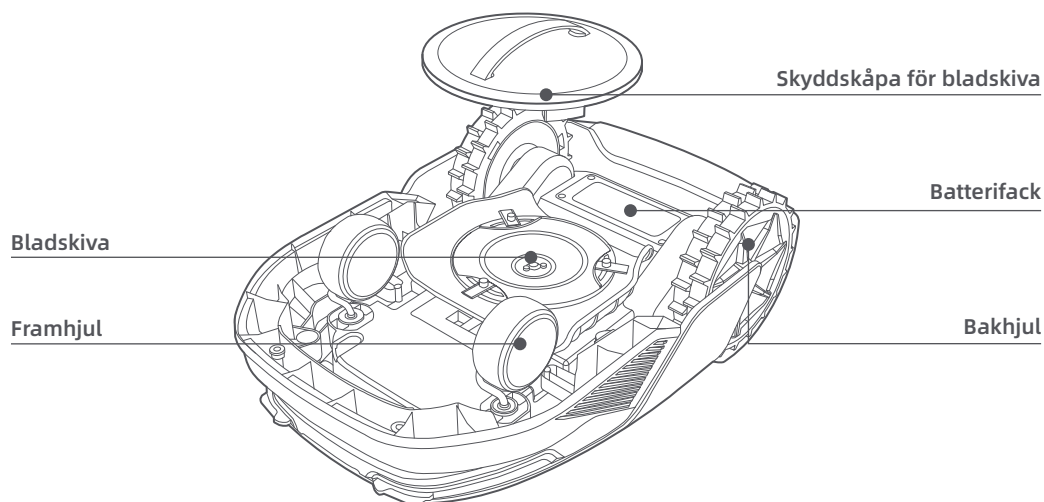
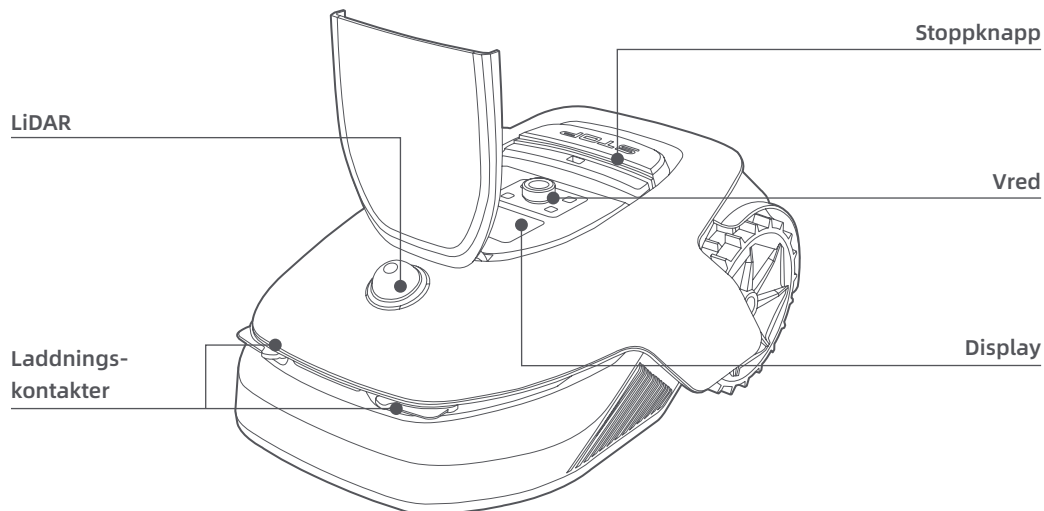
4 Bottenplatta

6 Rengöringsborste

8 Reservbladskit x 9

10 Luddfri trasa

## 3 Produktöversikt



### Sensor

Namn	Beskrivning
Lidar	Hämtar miljöinformation och underlättar A1:s positionering, undvikande av hinder och avkänning av vatten och smuts. Detekteringsområde 70 m med 360° horisontell och 59° vertikal vidvinkel.

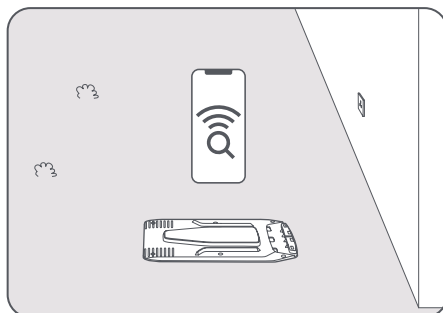
## 4 Installation

### 4.1 Välj en lämplig plats

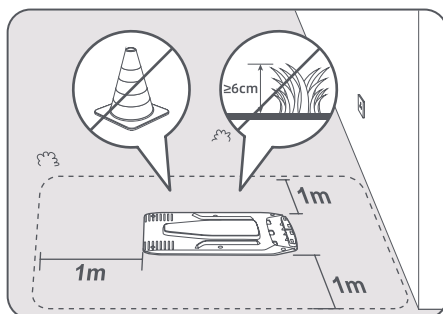
- Placera laddstationen på en plan yta nära gräsmattans kant och ett eluttag. Vi rekommenderar att laddstationen placeras i ett område med god wifi-signalstyrka.

**Obs:** Använd din mobila enhet för att kontrollera wifi-signalstyrkan på platsen. En bra wifi-signalstyrka förbättrar stabiliteten i anslutningen mellan A1 och appen.

**Obs:** Se till att marken är tillräckligt mjuk för att tillåta skruvinstallation.

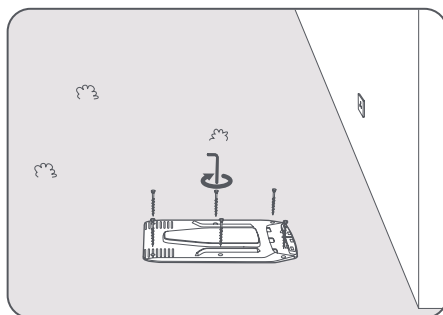


- Håll minst 1 m fritt utrymme utan hinder till vänster, höger och framför laddstationen. Se till att gräset runt platsen är kortare än 6 cm. Om gräset är högre kan du klippa det med en handgräsklippare först. Högt gräs kan göra det svårt för A1 att återvända till laddstationen.

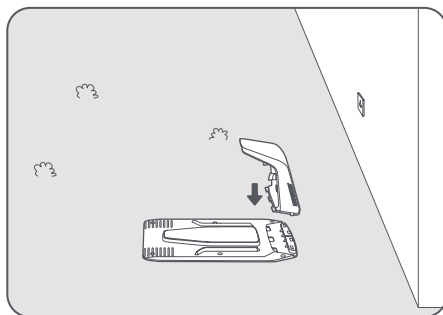


### 4.2 Installera laddstationen

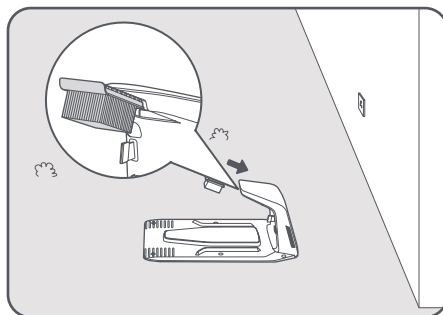
- 1 Fäst basplattan i marken med de medföljande skruvarna med hjälp av sexkantsnyckeln.



- 2 För in laddningstornet i basplattan tills du hör ett klick.

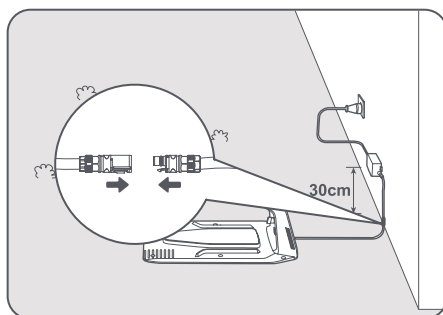


- 3 För in rengöringsborsten i laddningstornet genom att rikta in tungan mot spåret.



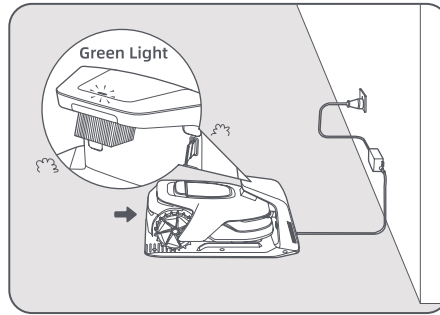
- 4 Anslut strömförsörjningen till förlängningskabeln och anslut sedan till ett eluttag. Håll strömförsörjningen minst 30 cm över marken.

**Obs:** LED-indikatorn på laddstationen lyser konstant blått om alla anslutningar är korrekta.



- 5 Sätt A1 i laddstationen för laddning. Kontrollera att laddningskontaktarna på A1 och laddstationen är korrekt anslutna.

**Obs:** Indikatorlampan kommer att blinka grönt om A1 framgångsrikt dockar i laddstationen.



## LED-indikator på laddstationen

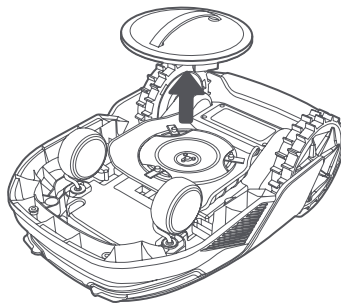
LED-indikator Ljutfärg	Betydelse
Blinkande/fast röd	1. Problem med laddstationen (t.ex. problem med laddströmmen eller -spänningen).
	2. A1 dockas i laddstationen men laddningen är onormal (t.ex. kortslutning mellan laddningskontaktarna).
Fast blått	Laddstationen är strömförsörjd A1 befinner sig inte i laddstationen.
Blinkar grönt	A1 laddas i laddstationen.
Fast grönt	A1 befinner sig i laddstationen och fulladdad.

## 5 Förberedelser före användning

När A1 slås på för första gången finns det några grundläggande inställningar att göra innan A1 är redo att börja arbeta.

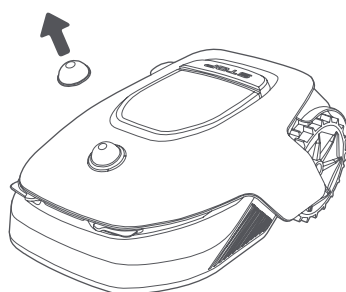
❶ Placera A1 på ett mjukt underlag och vänd den upp och ned för att ta bort skyddshöljet från bladskivan.

⚠ **Varning:** Kontrollera att LiDAR-skyddskåpan sitter på LiDAR-enheten.



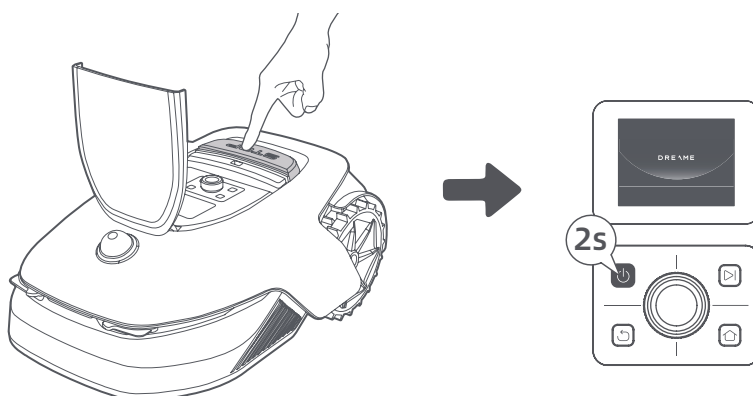
# DREAME

- 2 Ta bort LiDAR-skyddskåpan.



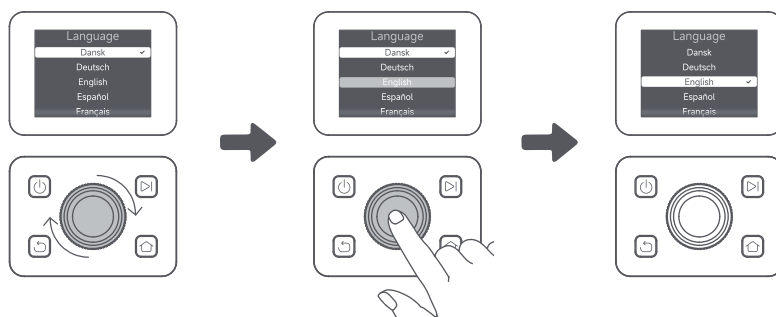
- 3 Tryck på **Stoppknappen** för att öppna luckan till kontrollpanelen. Tryck och håll in **strömbrytaren** på kontrollpanelen i 2 sekunder för att slå på A1.

**Obs:** A1 slås automatiskt på när den ansluts till laddstationen.



- 4 Välj det språk du föredrar

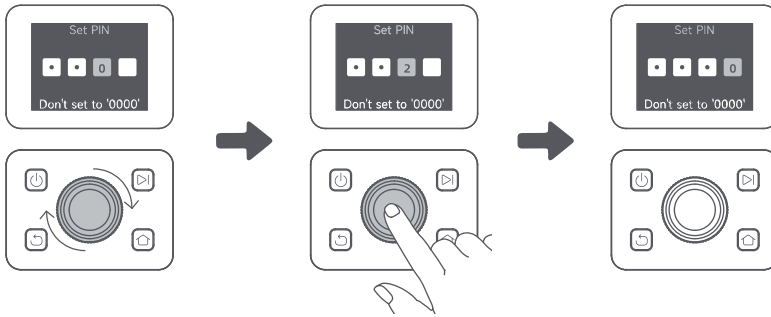
Vrid vredet medurs för att gå nedåt och moturs för att gå uppåt för att välja språk. Tryck på vredet för att bekräfta.



- 5 Ange PIN-kod

1. Vrid på vredet för att välja siffra från 0 till 9. Vrid det medurs för att öka antalet från 0 till 9 och vrid det moturs för att minska antalet. Tryck på vredet för att ställa in nästa siffra. För att ändra föregående siffra, vrid vredet moturs tills siffran blir 0 och fortsätt sedan att vrida det en gång till.

**Obs:** Ange inte PIN-koden till "0000".



2. Ange PIN-koden igen för att slutföra inställningen av PIN-koden.

**Obs:** De båda lösenorden stämmer inte överens, ange det nya lösenordet igen.

### 6 Anslut A1 till internet

Skanna QR-koden för att ladda ner Dreamehome-appen på din mobila enhet. Efter installationen kan du skapa ett konto och logga in.

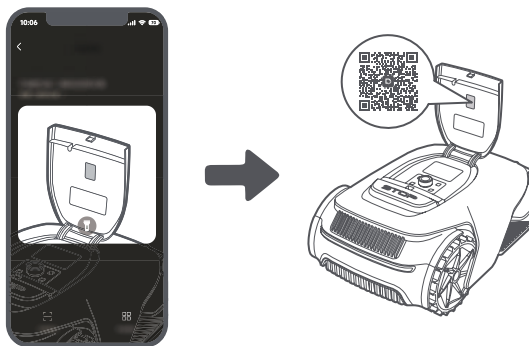


Du kan också ladda ner Dreamehome-appen från App Store eller Google Play.

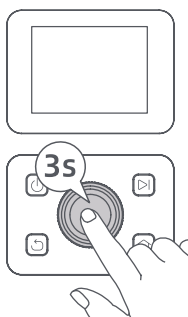


### 1) Bluetooth-anslutning

1. Aktivera Bluetooth-funktionen på din mobila enhet.
2. Skanna QR-koden på lockets insida eller välj A1 manuellt via appen.



3. Håll vredet på kontrollpanelen intryckt i 3 sekunder och A1 kommer att gå in i Bluetooth-parkopplingsläge.



4. Koppla ihop A1 med din mobila enhet via Bluetooth.

**Obs:** Se till att din mobila enhet befinner sig inom 10 m från A1.

## 2) Wifi-anslutning

Kontrollera att A1 och din mobila enhet är anslutna till samma wifi-nätverk. Följ anvisningarna i appen för att slutföra anslutningen.

**Obs:** Se till att det aktuella wifi-nätverket är enkelbandsnätverket med 2,4 GHz-frekvens eller dubbelbandsnätverket med 2,4/5 GHz-frekvens.

**Obs:** Du kan också köpa Link Module för att fjärrstyra A1 utan wifi-anslutning.

## Hur tar jag bort A1?

A1 kopplas automatiskt till Dreamehome-kontot när parkopplingen har lyckats. Varje enhet kan endast kopplas till ett konto. Den kan inte vara kopplad till ett annat konto samtidigt.

För att parkoppla A1 med ett nytt konto måste du först ta bort kopplingen. Du kan avbinda A1 genom att ta bort den från ditt nuvarande konto via appen.

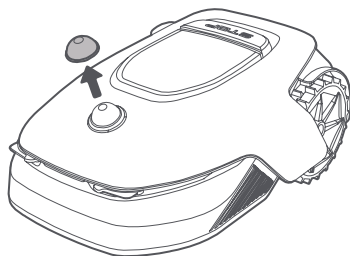
## Hur loggar du ut från ditt Dreamehome-konto eller tar bort det?

Logga ut genom att gå till Mig > Inställningar > Konto > Logga ut. För att ta bort kontot, gå till Mig > Inställningar > Konto > Radera konto.

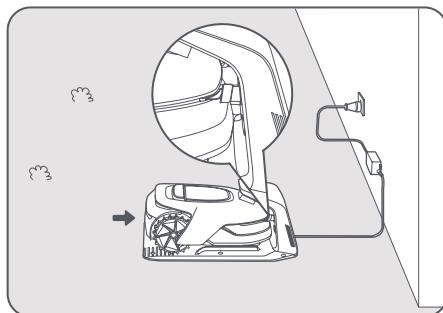
## 6 Kartlägg din trädgård

Kontrollera följande innan du börjar kartlägga:

- Batterinivån för A1 är mer än 50 %.
- LiDAR:s skyddshölje är borttaget.

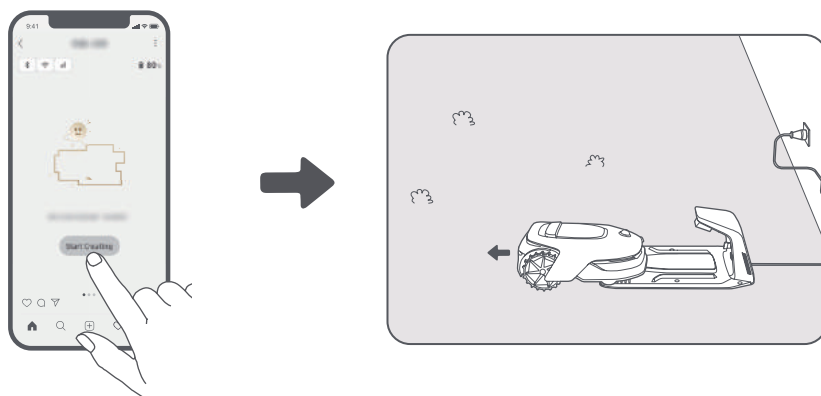


- A1 dockar korrekt i laddstationen.

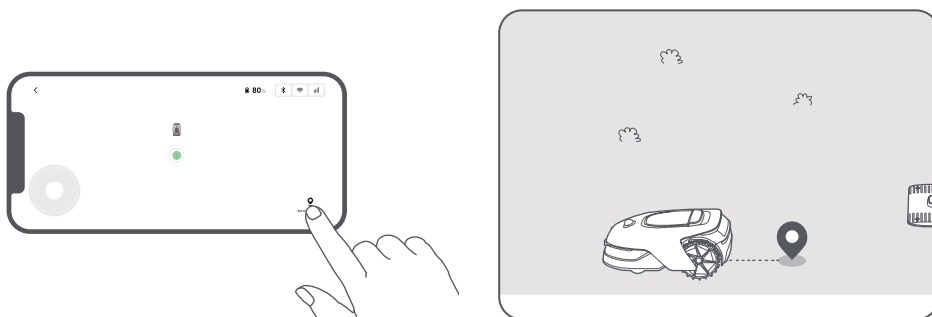


## 6.1 Skapa gränsen

- 1 Tryck på "Börja Skapa" via appen, så kontrollerar A1 status och kalibreras. Den lämnar automatiskt laddstationen för att utföra kalibreringen. Var försiktig.



- 2 Fjärrstyr A1 till kanten av gräsmattan och tryck på "Ställ in startpunkt" för att bekräfta startpunkt för gränsen.

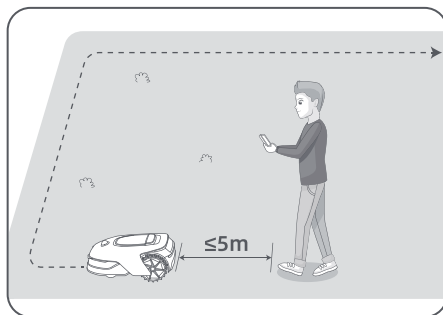


- 3 Fjärrstyr A1 för att flytta längs kanten av gräsmattan för att skapa arbetsområdet. Tänk på följande när du fjärrstyr A1 för att skapa en avgränsning:

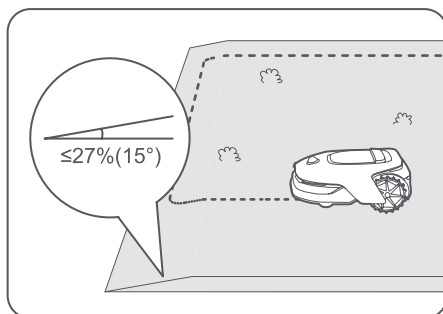
**⚠ Varning:** Flytta inte A1 manuellt när du skapar gränsen, annars kan kartläggningen misslyckas.

**⚠ Varning:** Om kartläggningen startas med fjärrkontrollen ska du inte fjärrstyra dockning av A1 i laddningsstationen förrän kartläggningen är klar. Annars kan LiDAR blockeras och kartläggningen misslyckas.

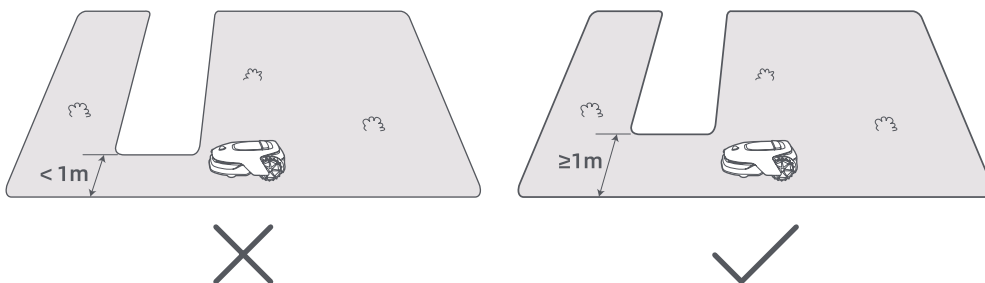
- Walk within 5 m behind A1 when remotely controlling it.



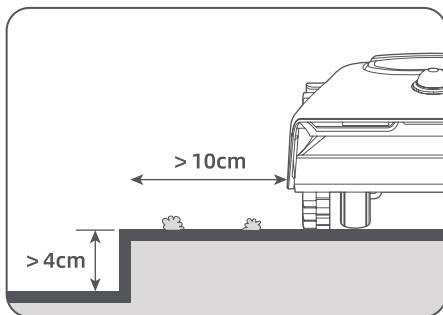
- Skapa inte gränsen på en sluttning som överstiger 27 %.



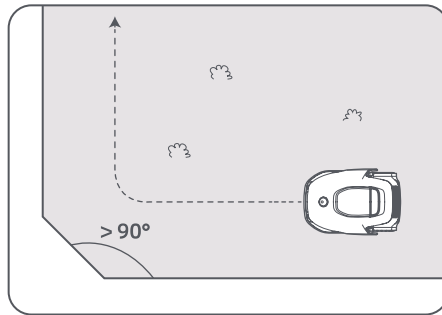
- Undvik att skapa gränser i korridorer som är smalare än 1 m.



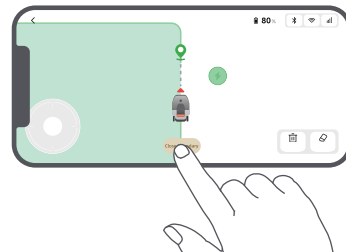
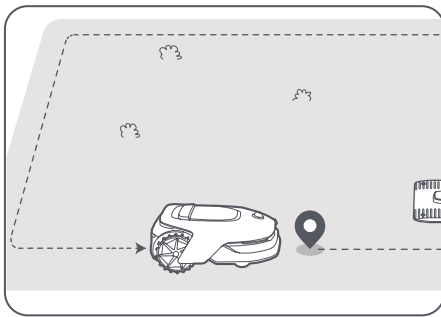
- Om det finns en höjdskillnad på mer än **4 cm** mellan gräsmattans kant och den intelligande marken, ska A1 hållas minst **10 cm** från gräsmattans kant.



- När du skapar gränser på distans, se till att vridvinkeln är mer än  $90^\circ$ .

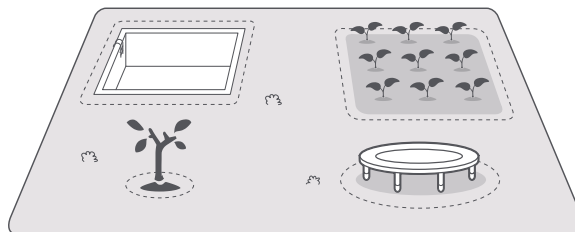


- När A1 återvänder till platsen 1 m nära startpunkten kan du trycka på " Stäng Gränsen" och gränsen kommer automatiskt att slutföras.



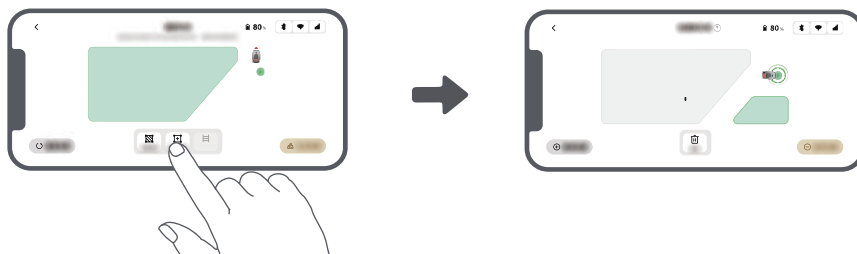
## 6.2 Ställ in förbjudet område

Även om A1 automatiskt kan undvika hinder är det fortfarande nödvändigt att skapa förbjudna områden som A1 inte får beträda, t.ex. simbassänger och sandlådor. För objekt som du vill skydda (t.ex. en blomsterrabatt, en studs matta, ett grönsaksland eller en naken trädrot), kan du ange dem som förbjudna zoner. Du kan fjärrstyra A1 för att skapa förbjudna zoner via appen, eller gå till " Kartredigering" för att direkt rita eller ta bort förbjudna zoner på kartan.



## 6.3 Ställa in flera zoner

Om din gräsmatta skiljs åt av vägar eller om du har flera isolerade gräsmattor kan du trycka på " Arbetsområde" i appen för att fortsätta skapa arbetsområdet via fjärrkontrollen. Du kan också lägga till, ta bort eller ändra zonerna i " Kartredigering" när kartan är klar.

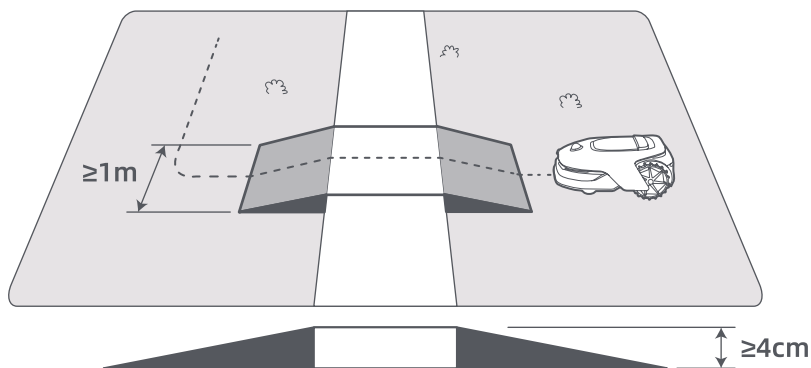


## 6.4 Ange väg

Skapa en bana för att ansluta dem i isolerade zoner. Isolerade zoner utan bana kommer att vara otillgängliga för A1.

**Obs:** A1 kan röra sig i vägen, men klipper inte gräs.

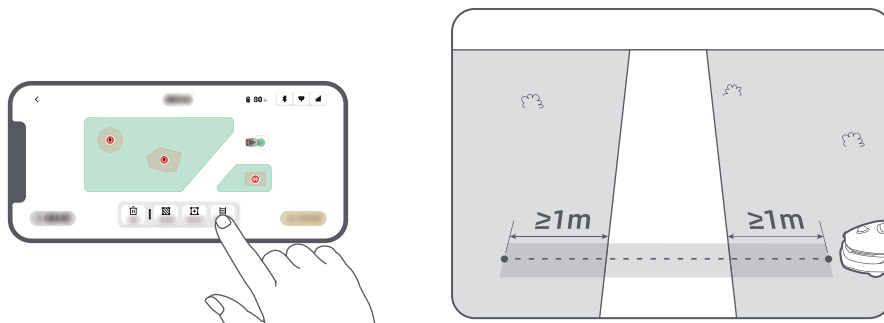
**Obs:** Om din gräsmatta delas av passager som är högre än 4 cm, placera ett föremål med en lutning som är lika hög som passagen (t.ex. en ramp).



### • För att koppla samman två isolerade arbetszoner

Om det finns överlappande utrymme mellan det nya området och det ursprungliga området kommer de automatiskt att kombineras. Skapa banor för att förbinda isolerade områden, annars kommer de att vara otillgängliga för A1. Tryck på "Väg" och fjärrkontrollen A1 för att skapa en bana.

**Obs:** Se till att banans början och slut ligger inom arbetsområdet. Håll ett avstånd på minst 1 m mellan början/slutet på banan och gränsen.

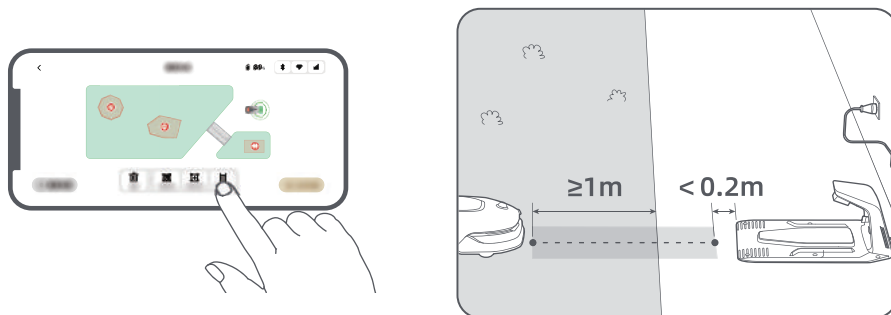


### • Ställ in ett dockningsområde för att ansluta laddstationen och arbetsområdet

Om din laddstation inte finns i arbetsområdet bör en bana skapas för att ansluta den till arbetsområdet. Tryck på "Väg" och fjärrstyr A1 för att skapa en bana som gör att den kan återvända till stationen.

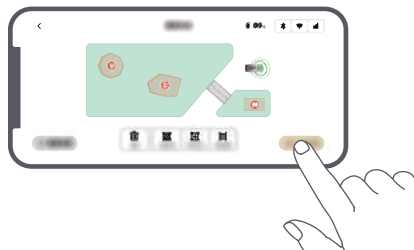
**Obs:** När du skapar en sökväg, se till att ena änden av sökvägen överlappar med arbetsområdet med minst 1 meter ( $\geq 1$  m), och att den andra änden är mindre än 0,2 meter ( $< 0,2$  m) framför laddningsstationen.

**⚠ Varning:** Om du skapar banor för att ansluta arbetsområdet med laddningsstationen ska du inte fjärrstyra dockning av A1 i laddningsstationen. Annars kan LiDAR blockeras och kartläggningen misslyckas.



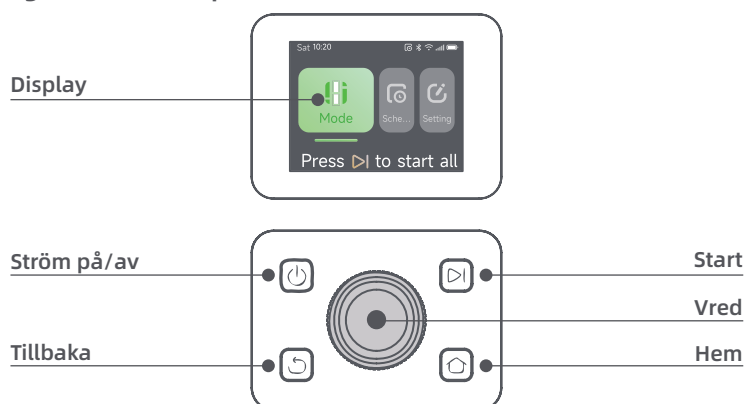
## 6.5 Slutför karta

Tryck på "Avslutar Karta" när arbetsområden, vägar och förbjudna zoner är färdiga. A1 ska vara inne i kartan när kartan är klar, annars kommer du att uppmanas att fjärrstyra den för att flytta tillbaka in i kartan.



## 7 Användning

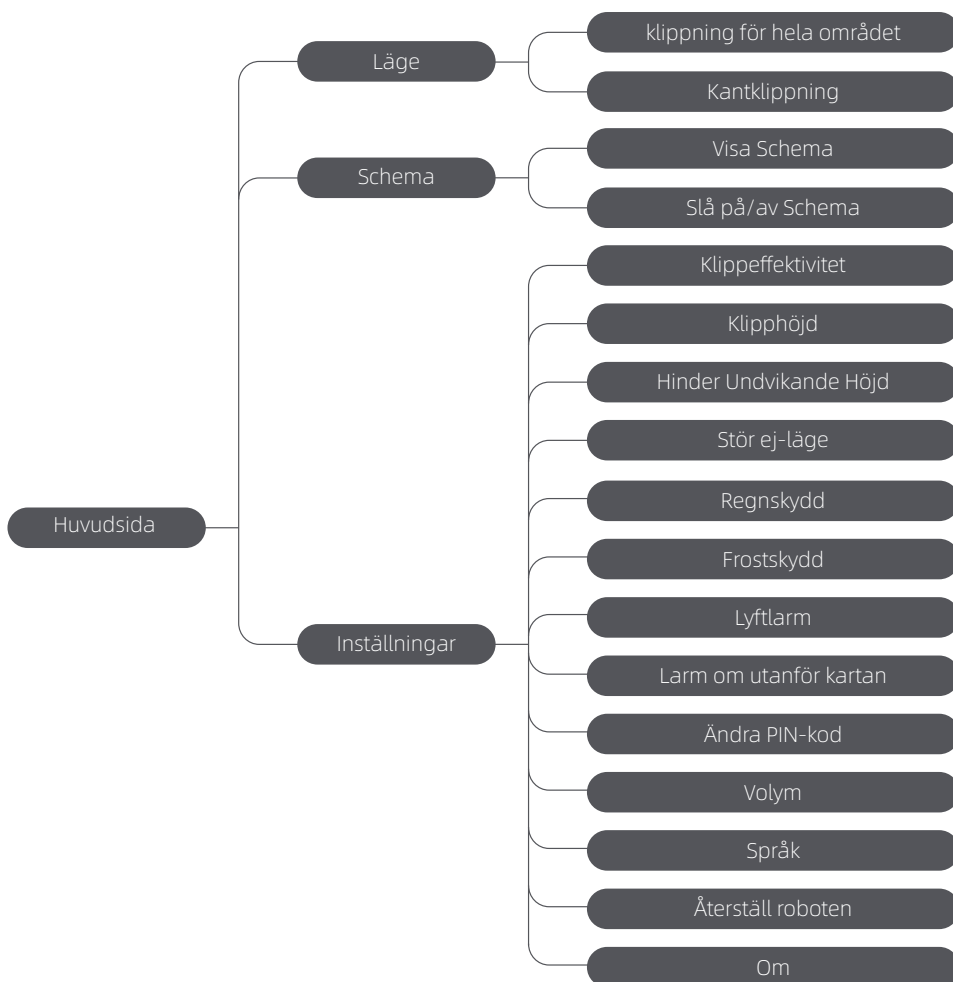
### 7.1 Bekanta dig med kontrollpanelen



ikon	status
	Batterinivå (Visar aktuell batterinivå.)
	Laddning (A1 ansluts korrekt till laddningsstationen.)
	Bluetooth (A1 är ansluten till appen via Bluetooth.)
	Wifi (A1 är ansluten till appen via ett wifi-nätverk.)
	Länktjänst (Länktjänst är aktiverad.)
	Schemalägg (En uppgift är schemalagd för idag.)

Knapp	Funktion
<b>Strömbrytare</b> ⏻	Se till att A1 befinner sig utanför laddstationen. Håll <b>strömbrytaren</b> intryckt i 2 sekunder för att slå på eller stänga av.
<b>Start</b> ▶	Tryck på <b>Startknappen</b> och stäng locket inom 5 sekunder för att starta gräsklippningen. Uppgiften avbryts om luckan inte stängs inom 5 sekunder.
<b>Hem</b> 🏠	Tryck på <b>hemknappen</b> och stäng locket inom 5 sekunder för att skicka A1 tillbaka till stationen för laddning. Uppgiften avbryts om luckan inte stängs inom 5 sekunder.
<b>Tillbaka</b> ↶	Tryck på knappen <b>Tillbaka</b> för att gå tillbaka till föregående sida.
<b>Vred</b>	Tryck på vredet för att bekräfta valet i menyerna.
	Tryck och håll vredet i 3 sekunder för att aktivera Bluetooth-parkopplingsläge på A1.
	Vrid vredet medurs/moturs för att navigera i menyn.
<b>Start + Tillbaka</b>	Tryck och håll ned <b>Startknappen</b> och <b>Tillbaka-knappen</b> tillsammans i 3 sekunder för att fabriksåterställa A1. PIN-koden kommer inte att raderas.
<b>Hem + Tillbaka</b>	Tryck och håll ned <b>Hem-knappen</b> och <b>Tillbaka-knappen</b> samtidigt i 3 sekunder för att öppna sidan Om i Inställningar. Sidan Om kommer att försvinna inom 5 sekunder.
<b>Vred + Tillbaka</b>	Tryck och håll ned vredet och <b>Tillbaka-knappen</b> samtidigt i 3 sekunder för att återställa PIN-koden.
<b>Stopp</b>	Tryck på <b>Stoppknappen</b> för att öppna luckan till kontrollpanelen och stanna A1. PIN-kod måste anges på kontrollpanelen för att återuppta driften av A1.

## Översikt över menystrukturen



\* Den kan komma att uppdateras beroende på programvaruversion.

## 7.2 Börja klippa för första gången

Tips före klippning:

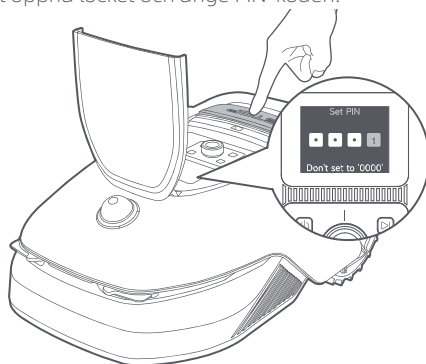
- Klipp gräset till en höjd av högst 10 cm med en vanlig gräsklippare.
- Rensa bort hinder som skräp, lövhögar, leksaker, sladdar och stenar från gräsmattan. Se till att inga barn eller husdjur befinner sig på gräsmattan när A1 klipper den.
- Fyll igen hålen i gräsmattan.
- Ställ in dina klippinställningar i appen i förväg (t.ex. klippeffektivitet, klipphöjd och klippriktning).



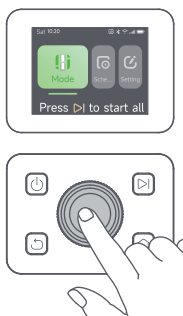
Tryck på **Startknappen** på kontrollpanelen och stäng locket inom 5 sekunder. A1 lämnar laddstationen och börjar klippa gräset. Du kan också trycka på " Börja" i appen för att starta gräsklippningen.

• **Start via kontrollpanelen**

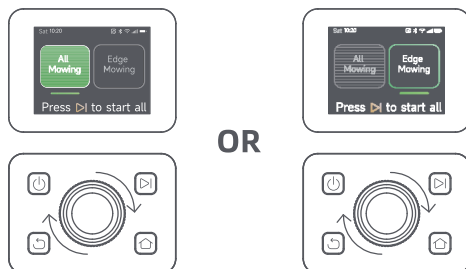
1. Tryck på **Stoppknappen** för att öppna locket och ange PIN-koden.



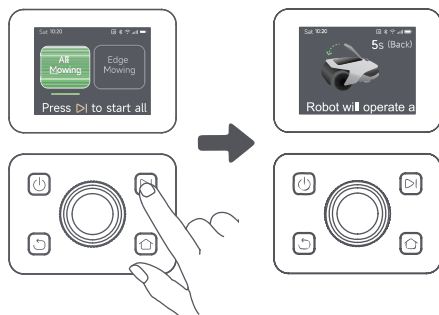
2. Välj " Läge" på displayen och tryck på vredet.



3. Vrid på vredet för att välja klippningsläge.



4. Tryck på **Startknappen** och stäng locket inom 5 sekunder. A1 kommer att påbörja gräsklippningen.



## • Starta via appen

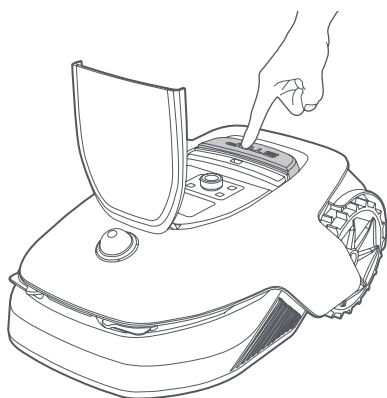
1. Öppna appen.
2. Välj ett klippläge och tryck på " Börja " för att starta klippningen.



## 7.3 Pausa

För att pausa den aktuella klippuppgiften kan du trycka på **stoppknappen** på A1 eller trycka på " Pausa " i appen.

**Obs:** A1 kommer att låsas och kan inte startas direkt via appen efter att **stoppknappen** har tryckts in. För att återuppta klippningen, ange först din förinställda PIN-kod på kontrollpanelen.

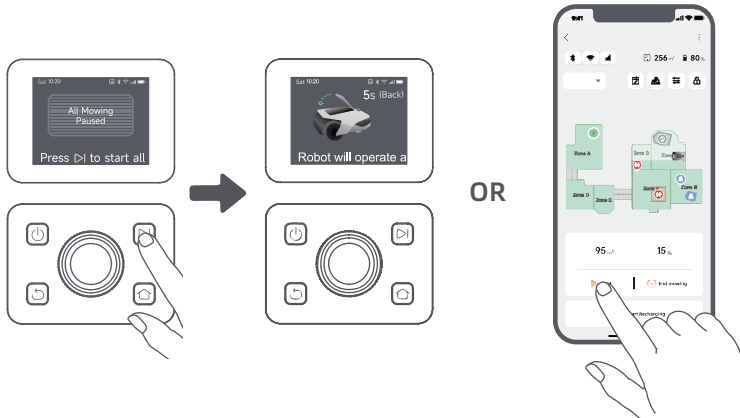


OR



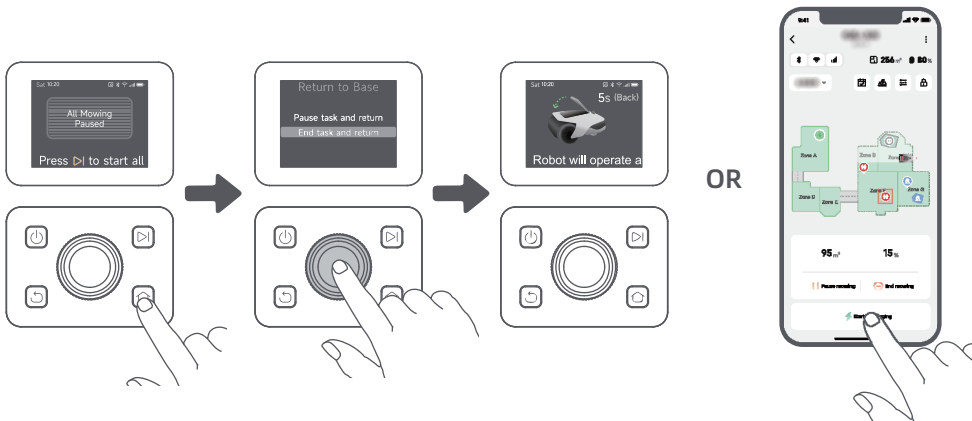
## 7.4 Fortsätt

För att återuppta uppgiften när A1 är pausad, tryck på **Startknappen** på A1 och stäng locket inom 5 sekunder. A1 återupptar den föregående klippuppgiften. Du kan också trycka på "Fortsätt" i appen för att fortsätta gräsklippningen.



## 7.5 Återgå till laddstationen

För att stoppa klippningen och skicka tillbaka A1 till laddstationen, bekräfta din PIN-kod på kontrollpanelen och tryck sedan på **Hemknappen**. Bekräfta för att avsluta uppgiften och stäng locket inom 5 sekunder. A1 återgår automatiskt till laddstationen för laddning. Du kan också trycka på "Återvänd till laddstationen" i appen för att skicka tillbaka A1 till laddstationen.



# 8 Appen Dreamehome

## Där du kan utforska mer

Dreamehome App är mer än en fjärrkontroll. Det finns många saker du kan göra via appen: slutföra olika inställningar på distans, utforska olika klipp lägen, redigera kartan fritt och justera klipp scheman. Dessutom kan du visa 3D-kartan över din gräsmatta direkt i appen.

## 8.1 Klipningslägen

A1 erbjuder olika klipplägen, inklusive klippning av alla områden, zonklippning, kantklippning och punktklippning. Du kan växla mellan lägen via appen.



## 8.2 Schema

När den första kartan är klar skapar A1 automatiskt två veckovisa klippscheman beroende på gräsmattans storlek, vilka är " Vår- & Sommarschema" och " Höst- & Vinterschema" . Du kan trycka på " Schema" i appen för att göra detaljerade schemainställningar. Med schemafunktionen kan du helt överlåta det dagliga gräsklippningsarbetet till A1. Du behöver bara underhålla A1 regelbundet.

**Obs:** Om du är orolig för att A1 kan störa dig eller dina grannar när den arbetar autonomt under vissa timmar, kan du gå till Inställningar > Stör ej och ställa in Stör ej-tid i appen.



## 8.3 Barnlås

Om du är orolig för att barn kan använda A1 kan du aktivera funktionen " Barnlås" i appen. Med den här funktionen aktiverad låses A1 om inga åtgärder utförs under 5 minuter.



## 8.4 Regnskydd

Om du är orolig för att svåra väderförhållanden kan påverka gräsklippningen kan du aktivera funktionen " Regnskydd" i " Inställningar" på kontrollpanelen eller i appen. När denna funktion är aktiverad pausar A1 automatiskt gräsklippningen och återgår till laddningsstationen när det regnar. Du kan ställa in tiden för regnskydd i appen.



## 8.5 Frostskydd

Vid temperaturer under 6 °C kan gräsklippningen orsaka permanenta skador på gräsmattan. Batteriet kommer inte att kunna laddas på grund av självskydd. Du kan aktivera funktionen " Frostskydd" i " Inställningar" på kontrollpanelen eller i appen. Funktionen gör det möjligt för A1 att automatiskt avbryta klippningen och återgå till laddstationen när omgivningstemperaturen är ≤ 6 °C . Den återupptar automatiskt driften när temperaturen är över 11 °C .



## 8.6 Lyftlarm

Med denna funktion aktiverad kommer A1 att låsas och larmet går omedelbart om den lyfts.



## 8.7 Larm om den befinner sig utanför kartan

Med denna funktion aktiverad kommer A1 att låsas och larmet går omedelbart om den befinner sig utanför kartan. **(Denna funktion kräver installation av Länkmodulen.)**



## 8.8 Plats i realtid

Med Link Module kan du visa den aktuella positionen för A1 i Google Map.



Obs: Dreames utvecklingsteam kommer kontinuerligt att genomföra OTA-uppdateringar (Over-the-Air) och underhåll av den inbyggda programvaran och appen. Kontrollera om det finns uppdateringsmeddelanden eller aktivera funktionen Automatisk uppdatering för att hålla programvaran och appen uppdaterade och få tillgång till fler funktioner.

# 9 Underhåll

Rengör A1 regelbundet och byt ut slitna delar enligt frekvensen nedan för bättre prestanda och livslängd:

Del	Frekvens för utbyte
Blad	Var 6-8:e vecka eller tidigare
Rengöringsborste	Var 12:e månad eller tidigare

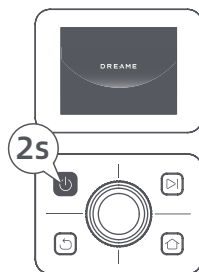
## 9.1 Rengöring

**⚠ Varning:** Stäng av A1 och koppla ur laddstationen före rengöring.

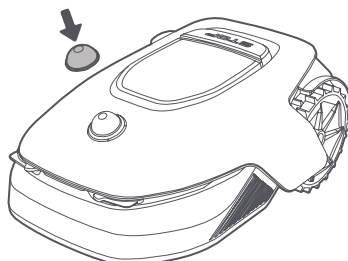
**⚠ Varning:** Se till att LiDAR-skyddskåpan sitter på LiDAR innan du vänder A1 upp och ned för att undvika skador på LiDAR.

## • A1:s huvuddel, Chassi och bladskiva:

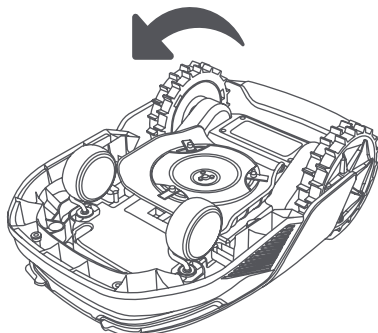
1. Stäng av A1.



2. Sätt LiDAR-skyddskåpan på LiDAR-enheten.



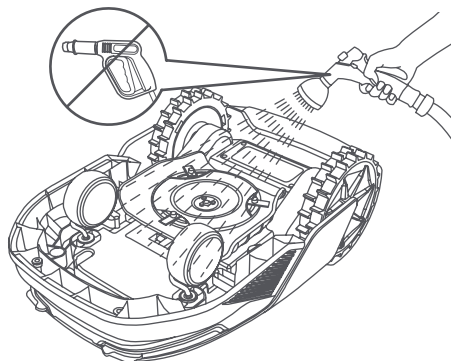
3. Vänd A1 upp och ned.



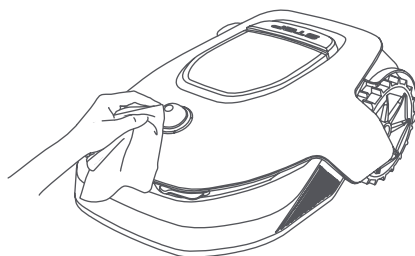
4. Rengör kroppen, bladskivan och chassiet på A1 med en slang.

**⚠ Varning:** Rör inte vid knivarna när du rengör chassiet. Använd handskar vid rengöring.

**⚠ Varning:** Använd inte högtryckstvätt för rengöring. Använd inte rengöringsmedel för rengöring.

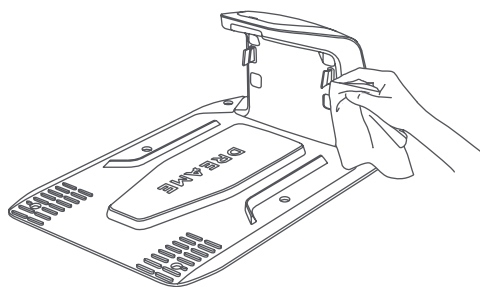
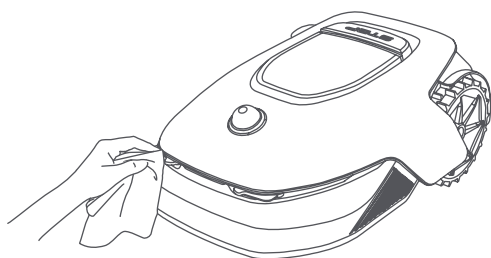


5. Använd en luddfri trasa till att noggrant rengöra lidar-sensorn.



#### • Laddningskontakter

Använd en ren trasa för att rengöra laddningskontakterna på A1 och laddstationen. Håll laddningskontakterna torra efter rengöring.



## 9.2 Byte av komponenter

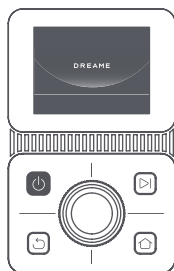
### • Byte av knivblad

Byt ut knivbladen regelbundet för att hålla knivarna vassa. Vi rekommenderar att du byter ut knivarna var 6-8:e vecka eller tidigare. Använd endast originalknivar från Dreame.

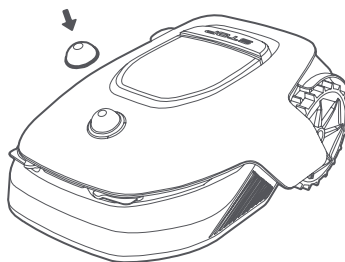
**⚠ Varning:** Stäng av A1 och använd skyddshandskar innan du byter ut knivbladen.

**Obs:** Byt ut alla tre knivbladen samtidigt för att säkerställa ett balanserat skärsystem. Byt även ut hylsorna när du byter ut knivbladen eftersom slitna hylsor kan göra att knivbladen lossnar och då orsaka personskador. Detta säkerställer att alla knivblad och hylsor slits med samma hastighet.

1. Stäng av A1.

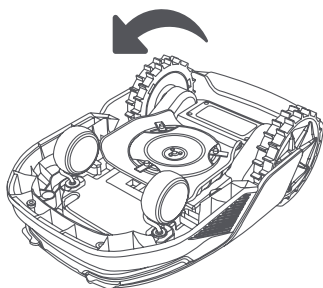


2. Kontrollera att LiDAR-skyddskåpan sitter på.

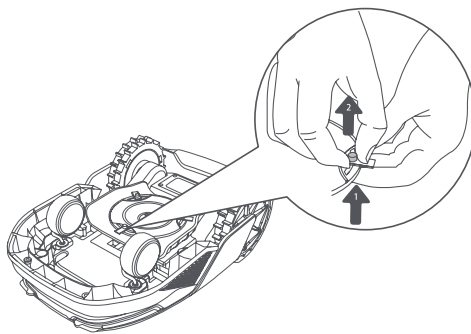


3. Placera A1 på ett mjukt underlag och vänd den upp och ned.

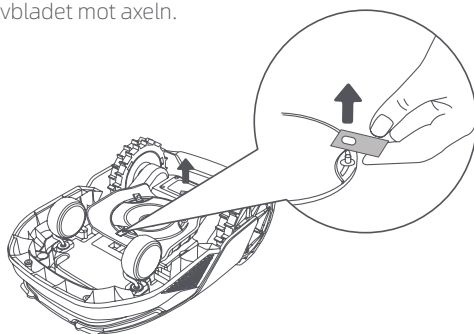
4. Ta bort hylsan genom att trycka på knappen under bladskivan.



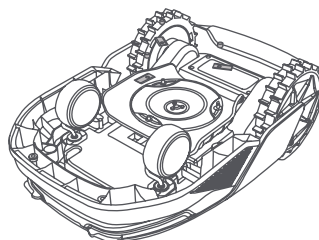
5. Ta bort knivbladet genom att rikta in hålet på knivbladet mot axeln.



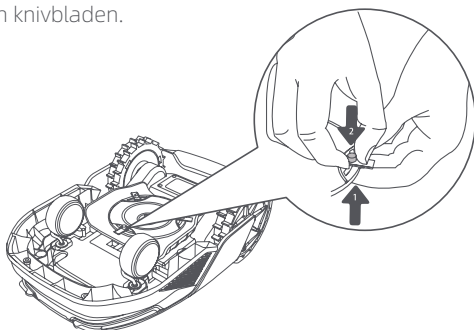
6. Ta bort 3 knivblad och hylsor.



7. Tryck på knappen under bladskivan och rikta in hålet i hylsan med axeln för att fästa hylsorna och knivbladen.



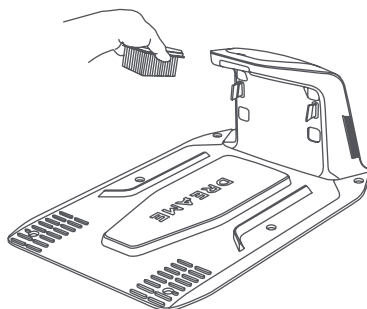
8. Se till att knivbladen kan rotera fritt.



## • Byte av rengöringsborste

När rengöringsborsten för LiDAR-sensorn är sliten kan dess borst lossna eller försämrats, vilket påverkar rengöringseffekten. Byt ut rengöringsborsten regelbundet för att bibehålla ett bra rengöringsresultat. Det rekommenderas att byta rengöringsborsten var 12:e månad eller tidigare.

**Obs:** Se till att koppla ur laddstationen innan du byter ut rengöringsborsten.



## 10 Batteri

Ladda A1 var 6:e månad för att skydda batteriet vid långtidsförvaring. Batteriskador som orsakas av överurladdning täcks inte av den begränsade garantin. Ladda inte batteriet vid en omgivningstemperatur över 45 °C (113 °F) eller under 6 °C (43 °F). Temperaturen vid långvarig lagring av batteriet ska vara mellan -10 och 35 °C (14 och 95 °F). För att minimera skadorna rekommenderas att batteriet förvaras i en temperatur mellan 0 och 25 °C (32 till 77 °F).

**Obs:** Livslängden på A1:s batteri beror på användningsfrekvens och antal drifttimmar. Om batteriet är skadat eller inte kan laddas, kassera inte det föråldrade eller defekta batteriet hur som helst. Följ lokala bestämmelser för återvinning.

### Laddningsläge med låg effekt:

När laddningsläget med låg effekt är aktiverat inaktiveras funktioner som inte är relaterade till laddningen. (Display och nätverk kommer att stängas av.)

- Aktivera laddningsläget för låg effekt genom att hålla **Startknappen** och **Hemknappen** intryckta samtidigt och tryck snabbt på **Tillbakaknappen** 5 gånger samtidigt. Du kommer att höra ett röstmeddelande:

Laddningsläge med låg effekt är på.

- För att inaktivera laddningsläget med låg effekt, starta om A1 eller tryck snabbt 5 gånger på **strömbrytaren** för att stänga av laddningsläget med låg effekt.

## 11 Vinterförvaring

### • A1

#### 1. Ladda batteriet helt och stäng av A1.

2. Rengör A1 noggrant innan den ställs undan för vinterförvaring.
3. Sätt på LiDAR-skyddskåpan och skyddskåpan för bladskivan.
4. Förvara A1 inomhus på en torr plats, vid en temperatur över 0 °C.

#### • Laddningsstation

Koppla ur laddstationen och förvara den på en torr och sval plats, skyddad från direkt solljus.

**Obs:** Om du inte har använt A1 under en längre tid bör du göra om din trädgårdskarta eftersom betydande förändringar i trädgårdsmiljön kan orsaka positioneringsfel.

## 12 Transport

Vid långväga transporter rekommenderas att använda originalförpackningen för att skydda A1. Sätt på LiDAR-skyddskåpan och skyddskåpan för bladskivan.

**⚠ Varning:** Stäng av A1 innan du transporterar den.

**⚠ Varning:** Innan du lyfter A1, se till att den är avstängd. Lyft produkten bakifrån med bladskivan bort från kroppen.

## 13 Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
A1 är inte ansluten till appen.	1. A1 är inte inom WiFi-signaltäckningen eller Bluetooth-området. 2. A1 är avstängd eller startas om.	1. Kontrollera att A1 har startats. 2. Kontrollera att routern fungerar. 3. Gå närmare A1 för att upprätta en Bluetooth-anslutning.
A1 upplyft.	Hjulet står inte på marken.	1. Sätt tillbaka A1 på plan mark. 2. Ange PIN-koden på A1 och bekräfta. 3. A1 kan inte korsa föremål som är högre än 4 cm. Håll marken jämn även där den arbetar.
A1 lutad.	A1 lutar mer än 37°.	1. Sätt tillbaka A1 på plan mark. 2. Ange PIN-koden på A1 för att bekräfta. 3. A1 kan inte klättra upp i sluttningar som är större än 45 % (24°).
A1 har fastnat.	A1 har fastnat och kan inte ta sig loss.	1. Ta bort omgivande hinder och försök sedan igen. 2. Flytta A1 manuellt till en platt och öppen plats inuti kartan och försök starta uppgiften igen. Om du fortfarande stöter på detta problem, försök igen när A1 är i laddstationen. 3. Kontrollera om det finns hål i marken. Fyll i hålen innan du klipper för att förhindra att A1 fastnar. 4. Kontrollera om det omgivande gräset är högre än 10 cm. Du kan justera Hinder Undvikande Höjd eller använda en vanlig gräsklippare för att klippa gräsmattan i förväg för att förhindra att A1 fastnar. 5. Om A1 ofta fastnar på den här platsen kan du ställa in den som ett förbjudet område.
Fel på vänster/höger bakhjul	Bladskivan kan inte rotera normalt eller så är det något fel på skärmotorn.	1. Rengör de bakre hjulen och försök sedan igen. 2. Om felet kvarstår kan du försöka starta om roboten. 3. Kontakta kundservice om felet kvarstår.
Bladskivan kan inte rotera.	Bladskivan kan inte rotera normalt eller så är det något fel på skärmotorn.	1. Rengör knivdisken och försök sedan igen. 2. Kontrollera om det omgivande gräset är högre än 10 cm. Du kan klippa gräsmattan i förväg med hjälp av en vanlig gräsklippare för att förhindra att bladskivan blockeras av högt gräs. 3. Kontrollera om det finns vatten under knivdisken. Flytta i så fall roboten till en torr plats och försök sedan igen. 4. Om felet kvarstår kan du försöka starta om roboten. 5. Kontakta kundservice om felet kvarstår.
Fel på stötfångaren.	Sensorn för den främre stötfångaren aktiveras konstant.	1. Kontrollera om A1 har fastnat någonstans. 2. Knacka försiktigt på stötfångaren och se till att den studsar tillbaka. 3. Om felet kvarstår kan du försöka starta om roboten. 4. Kontakta kundservice om felet kvarstår.

Problem	Orsak	Lösning
Laddningsfel.	A1 dockas i laddstationen, men laddningsströmmen eller laddningsspänningen är inte korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera om laddningsstationen är korrekt ansluten till strömmen.</li> <li>2. Kontrollera om laddningskontaktarna på A1 och laddstationen är rena.</li> <li>3. När kontrollen är klar kan du försöka docka A1 i laddstationen igen.</li> <li>4. Kontakta kundservice om felet kvarstår.</li> </ol>
Batteritemperaturen är för hög.	Batteritemperaturen är $\geq 60\text{ }^{\circ}\text{C}$ .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Använd A1 där omgivningstemperaturen är lägre än <math>40\text{ }^{\circ}\text{C}</math>. Du kan vänta tills batteritemperaturen sjunker automatiskt.</li> <li>2. Du kan stänga av A1 och starta om den efter ett tag.</li> <li>3. Kontakta kundservice om felet kvarstår.</li> </ol>
LiDAR är blockerad.	LiDAR är blockerad (t.ex. LiDAR-skyddskåpan är inte borttagen).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta bort skyddslocket till lidar och försök sedan igen.</li> <li>2. Om lidar ovanpå roboten är mycket smutsig rengör du den med en luddfri trasa. Försök sedan igen.</li> </ol>
Lidar fungerar inte.	Lidar är mycket smutsig eller så har ett sensorfel inträffat.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera om lidar är smutsig. Rengör den vid behov och försök sedan igen.</li> <li>2. Om felet kvarstår kan du försöka starta om roboten.</li> <li>3. Om problemet kvarstår kontaktar du kundservice.</li> </ol>
A1 är vilse.	Positioneringen är förlorad.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera om LiDAR på ovansidan av A1 är smutsig. Smuts kommer att påverka positioneringen.</li> <li>2. Flytta A1 manuellt till en öppen plats inuti kartan och försök starta uppgiften igen.</li> <li>3. Om positioneringen inte återställs kan du fjärrstyra A1 tillbaka till laddstationen via appen och sedan starta gräsklippningen.</li> </ol>
Fel på sensorn.	Fel på sensorn.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Starta om A1 och försök igen.</li> <li>2. Kontakta kundservice om felet kvarstår.</li> </ol>
A1 är i förbjudet område.	A1 är i förbjudet område.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flytta roboten från no-go-zonen och försök sedan igen.</li> <li>2. Fjärrstyr roboten med appen för att flytta bort den från no-go-zonen och försök sedan igen.</li> </ol>
A1 befinner sig utanför kartan.	A1 befinner sig utanför kartan.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flytta roboten manuellt så att den hamnar innanför kartan. Försök sedan igen.</li> <li>2. Fjärrstyr roboten tillbaka till kartområdet via appen och försök sedan igen.</li> </ol>

Problem	Orsak	Lösning
Nödstopp är aktiverat.	Stoppknappen på A1 trycks in.	Ange PIN-kod på A1 för att avaktivera nödstoppet.
Lågt batteri. A1 stängs snart av.	Batterinivån är $\leq 10\%$ .	Docka A1 i laddstationen för laddning.
A1 befinner sig utanför kartan. Risk för stöld.	A1 befinner sig utanför kartan.	1. Ange PIN-kod för att verifiera. 2. Du kan inaktivera Utanför kartan-larmet i Inställningar i appen.
Återvände inte till laddstationen.	A1 hittar inte laddstationen när den återvänder till laddstationen.	1. Kontrollera om det finns hinder som blockerar A1. Ta bort hindren och försök igen. 2. Fjärrstyra A1 tillbaka till laddstationen via appen.
Misslyckades med att docka i laddstationen.	A1 hittar laddstationen men lyckas inte docka.	1. Kontrollera om de reflekterande filmerna på laddstationen är smutsiga eller blockerade. 2. Kontrollera om det finns hinder framför laddstationen. 3. Kontrollera om laddstationen har flyttats. 4. Kontrollera om bottenplattan är täckt med tjock lera. 5. Kontrollera om stationen har ström. 6. Hjälp roboten att docka i stationen med fjärrkontrollen eller manuellt.
Positioneringen misslyckades.	Positioneringen misslyckas när A1 försöker starta en klippuppgift.	1. Kontrollera om lidar'en kan vara blockerad. Flytta roboten manuellt till en platt och öppen plats inom kartan och försök starta uppgiften igen. 2. Om du fortsätter att stöta på detta fel, försök igen efter att roboten har dockat i stationen.
Batteritemperaturen är hög.	Batteritemperaturen är $\geq 45^\circ\text{C}$ .	1. Laddning kan misslyckas när batteritemperaturen är över $45^\circ\text{C}$ . 2. Använd A1 där omgivningstemperaturen är lägre än $40^\circ\text{C}$ .
Batteritemperaturen är låg.	Batteritemperaturen är $\leq 6^\circ\text{C}$ .	1. Laddning kan misslyckas när batteritemperaturen är under $6^\circ\text{C}$ . 2. Använd A1 där omgivningstemperaturen är över $6^\circ\text{C}$ .
Bladskivan lyckas inte röra sig upp eller ner.	Bladskivan lyckas inte röra sig upp eller ner.	1. Rengör knivdisken och försök sedan igen. 2. Om detta fel upprepar sig, försök starta om roboten. 3. Kontakta kundservice om felet kvarstår.
Otillräckligt utrymme för att svänga framför stationen.	Otillräckligt utrymme för att svänga framför stationen.	1. Om stationen är placerad vid kanten av kartan eller inuti den, se till att det finns minst 1 m fritt utrymme mellan den främre delen av stationens bottenplatta och kartans gräns; annars kanske roboten inte kan svänga. 2. Flytta stationen, eller ändra kartan i Kartredigering.

## 14 Specifikationer

<b>Grundläggande information</b>	Produktnamn	Dreame Roboticmower
	Varumärke	Dreame
	Mått	643 × 436.5 × 261 mm (25.3 × 17.2 × 10.2 tum)
	Vikt (inklusive batteri)	12 kg (26 lbs)
<b>Klippning</b>	Rekommenderad arbetskapacitet	2 000 m <sup>2</sup> (0,5 tunnland)
	Klippeffektivitet	Standard: 120 m <sup>2</sup> (0,03 tunnland)/h Effektivitet: 200 m <sup>2</sup> (0,0 tunnland)/h
	Klipphöjd	30~70 mm (1,2~2,8 tum)
	Klippbredd	22 cm (8,7 tum)
	Laddningstid <sup>[1]</sup>	65 min
<b>Buller</b>	Ljudnivå LWA	64 dB(A)
	Ljudeffekt osäkerheter KWA	3 dB(A)
	Ljudtryck nivå LpA	56 dB(A)
	Ljudtryck osäkerheter KpA	3 dB(A)
<b>Arbetsmiljö</b>	Drifttemperatur	0~50° C (32~122° F) Rekommenderat: 10~35° C (50~95° F)
	Temperatur vid långvarig lagring	-10~35° C (14~95° F) Rekommenderat: 0~25° C (32~77° F)
	IP-klassificering	Gräsklippare: IPX6 Laddstation: IPX4 Strömförsörjning: IP67
	Maximal lutning för klippområde	45% (24°)
<b>Anslutningsmöjligheter</b>	Bluetooth-frekvens	2400.0-2483.5 MHz
	Wifi	Wi-Fi 2.4 GHz (2400-2483.5M)
	Maximal RF-effekt	802.11b:16±2dBm(@11Mbps) 802.11g:14±2dBm(@54Mbps) 802.11n:13±2dBm(@HT20,HT40) Bluetooth: 7.49dBm
	Länktjänsten (valfritt) <sup>[2]</sup>	LTE-FDD: B1/3/7/8/20/28A LTE-TDD: B38/40/41
	GNSS (valfritt) <sup>[3]</sup>	GPS/GLONASS/BDS/Galileo/QZSS

<b>Drivmotor</b>	Körhastighet med fjärrkontroll	0.45 m/s
	Körhastighet vid klippning	Standard: 0,35 m/s Effektivitet: 0,6 m/s
<b>Skärande motor</b>	Hastighet	2200 /min
<b>Batteri (gräsklippare)</b>	Batterityp	Litiumjonbatteri
	Nominell kapacitet	5000 mAh
	Nominell spänning	18 V
<b>Strömförsörjning</b>	Ingångsspänning	100~240 V
	Utgångsspänning	20 V
	Utström	3 A
<b>Laddstation</b>	Ingångsspänning	20 V
	Utgångsspänning	20 V
	Ingångsström	3 A
	Utström	3 A

[1] Laddningstiden startar när A1 automatiskt återvänder till laddningsstationen vid låg batterinivå.

[2] Kräver att Länkmodulen har installerats.

[3] Kräver att Länkmodulen har installerats.

**Obs:** Specifikationerna kan komma att ändras eftersom vi ständigt förbättrar vår produkt. Besök vår webbplats på [global.dreametech.com](http://global.dreametech.com) för den senaste informationen.

# Käännös alkuperäisestä ohjeiden

## Sisällysluettelo

1 Turvallisuusohjeet .....	P322
2 Mitä laatikossa on .....	P326
3 Tuotteen yleiskatsaus .....	P327
4 Asennus .....	P328
5 Valmistelut ennen käyttöä .....	P330
6 Kartoita puutarhasi .....	P333
7 Käyttö .....	P339
8 Dreamehome-sovellus .....	P344
9 Huolto .....	P346
10 Akku .....	P350
11 Talvisäilytys .....	P350
12 Kuljetus .....	P350
13 Vianmääritys .....	P351
14 Tekniset tiedot .....	P354

## 1 Turvallisuusohjeet

### 1.1 Yleiset turvallisuusohjeet

- Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä se ennen tuotteen käyttöä.
- Käytä tuotteen kanssa vain Dreamen suosittelemia laitteita. Kaikki muu käyttö on virheellistä.
- Älä koskaan anna seuraavien henkilöiden käyttää konetta: lapset, tai henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, tai henkilöt, jotka eivät tunne näitä ohjeita. Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Älä anna lasten olla koneen läheisyydessä tai leikkiä sillä sen ollessa toiminnassa.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla ihmiset eivät tiedä sen läsnäolosta.
- Kun käytät tuotetta manuaalisesti Dreamehome-sovelluksen, älä juokse. Kävele aina, varo askeleitasi rinteissä/mäissä ja varmista tasapainosi.
- Vältä tuotteen käyttöä, kun työalueella on ihmisiä, erityisesti lapsia tai eläimiä.
- Jos tuotetta käytetään yleisillä alueilla, aseta työalueen ympärille varoituskyltit, joissa on seuraava teksti: " Varoitus! Automaattinen ruohonleikkuri! Pysy poissa koneen luota! Valvo lapsia!"
- Käytä tukevia jalkineita ja pitkiä housuja, kun käytät tuotetta.
- Tuotteen vaurioitumisen sekä ajoneuvo- ja henkilöönnettomuuksien välttämiseksi, älä aseta työalueita tai kuljetusreittejä yleisten kulkuväylien poikki.
- Älä koske liikkuviin vaarallisiin osiin, kuten leikkuupäähän, ennen kuin se on pysähtynyt kokonaan.
- Hakeudu lääkärin hoitoon loukkaantumisen tai onnettomuuden sattuessa.
- Laita tuote POIS PÄÄLTÄ ennen tukosten poistamista, huollon suorittamista tai tuotteen tarkastamista. Jos tuote tarvitsee epänormaalisti, tarkasta se vaurioiden varalta ennen uudelleenkäynnistystä. Älä käytä tuotetta, jos osa on viallinen.
- Älä kytkä tai kosketa vaurioitunutta kaapelia ennen kuin se on irrotettu pistorasiasta. Jos kaapeli vaurioituu käytön aikana, irrota pistoke pistorasiasta. Kulunut tai vaurioitunut kaapeli lisää sähköiskun vaaraa, ja huoltohenkilöstön on vaihdettava se.
- Älä asenna pääkaapelia alueille, joissa tuote leikkaa. Noudata kaapelin asennusta varten annettuja ohjeita.
- Käytä tuotteen lataamiseen vain pakkauksen mukana toimitettua lataustelakkaa. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun, ylikuumenemisen tai syövyttävän nestevuodon akusta. Jos elektrolyytinestettä vuotaa laitteesta, huuhtelee alue vedellä/neutraloivalla aineella ja hakeudu lääkäriin, jos syövyttävää nestettä joutuu silmiin.
- Kun kytket pääkaapelin pistorasiaan, käytä vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka suurin laukaisuvirta on 30 mA.
- Käytä vain Dreamen suosittelemia alkuperäisiä akkuja. Tuotteen turvallisuutta ei voida taata muilla kuin alkuperäisillä akuilla. Älä käytä akkuja, joita ei voi ladata.
- Pidä jatkojohdot kaukana liikkuvista vaarallisista osista, jotta johdot eivät vaurioidu ja pääse kosketuksiin jännitteisten osien kanssa.
- Tässä asiakirjassa käytetyt kuvat ovat vain viitteellisiä. Ks. todelliset tuotteet.
- Älä työnnä A1:stä voimakkaasti tai nopeasti, sillä se saattaa vahingoittaa laitetta.
- RF-altistumisvaatimuksen noudattamisen ylläpitämiseksi laitteen ja ihmisen välillä tulee ylläpitää 35 cm:n etäisyyttä.
- Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa latausyksikköä.

### 1.2 Turvallisuusohjeet asennukseen

- Vältä lataustelakan asentamista alueille, joissa ihmiset voivat kompastua siihen.
- Älä asenna lataustelakkaa alueille, joissa on vaara seisovan veden muodostumisesta.
- Älä asenna lataustelakkaa lisävarusteineen 60 cm:n/24 tuuman etäisyydelle palavasta materiaalista.

Lataustelakan ja virtalähteen toimintahäiriöt tai ylikuumeneminen voivat aiheuttaa palovaaran.

- Käyttäjille Yhdysvalloissa/Kanadassa: Jos virtalähde asennetaan ulkotiloihin, on olemassa sähköiskun vaara. Asenna se vain suojattuun luokan A GFCI-pistorasiaan (vikavirtasuoja), jossa on säänkestävä kotelo, ja varmista, että kiinnityspistokkeen suojuus on asetettu tai poistettu.

### 1.3 Turvallisuusohjeet käyttöön

- Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä teristä. Älä aseta käsiäsi tai jalkojasi tuotteen lähelle tai sen alle, kun se on päällä.
- Älä nosta tai siirrä tuotetta, kun se on päällä.
- Käytä pysäköintitilaa tai aseta laite **POIS PÄÄLTÄ**, kun työalueella on ihmisiä, erityisesti lapsia tai eläimiä.
- Varmista, ettei nurmikolla ole esineitä, kuten kiviä, oksia, työkaluja tai leluja. Muussa tapauksessa terät voivat vahingoittaa, kun ne joutuvat kosketuksiin jonkin esineen kanssa.
- Älä aseta esineitä tuotteen tai lataustelakan päälle.
- Älä käytä tuotetta, jos **STOP**-painike ei toimi.
- Vältä törmäyksiä tuotteen ja ihmisten tai eläinten välillä. Jos ihminen tai eläin joutuu tuotteen tielle, pysäytä se välittömästi.
- Aseta laite aina **POIS PÄÄLTÄ**, kun se ei ole käytössä.
- Tuotetta ei saa käyttää samanaikaisesti sadettimen kanssa. Käytä ajastustoimintoa varmistaaksesi, että tuote ja sadetin eivät toimi samaan aikaan.
- Vältä liitäntäkanavan sijoittamista sadettimien asennuskohtiin.
- Älä käytä tuotetta, jos työalueella on seisovaa vettä, esimerkiksi rankkasateen tai veden kerääntymisen aikana.

### 1.4 Turvallisuusohjeet huoltoon

- Aseta laite aina **POIS PÄÄLTÄ**, kun huollat sitä.
- Irrota pistoke lataustelakasta tai poista poiskytkentälaitte ennen lataustelakan puhdistamista tai huoltoa.
- Älä käytä painepesuria tai liuottimia tuotteen puhdistamiseen.
- Varmista pesun jälkeen, että asetat tuotteen maahan normaalissa asennossaan, ei ylösalaisin.
- Älä käännä tuotetta väärinpäin alustan puhdistamiseksi. Jos käännät sen väärinpäin puhdistusta varten, varmista, että palautat sen puhdistuksen jälkeen oikeaan asentoon. Tämä varotoimenpide on tarpeen, jotta vesi ei pääse tunkeutumaan moottoriin ja mahdollisesti vaikuttamaan normaaliin toimintaan.

### 1.5 Akun turvallisuus

Litiumioniakut voivat räjähtää tai aiheuttaa tulipalon, jos niitä puretaan, oikosuljetaan, altistetaan vedelle, tulelle tai korkeille lämpötiloille. Käsittele niitä varoen, älä pura tai avaa akkua, ja vältä kaikenlaista sähköistä tai mekaanista väärinkäyttöä. Säilytä niitä suojassa suoralta auringonvalolta.






1. Käytä vain valmistajan toimittamaa akkulaturia ja virtalähdettä. Sopimattoman laturin ja virtalähteen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun ja/tai ylikuumenemisen.
2. ÄLÄ YRITÄ KORJATA TAI MUUTTAA AKKUJA! Korjausyritykset voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja räjähdysten tai sähköiskun vuoksi. Jos vuotoja muodostuu, niistä vapautuvat elektrolyytit ovat syövyttäviä ja myrkyllisiä.
3. Tämä laite sisältää akkuja, jotka vain ammattitaitoiset henkilöt voivat vaihtaa.

### 1.6 Jäännösriskit

Käytä teriä vaihtaessasi suojakäsineitä loukkaantumisten välttämiseksi.

## 1.7 Symbolit ja merkit

	<p><b>VAROITUS -</b> Lue käyttöohjeet ennen koneen käyttöä.</p>
	<p><b>VAROITUS -</b> Pidä turvallinen etäisyys koneesta käytön aikana.</p>
	<p><b>VAROITUS -</b> Käytä poiskytkentälaitetta ennen koneella työskentelyä tai sen nostamista.</p>
	<p><b>VAROITUS -</b> Älä istu koneen päälle milloinkaan.</p>
	<p><b>VAROITUS -</b> Tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Varmista, että tuote kierrätetään paikallisten lakisääteisten vaatimusten mukaisesti.</p>

	<b>Tämä tuote on sovellettavien EY-direktiivien mukainen.</b>
	<b>Luokka III</b>
	<b>Lue ohjeet ennen lataamista.</b>
	<b>Tasavirta</b>
	<b>Luokka II</b>

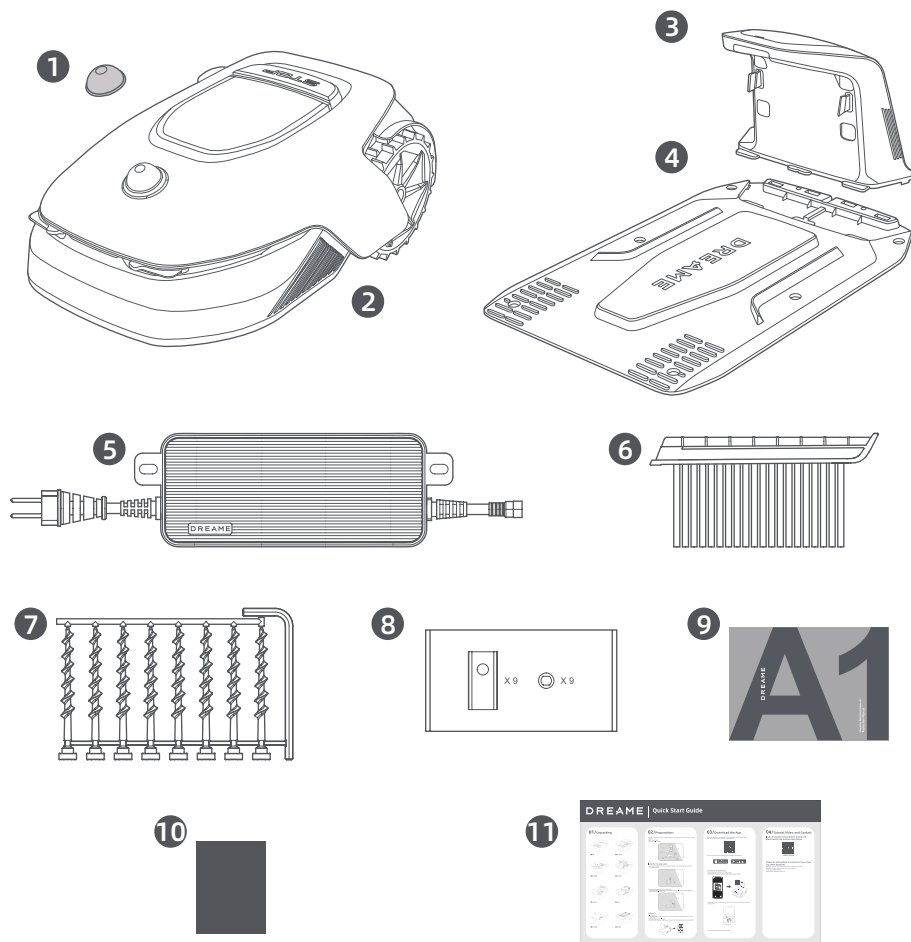
## TARCOITETTU KÄYTTÖ

Puutarhatuote on tarkoitettu kotinurmikon leikkaamiseen. Se on suunniteltu leikkaamaan usein, mikä ylläpitää terveellisempää ja paremman näköistä nurmikkoa kuin koskaan ennen. Riippuen nurmikkosi koosta, leikkurisi voidaan ohjelmoida toimimaan milloin tahansa tai millä tahansa taajuudella. Se ei sovellu kaivamiseen, lakaisemiseen tai lumen puhdistamiseen.



Täten Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitteen malli Dreame Roboticmower MLLA7110 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa: <https://global.dreametech.com>

## 2 Mitä laatikossa on



1 LiDAR-suojakansi

2 A1

3 Lataustorni (10 m:n jatkojohdolla)

4 Pohjalevy

5 Virtalähde

6 Puhdistusharja

7 Ruuvit × 8, kuusiokoloavain

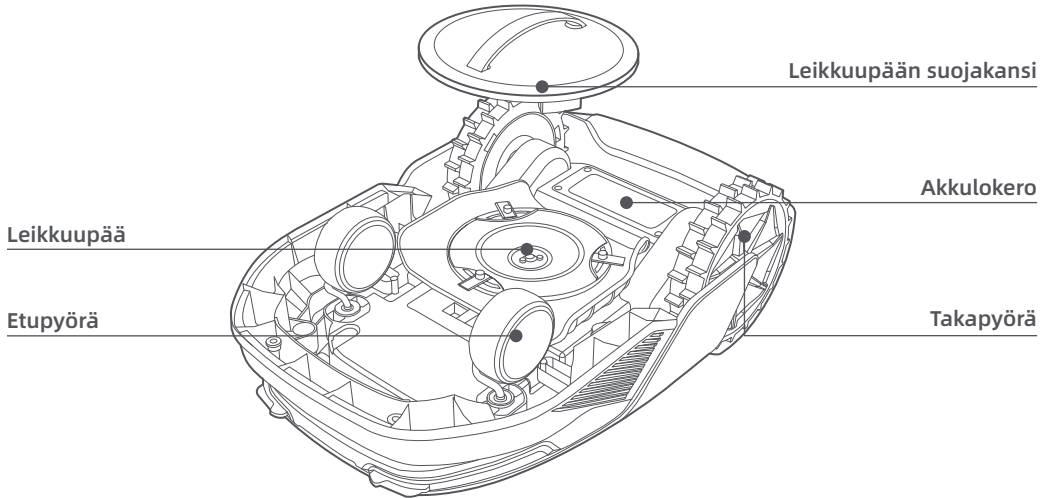
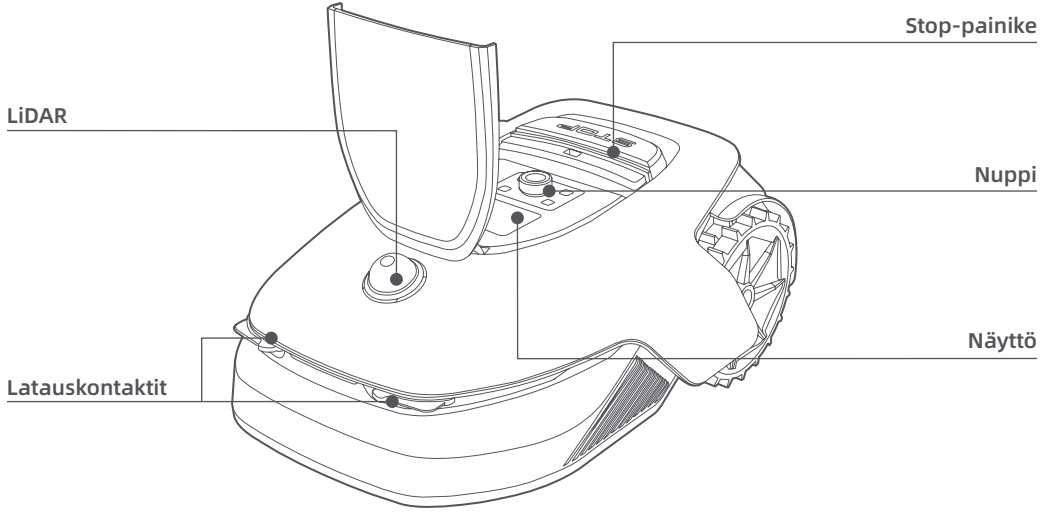
8 Varateräsarjat × 9

9 Käyttöohje

10 Nukkaamaton liina

11 Pikaopas

### 3 Tuotteen yleiskatsaus



#### Anturi

Nimi	Kuvaus
Lidar	Hankkii ympäristötietoa ja helpottaa A1:n paikannusta, esteiden välttämistä sekä veden ja lian havaitsemista. Tunnistusalue: 70 metriä 360° vaaka- ja 59° pystysuuntaisella laajakulmalla.

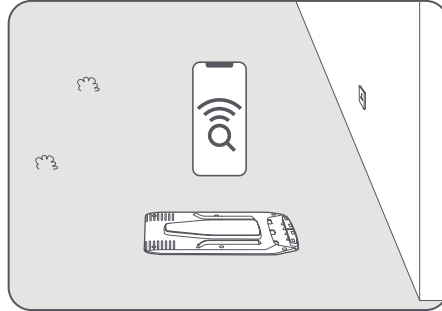
## 4 Asennus

### 4.1 Valitse sopiva sijainti

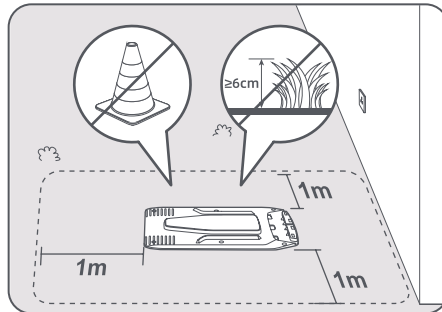
- Aseta lataustelakka tasaiselle alustalle lähelle nurmikon reunaa ja pistorasiaa. On suositeltavaa sijoittaa lataustelakka alueelle, jossa on hyvä Wi-Fi-signaalin voimakkuus.

**Huomautus:** Käytä mobiililaitetta sijainnin Wi-Fi-signaalin voimakkuuden tarkistamiseen. Hyvä Wi-Fi-signaalin voimakkuus parantaa A1:n ja sovelluksen välisen yhteyden vakautta.

**Huomautus:** Varmista, että maa on tarpeeksi pehmeä ruuvien asentamiseksi.

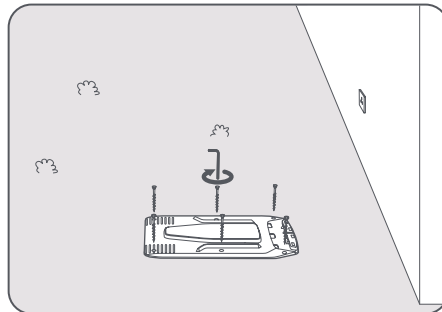


- Pidä vähintään **1 m** vapaata tilaa ilman esteitä lataustelakan vasemmalla, oikealla ja edessä. Varmista, että ruoho paikan ympärillä on lyhyempi kuin **6 cm**. Jos ruoho on korkeampaa, leikkaa se ensin työntöleikkurilla. Korkea ruoho voi vaikeuttaa A1:n paluuta lataustelakalle.

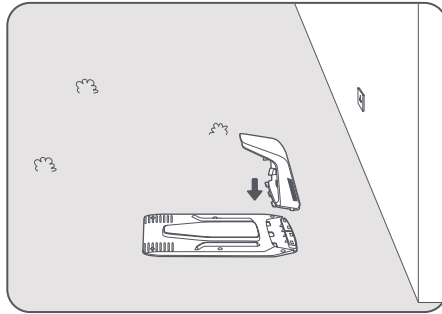


### 4.2 Asenna lataustelakka

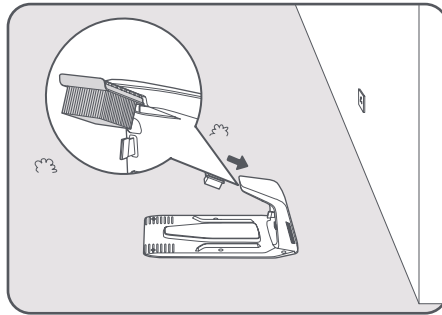
- 1 Kiinnitä pohjalevy maahan mukana toimitetuilla ruuveilla kuusiokoloavaimella.



- 2 Työnnä lataustorni pohjalevyytyn, kunnes kuulet naksahduksen.

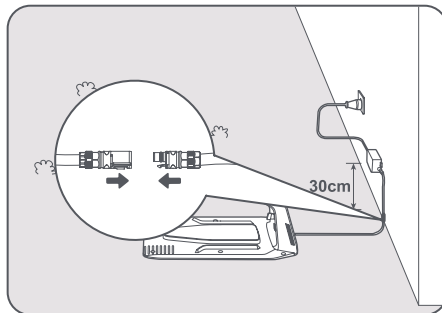


- 3 Aseta puhdistusharja lataustorniin kohdistamalla kieleke uraan.



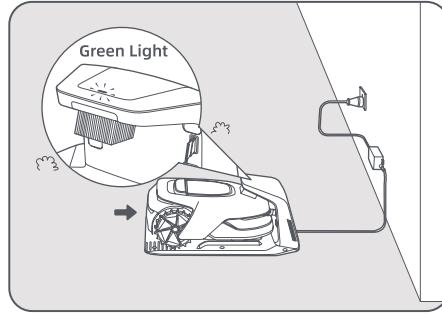
- 4 Kytke virtalähde jatkojohtoon ja liitä se sitten pistorasiaan. Pidä virtalähde vähintään **30 cm** maanpinnan yläpuolella.

**Huomautus:** Lataustelakan LED-merkkivalo palaa jatkuvasti **sinisenä**, jos kaikki liitännät ovat kunnossa.



- 5 Laita A1 lataustelakkaan latausta varten. Varmista, että A1:n ja lataustelakan latauskontaktit on kytketty oikein.

**Huomautus:** Merkkivalo vilkkuu vihreänä, jos A1 on onnistuneesti telakoitu lataustelakkaan.



## Lataustelakan LED-merkkivalo

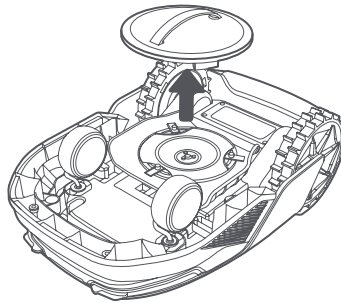
LED-merkkivalon väri	Tarkoitus
Vilkuva/jatkuva punainen	1. Lataustelakalla on ongelma (esimerkiksi latausvirta- tai jänniteongelma).
	2. A1 telakoituu lataustelakkaan, mutta lataus on epänormaalia (esimerkiksi latauskontakteissa on oikosulku).
Jatkuva sininen	Lataustelakalla on virtaa. A1 ei ole lataustelakalla.
Vilkuva vihreä	A1 latautuu lataustelakalla.
Jatkuva vihreä	A1 on lataustelakalla ja täysin ladattu.

## 5 Valmistelut ennen käyttöä

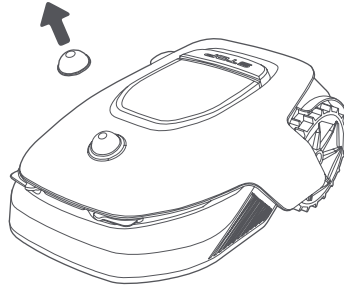
Kun A1 kytetään päälle ensimmäistä kertaa, on määritettävä joitakin perusasetuksia, ennen kuin A1 on valmis aloittamaan toimintansa.

① Aseta A1 pehmeälle alustalle ja käännä se ylösalaisin, jotta suojakansi voidaan poistaa leikkuupästä.

⚠ **Varoitus:** Varmista, että LiDAR-suojakansi on LiDARin päällä.

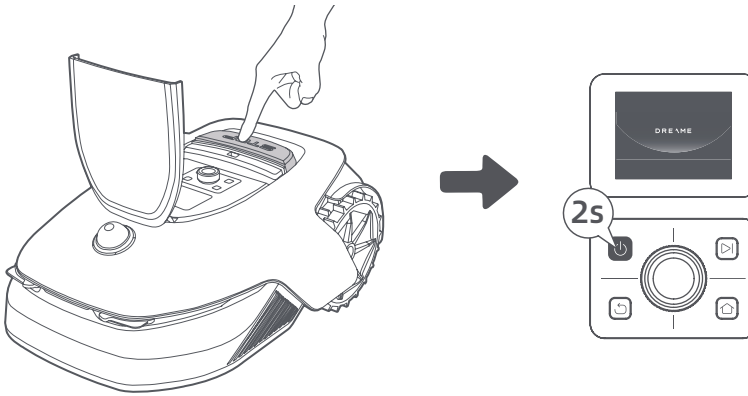


2 Poista LiDAR-suojakansi.



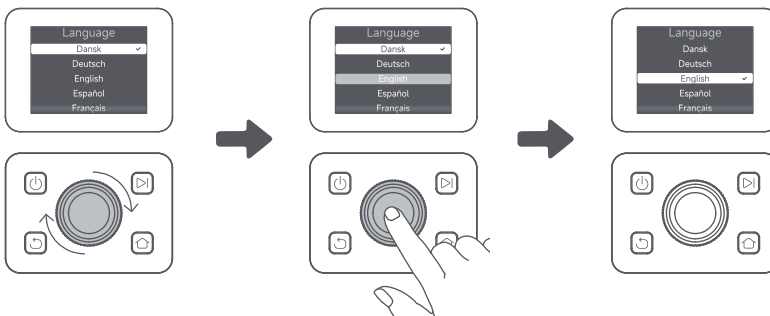
3 Avaa ohjauspaneelin kansi painamalla **Stop**-painiketta. Kytke A1 päälle painamalla ohjauspaneelin **virtapainiketta** ja pitämällä sitä painettuna 2 sekunnin ajan.

**Huomautus:** A1 kytkeytyy automaattisesti päälle, kun se liitetään lataustelakkaan.



4 Valitse haluamasi kieli

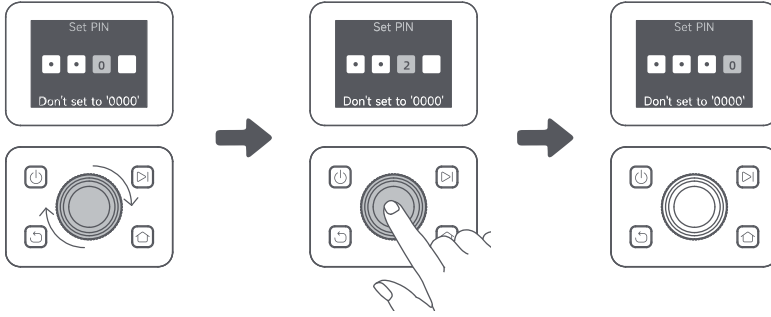
Valitse kieli. Voit mennä alaspäin kääntämällä nuppia myötäpäivään ja ylöspäin kääntämällä sitä vastapäivään. Vahvista painamalla nuppia.



5 Aseta PIN-koodi

1. Valitse numero 0-9 kääntämällä nuppia. Käännä sitä myötäpäivään kasvattaaksesi lukua 0:sta 9:ään ja käännä sitä vastapäivään pienentääksesi lukua. Aseta seuraava numero painamalla nuppia. Jos haluat muuttaa edellistä numeroa, käännä nuppia vastapäivään, kunnes numeroksi tulee 0, ja jatka kääntämistä vielä kerran.

**Huomautus:** Älä aseta PIN-koodiksi "0000".



2. Syötä PIN-koodi uudelleen viimeistelläksesi PIN-koodin asettamisen.

**Huomautus:** Jos kaksi salasanaa ei täsmää, aseta uusi salasana uudelleen.

## 6 Yhdistä A1 internetiin

Skannaa QR-koodi lataaksesi Dreamehome-sovelluksen mobiililaitteeseesi. Asennuksen jälkeen luo tili ja kirjaudu sisään.

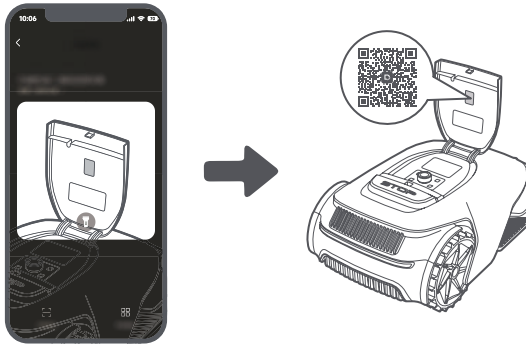


Voit myös ladata Dreamehome-sovelluksen App Storesta tai Google Playsta.

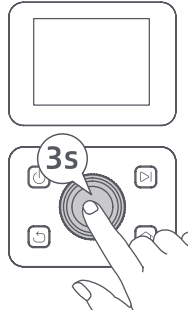


## 1) Bluetooth-yhteys

1. Ota Bluetooth-toiminto käyttöön mobiililaitteessa.
2. Skannaa kannen sisällä oleva QR-koodi tai valitse A1 manuaalisesti sovelluksen kautta.



3. Pidä ohjauspaneelin nuppia painettuna 3 sekunnin ajan, jolloin A1 siirtyy Bluetooth-pariliitostilaan.



4. Pariliitä A1 mobiililaitteesi kanssa Bluetoothilla.

**Huomautus:** Varmista, että mobiililaitte on 10 metrin etäisyydellä A1:stä.

## 2) Wi-Fi-yhteys

Varmista, että A1 ja mobiililaitteesi ovat samassa Wi-Fi-verkossa. Seuraa sovelluksessa annettuja ohjeita yhteyden muodostamiseksi.

**Huomautus:** Käytä 2,4 GHz:n taajuudella toimivaa yksikaistaista verkkoa tai 2,4/5 GHz:n taajuudella toimivaa kaksikaistaista verkkoa.

**Huomautus:** Voit myös ostaa linkkimoduulin A1:n etähallintaa varten ilman Wi-Fi-yhteyttä.

## Miten A1:n sidonnaisuus käyttäjästä poistetaan?

A1 on automaattisesti sidottu Dreamehome-tiliin, kun pariliitos on onnistunut. Kukin laite voidaan sitoa vain yhteen tiliin. Sitä ei voi sitoa samaan aikaan toiseen tiliin.

Jos haluat pariliittää A1:n uuden tilin kanssa, sinun on ensin poistettava nykyinen sidonnaisuus. Voit poistaa A1:n sidonnaisuuden käyttäjästä poistamalla sen nykyisestä tilistäsi sovelluksen kautta.

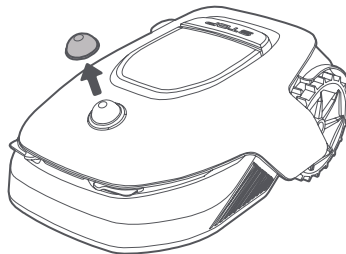
## Miten kirjautua ulos Dreamehome-tililtäsi tai poistaa se?

Kirjaudu ulos valitsemalla **Minä > Asetukset > Tili > Kirjaudu ulos**. Voit poistaa tilin valitsemalla **Minä > Asetukset > Tili > Poista tili**.

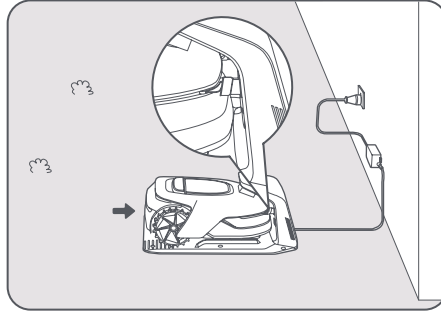
# 6 Kartoita puutarhasi

Tarkista seuraavat asiat ennen kartoitusta:

- A1:n akun varaustaso on yli **50 %**.
- LiDAR-suojakansi poistetaan.

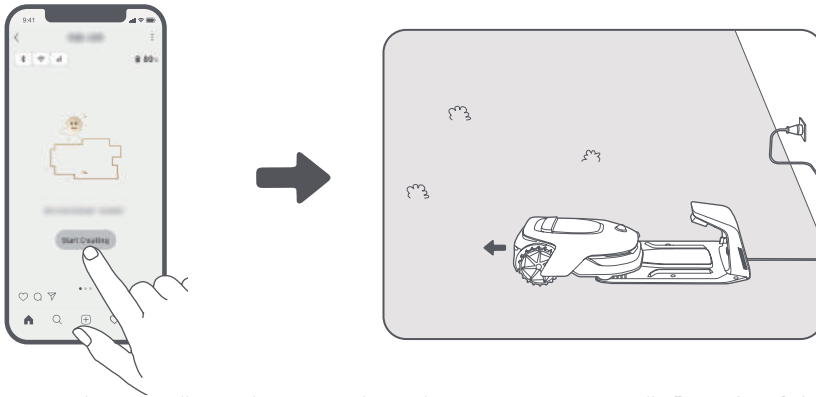


- A1 telakoituu oikein lataustelakkaan.

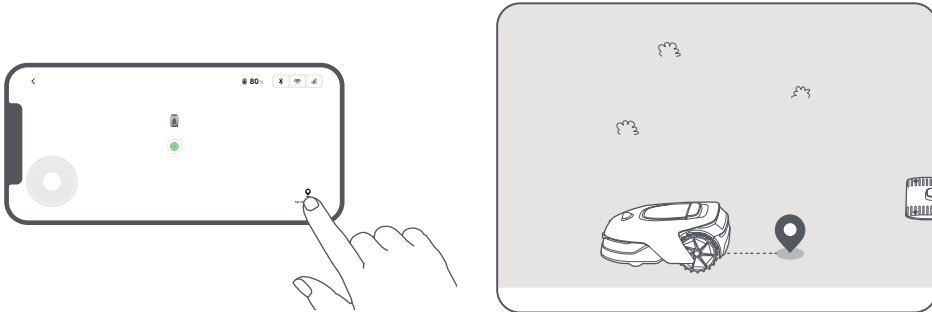


## 6.1 Luo raja

- 1 Napauta sovelluksen kautta "**Aloita luominen**", jolloin A1 tarkistaa sen tilan ja kalibroi. Se poistuu automaattisesti lataustelakalta kalibroitua varten. Ole varovainen.



- 2 Etäohjaa A1 nurmikon reunalle ja vahvista rajauksen aloituspiste napauttamalla "**Määritä aloituspiste**".

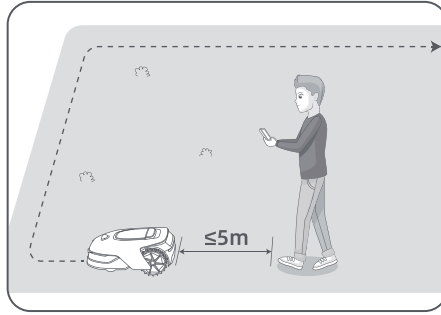


- 3 Etäohjaa A1:tä nurmikon reunaa pitkin työalueen luomiseksi. Kun etäohjaat A1:tä rajaa luodaksesi, pidä mielessäsi:

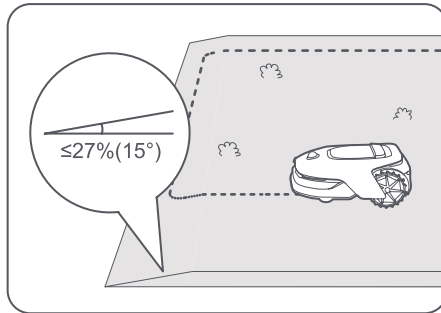
⚠ **Varoitus:** Älä siirrä A1:tä manuaalisesti rajaa luodessasi, sillä muuten kartoitus voi epäonnistua.

⚠ **Varoitus:** Kun kartoitus aloitetaan etäohjauksen avulla, älä telakoi A1:tä lataustelakkaan, ennen kuin kartoitus on valmis. Muuten LiDAR voi tukkeutua, mikä voi aiheuttaa kartoituksen epäonnistumisen.

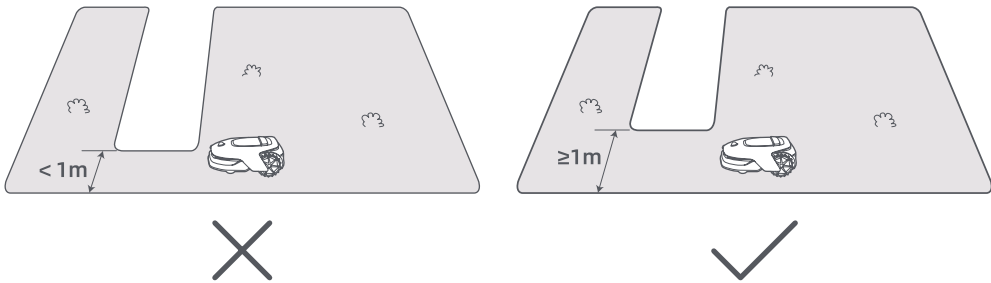
- Kävele **5 metrin** etäisyydellä A1:n takana, kun sitä etäohjataan.



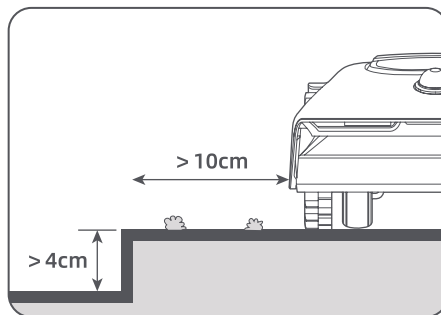
- Älä luo rajaa paikkaan, jossa kaltevuus on yli **27 prosenttia**.



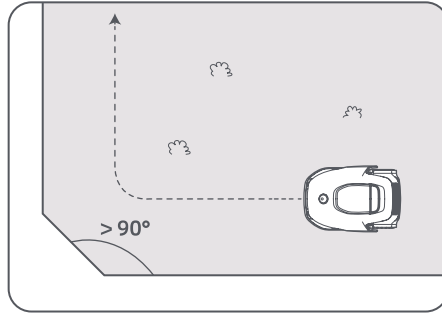
- Vältä luomasta rajoja alle **1 m** kapeisiin käytäviin.



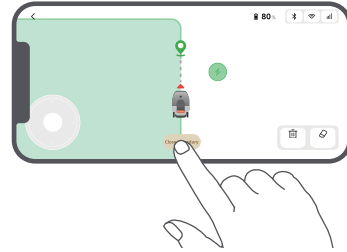
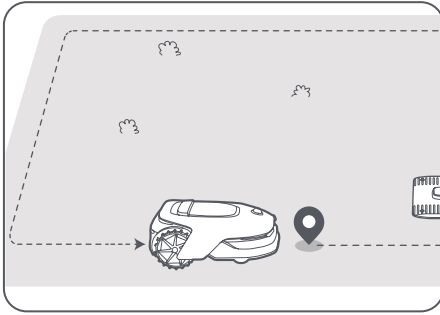
- Jos nurmikon reunan ja viereisen maanpinnan välinen korkeusero on yli **4 cm**, pidä A1 vähintään **10 cm:n** etäisyydellä nurmikon reunasta.



- Varmista, että kääntökulmat ovat yli  $90^\circ$ .

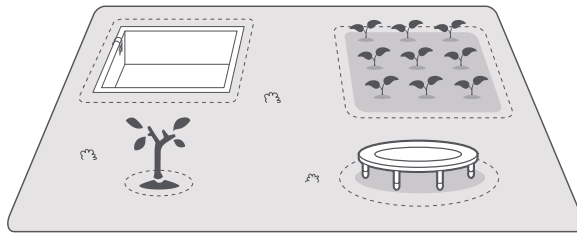


- 4 Kun A1 palaa paikkaan, joka on 1 m lähellä aloituspistettä, voit napauttaa **"Sulje raja"**, jolloin raja valmistuu automaattisesti.



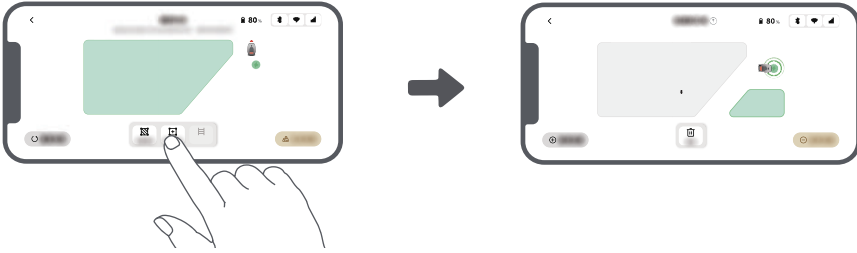
## 6.2 Määritä kielletty alue

Vaikka A1 pystyy automaattisesti väistämään esteitä, on silti tarpeen perustaa kiellettyjä alueita alueille, joille A1 ei saa mennä, kuten uima-altaisiin ja hiekkalaatikoihin. Jos haluat suojella kohteita (kuten kukkapenkkiä, trampoliinia, kasvimaata tai paljaita puun juuria), määritä ne kielletyiksi alueiksi. Voit etäohjata A1:tä luodaksesi kiellettyjä alueita sovelluksen kautta tai mennä **"Kartan muokkaus"** -kohtaan piirtääksesi tai poistaaksesi kiellettyjä alueita suoraan kartalle.



## 6.3 Aseta useita alueita

Jos nurmikkoasi erottaa tie tai sinulla on useita erillisiä nurmikoita, voit jatkaa työalueen luomista etäohjattuna napauttamalla sovelluksessa **"Työalue"**. Voit myös lisätä, poistaa tai muokata vyöhykkeitä kohdassa **"Kartan muokkaus"**, kun kartta on valmis.

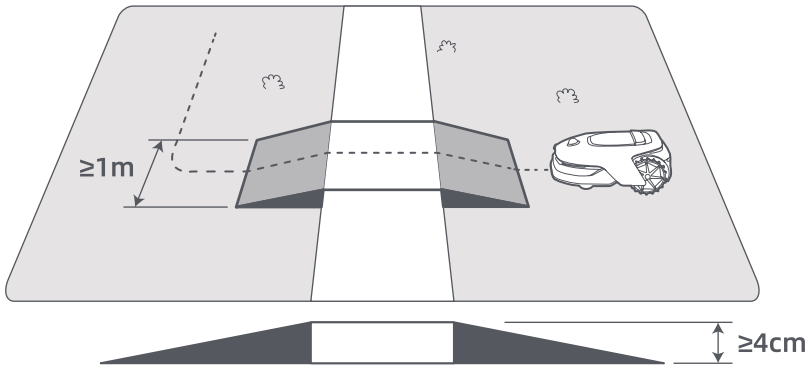


## 6.4 Määritä polku

Erillisille alueille on luotava polku, joka yhdistää ne toisiinsa. Eristetyt alueet, joilla ei ole reittiä, ovat A1:n ulottumattomissa.

**Huomautus:** A1 voi liikkua polulla, mutta se ei leikkaa ruohoa.

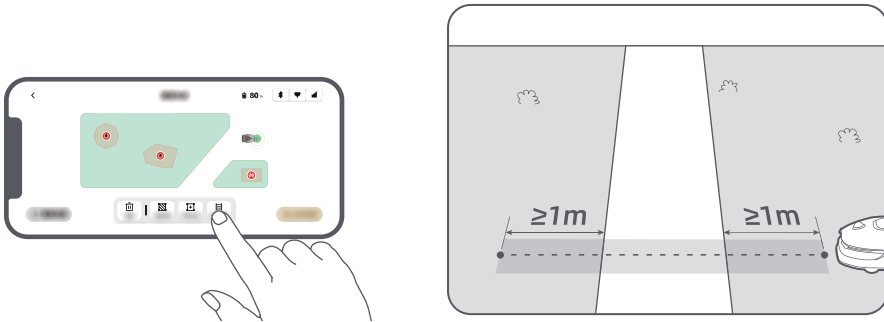
**Huomautus:** Jos nurmikko on jaettu yli 4 cm:n korkeuisilla kulkuväylillä, aseta kulkuväylän korkeudelle kalteva esine (kuten luiska).



### • Kahden erillisen työalueen yhdistäminen

Jos uuden alueen tai uusien alueiden ja alkuperäisen alueen välillä on päällekkäistä tilaa, ne yhdistetään automaattisesti. Luo eristyksissä oleville alueille polkuja, jotka yhdistävät ne toisiinsa, sillä muuten A1 ei pääse niille. Napauta "Polku" ja etäohjaa A1:tä luodaksesi polun.

**Huomautus:** Varmista, että polun alku ja loppu ovat työalueella. Pidä vähintään 1 metrin etäisyys polun alun/lopun ja rajan välillä.

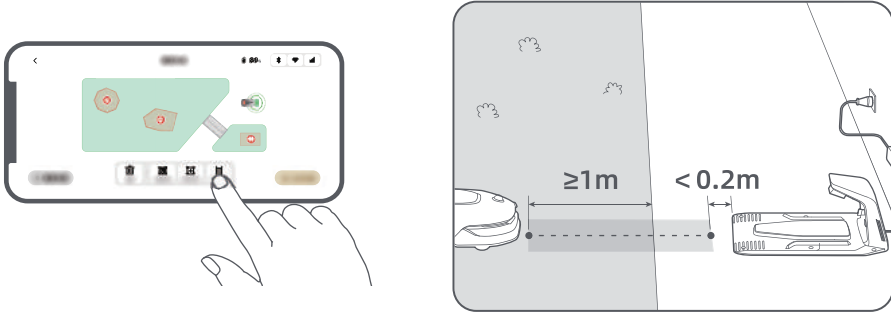


## • Työalueen ja lataustelakan yhdistäminen

Jos lataustelakka ei ole työalueella, on luotava reitti, joka yhdistää sen työalueeseen. Napauta **"Polku"**, ja etäohjaa A1:tä luomaan polku, jonka avulla se voi palata telakalle.

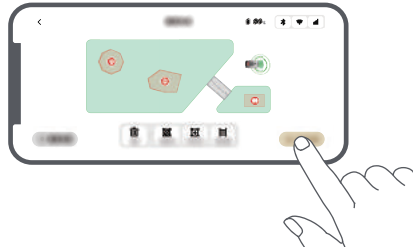
**Huomautus:** Kun luot polkua, varmista, että toinen pää on vähintään 1 metrin ( $\geq 1\text{ m}$ ) päällekkäin työalueen kanssa, ja että toinen pää on alle 0,2 metrin ( $< 0,2\text{ m}$ ) etäisyydellä asemasta.

**⚠ Varoitus:** Kun luot polkuja työalueen ja lataustelakan yhdistämiseksi, älä telakoi A1:tä lataustelakkaan etänä. Muuten LiDAR voi tukkeutua, mikä voi aiheuttaa kartoituksen epäonnistumisen.



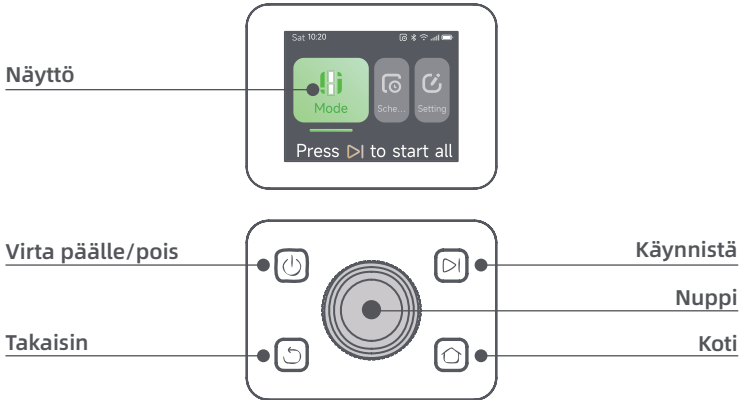
## 6.5 Viimeistele kartta

Napauta **"Viimeistele kartta"**, kun työalueet, polut ja kielletyt alueet ovat valmiit. A1:n on oltava kartan sisällä, kun kartta on valmis, sillä muuten sinua pyydetään etäohjaamaan robottia siirtääksesi sen takaisin kartan sisälle.



## 7 Käyttö

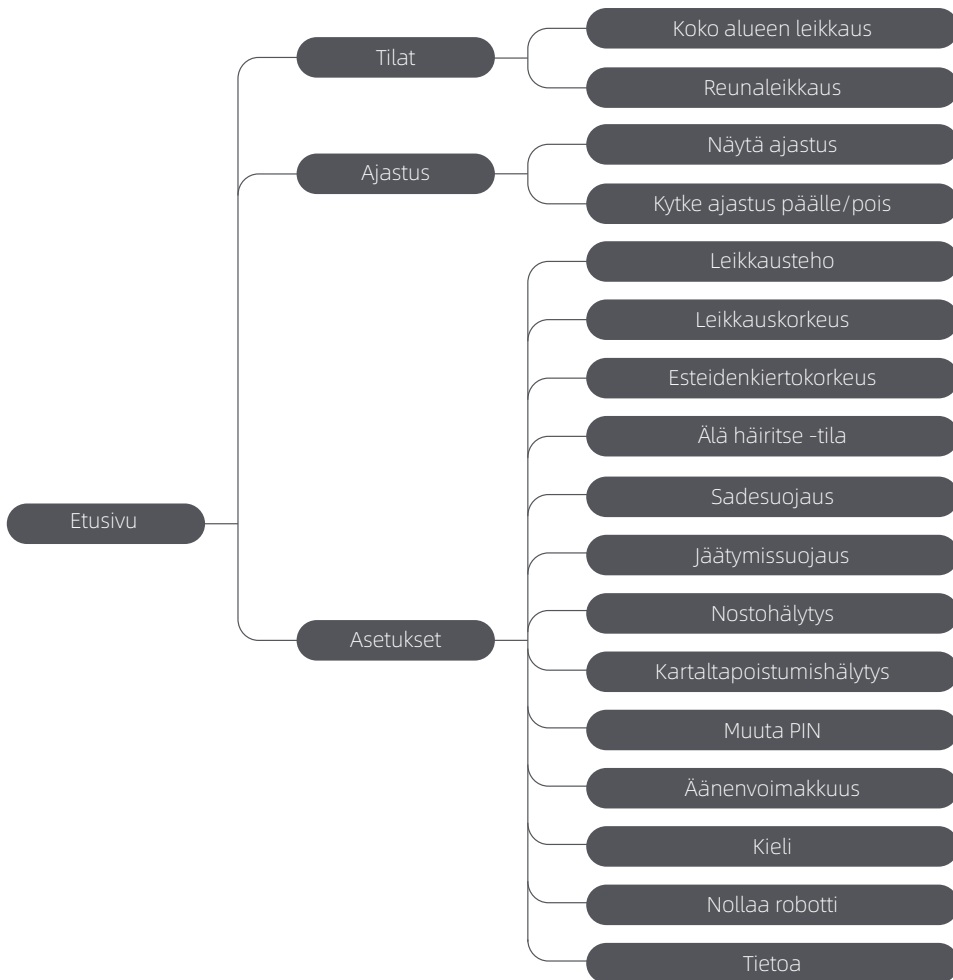
### 7.1 Tutustu ohjauspaneeliin



Kuvake	Tila
	Akun varaustaso (Näyttää akun nykyisen varaustason.)
	Lataus (A1 telakoituu onnistuneesti lataustelakkaan.)
	Bluetooth (A1 on yhdistetty sovellukseen Bluetoothin kautta.)
	Wi-Fi (A1 on yhdistetty sovellukseen Wi-Fi-verkon kautta.)
	Linkkipalvelu (Linkkipalvelu on aktivoitu.)
	Ajastus (Tehtävä on ajastettu tälle päivälle.)

Nappi	Toiminto
<b>Virta</b> 	Varmista, että A1 on lataustelakan ulkopuolella. Kytke laite päälle tai pois päältä pitämällä <b>virta</b> -painiketta painettuna 2 sekunnin ajan.
<b>Käynnistä</b> 	Paina <b>käynnistyspainiketta</b> ja sulje kansi 5 sekunnin kuluttua aloittaaksesi leikkuun. Tehtävä peruutetaan, jos kantta ei suljeta 5 sekunnin kuluessa.
<b>Koti</b> 	Paina <b>Koti</b> -painiketta ja sulje kansi 5 sekunnin kuluttua lähettääksesi A1:n takaisin telakalle latausta varten. Tehtävä peruutetaan, jos kantta ei suljeta 5 sekunnin kuluessa.
<b>Takaisin</b> 	Palaa edelliselle sivulle painamalla <b>Takaisin</b> -painiketta.
<b>Nuppi</b>	Vahvista valinta valikoissa painamalla <b>nuppia</b> .
	Pidä <b>nuppia</b> painettuna 3 sekunnin ajan ottaaksesi Bluetooth-pariliitostilan käyttöön A1:ssä.
	Navigoi valikossa kääntämällä <b>nuppia</b> myötäpäivään/vastapäivään.
<b>Käynnistä + Takaisin</b>	Pidä <b>Käynnistyspainiketta</b> ja <b>Takaisin</b> -painiketta painettuna yhdessä 3 sekunnin ajan A1:n tehdasasetusten palauttamiseksi. PIN-koodia ei poisteta.
<b>Koti + Takaisin</b>	Pidä <b>Koti</b> -painiketta ja <b>Takaisin</b> -painiketta painettuna yhdessä 3 sekunnin ajan siirtyäksesi Asetukset-kohdan Tietoa-sivulle. Tietoa-sivu katoaa 5 sekunnissa.
<b>Nuppi + Takaisin</b>	Pidä <b>nuppia</b> ja <b>Takaisin</b> -painiketta yhdessä painettuna 3 sekunnin ajan PIN-koodin nollaamiseksi.
<b>Stop</b>	Avaa ohjauspaneelin kansi ja pysäytä A1 painamalla <b>Stop</b> -painiketta. PIN-koodi on syötettävä ohjauspaneelissa, jotta A1:n toimintaa voidaan jatkaa.

## Valikkorakenteen yleiskatsaus



\* Se saatetaan päivittää ohjelmistoversiosta riippuen.

### 7.2 Aloita leikkuu ensimmäistä kertaa

Vinkejä ennen leikkuuta:

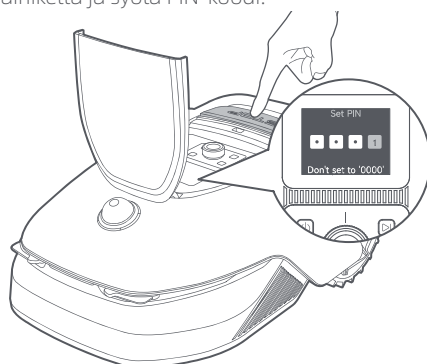
- Leikkaa ruoho työnnettävällä ruohonleikkurilla enintään **10 cm** korkeaksi.
- Poista nurmikolta esteet, kuten roskat, lehtikasat, lelut, johdot ja kivet. Varmista, etteivät lapset tai lemmikit ole nurmikolla, kun A1 leikkaa.
- Täytä nurmikon reiät.
- Aseta leikkuuasetukset sovelluksessa etukäteen (kuten leikkausteho, leikkuukorkeus ja leikkuusuunta).



Paina ohjauspaneelin **käynnistuspainiketta** ja **sulje yläkansi** 5 sekunnin kuluessa. A1 poistuu lataustelakalta ja aloittaa leikkuun. Voit myös napauttaa sovelluksessa "**Käynnistä**" aloittaaksesi leikkuun.

• **Käynnistä ohjauspaneelista**

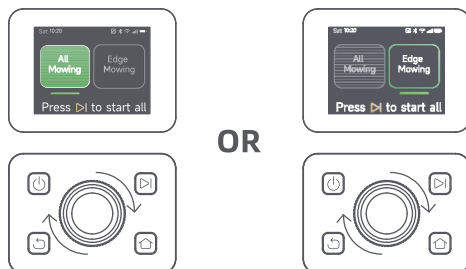
1. Avaa kansi painamalla **Stop**-painiketta ja syötä PIN-koodi.



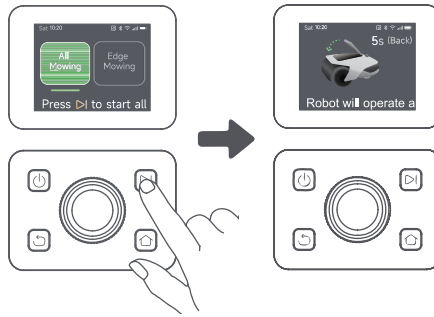
2. Valitse näytössä "**Tilat**" ja paina nuppia.



3. Valitse leikkuutila kääntämällä nuppia.

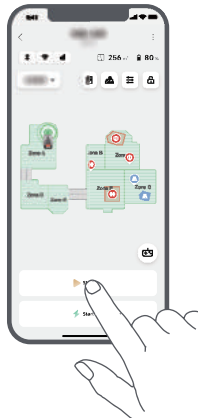


4. Paina **käynnistyspainiketta** ja **sulje yläkansi** 5 sekunnin kuluttua, A1 aloittaa leikkuun.



#### • Käynnistä sovelluksesta

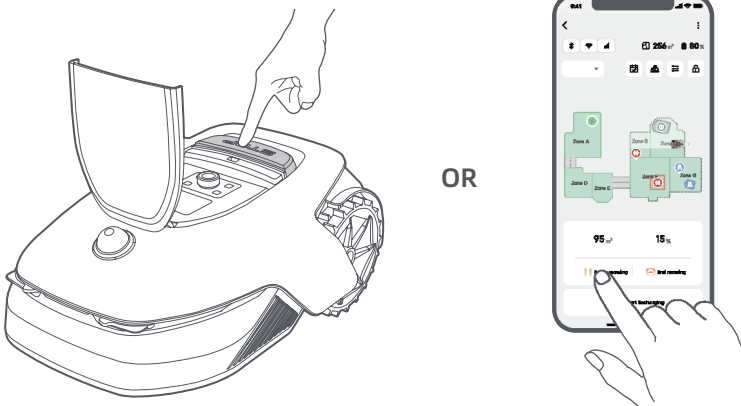
1. Avaa sovellus.
2. Valitse leikkuutila ja napauta "**Käynnistä**" aloittaaksesi leikkuun.



### 7.3 Tauko

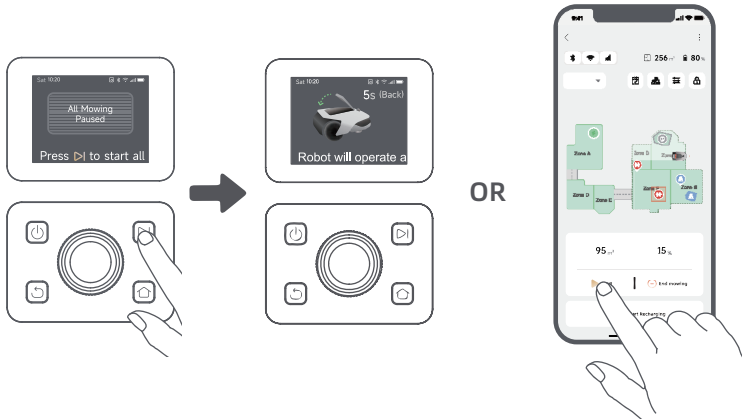
Voit keskeyttää nykyisen leikkuutehtävän painamalla A1:n **Stop**-painiketta tai napauttamalla sovelluksessa "Tauko".

**Huomautus:** A1 lukittuu, eikä sitä voi käynnistää suoraan sovelluksen kautta sen jälkeen, kun **Stop**-painiketta on painettu. Jos haluat jatkaa leikkuuta, syötä ensin ohjauspaneeliin esiasetettu PIN-koodi.



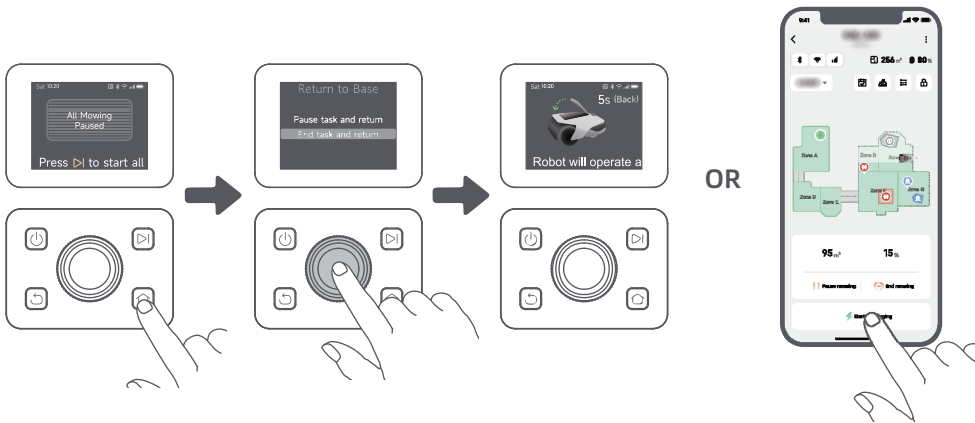
## 7.4 Jatka

Jos haluat jatkaa tehtävää, kun A1 on pysäytetty, paina A1:n **käynnistyspainiketta** ja **sulje kansi** 5 sekunnin kuluttua. A1 jatkaa edellistä leikkuutehtävää. Voit myös napauttaa sovelluksessa "jatka" jatkaaksesi leikkuutehtävää.



## 7.5 Paluu lataustelakalle

Jos haluat pysäyttää leikkuutehtävän ja lähettää A1:n takaisin lataustelakkaan, vahvista PIN-koodi ohjauspaneelissa ja paina sitten **Koti**-painiketta. Vahvista lopettaaksesi tehtävän ja **sulkeaksesi kannen** 5 sekunnin kuluttua. A1 palaa automaattisesti lataustelakkaan latautumaan. Voit myös napauttaa sovelluksessa "**Palaa telakalle**" lähettääksesi A1:n takaisin lataustelakalle.



# 8 Dreamehome-sovellus

## Missä voit tutkia lisää

Dreamehome App on enemmän kuin kaukosäädin. Sovelluksen kautta voit tehdä monia asioita: määrittää erilaisia asetuksia etänä, kokeilla erilaisia leikkuutiloja, muokata karttaa vapaasti ja säätää leikkuun ajastuksia. Lisäksi voit tarkastella nurmikkosi 3D-karttaa suoraan sovelluksessa.

## 8.1 Leikkuutilat

A1 tarjoaa erilaisia leikkuutiloja. Voit vaihtaa tilojen välillä sovelluksen kautta.



## 8.2 Ajastus

Kun ensimmäinen kartta on valmis, A1 luo automaattisesti kaksi viikoittaista leikkauksen ajastusta nurmikon koon mukaan, jotka ovat "Kevät- ja kesä" ja "Syksy- ja talvi". Voit määrittää yksityiskohtaiset ajastuksen asetukset napauttamalla sovelluksessa "**Ajastus**". Ajastustoiminnon avulla voit jättää päivittäiset leikkuutyöt kokonaan A1:n tehtäväksi. Sinun tarvitsee vain huoltaa A1:tä säännöllisesti.

**Huomautus:** Jos olet huolissasi siitä, että A1 voi häiritä sinua tai naapureitasi, kun se toimii itsenäisesti tiettyinä kellonaikoina, voit siirtyä kohtaan **Asetukset > Älä häiritse** ja asettaa sovelluksessa Älä häiritse -ajan.



## 8.3 Lapsilukko

Jos pelkäät, että lapset saattavat käyttää A1:tä, voit ottaa sovelluksessa käyttöön "**Lapsilukko**"-toiminnon. Kun tämä toiminto on käytössä, A1 lukittuu, jos mitään toimintoja ei suoriteta 5 minuuttiin kannen ollessa auki.



## 8.4 Sadesuojaus

Jos olet huolissasi siitä, että ankarat sääolosuhteet voivat vaikuttaa leikkuutyöhön, voit ottaa "**Sadesuojaus**"-toiminnon käyttöön ohjauspaneelin "**Asetukset**"-kohdassa tai sovelluksessa. Kun tämä toiminto on käytössä, A1 keskeyttää automaattisesti leikkuun ja palaa lataustelakalle, kun sataa. Voit asettaa sadesuojauksen ajan sovelluksessa.



## 8.5 Jäätymissuojaus

Kun lämpötila on alle **6 °C**, ruohonleikkuu aiheuttaa pysyviä vaurioita nurmikolle. Akku ei pysty latautumaan itsesuojauksen vuoksi. Voit ottaa "**Jäätymissuojaus**"-toiminnon käyttöön ohjauspaneelin "**Asetukset**"-kohdassa tai sovelluksessa. Toiminnon avulla A1 voi automaattisesti keskeyttää leikkuun ja palata lataustelakalle, kun ympäristön lämpötila on **≤ 6 °C**. Se jatkaa automaattisesti toimintaansa, kun lämpötila on yli **11 °C**.



## 8.6 Nostohälytys

Kun tämä toiminto on käytössä, A1 lukittuu ja hälytys laukeaa välittömästi, jos se nostetaan.



## 8.7 Kartaltapoistumishälytys

Kun tämä toiminto on käytössä, A1 lukittuu ja hälytys laukeaa välittömästi, jos se on poissa kartalta. **(Tämä toiminto edellyttää linkkimoduulin asentamista.)**



## 8.8 Reaaliaikainen sijainti

**Linkkimoduulin avulla** voit tarkastella A1:n nykyistä sijaintia Googlen kartalla.



**Huomautus:** Dreamen kehitystiimi tekee jatkuvasti **OTA-päivityksiä (etäpäivitys)** ja ylläpitoa laiteohjelmistoon sekä sovellukseen. Tarkista päivitysilmoitukset tai ota Automaattinen päivitys -toiminto käyttöön, jotta laiteohjelmisto ja sovellus pysyvät ajan tasalla, ja jotta voit nauttia uusista ominaisuuksista.

## 9 Huolto

Parantaaksesi A1-laitteen suorituskykyä ja käyttöikää puhdistu se säännöllisesti ja vaihda kuluneet osat alla olevien vaihtovälien mukaisesti:

Osa	Vaihtoväli
Terät	6-8 viikon välein tai aikaisemmin
Puhdistusharja	12 kuukauden välein tai aikaisemmin

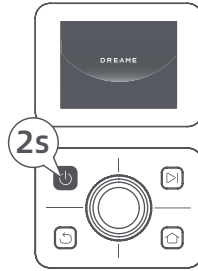
### 9.1 Puhdistus

**⚠ Varoitus:** Kytke A1 pois päältä ja irrota lataustelakka pistorasiasta ennen puhdistusta.

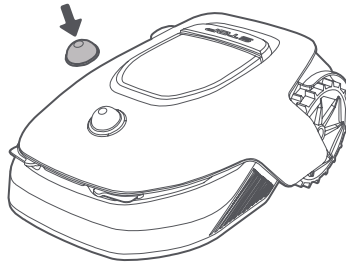
**⚠ Varoitus:** Varmista, että LiDAR-suojakansi on LiDARin päällä ennen kuin käänät A1:n ylösalaisin, jotta LiDAR ei vahingoitu.

• A1:n runko, alusta ja leikkuupää:

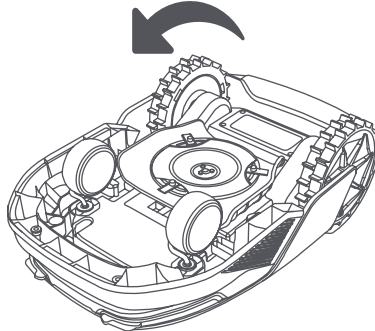
1. Kytke A1 pois päältä.



2. Aseta LiDAR-suojakansi LiDARin päälle.



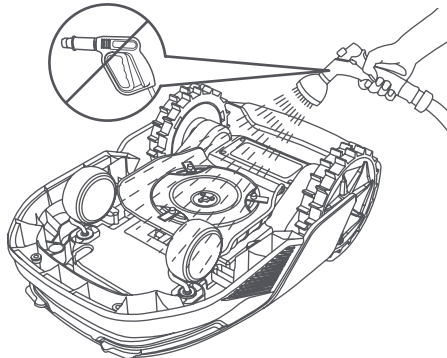
3. Käännä A1 ylösalaisin.



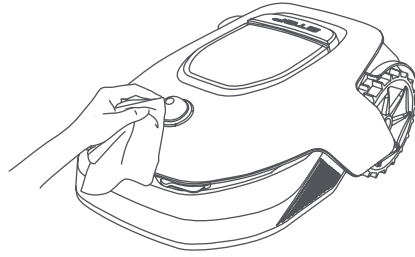
4. Puhdista A1:n runko, leikkuupää ja alusta letkulla.

⚠ **Varoitus:** Älä koske teriin, kun puhdistat alustaa. Käytä käsineitä puhdistaessasi.

⚠ **Varoitus:** Älä käytä painepesuria puhdistukseen. Älä käytä pesuaineita puhdistukseen.

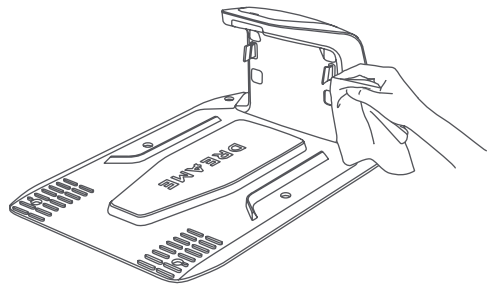
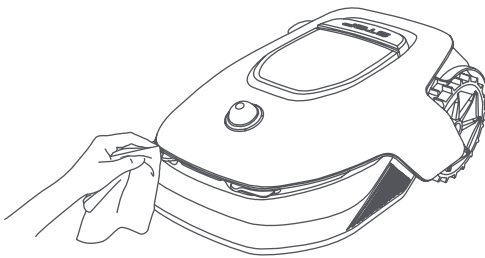


5. Käytä nukkaamatonta liinaa puhdistaksesi varovaisesti LiDAR-anturin.



#### • Latauskontaktit:

Puhdista A1:n ja lataustelakan latauskontaktit puhtaalla liinalla. Pidä latauskontaktit kuivina puhdistuksen jälkeen.



## 9.2 Komponenttien vaihtaminen

#### • Terien vaihtaminen

Jotta terät pysyisivät terävinä, ne tulee vaihtaa säännöllisesti. Terät on suositeltavaa vaihtaa **6-8 viikon** välein tai aikaisemmin. Käytä vain Dreamen alkuperäisiä teriä.

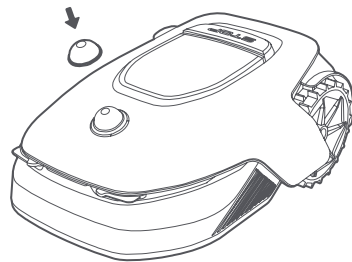
**⚠ Varoitus:** Kytke A1 pois päältä ja käytä suojakäsineitä ennen terien vaihtamista.

**Huomautus:** Vaihda kaikki kolme terää samanaikaisesti tasapainoisen leikkausjärjestelmän varmistamiseksi. Vaihda myös pidikkeet, kun vaihdat terät, sillä kuluneet pidikkeet voivat irrottaa terät ja aiheuttaa vammoja. Näin varmistetaan, että kaikki terät ja pidikkeet kuluvat samalla nopeudella.

1. Sammuta A1.

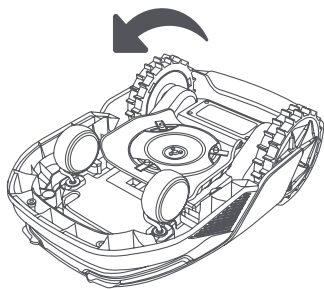


2. Varmista, että LiDAR-suojakansi on päällä.

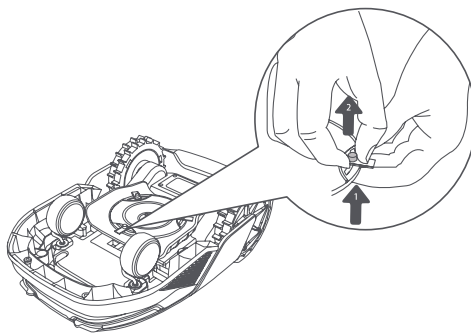


3. Aseta A1 pehmeälle alustalle ja käännä se ylösalaisin.

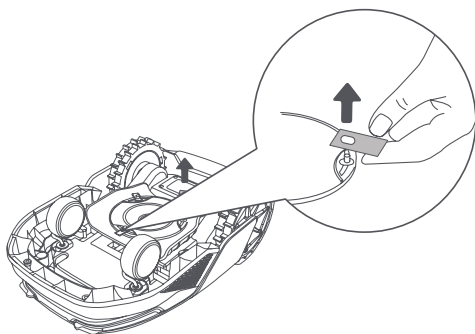
4. Irrota pidike painamalla leikkuupään alla olevaa painiketta.



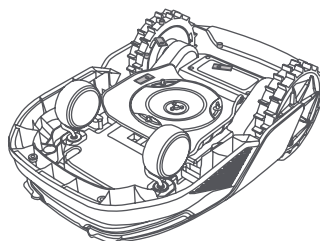
5. Irrota terä kohdistamalla terän reikä akseliin.



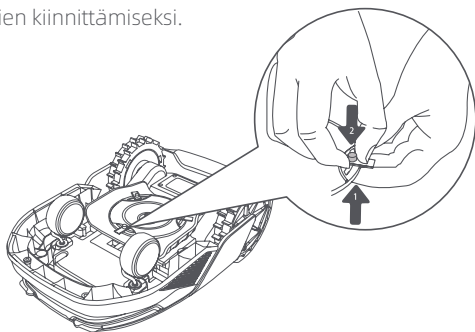
6. Irrota 3 terää ja pidikkeet.



7. Paina leikkuupään alla olevaa painiketta ja kohdista pidikkeen reikä akseliin pidikkeiden ja terien kiinnittämiseksi.



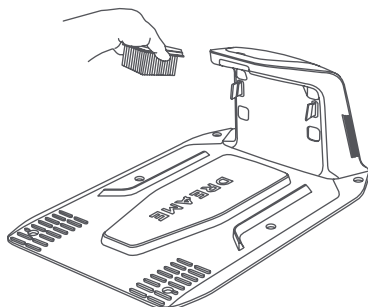
8. Varmista, että terät voivat pyöriä vapaasti.



#### • Puhdistusharjan vaihto

Kun LiDAR-anturin puhdistusharja kuluu loppuun, sen harjakset voivat haalistua tai heikentyä, mikä vaikuttaa puhdistustehoon. Vaihda puhdistusharja säännöllisesti, jotta puhdistustulos pysyvä hyvä. Puhdistusharja on suositeltavaa vaihtaa **12 kuukauden** välein tai aikaisemmin.

**Huomautus:** Ennen kuin vaihdat puhdistusharjan, varmista, että lataustelakka on irrotettu pistorasiasta.



## 10 Akku

Pitkäaikaista varastointia varten lataa A1-akku 6 kuukauden välein akun suojaamiseksi. Rajoitettu takuu ei kata ylipurkauksen aiheuttamia akkuvahinkoja. Älä lataa akkua yli **45 ° C:n (113 ° F) tai alle 6 ° C:n (43 ° F)** ympäristön lämpötilassa. Akun pitkäaikaisen säilytyslämpötilan tulisi olla -10 ja 35° C (14 ja 95° F) välillä. Vaurioiden minimoimiseksi akun suositeltava säilytyslämpötila on **0-25 ° C (32-77 ° F)**.

**Huomautus:** A1:n akun käyttöikä riippuu käyttötiheydestä ja käyttötunneista. Jos akku on vaurioitunut tai sitä ei voi ladata, älä hävitä vanhentunutta tai viallista akkua mielivaltaisesti. Noudata paikallisia kierrätysmääräyksiä.

### Vähävirtainen lataustila:

Kun vähävirtainen lataustila on käytössä, lataukseen liittymättömät toiminnot poistetaan käytöstä. (Näyttö ja verkko kytkeytyvät pois päältä.)

- Ota vähävirtainen lataustila käyttöön pitämällä **Käynnistyspainiketta** ja **Koti**-painiketta painettuna ja painamalla **Takaisin**-painiketta 5 kertaa nopeasti samanaikaisesti. Kuulet äänikehotteen: Vähävirtainen lataustila on päällä.
- Jos haluat poistaa vähävirtaisen lataustilan käytöstä, käynnistä A1 uudelleen tai kytke vähävirtainen lataustila pois päältä painamalla **virtapainiketta** 5 kertaa nopeasti.

## 11 Talvisäilytys

### • A1

#### 1. Lataa akku täyteen ja sammuta A1.

2. Puhdista A1 perusteellisesti ennen talvisäilytystä.
3. Aseta LiDAR-suojakansi ja leikkuupään suojakansi paikoilleen.
4. Säilytä A1:tä sisällä kuivassa paikassa **yli 0 ° C:n** lämpötilassa.

### • Lataustelakka

Irrota lataustelakka pistorasiasta ja säilytä sitä kuivassa ja viileässä paikassa, suojattuna suoralta auringonvalolta.

**Huomautus:** Jos et ole käyttänyt A1:tä pitkään aikaan, kartoita puutarhasi uudelleen, sillä merkittävät muutokset puutarhaympäristössä voivat aiheuttaa paikannusvirheitä.

## 12 Kuljetus

Pitkän matkan kuljetuksissa on suositeltavaa käyttää alkuperäispakkausta A1:n suojaamiseksi. Aseta LiDAR-suojakansi ja leikkuupään suojakansi paikoilleen.

**⚠ Varoitus:** Kytke A1 pois päältä ennen sen kuljettamista.

**⚠ Varoitus:** Varmista ennen A1:n nostamista, että se on kytketty pois päältä. Nosta tuotetta takapuolelta siten, että leikkuupää on poispäin vartalostasi.

## 13 Vianmääritys

Ongelma	Aiheuttaja	Ratkaisu
A1 ei ole yhteydessä sovellukseen.	1. A1 ei ole Wi-Fi-signaalin kuuluvuusalueella tai Bluetooth-alueella. 2. A1 on sammutettu tai käynnistyy uudelleen.	1. Tarkista, onko A1:n käynnistysprosessi päättynyt. 2. Tarkista, toimiiko reititin oikein. 3. Siirry lähemmäs A1:tä Bluetooth-yhteyden muodostamiseksi.
A1 on nostettu.	Pyörä ei ole maassa.	1. Aseta A1 takaisin tasaiselle alustalle. 2. Syötä PIN-koodi A1:ssä ja vahvista. 3. A1 ei voi ylittää yli 4 cm korkeita esineitä. Pidä maa tasaisena siellä, missä se toimii.
A1 on kallistettu.	A1 on yli 37° kallistunut.	1. Aseta A1 takaisin tasaiselle alustalle. 2. Vahvista syöttämällä A1:ssä PIN-koodi. 3. A1 ei voi nousta yli 45 % (24°) rinteisiin.
A1 on loukussa.	A1 on loukussa eikä pääse pois.	1. Poista ympäröivät esteet ja yritä sitten uudelleen. 2. Siirrä A1 manuaalisesti tasaiseen ja avoimeen paikkaan kartan sisällä ja yritä aloittaa tehtävä uudelleen. Jos ongelma jatkuu, yritä uudelleen, kun A1 on lataustelakalla. 3. Tarkista, onko maassa reikiä. Täytä reiät ennen leikkuuta, jotta A1 ei jää loukkuun. 4. Tarkista, onko ympäröivä ruoho yli 10 cm korkea. Voit säätää esteidenkiertokorkeutta tai leikata nurmikon etukäteen työnnettävällä ruohonleikkurilla, jotta A1 ei jää jumiin. 5. Jos A1 jää usein jumiin tähän paikkaan, voit asettaa sen kielletyksi alueeksi.
Vasemman/oikean takapyörän virhe	Pyörä ei pääse pyörimään tai pyörän moottorissa on ongelma.	1. Puhdista takapyörät ja yritä sitten uudelleen. 2. Jos tämä virhe jatkuu, yritä käynnistää robotti uudelleen. 3. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
Leikkuupää ei pysty kääntymään.	Leikkuupää ei pysty kääntymään normaalisti tai leikkumoottorissa on ongelma.	1. Puhdista leikkuupää ja yritä sitten uudelleen. 2. Tarkista, onko ympäröivä ruoho yli 10 cm korkea. Voit leikata nurmikon etukäteen työnnettävällä ruohonleikkurilla, jotta korkea ruoho ei tukkisi leikkuupäätä. 3. Tarkista, onko leikkuupään alla vettä. Jos vettä löytyy, siirrä robotti kuivaan paikkaan ja yritä sitten uudelleen. 4. Jos tämä virhe jatkuu, yritä käynnistää robotti uudelleen. 5. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
Puskurivirhe.	Etupuskurin anturi laukeaa jatkuvasti.	1. Tarkista, onko A1 loukussa jossakin. 2. Napauta puskuria varovasti ja varmista, että se kimpoaa takaisin. 3. Jos tämä virhe jatkuu, yritä käynnistää robotti uudelleen. 4. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun.

Ongelma	Aiheuttaja	Ratkaisu
Latausvirhe.	A1 telakoituu lataustelakkaan, mutta latausvirrassa tai -jännitteessä on ongelma.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista, että lataustelakka on kytketty oikein verkkovirtaan.</li> <li>2. Tarkista, että A1:n ja lataustelakan latauskontaktit ovat puhtaat.</li> <li>3. Kun tarkistus on valmis, yritä telakoida A1 uudelleen lataustelakkaan.</li> <li>4. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun.</li> </ol>
Akun lämpötila liian korkea.	Akun lämpötila on $\geq 60^{\circ}\text{C}$ .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Käytä A1:tä alle <math>40^{\circ}\text{C}</math>:n ympäristölämpötilassa. Voit odottaa, että akun lämpötila laskee automaattisesti.</li> <li>2. Voit sammuttaa A1:n ja käynnistää sen uudelleen jonkin ajan kuluttua.</li> <li>3. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun.</li> </ol>
LiDAR is estynyt.	LiDAR on estynyt (esimerkiksi LiDAR-suojakantta ei ole poistettu).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poista lidar-suojakansi ja yritä sitten uudelleen.</li> <li>2. Jos robotin yläosassa oleva lidar on erittäin likainen, puhdista se nukkaamattomalla liinalla ja yritä sitten uudelleen.</li> </ol>
LiDAR-toimintahäiriö.	LiDAR on erittäin likainen tai anturissa on virhe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista, onko lidar likainen. Puhdista se tarvittaessa ja yritä sitten uudelleen.</li> <li>2. Jos tämä virhe jatkuu, yritä käynnistää robotti uudelleen.</li> <li>3. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun.</li> </ol>
A1 is kadoksissa.	Paikannus on menetetty.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista, onko A1:n yläosassa oleva LiDAR likainen. Lika vaikuttaa paikannukseen.</li> <li>2. Siirrä A1 manuaalisesti avoimeen paikkaan kartan sisällä ja yritä aloittaa tehtävä uudelleen.</li> <li>3. Jos paikannusta ei saada palautettua, etäohjaa A1 takaisin telakalle sovelluksen kautta ja aloita sitten leikkutehtävä.</li> </ol>
Anturivirhe.	Anturivirhe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Käynnistä A1 uudelleen ja yritä uudelleen.</li> <li>2. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun.</li> </ol>
A1 on kielletyllä alueella.	A1 on kielletyllä alueella.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siirrä robotti manuaalisesti pois kielletyltä alueelta ja yritä sitten uudelleen.</li> <li>2. Etäohjaa robotti sovelluksen kautta pois kielletyltä alueelta, ja yritä sitten uudelleen.</li> </ol>
A1 on kartan ulkopuolella.	A1 on kartan ulkopuolella.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siirrä robottia manuaalisesti kartan sisällä ja yritä sitten uudelleen.</li> <li>2. Etäohjaa robottia takaisin kartan sisällä sovelluksen kautta ja yritä sitten uudelleen.</li> </ol>

Ongelma	Aiheuttaja	Ratkaisu
Hätäpysäytys on aktivoitu.	A1:n Stop-painiketta painetaan.	Syötä PIN-koodi A1:ssä hätäpysäytyksen poistamiseksi käytöstä.
Akku vähissä. A1 sammuu pian.	Akun taso on $\leq 10\%$ .	Telakoi A1 lataustelakkaan latausta varten.
A1 on poissa kartalta. Varkauden riski.	A1 on poissa kartalta.	1. Syötä PIN-koodi vahvistaaksesi. 2. Voit poistaa kartaltapoistumishälytyksen käytöstä sovelluksen asetuksista.
Paluu lataustelakalle epäonnistui.	A1 ei löydä lataustelakkaa, kun se palaa lataustelakalle.	1. Tarkista, onko A1:n tiellä esteitä. Poista esteet ja yritä uudelleen. 2. Etäohjaa A1 takaisin lataustelakalle sovelluksen kautta.
Lataustelakalle telakoituminen epäonnistui.	A1 löytää lataustelakan, mutta ei onnistu telakoitumaan.	1. Tarkista, ovatko lataustelakan heijastinkalvot likaisia tai estyneitä. 2. Tarkista, onko lataustelakan edessä esteitä. 3. Tarkista, onko lataustelakkaa siirretty. 4. Tarkista, onko pohjalevy peitetty paksulla mudalla. 5. Tarkista, onko asemalla virtaa. 6. Auta robottia telakoitumaan asemalle käyttämällä kaukosäädintä tai manuaalisesti.
Paikantaminen epäonnistui.	Paikannus epäonnistuu, kun A1 yrittää aloittaa leikkuutehtävän.	1. Tarkista, että lidar voi olla estynyt. Flytta roboten manuellt till en platt och öppen plats inom kartan och försök starta uppgiften igen. 2. Jos kohtaat edelleen tämän virheen, yritä uudelleen, kun robotti on telakoituna asemalle.
Akun lämpötila on korkea.	Akun lämpötila on $\geq 45^\circ\text{C}$ .	1. Lataus voi epäonnistua, kun akun lämpötila on yli $45^\circ\text{C}$ . 2. Käytä A1:tä alle $40^\circ\text{C}$ :n ympäristölämpötilassa.
Akun lämpötila on matala.	Akun lämpötila on $\leq 6^\circ\text{C}$ .	1. Lataus voi epäonnistua, kun akun lämpötila on alle $6^\circ\text{C}$ . 2. Käytä A1:tä yli $6^\circ\text{C}$ :n ympäristölämpötilassa.
Leikkuupää ei liiku ylös tai alas.	Leikkuupää ei liiku ylös tai alas.	1. Puhdista leikkuupää ja yritä sitten uudelleen. 2. Jos tämä virhe jatkuu, yritä käynnistää robotti uudelleen. 3. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
Riittämätön kääntymistila aseman edessä.	Riittämätön kääntymistila aseman edessä.	1. Jos asema on asetettu kartan reunaan tai sen sisälle, varmista että aseman pohjalevyn etuosan ja kartan rajan välillä on vähintään 1 m vapaata tilaa; muuten robotti ei ehkä pysty kääntymään. 2. Siirrä asemaa tai muuta karttaa Kartan muokkaus-toiminnolla.

## 14 Tekniset tiedot

<b>Perustiedot</b>	Tuotteen nimi	Dreame Roboticmower
	Merkki	Dreame
	Mitat	643 × 436,5 × 261 mm (25,3 × 17,2 × 10,2 tuumaa)
	Paino (mukana akku)	12 kg (26 lbs)
<b>Leikkuu</b>	Suositteltu käyttökapasiteetti	2 000 m <sup>2</sup> (0,5 eekkeriä)
	Leikkausteho	Vakio: 120 m <sup>2</sup> (0,03 eekkeriä)/h. Tehokas: 200 m <sup>2</sup> (0,05 eekkeriä)/h.
	Leikkuukorkeus	30~70 mm (1,2~2,8 tuumaa)
	Leikkuuleveys	22 cm (8,7 tuumaa)
	Latausaika <sup>[1]</sup>	65 min
<b>Melupäästöt</b>	Äänitehotaso LWA	64 dB(A)
	Äänen tehon epävarmuudet KWA	3 dB(A)
	Äänenpaineen taso LpA	56 dB(A)
	Äänenpaineen epävarmuudet KpA	3 dB(A)
<b>Työolosuhteet</b>	Käyttölämpötila	0~50° C (32~122° F) Suositeltu: 10~35° C (50~95° F)
	Pitkäaikainen säilytyslämpötila	-10~35° C (14~95° F) Suositeltu: 0~25° C (32~77° F)
	IP-luokitus	Leikkuri: IPX6 Lataustelakka: IPX4 Virtalähde: IP67
	Leikkuualueen enimmäiskaltevuus	45% (24°)
<b>Yhteydet</b>	Bluetooth-taajuusalue	2400.0-2483.5 MHz
	Wi-Fi	Wi-Fi 2.4 GHz (2400-2483.5M)
	Maksimi RF-teho	802.11b:16±2dBm(@11Mbps) 802.11g:14±2dBm(@54Mbps) 802.11n:13±2dBm(@HT20,HT40) Bluetooth: 7.49dBm
	Linkkipalvelu (valinnainen) <sup>[2]</sup>	LTE-FDD: B1/3/7/8/20/28A LTE-TDD: B38/40/41
	GNSS (valinnainen) <sup>[3]</sup>	GPS/GLONASS/BDS/Galileo/QZSS

<b>Käyttömoottori</b>	Ajonepeus etäohjattuna	0.45 m/s
	Ajonepeus leikkuun aikana	Vakio: 0,35 m/s Tehokas: 0,6 m/s
<b>Leikkumoottori</b>	Nopeus	2200 /min
<b>Akku (leikkuri)</b>	Akkutyyppi	Litium-ioniakku
	Nimelliskapasiteetti	5000 mAh
	Nimellisjännite	18 V
<b>Virtalähde</b>	Tulojännite	100~240 V
	Lähtöjännite	20 V
	Lähtövirta	3 A
<b>Lataustelakka</b>	Tulojännite	20 V
	Lähtöjännite	20 V
	Tulovirta	3 A
	Lähtövirta	3 A

[1] Latausaikaa sovelletaan, kun A1 palaa automaattisesti latausasemalle, kun akun varaustaso on alhainen.

[2] Vaatii linkkimoduulin asentamisen.

[3] Vaatii linkkimoduulin asentamisen.

**Huomautus:** Tekniset tiedot voivat muuttua, koska parannamme tuotteitamme jatkuvasti. Uusimmat tiedot löydät verkkosivuiltamme osoitteesta [global.dreametech.com](http://global.dreametech.com).

## Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

### Spis treści

1 Instrukcje bezpieczeństwa .....	P357
2 Zawartość pudełka .....	P361
3 Przegląd produktów .....	P362
4 Montaż .....	P363
5 Przed użyciem .....	P365
6 Wygeneruj mapę ogrodu .....	P368
7 Sposób działania .....	P374
8 Aplikacja Dreamehome .....	P379
9 Konserwacja .....	P381
10 Bateria .....	P385
11 Przechowywanie w okresie zimowym .....	P385
12 Transport .....	P385
13 Rozwiązywanie problemów .....	P386
14 Specyfikacja .....	P389

# 1 Instrukcje bezpieczeństwa

## 1.1 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu uważnie przeczytaj i zrozum instrukcję obsługi.
- Do produktu używaj tylko wyposażenia rekomendowanego przez Dreame. Każde inne użycie jest niewłaściwe.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom, osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych lub nieposiadającym doświadczenia i wiedzy lub niezaznajomionym z niniejszymi instrukcjami na używanie tego urządzenia. Przepisy lokalne mogą ograniczać wiek operatora.
- Nie pozwalaj, by dzieci znajdowały się lub bawiły się w pobliżu działającego urządzenia.
- Nie używaj produktu tam, gdzie ludzie nie są świadomi jego obecności.
- Nie biegaj, sterując ręcznie produktem za pomocą Aplikacja Dreamhome. Zawsze chodź, uważając na kroki stawiane na zboczach i cały czas utrzymuj równowagę.
- Unikaj używania produktu gdy ludzie, a zwłaszcza dzieci lub zwierzęta znajdują się na obszarze jego pracy.
- Jeżeli używasz produktu w miejscach publicznych, umieść znaki ostrzegawcze wokół obszaru pracy o następującej treści: „Uwaga! Automatyczna kosiarka trawy! Trzymaj się z dala od urządzenia! Nadzoruj dzieci!”
- Noś wytrzymałe obuwie i długie spodnie podczas obsługi produktu.
- Aby uniknąć zniszczenia produktu oraz wypadków z udziałem pojazdów i osób, nie ustawiaj obszarów pracy lub ścieżek transportu wzdłuż ścieżek publicznych.
- Nie dotykaj ruchomych, niebezpiecznych części, takich jak tarcza tnąca, zanim zupełnie się nie zatrzymają.
- W przypadku urazu lub wypadku poszukaj pomocy medycznej.
- Wyłącz produkt przed usunięciem blokad, wykonaniem konserwacji lub badaniem produktu. Jeśli produkt wibruje nietypowo, sprawdź go pod kątem uszkodzeń przed ponownym uruchomieniem. Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona.
- Nie podłączaj ani nie dotykaj uszkodzonego kabla, dopóki nie zostanie on odłączony od gniazdka elektrycznego. Jeżeli kabel zostanie zniszczony podczas działania, odłącz wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Zużyty lub uszkodzony kabel zwiększa ryzyko porażenia prądem i powinien zostać zastąpiony przez serwisantów.
- Nie umieszczaj kabla głównego na obszarze, na którym produkt będzie kosił. Stosuj się do instrukcji dotyczących instalacji kabla.
- Używaj tylko stacji ładującej dołączonej do zestawu, aby naładować produkt. Niepoprawne użycie może skutkować porażeniem prądem, przegrzaniem lub wyciekami żrącej cieczy z baterii. W przypadku wycieku elektrolitu, przepłukać wodą/środkiem neutralizującym i zgłosić się po pomoc medyczną, jeżeli żrąca ciecz dostanie się do oczu.
- Podłączając kabel główny do gniazdka elektrycznego, użyj wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o maksymalnym prądzie wyzwajającym 30 mA.
- Używaj tylko oryginalnych baterii rekomendowanych przez Dreame. Zapewnienie bezpieczeństwa z nieoryginalnymi bateriami jest niemożliwe. Nie używaj baterii jednorazowych.
- Trzymaj przedłużacze z dala od ruchomych, niebezpiecznych części, aby uniknąć uszkodzenia przewodu, które może doprowadzić do kontaktu z żywymi częściami.
- Ilustracje wykorzystane w niniejszym dokumencie mają jedynie charakter poglądowy. Należy odnieść się do rzeczywistego produktu.
- Nie popychaj produktu na siłę ani zbyt szybko, to może go uszkodzić.
- Aby zachować zgodność z wymogami dotyczącymi ekspozycji na promieniowanie RF, należy utrzymać odległość separacyjną 35 cm między urządzeniem a człowiekiem.
- Dla celów doładowania akumulatora stosuj tylko odłączany moduł zasilacza dostarczany wraz z urządzeniem.

## 1.2 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące instalacji

- Unikaj instalowania stacji ładującej w miejscach, gdzie ludzie mogą się o nią potknąć.
- Nie instaluj stacji ładującej w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wystąpienia stojącej wody.
- Nie instaluj stacji ładującej, w tym żadnych akcesoriów, w zasięgu 60 cm/24 cali od jakichkolwiek materiałów palnych. Awaria lub przegrzewanie się stacji ładującej oraz źródła zasilania stanowi zagrożenie pożarowe.

- Dla użytkowników z USA/Kanady: Instalowanie źródła zasilania w terenie niesie ryzyko porażenia prądem. Instaluj tylko w zakrytym gnieździe (RCD) GFCI klasy A o zamknięciu odpornym na warunki pogodowe i upewnij się, że zaślepka wtyczki jest włożona lub usunięta.

## 1.3 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące działania

- Trzymaj dłonie i stopy z dala od obracających się ostrzy. Nie umieszczaj dłoni ani stóp w pobliżu lub pod produktem, gdy jest on włączony.
- Nie podnoś ani nie przenoś produktu, gdy jest włączony.
- Użyj trybu parkowania lub **WYŁĄCZ** produkt, gdy w obszarze pracy znajdują się ludzie, a zwłaszcza dzieci lub zwierzęta.
- Upewnij się, że na trawniku nie ma takich obiektów jak kamienie, gałęzie, narzędzia lub zabawki. W przeciwnym razie, ostrza w kontakcie z nimi, mogą ulec zniszczeniu.
- Nie kładź przedmiotów na produkcie lub stacji ładowania.
- Nie używaj produktu, gdy przycisk **STOP** nie działa.
- Unikaj kolizji pomiędzy produktem a ludźmi lub zwierzętami. Jeżeli osoba lub zwierzę wejdą w drogę produktu, zatrzymaj go natychmiast.
- Zawsze **WYŁĄCZAJ** produkt, jeżeli nie pracuje.
- Nie używaj produktu, gdy jednocześnie działa zraszacz wynurzalny. Użyj funkcji harmonogramu, aby upewnić się, że produkt i zraszacz wynurzalny nie działają w tym samym czasie.
- Unikaj umieszczania kanałów łączenia tam, gdzie są zainstalowane zraszacze wynurzalne.
- Nie używaj produktu w miejscach, gdzie znajduje się stojąca woda, na przykład podczas obfitych opadów deszczu lub gdzie gromadzi się woda.

## 1.4 Instrukcje bezpieczeństwa dotycząca konserwacji

- **WYŁĄCZ** produkt podczas konserwowania.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją stacji ładującej, odłącz wtyczkę ze stacji ładującej lub usuń urządzenie blokujące.
- Nie używaj myjek wysokociśnieniowych lub rozpuszczalników, aby wyczyścić produkt.
- Po umyciu, upewnij się, że produkt znajduje się na ziemi, w jego naturalnej pozycji, a nie do góry nogami.
- Nie odwracaj produktu, aby wyczyścić obudowę. Jeżeli odwrócisz go w celach czyszczenia, upewnij się, że zostanie on przywrócony do właściwej mu pozycji. Ten środek ostrożności jest konieczny, aby zapobiec przedostaniu się wody do silnika i potencjalnemu zakłóceniu normalnego funkcjonowania.

## 1.5 Bezpieczeństwo baterii

Baterie litowo-jonowe mogą eksplodować lub powodować pożar, gdy zostaną rozmontowane, spowodują zwarcie, wystawione na działanie wody, ognia lub wysokich temperatur. Obchodź się z nimi z ostrożnością, nie rozmontowuj lub nie otwieraj baterii, a także unikaj jakichkolwiek form elektronicznych/mechanicznych uszkodzeń. Przechowuj z dala od bezpośredniego światła słonecznego.






1. Używaj tylko ładowarki i zasilacza dostarczonych przez producenta. Użycie niewłaściwych ładowarek lub zasilaczy może spowodować porażenie prądem i/lub przegrzanie.
2. **NIE PRÓBUJ NAPRAWIAĆ LUB MODYFIKOWAĆ BATERII!** Próby naprawy mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała w wyniku eksplozji lub porażenia prądem. Jeżeli dojdzie do wycieku, uwolnione elektrolity będą żrące i toksyczne.
3. To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymienione jedynie przez wykwalifikowane osoby.

## 1.6 Pozostałe niebezpieczeństwa

Aby uniknąć urazów, do wymiany ostrzy zakładaj rękawice ochronne.

## 1.7. Symbole i naklejki

	<p><b>OSTRZEŻENIE -</b> Przeczytaj instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi urządzenia.</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE -</b> Zachowaj bezpieczną odległość od urządzenia podczas jego pracy.</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE -</b> Uruchom urządzenie blokujące przed rozpoczęciem pracy przy produkcie lub podnoszeniu go.</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE -</b> Nie jeździj na urządzeniu.</p>
	<p><b>OSTRZEŻENIE -</b> Wyrzucanie tego produktu jako zwykły odpad domowy jest zabronione. Upewnij się, że produkt został poddany recyklingowi zgodnie z lokalnymi wymogami prawnymi.</p>

	Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.
	Klasa III
	Przed ładowaniem, zapoznaj się z instrukcją.
	Prąd stały
	Klasa II

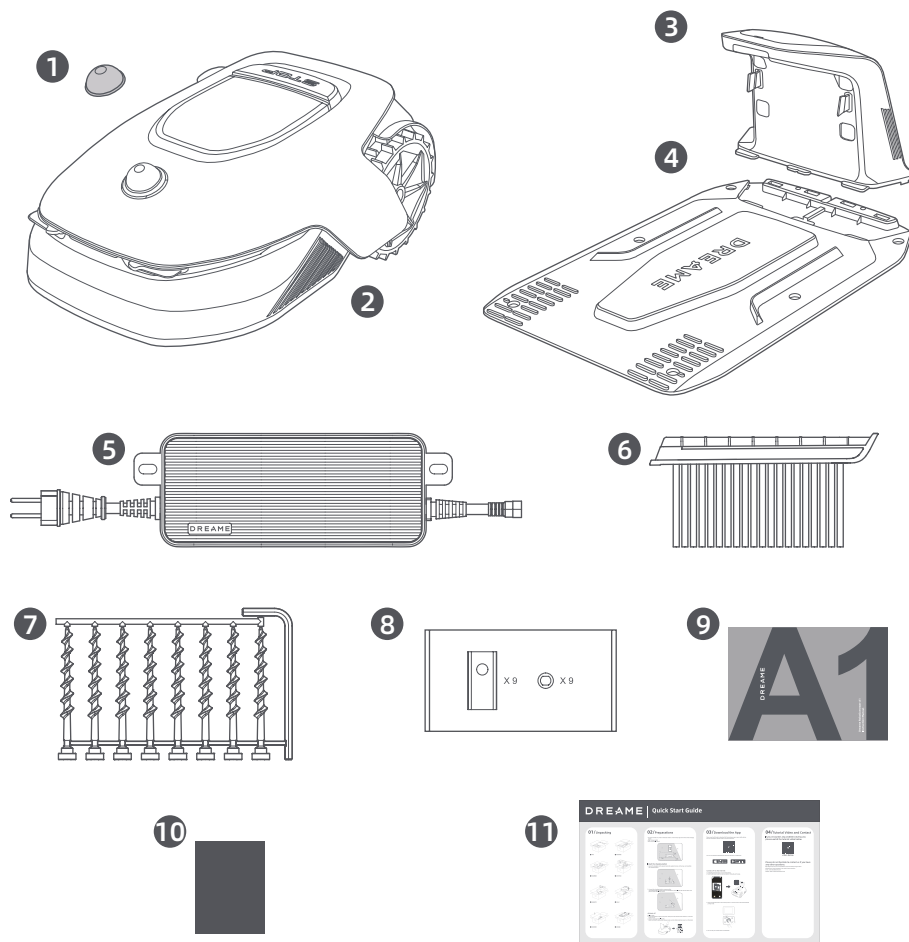
## ZAMIERZONE UŻYCIE

Produkt ogrodowy jest przeznaczony do koszenia trawnika domowego. Jest zaprojektowany do częstego koszenia, co pozwala utrzymać zdrowszy i lepiej wyglądający trawnik niż kiedykolwiek wcześniej. W zależności od wielkości trawnika, kosiarka może być zaprogramowana do pracy w dowolnym czasie lub z dowolną częstotliwością. Nie nadaje się do kopania, zamiatania ani odśnieżania.



Niniejszym Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. deklaruje, że sprzęt radiowy modelu Dreame Roboticmower MLLA7110 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: <https://global.dreametech.com>

## 2 Zawartość pudełka



**1** Pokrywa lidar

**2** A1

**3** Wieża ładowania (z 10m kablem)

**4** Płyta podstawowa

**5** Źródło zasilania

**6** Szczotka czyszcząca

**7** Śrubki x 8, imbus

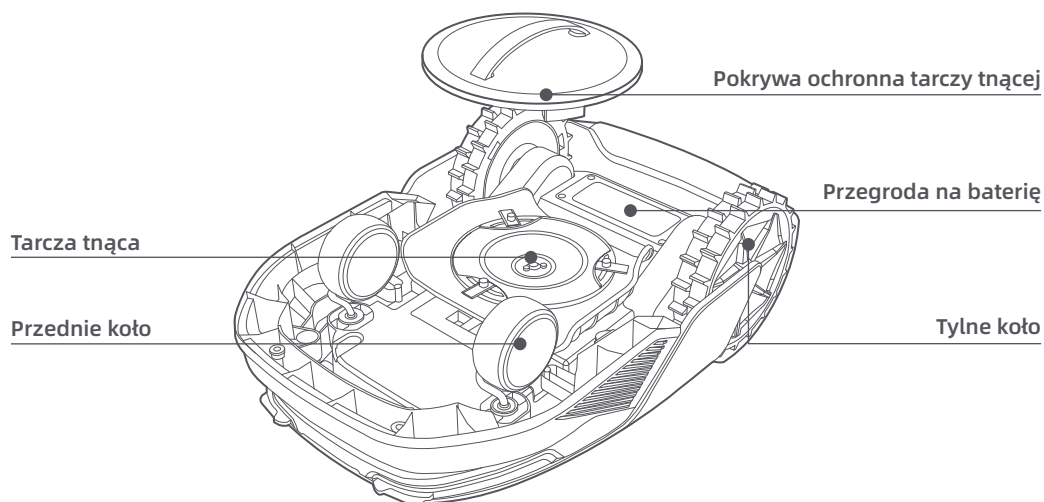
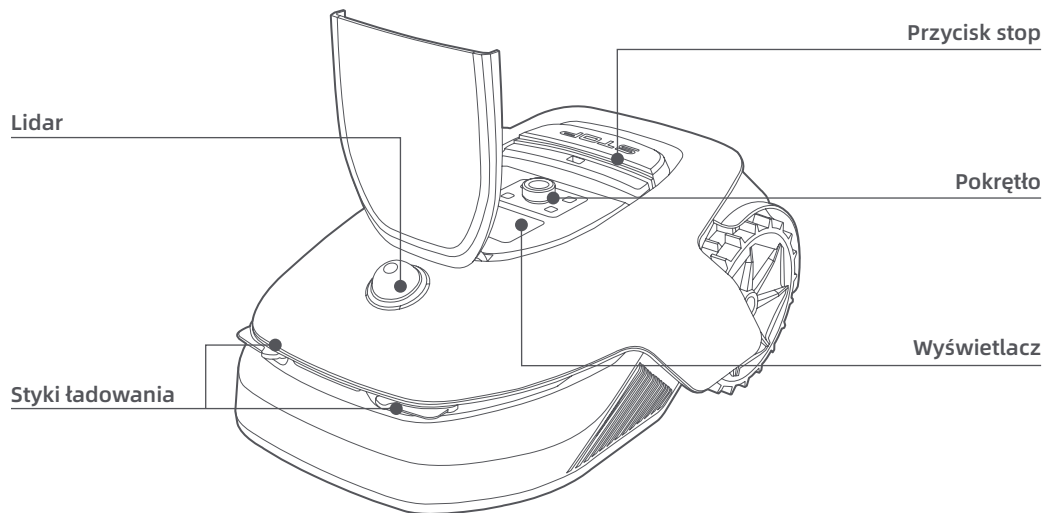
**8** Zapasowe zestawy ostrzy x 9

**9** Instrukcja użytkownika

**10** Niestrzepiąca się szmatka

**11** Skrócona instrukcja użytkownika

## 3 Przegląd produktów



### Czujnik

Nazwa	Opis
Lidar	Uzyskuje informacje o wpływie na środowisko i ułatwia A1 ustalanie lokalizacji, omijanie przeszkód i wyczuwanie wody oraz brudu. Zasięg wykrywania: 70 m. Kąt w poziomie: 360°. Kąt w pionie: 59°.

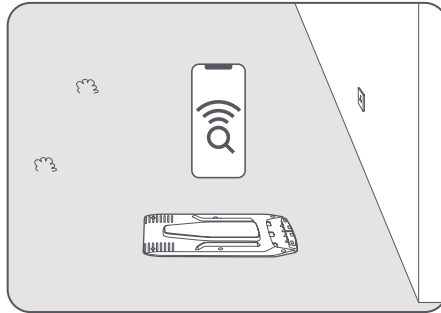
## 4 Montaż

### 4.1 Wybierz odpowiednie miejsce

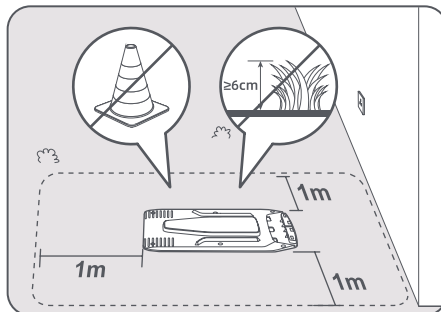
- Umieść stację ładowania na równej powierzchni blisko krawędzi trawnika i gniazdka zasilania. Zaleca się umieścić stację ładowania w miejscu z silnym sygnałem Wi-Fi.

**Uwaga:** Siłę sygnału Wi-Fi możesz sprawdzić przy pomocy urządzenia mobilnego. Duża siła sygnału Wi-Fi zwiększa stabilność połączenia między A1 i aplikacją.

**Uwaga:** Upewnij się, że grunt jest dość miękki, aby zapewnić możliwość bezpiecznego wkręcenia śrubek.

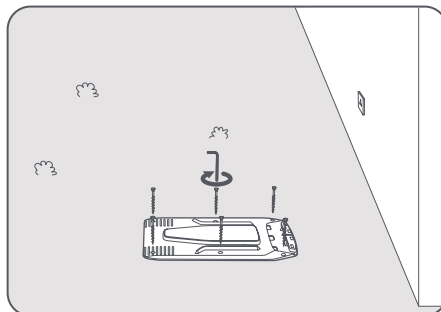


- Przestrzeń w obrębie 1 m po lewej, prawej i naprzeciw stacji powinna być pusta i pozbawiona przeszkód. Upewnij się, że trawa wokół miejsca, w którym znajduje się robot, jest krótsza niż 6 cm. Jeżeli trawa jest wyższa, najpierw skos ją przy pomocy konwencjonalnej kosiarki. Wysoka trawa utrudnia A1 powrót do stacji ładowania.

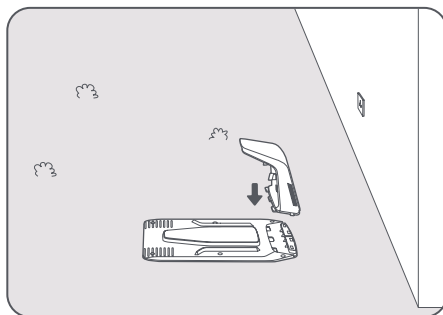


### 4.2 Zmontuj stację ładowania

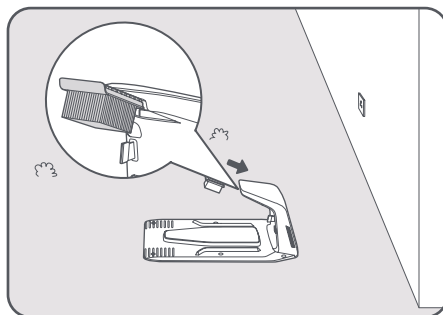
- Przymocuj płytę podstawową do gruntu przy pomocy śrubek i imbusa,



- 2 Wsuń wieżę ładowania w odpowiednie miejsce płyty podstawowej, aż usłyszysz kliknięcie.

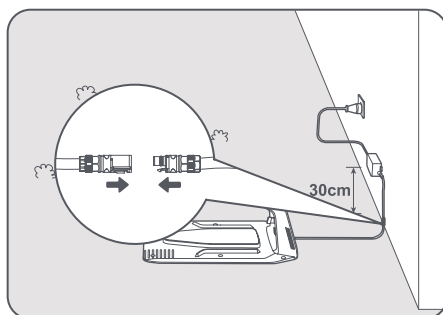


- 3 Włóż szczotkę czyszczącą do wieży ładowania dopasowując języczek do wyżłobienia.



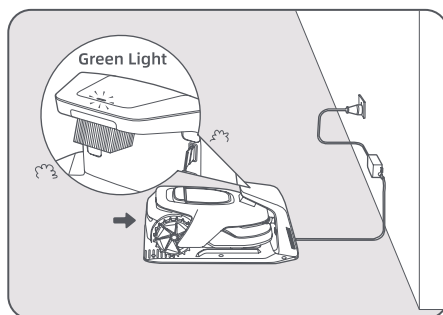
- 4 Podłącz kabel do źródła zasilania. Następnie włóż kabel do gniazdka. Upewnij się, że źródło zasilania znajduje się zawsze przynajmniej 30 cm nad ziemią.

**Uwaga:** Jeżeli wszystko zostanie podłączone poprawnie, dioda LED zacznie świecić na niebiesko.



- 5 Umieść A1 w stacji ładowania, aby go naładować. Upewnij się, że A1 został poprawnie podłączony do stacji ładowania.

**Uwaga:** Lampka kontrolna będzie migać na zielono, jeśli A1 pomyślnie zadokuje w stacji ładowania.



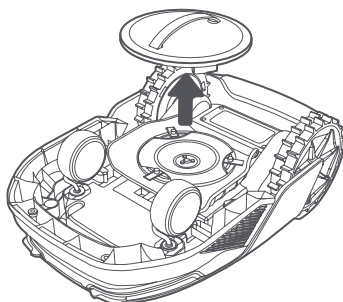
## Dioda LED na stacji ładowania

Kolory diody LED	Znaczenie
Czerwony; dioda świeci nieprzerwanie/mruga	1. Stacja ładowania ma problem (na przykład z przepływem prądu bądź napięciem). 2. A1 dokuje w stacji ładowania, ale ładowanie nie przebiega poprawnie (na przykład w przypadku zwarcia na stykach ładowania).
Niebieski; dioda świeci nieprzerwanie.	Stacja ładowania nie ma zasilania. A1 nie znajduje się w stacji ładowania.
Zielony; dioda mruga.	A1 ładuje się w stacji ładowania
Zielony; dioda świeci nieprzerwanie	A1 jest w stacji ładowania i jest w pełni naładowany.

## 5 Przed użyciem

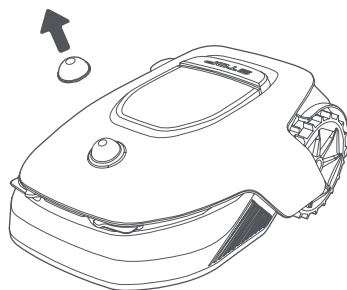
Po włączeniu A1 po raz pierwszy, należy wykonać kilka podstawowych czynności, zanim twój robot będzie gotowy do użytku.

- Umieść A1 na miękkim podłożu i odwróć do góry nogami, aby zdjąć pokrywę ochronną tarczy tnącej.
- ⚠ Uwaga!:** Upewnij się, że pokrywa lidarowa jest założona!



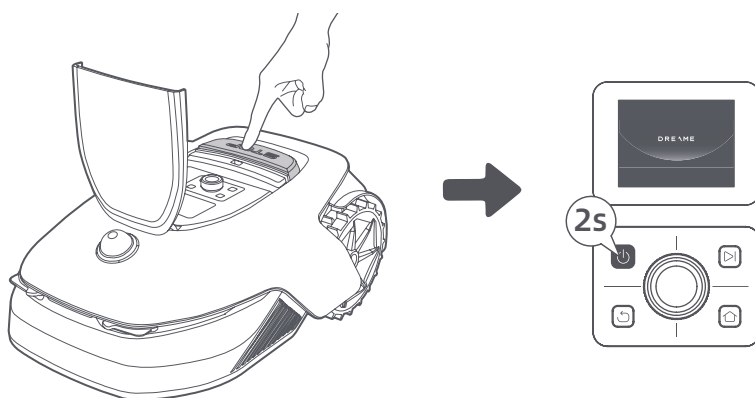
# DREAME

2 Zdejmij pokrywę lidaru.



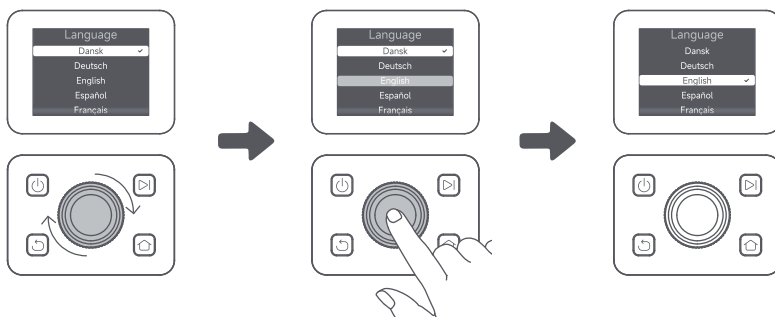
3 Wciśnij przycisk **Stop**, aby otworzyć pokrywę panelu sterowania. Aby włączyć A1, wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania na panelu sterowania przez 2 sekundy.

**Uwaga:** A1 włączy się automatycznie po zadokowaniu w stacji ładowania.



4 Wybierz język

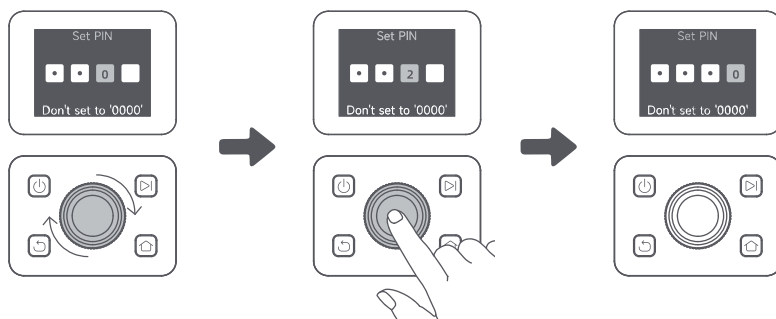
Aby wybrać język, obróć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do niego. Aby potwierdzić, naciśnij pokrętkę.



5 Ustaw kod PIN

1. Obróć pokrętkę, aby wybrać cyfrę od 0 do 9. Aby wybrać większą cyfrę (od 0 d 9), obróć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Aby wybrać mniejszą, obróć je przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Naciśnij pokrętkę, aby ustawić następną cyfrę. Aby zmodyfikować poprzednią cyfrę, obróć pokrętkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż na wyświetlaczu pojawi się 0, a następnie powtórz tę czynność.

**Uwaga:** Nie ustawiaj kodu PIN o treści „0000” .



2. Aby zakończyć ustawianie kodu PIN, wprowadź go ponownie.

**Uwaga:** Jeżeli hasła się nie zgadzają, ustaw hasło ponownie

### 6 Połącz A1 z Internetem

Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację Dreamehome na urządzenie mobilne. Po instalacji, utwórz konto i zaloguj się.



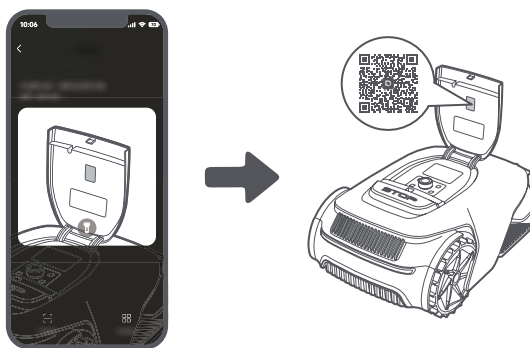
Możesz również pobrać aplikację Dreamehome z App Store lub Google Play.



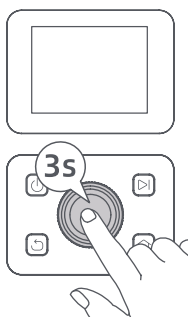
### 1) Połączenie Bluetooth

1. Włącz Bluetooth na urządzeniu mobilnym.

2. Zeskanuj kod QR z wewnątrz opakowania bądź wybierz A1 ręcznie w aplikacji.



3. Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę na panelu sterowania przez 3 sekundy, aby A1 wszedł w tryb parowania Bluetooth.



4. Sparuj A1 ze swoim urządzeniem mobilnym przez Bluetooth.

**Uwaga:** Upewnij się, że twoje urządzenie mobilne znajduje się w odległości nie mniejszej, niż 10 m od A1.

## 2) Połączenie Wi-Fi

Upewnij się, że twoje urządzenie mobilne i A1 są podłączone do tej samej sieci Wi-Fi. Aby sfinalizować połączenie, postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

**Uwaga:** Wykorzystaj częstotliwość 2.4 GHz bądź też umożliwia łączność dwupasmową 2.4/5 GHz.

**Uwaga:** Aby sterować A1 zdalnie bez łączenia się z siecią Wi-Fi, możesz również kupić moduł do łączenia się z Internetem.

## Jak anulować powiązanie A1 z kontem Dreamehome?

Po zakończeniu parowania A1 zostanie automatycznie powiązany z kontem Dreamehome. Każde urządzenie może być powiązane tylko z jednym kontem. Nie może zostać powiązane z innym kontem w tym samym czasie. Aby sparować A1 z nowym kontem, musisz anulować jego powiązanie z pierwszym kontem. Możesz odłączyć A1, usuwając go z aktualnego konta za pomocą aplikacji.

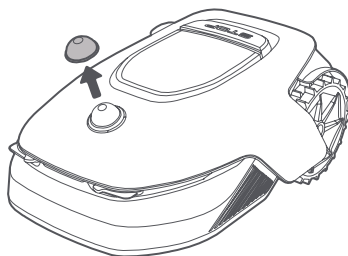
## Jak wylogować się z konta Dreamehome lub je usunąć?

To log out, go to **Me > Settings > Account > Log Out**. To delete the account, go to **Me > Settings > Account > Delete Account**.

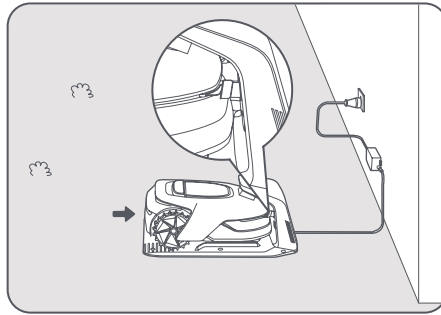
## 6 Wygeneruj mapę ogrodu

Przed mapowaniem, wykonaj następujące kroki:

- Poziom baterii A1 jest wyższy niż **50%**.
- Pokrywa lidarów nie jest założona.

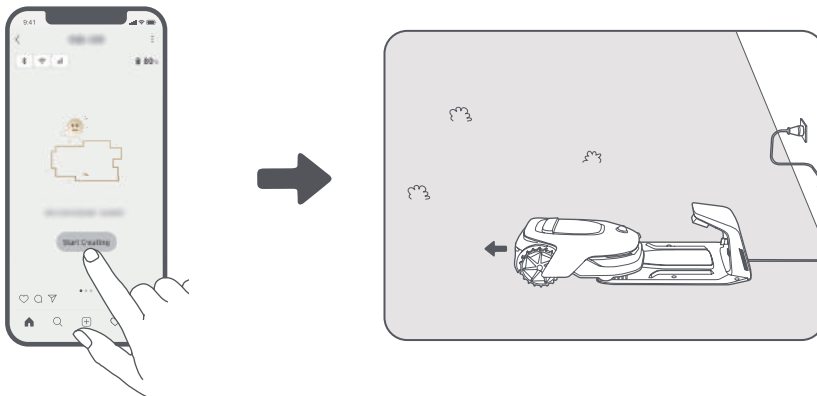


- A1 prawidłowo zadokuje w stacji ładowania.

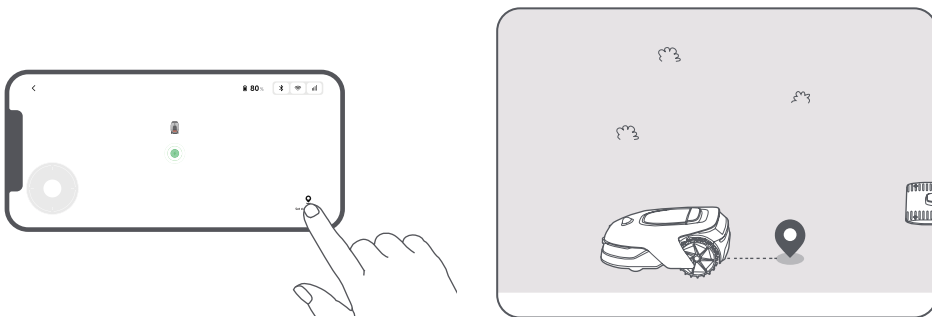


## 6.1 Wygeneruj granicę

- 1 Tapnij „Rozpocznij tworzenie” w aplikacji. A1 sprawdzi status i przeprowadzi kalibrowanie. Robot automatycznie opuści stację, aby przeprowadzić kalibrowanie. Zachowaj ostrożność.



- 2 Zdalnie skieruj A1 do krawędzi trawnika i tapnij „Ustaw punkt początkowy” .

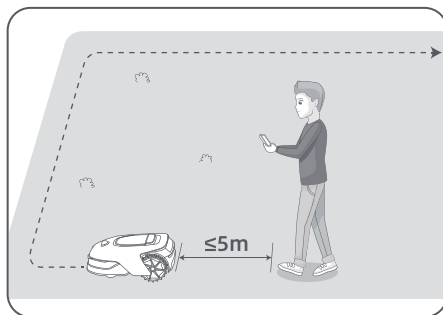


- 3 Zdalnie skieruj A1 wzdłuż krawędzi trawnika, aby wygenerować strefę działania. Podczas zdalnego sterowania A1 i generowania granic, pamiętaj:

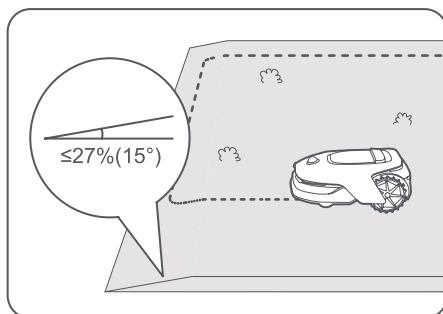
**⚠ Uwaga!:** Nie przesuwaj A1 ręcznie podczas generowania granicy, ponieważ może się ono zakończyć niepowodzeniem.

**⚠ Uwaga!:** Gdy mapowanie rozpoczyna się poprzez pilota, nie dokuj zdalnie A1 w stacji ładowania przed zakończeniem mapowania. W przeciwnym wypadku LiDAR może zostać zablokowany, a mapowanie nie powieść się.

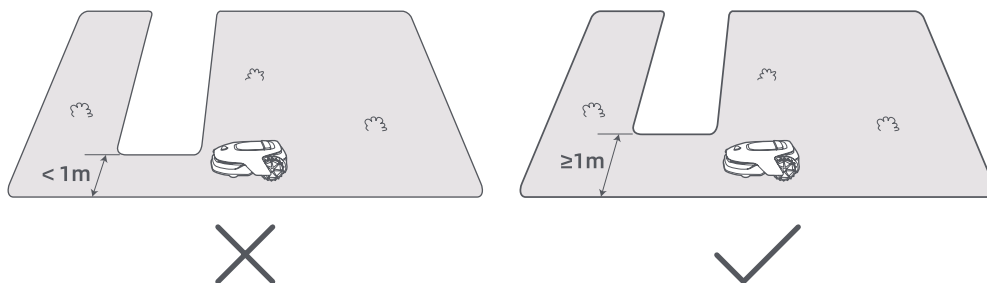
- Sterując A1 zdalnie, idź 5 m za nim.



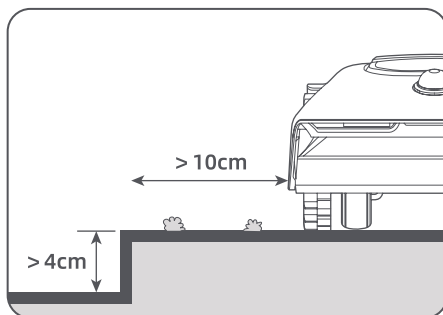
- Nie generuj granicy na powierzchni pochylonej o stopniu nachylenia przekraczającym 27%.



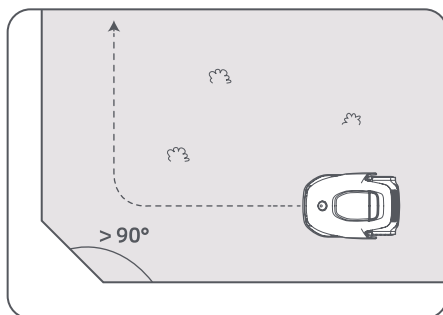
- Unikaj generowania granicy w korytarzach węższych niż 1 m.



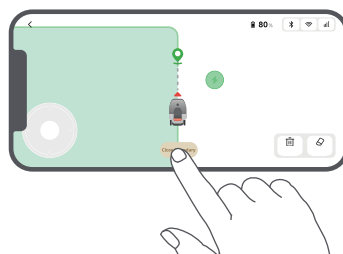
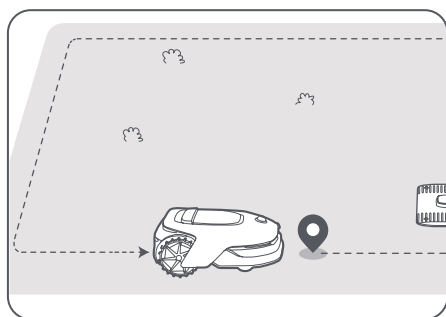
- Jeżeli pomiędzy granicą twojego trawnika a przylegającym obszarem jest różnica wysokości większa niż **4 cm**, trzymaj A1 co najmniej **10 cm** od krawędzi.



- Upewnij się, że promień skrętu wynosi więcej niż  $90^\circ$ .

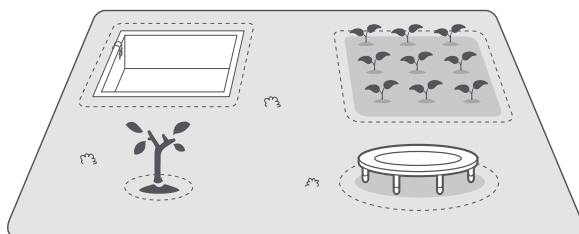


- 4 Gdy A1 wróci do miejsca znajdującego się w odległości 1 m od punktu początkowego, możesz tapnąć „Domknij granicę” i generowanie granicy zostanie automatycznie zakończone.



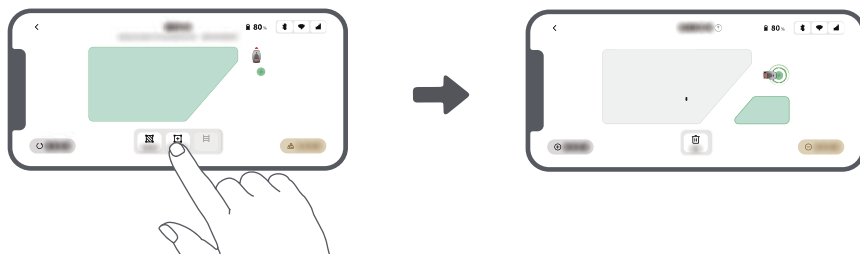
## 6.2 Ustaw strefę wyłączoną

Choć A1 potrafi automatycznie omijać przeszkody, należy koniecznie ustawić strefy wyłączone na obszarach, na które nie może on wjeżdżać, takich jak baseny i piaskownice. Jeżeli chcesz chronić pewne przedmioty przed działaniem robota (takie jak kwiatnik, trampolina, grządka warzywna czy odstępiony korzeń drzewa), ustaw wokół nich strefy wyłączone. Aby wygenerować strefy wyłączone możesz zdalnie sterować A1 za pośrednictwem aplikacji lub też przejść do zakładki „Edycja mapy”, aby rysować bądź kasować strefy wyłączone bezpośrednio na mapie.



## 6.3 Ustaw wiele stref

Jeżeli twój trawnik przecinają drogi lub też jeżeli masz wiele osobnych trawników, możesz tapnąć „Strefa działania” w aplikacji, aby kontynuować zdalne generowanie strefy działania. Możesz również dodawać, usuwać i modyfikować strefy w „Edycji mapy” po zakończeniu mapowania.

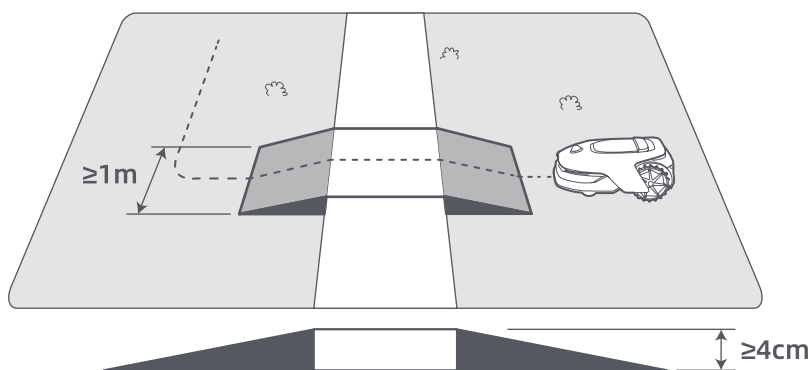


## 6.4 Ustaw ścieżkę

Dla osobnych stref, wygeneruj ścieżkę, aby je połączyć. Osobne strefy niepołączone ścieżką będą niedostępne dla A1.

**Uwaga:** A1 może poruszać się po ścieżce, ale nie może kosić trawy.

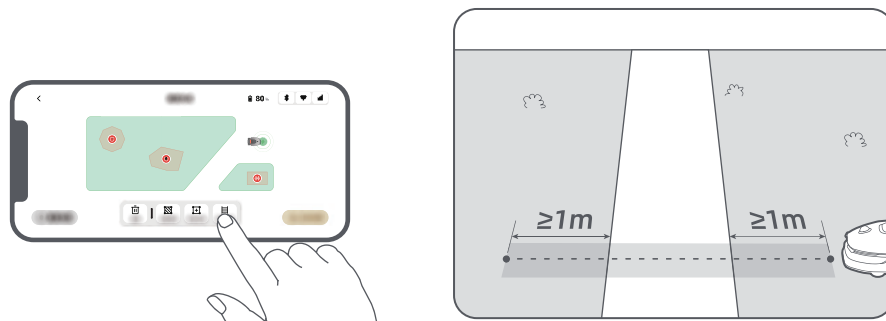
**Uwaga:** Jeżeli przez twój trawnik przechodzą ścieżki wyższe niż 4 cm, umieść na nich przedmiot z pochyłą powierzchnią o wysokości równej wysokości ścieżki (taki jak pomost).



### • Aby połączyć dwie osobne strefy działania

Jeżeli nowa strefa/nowoczesne strefy i strefa pierwotna zachodzą na siebie, zostaną automatycznie scalone. W przypadku osobnych stref, wygeneruj ścieżki, aby je połączyć. W innym przypadku, będą dostępne dla A1. Aby wygenerować ścieżkę, tapnij „Ścieżka” i ręcznie steruj A1.

**Uwaga:** Upewnij się, że początek i koniec ścieżki znajdują się w strefie działania. Zachowaj co najmniej 1 m odległości między początkiem/koncem ścieżki a granicą.

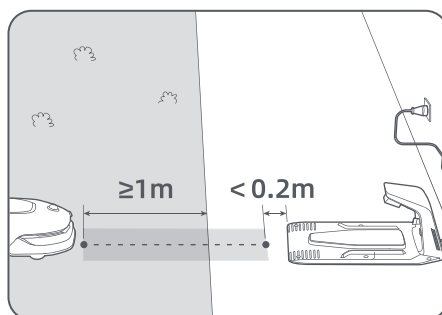
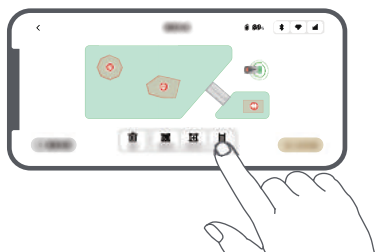


### • Aby połączyć strefę działania i stację ładowania

Jeżeli stacja ładowania znajduje się poza strefą działania, aby połączyć ją ze strefą działania, należy wygenerować ścieżkę. Aby wygenerować ścieżkę, która pozwoli robotowi wrócić do stacji, tapnij „Ścieżka” i zdalnie steruj A1.

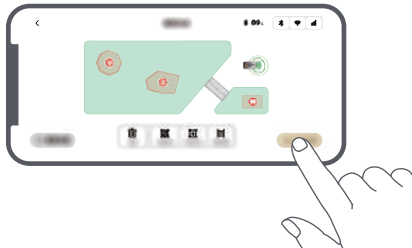
**Uwaga:** Generując ścieżkę, upewnij się, że jeden koniec ścieżki nakłada się na strefę działania co najmniej o 1 metr ( $\geq 1$  m), a drugi koniec jest mniej niż 0,2 metra ( $< 0,2$  m) przed stacją.

**⚠ Uwaga!:** Tworząc ścieżki, aby połączyć strefę działania i stację ładowania, nie dokuj zdalnie A1 w stacji ładowania. W przeciwnym wypadku LiDAR może zostać zablokowany, a mapowanie nie powieść się.



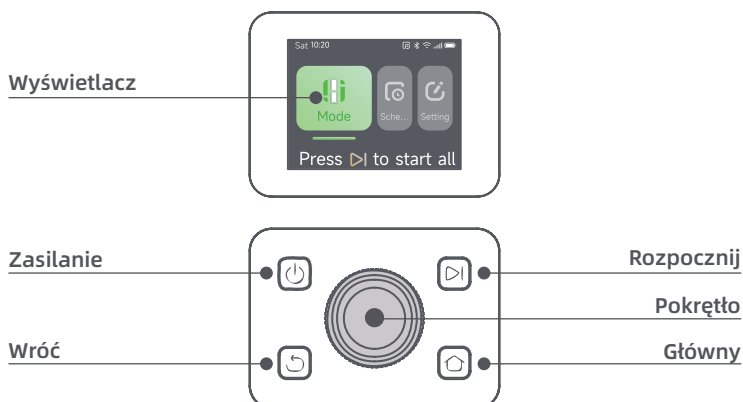
## 6.5 Ukończ mapę

Po wygenerowaniu stref działania, ścieżek i stref wyłączonych, tapnij „Ukończ mapę”. Po ukończeniu mapy, A1 powinien znajdować się w jej obrębie. W przeciwnym wypadku pojawi się powiadomienie, że powinieneś ręcznie skierować go z powrotem.







## 7 Sposób działania

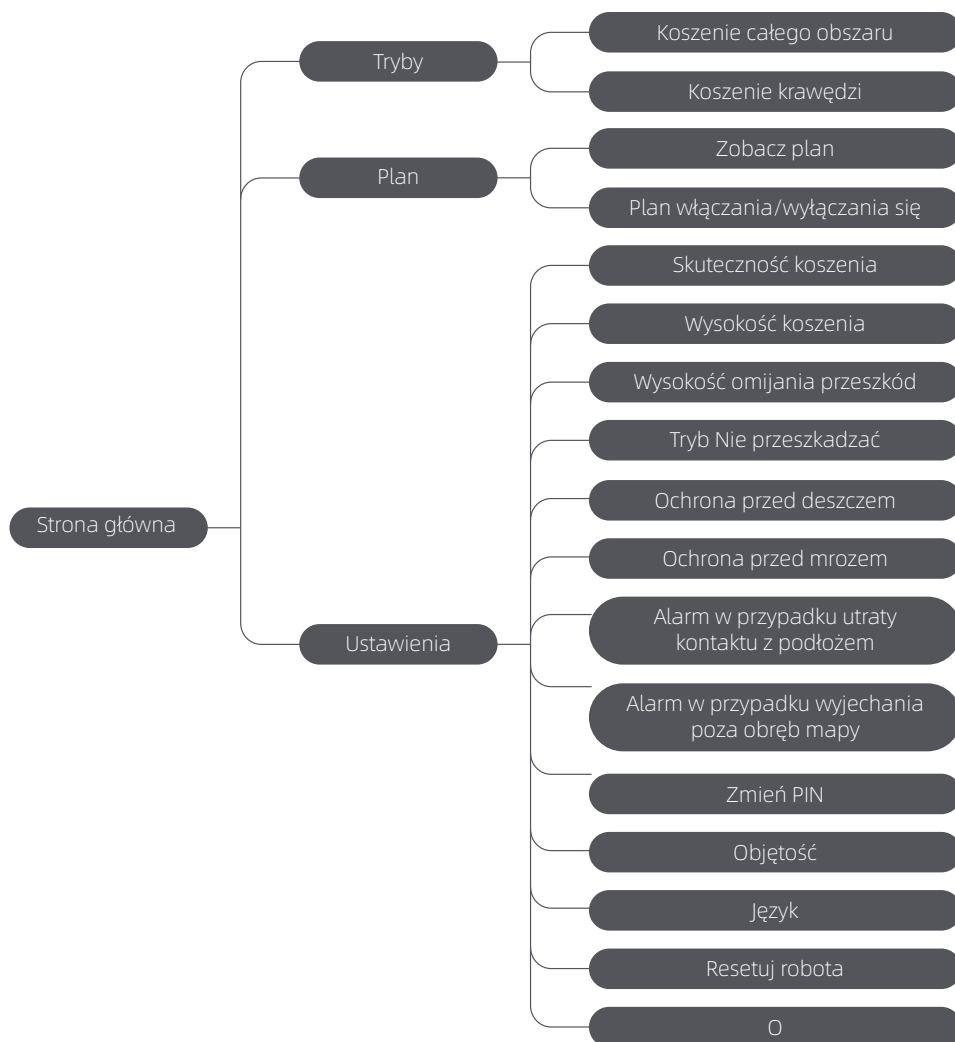
### 7.1 Zapoznaj się z panelem sterowania



Ikona	Tiła
	Poziom baterii (Pokazuje obecny poziom baterii.)
	Ładowanie (A1 bez problemów dokuje w stacji ładowania.)
	Bluetooth (A1 jest połączony z aplikacją przez Bluetooth.)
	Wi-Fi (A1 jest połączony z aplikacją przez Wi-Fi.)
	Usługa łączenia się z Internetem (Usługa łączenia się z Internetem aktywna.)
	Plan (zaplanowano na dzisiaj zadanie.)

Przycisk	Funkcja
Zasilanie 	Upewnij się, że A1 znajduje się poza stacją ładowania. Przyciśnij i przytrzymaj przycisk <b>zasilania</b> przez 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć robota.
Rozpocznij 	Aby rozpocząć koszenie, naciśnij przycisk <b>Rozpocznij</b> i w ciągu 5 sekund zamknij pokrywę. Zadanie zostanie anulowane, jeżeli pokrywa nie zostanie zamknięta w ciągu 5 sekund.
Główny 	Aby skierować A1 z powrotem do stacji na ładowanie baterii, naciśnij przycisk Główny i zamknij pokrywę w ciągu 5 sekund. Zadanie zostanie anulowane, jeżeli pokrywa nie zostanie zamknięta w ciągu 5 sekund.
Wróć 	Naciśnij przycisk <b>Wróć</b> , aby przejść na poprzednią stronę.
Pokrętko	Naciśnij <b>pokrętko</b> , aby potwierdzić wybór w menu.
	Przyciśnij i przytrzymaj <b>pokrętko</b> przez 3 sekundy, aby wprowadzić A1 w tryb parowania Bluetooth.
	Aby poruszać się w menu, obracaj <b>pokrętko</b> zgodnie z ruchem wskazówek zegara/przeciwnie do niego.
Rozpocznij + Wróć	Przyciśnij i przytrzymaj przyciski <b>Rozpocznij</b> i <b>Wróć</b> naraz przez 3 sekundy, aby zresetować A1 do ustawień fabrycznych. Kod PIN nie zostanie skasowany.
Główny + Wróć	Aby otworzyć zakładkę Informacje o urządzeniu, przyciśnij i przytrzymaj przycisk Główny i przycisk <b>Wróć</b> naraz przez 3 sekundy. Zakładka Informacje o urządzeniu zniknie po 5 sekundach.
Pokrętko + Wróć	Aby zresetować kod PIN, przyciśnij i przytrzymaj <b>pokrętko</b> i przycisk <b>Wróć</b> przez 3 sekundy naraz.
Stop	Naciśnij przycisk <b>Stop</b> , aby otworzyć pokrywę panelu sterowania i zatrzymać A1. Aby wznowić działanie A1, należy wprowadzić kod PIN na panelu kontrolnym.

## Przegląd organizacji menu



\* W zależności od wersji oprogramowania, może ulec aktualizacji.

## 7.2 Rozpocznij pierwsze koszenie

Wskazówki przed koszeniem:

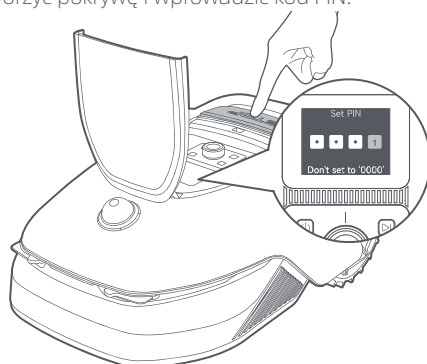
- Użyj konwencjonalnej kosiarki, aby skrócić trawę do wysokości nie większej niż 10 cm.
- Usuń z trawnika przeszkody, takie jak gruz, liście, stery przedmiotów, zabawki. Upewnij się, że podczas koszenia na trawniku nie przebywają dzieci i zwierzęta.
- Wyrównaj nierówności trawnika.
- Z wyprzedzeniem ustaw w aplikacji preferencje koszenia (takie jak skuteczność koszenia, wysokość koszenia czy kierunek koszenia).



Naciśnij przycisk **Rozpocznij** na panelu sterowania i zamknij pokrywę górną w ciągu 5 sekund. A1 opuści stację ładowania i rozpocznie koszenie. Aby rozpocząć koszenie, możesz także tapnąć „Rozpocznij” w aplikacji.

• **Rozpocznij za pomocą panelu kontrolnego**

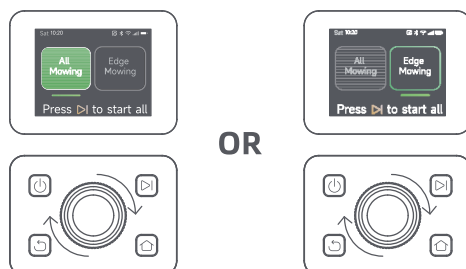
1. Naciśnij przycisk **Stop**, aby otworzyć pokrywę i wprowadzić kod PIN.



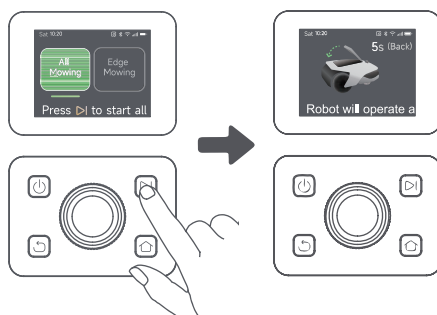
2. Wybierz „Tryby” na wyświetlaczu i przyciśnij pokrętkę.



3. Obróć pokrętkę, aby wybrać tryb koszenia.



4. Naciśnij przycisk **Rozpocznij** i zamknij pokrywę górną w ciągu 5 sekund. A1 rozpocznie koszenie.



## • Rozpocznij w aplikacji

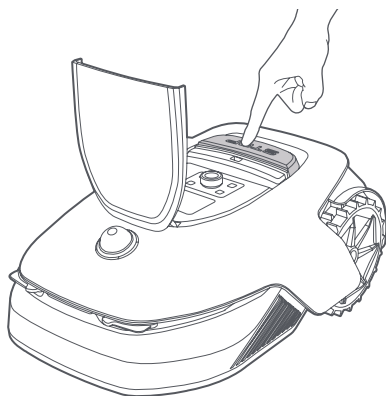
1. Otwórz aplikację.
2. Wybierz tryb koszenia i tapnij „Rozpocznij” , aby rozpocząć.



## 7.3 Wstrzymaj

Aby wstrzymać obecne zadanie, naciśnij przycisk **Stop** na A1 lub tapnij „Wstrzymaj” w aplikacji.

**Uwaga:** Po naciśnięciu przycisku **Stop**, A1 zostanie zablokowany i uruchomienie go za pomocą aplikacji nie będzie możliwe. Aby wznowić koszenie, najpierw wprowadź kod PIN na panelu sterowania.

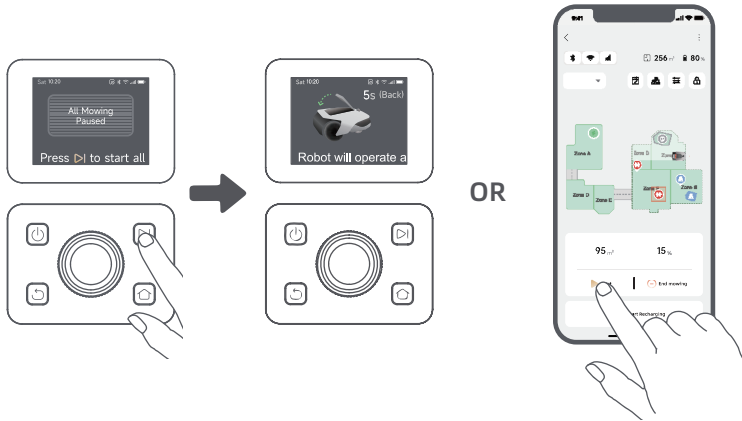


OR



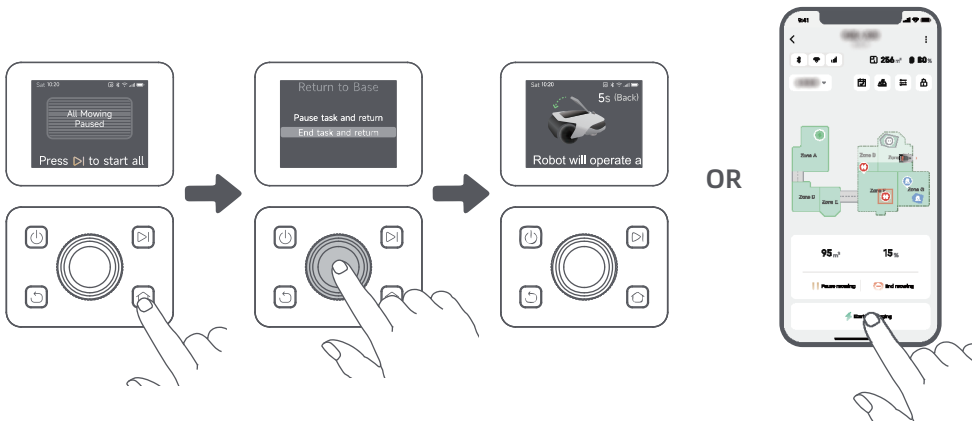
## 7.4 Wznów

Aby wznowić zadanie, gdy A1 jest w stanie wstrzymania, naciśnij przycisk **Rozpocznij** na A1 i zamknij pokrywę w ciągu 5 sekund. A1 wznowi poprzednie zadanie. Aby wznowić zadanie, możesz również tapnąć „Kontynuuj” w aplikacji.



## 7.5 Wróć do stacji ładowania

Aby zatrzymać zadanie i skierować A1 z powrotem do stacji ładowania, potwierdź kod PIN na panelu sterowania i naciśnij przycisk **główny**. Aby zakończyć zadanie, potwierdź i zamknij pokrywę w ciągu 5 sekund. A1 automatycznie powróci do stacji ładowania naładować baterię. Aby skierować A1 z powrotem do stacji ładowania, możesz również tapnąć „Wróć do stacji” w aplikacji.



# 8 Aplikacja Dreamehome

## Aplikacja, która daje Ci więcej możliwości

Dreamehome to coś znacznie więcej, niż program do zdalnego sterowania robotem. W aplikacji możesz robić wiele rzeczy: wprowadzać zdalnie ustawienia, eksperymentować z różnymi trybami koszenia, swobodnie edytować mapę i plan koszenia. Co więcej, w aplikacji możesz bezpośrednio oglądać trójwymiarową mapę swojego trawnika.

## 8.1 Tryby koszenia

A1 oferuje różne tryby koszenia. Możesz przełączać między trybami koszenia w aplikacji.



## 8.2 Plan

Po ukończeniu pierwszej mapy, A1 automatycznie generuje dwutygodniowe plany koszenia dostosowane do wielkości trawnika: „Plan wiosenno-letni” i „Plan jesienno-zimowy”. Możesz tapnąć „Plan” w aplikacji, aby wprowadzić szczegółowe ustawienia planu. Gdy funkcja planu jest włączona, jeśli chodzi o codzienne koszenie, możesz w pełni zdać się na A1. Jedyne, co musisz robić, to regularnie dbać o właściwą konserwację A1.

**Uwaga:** Jeżeli obawiasz się, że podczas autonomicznego działania w pewnych godzinach A1 może zakłócać spokój sąsiadów, możesz przejść do zakładki Ustawienia > Tryb Nie przeszkadzać i ustawić czas trybu Nie przeszkadzać w aplikacji.



## 8.3 Blokada Child Lock

Jeżeli obawiasz się, że A1 mogą próbować uruchomić dzieci, możesz włączyć funkcję „Blokada Child Lock” w aplikacji. Jeżeli ta funkcja jest włączona, A1 zostanie zablokowany, jeżeli nie wykona żadnego zadania w ciągu 5 minut przy otwartej pokrywce.



## 8.4 Ochrona przed deszczem

Jeżeli obawiasz się, że na koszenie mogą wywrzeć negatywny wpływ niekorzystne warunki pogodowe, możesz włączyć funkcję „Ochrona przed deszczem” w „Ustawieniach” na panelu sterowania lub w aplikacji. Gdy ta funkcja jest aktywna, A1 automatycznie przerywa koszenie i wraca do stacji ładowania, gdy pada deszcz. Możesz ustawić czas ochrony przed deszczem w aplikacji.



## 8.5 Ochrona przed mrozem

Przy temperaturze poniżej 6 °C, koszenie spowoduje trwałe uszkodzenia trawnika. Z przyczyn technicznych, A1 nie będzie w stanie naładować baterii. Możesz włączyć „Ochronę przed mrozem” w „Ustawieniach” na panelu sterowania lub w aplikacji. Ta funkcja umożliwia A1 automatyczne wstrzymanie koszenia i zainicjowanie powrotu do stacji ładowania, gdy temperatura otoczenia spadnie do poziomu  $\leq 6$  °C. Robot automatycznie wznowi koszenie, jeżeli temperatura wzrośnie do poziomu powyżej 11 °C.



## 8.6 Alarm w przypadku utraty kontaktu z podłożem

Jeżeli ta funkcja jest włączona, A1 zostanie zablokowany i alarm włączy się natychmiast w przypadku utraty kontaktu z podłożem.



## 8.7 Alarm w przypadku wyjechania poza obręb mapy

Jeżeli ta funkcja jest włączona, A1 zostanie zablokowany i alarm włączy się natychmiast po wyjechaniu poza obręb mapy. (Włączenie tej funkcji wymaga założenia modułu do łączenia się z Internetem.)



## 8.8 Lokalizacja w czasie rzeczywistym

Dzięki modułowi do łączenia się z Internetem, możesz zobaczyć obecną lokalizację A1 w Mapach Google.



**Uwaga:** Zespół techniczny Dreame będzie prowadził zdalne aktualizacje i przeglądy oprogramowania firmowego i aplikacji. Aby upewnić się, że posiadasz najnowszą wersję aplikacji i oprogramowania firmowego i cieszyć się największą ilością funkcji, regularnie sprawdzaj notyfikacje lub włącz funkcję Automatycznie pobieraj aktualizacje.

# 9 Konserwacja

Aby zapewnić sobie najlepsze działanie i największą żywotność A1, czyść robota regularnie i wymieniaj zużyte części zgodnie z następującym harmonogramem:

Część	Częstotliwość wymiany
Ostrza	Co 6-8 tygodni lub wcześniej
Szczotka czyszcząca	Co 12 miesięcy lub wcześniej

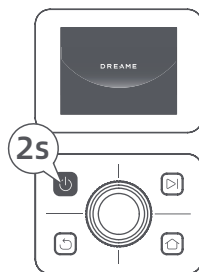
## 9.1 Czyszczenie

**⚠ Uwaga!:** Przed czyszczeniem, wyłącz A1 i odłącz stację ładowania od gniazdka.

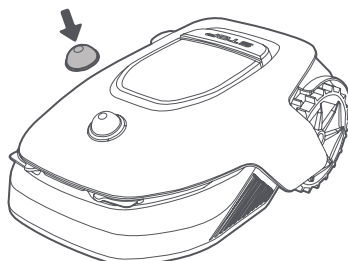
**⚠ Uwaga!:** Przed odwróceniem A1, upewnij się, że pokrywa lidar jest założona, aby uniknąć uszkodzenia lidar.

## • Korpus A1, Podwozie i tarcza tnąca:

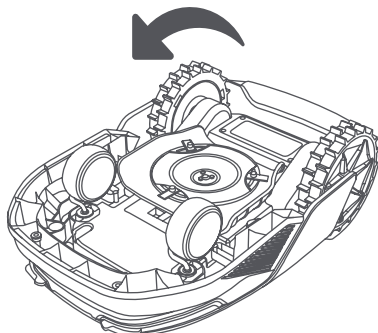
1. Wyłącz A1.



2. Załóż pokrywę lidaru na lidar.



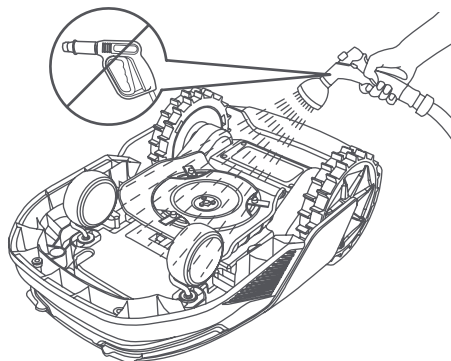
3. Odwróć A1 do góry nogami.



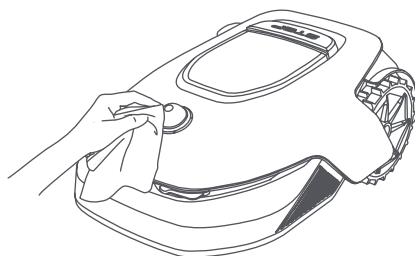
4. Wyczyść obiekt A1, tarczę tnącą i podwozie za pomocą węża.

**⚠ Uwaga!** podczas czyszczenia podwozia, nie dotykaj ostrzy. Przed czyszczeniem załóż rękawice.

**⚠ Uwaga!** Nie używaj do mycia myjki wysokociśnieniowej. Nie używaj detergentów.

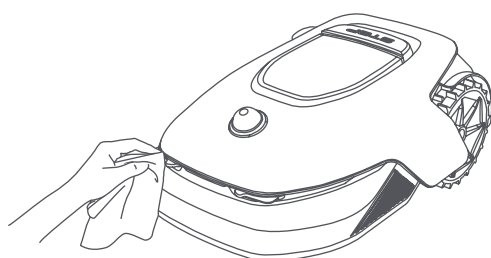


5. Użyj niestrzępiącej się szmatki, aby starannie wyczyścić czujnik LiDAR.



#### • Styki ładowania:

Czyść styki ładowania A1 i stacji ładowania czystą ściereczką. Po czyszczeniu upewnij się, że styki ładowania są suche.



## 9.2 Wymiana części

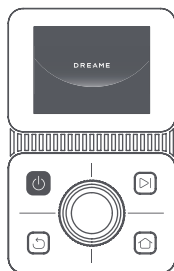
### • Wymiana ostrzy

Aby zachować odpowiednią ostrość ostrzy, wymieniaj je regularnie. Zaleca się wymieniać ostrza co 6-8 tygodni lub wcześniej. Używaj tylko oryginalnych ostrzy Dreame.

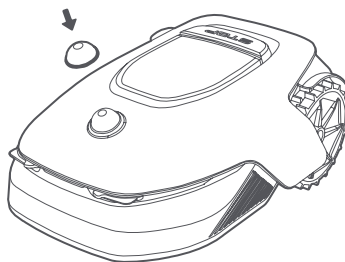
**⚠ Uwaga!:** Przed przystąpieniem do wymiany ostrzy, wyłącz A1 i załóż rękawice ochronne.

**Uwaga:** Aby zapewnić stabilny system koszenia, zawsze wymieniaj wszystkie trzy ostrza naraz. Wymieniając ostrza, wymieniaj także oprawki. Zużyte oprawki mogą spowodować odłączenie się ostrzy podczas pracy, co jest niebezpieczne dla zdrowia. Dzięki temu będziesz miał pewność, że oprawki i ostrza zużywają się w tym samym tempie.

1. Wyłącz A1.

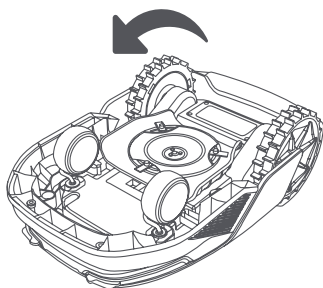


2. Upewnij się, że pokrywa lidarowa jest założona.

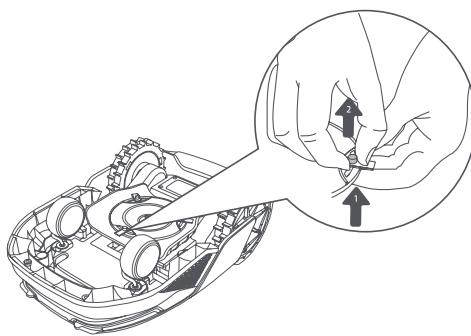


3. Umieść A1 na miękkim podłożu i odwróć go do góry nogami.

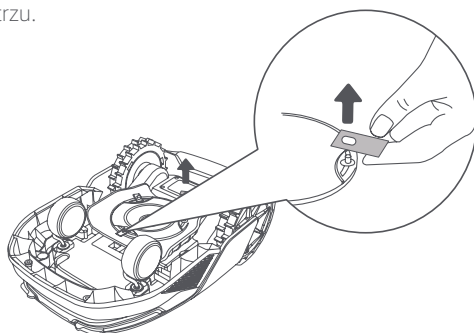
4. Usuń oprawkę naciskając przycisk pod tarczą tnącą.



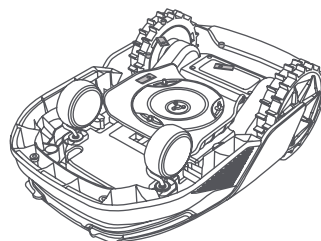
5. Usuń ostrze, wsuwając trzonek w otwór na ostrzu.



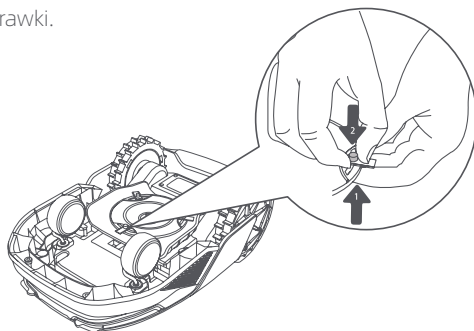
6. Usuń w ten sposób wszystkie 3 ostrza wraz z oprawkami.



7. Naciśnij przycisk pod tarczą tnącą i nasuń oprawkę na trzonek, aby umocować ostrza i oprawki.



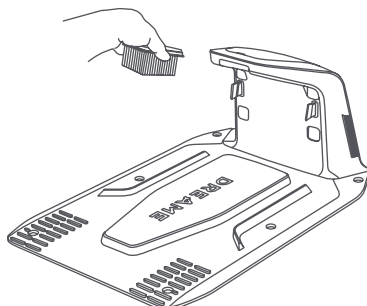
8. Upewnij się, że ostrza swobodnie się obracają.



## • Wymiana szczotki czyszczącej

Gdy szczotka czyszcząca lidarów się zużyje, jej włosie może się strzępić i ulegać deterioracji, co z kolei może negatywnie wpłynąć na jakość czyszczenia. Aby zapewnić sobie najlepsze rezultaty czyszczenia, wymieniaj szczotkę czyszcząco regularnie. Zaleca się wymieniać szczotkę czyszcząco co 12 miesięcy lub wcześniej.

**Uwaga:** Przed wymianą szczotki czyszczącej, upewnij się, że stacja ładowania jest odłączona od prądu.



## 10 Bateria

Aby zapewnić sobie najdłuższą żywotność baterii, ładuj A1 co 6 miesięcy. Gwarancja nie pokrywa uszkodzeń baterii spowodowanych jej całkowitym rozładowaniem. Nie ładuje baterii, gdy temperatura otoczenia jest wyższa niż 45 ° C lub niższa niż 6 ° C. Temperatura przechowywania długoterminowego dla baterii powinna wynosić pomiędzy -10 ° C a 35 ° C. Aby zminimalizować ryzyko uszkodzeń, zaleca się przechowywać baterii w temperaturze między 0 i 25° C.

**Uwaga:** Żywotność baterii A1 zależy od częstotliwości używania i długości działania. Jeżeli bateria jest uszkodzona i nie może zostać naładowana, nie wyrzucaj jej wraz ze zwykłymi śmieciami. Przestrzegaj przepisów dotyczących recyklingu.

### Tryb ładowania przy niskim poziomie baterii:

Jeżeli tryb ładowania przy niskim poziomie baterii jest włączony, funkcje niezwiązane z ładowaniem zostaną wyłączone. (Wyświetlacz i sieć również zostaną wyłączone).

- Aby włączyć tryb ładowania przy niskim poziomie baterii, przyciśnij i przytrzymaj przycisk **Rozpocznij** i przycisk **Główny**; trzymając je, szybko naciśnij 5 razy przycisk **Wróć**. Usłyszysz powiadomienie: tryb ładowania przy niskim poziomie baterii włączony.
- Aby wyłączyć tryb ładowania przy niskim poziomie baterii, uruchom ponownie A1 lub naciśnij przycisk **zasilania** szybko 5 razy.

## 11 Przechowywanie w okresie zimowym

### • A1

#### 1. Naładuj baterię do pełna i wyłącz A1.

2. Zanim odłożysz A1 na zimę, wyczyść go dokładnie.
3. Załóż pokrywę lidarów oraz pokrywę ochronną tarczy tnącej.
4. A1 powinien być przechowywany w suchym miejscu, w temperaturze powyżej 0° C.

#### • Stacja ładowania

Odłącz stację ładowania od prądu i umieść ją w suchym i chłodnym miejscu, bez bezpośredniego działania promieni słonecznych.

**Uwaga:** Jeżeli nie używałeś A1 od długiego czasu, przeprowadź ponowne mapowanie ogrodu. Znaczące zmiany otoczeniu mogą spowodować błędy ustalania lokalizacji.

## 12 Transport

W przypadkach przewożenia A1 na długich dystansach, zaleca się wykorzystanie oryginalnego opakowania celem zapewnienia najlepszej ochrony produktu. Załóż pokrywę lidarów oraz pokrywę ochronną tarczy tnącej.

**⚠ Uwaga!:** Wyłącz A1 przed transportem.

**⚠ Uwaga!:** Zanim podniesiesz A1, upewnij się, że jest wyłączony. Podnoś robota chwytając za tył. Trzymaj ostrza z dala od siebie.

## 13 Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
A1 nie jest połączony z aplikacją.	1. A1 znajduje się poza sygnałem WiFi lub zasięgiem Bluetooth. 2. A1 jest wyłączony lub ponownie się uruchamia.	1. Sprawdź, czy A1 zakończył proces włączania. 2. Sprawdź, czy ruter działa poprawnie. 3. Przybliż się do A1, aby nawiązać połączenie Bluetooth.
A1 utracił kontakt z podłożem.	Koło nie dotyka ziemi.	1. Połóż A1 z powrotem na równej powierzchni. 2. Potwierdź kodem PIN. 3. A1 nie potrafi pokonać przeszkód wyższych niż 4 cm. Upewnij się, że grunt na obszarze działania A1 jest równy.
A1 jest przechylony.	Przechył robota jest większy niż 37°.	1. Połóż A1 z powrotem na równej powierzchni. 2. Potwierdź kodem PIN. 3. A1 nie potrafi wjeżdżać po zboczach o stopniu nachylenia większym niż 45% (24°).
A1 jest unieruchomiony.	A1 jest unieruchomiony i nie może się wydostać.	1. Usuń przeszkody znajdujące się w pobliżu i spróbuj ponownie. 2. Ręcznie przenieś A1 na płaskie i otwarte miejsce w obrębie mapy i spróbuj rozpocząć zadanie ponownie. Jeżeli problem będzie się powtarzał, spróbuj ponownie po tym, jak A1 wróci do stacji ładowania. 3. Sprawdź, czy w podłożu są dziury. Wypełnij nierówności podłoża przed koszeniem, aby uchronić A1 przed unieruchomieniem. 4. Sprawdź, czy trawa w pobliżu jest wyższa niż 10 cm. Możesz regulować wysokość omijania przeszkód bądź skosić trawnik przy użyciu konwencjonalnej kosiarki, aby uchronić A1 przed unieruchomieniem. 5. Jeżeli w danej lokalizacji robot często zostaje unieruchomiony, możesz ustawić w niej strefę wyłączoną.
Błąd lewego/prawego tylnego koła.	Koło nie może się obrać lub zachodzi problem z napędem.	1. Wyczyść tylne koła i spróbuj ponownie. 2. Jeżeli ten błąd będzie nadal występował, spróbuj zrestartować robota. 3. Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z obsługą klienta.
Tarcza tnąca nie może się obracać.	Tarcza tnąca nie może się obracać lub zachodzi problem z napędem.	1. Wyczyść tarczę tnącą i spróbuj ponownie. 2. Sprawdź, czy trawa w pobliżu jest wyższa niż 10 cm. Aby uchronić tarczę tnącą przed zablokowaniem się w trawie, możesz wstępnie skosić trawnik przy użyciu konwencjonalnej kosiarki. 3. Sprawdź, czy pod tarczą tnącą znajduje się woda. Jeżeli tak, przenieś robota w suche miejsce i spróbuj ponownie. 4. Jeżeli ten błąd będzie nadal występował, spróbuj zrestartować robota. 5. Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z obsługą klienta.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Błąd zderzaka.	Czujnik przedniego zderzaka często się włącza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź, czy A1 nie został gdzieś unieruchomiony.</li> <li>2. Delikatnie puknij w zderzak i upewnij się, że jest sprężysty.</li> <li>3. Jeżeli ten błąd będzie nadal występował, spróbuj zrestartować robota.</li> <li>4. Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z obsługą klienta.</li> </ol>
Błąd ładowania.	A1 jest zadokowany w stacji ładowania, ale występuje problem z przepływem prądu lub napięciem.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź, czy stacja ładowania jest poprawnie podłączona do prądu.</li> <li>2. Sprawdź, czy styki ładowania na A1 i stacja ładowania są czyste.</li> <li>3. Po zakończeniu sprawdzania, spróbuj ponownie zadokować A1 w stacji ładowania.</li> <li>4. Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z obsługą klienta.</li> </ol>
Zbyt wysoka temperatura baterii.	Temperatura baterii $\geq 60^{\circ}\text{C}$ .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Używaj A1 tylko w miejscach, w których temperatura nie przekracza poziomu <math>40^{\circ}\text{C}</math>. Możesz poczekać, aż temperatura spadnie automatycznie.</li> <li>2. Możesz wyłączyć A1 i spróbować uruchomić go ponownie za chwilę.</li> <li>3. Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z obsługą klienta.</li> </ol>
Lidar jest zablokowany.	Lidar jest zablokowany (być może pokrywa lidaru nie została zdjęta).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zdejmij pokrywa lidaru i spróbuj ponownie.</li> <li>2. Jeżeli lidar na górze robota jest bardzo brudny, wyczyść go przy użyciu niestrzępiącej się szmatki i spróbuj ponownie.</li> </ol>
Błąd LiDARa.	LiDAR jest bardzo brudny lub wystąpił błąd czujnika.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź, czy lidar jest brudny. Wyczyść go, jeżeli to konieczne i spróbuj ponownie.</li> <li>2. Jeżeli ten błąd będzie nadal występował, spróbuj zrestartować robota.</li> <li>3. Jeżeli nie udało się rozwiązać problemu, skontaktuj się z obsługą klienta.</li> </ol>
A1 stracił orientację.	Ustalanie lokalizacji przerwane.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź, czy lidar na górze A1 jest brudny. Brud negatywnie wpłynie na ustalanie lokalizacji.</li> <li>2. Ręcznie przenieś A1 na otwarte miejsce w obrębie mapy i spróbuj rozpocząć zadanie ponownie.</li> <li>3. Jeżeli nie uda się przywrócić ustalania lokalizacji, zdalnie skieruj robota do stacji za pośrednictwem aplikacji i rozpocznij koszenie.</li> </ol>
Błąd czujnika.	Błąd czujnika.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uruchom ponownie A1 i spróbuj ponownie.</li> <li>2. Jeżeli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z obsługą klienta.</li> </ol>
A1 znajduje się w strefie wyłączzonej.	A1 znajduje się w strefie wyłączzonej.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ręcznie przenieś robota ze strefa wyłączonych i spróbuj ponownie.</li> <li>2. Zdalnie kontroluj robota przez aplikację, aby przenieść go ze strefa wyłączoną i spróbuj ponownie.</li> </ol>
A1 znajduje się poza obrębem mapy.	A1 znajduje się poza obrębem mapy.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ręcznie przenieś robota na obszar mapy i spróbuj ponownie.</li> <li>2. Zdalnie, za pomocą aplikacji przywróć robota na obszar mapy i spróbuj ponownie.</li> </ol>

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zatrzymanie awaryjne aktywowane.	Przycisk Stop na A1 jest wciśnięty.	Wprowadź kod PIN na A1, aby zdezaktywować zatrzymanie awaryjne.
Niski poziom baterii. A1 wyłączy się niedługo.	Poziom baterii wynosi $\leq 10\%$ .	Zadokuj A1 w stacji, aby naładować baterię.
A1 znajduje się poza obrębem mapy. Zachodzi ryzyko kradzieży.	A1 znajduje się poza obrębem mapy.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zweryfikuj kodem PIN.</li> <li>Możesz wyłączyć Alarm w przypadku wyjechania poza obręb mapy w aplikacji (Ustawienia).</li> </ol>
Powrót do stacji zakończony niepowodzeniem.	Wracając do stacji ładowania, A1 nie może jej odnaleźć.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy A1 nie blokują jakieś przeszkody. Po ich usunięciu spróbuj ponownie.</li> <li>Zdalnie skieruj A1 z powrotem do stacji ładowania za pośrednictwem aplikacji.</li> </ol>
Dokowanie w stacji ładowania zakończone niepowodzeniem.	A1 znajduje stację ładowania, ale nie potrafi się zadokować.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy odblaskowe warstwy na stacji nie są brudne bądź zablokowane.</li> <li>Sprawdź, czy naprzeciw stacji nie znajdują się przeszkody.</li> <li>Sprawdź, czy stacja nie zmieniła położenia.</li> <li>Sprawdź, czy płyta podstawowa jest pokryta grubym błotem.</li> <li>Sprawdź, czy stacja ma zasilanie.</li> <li>Pomóż robotowi zadokować na stacji za pomocą pilota lub manualnie.</li> </ol>
Ustalanie lokalizacji zakończone niepowodzeniem.	Ustalanie lokalizacji jest niemożliwe, gdy A1 próbuje rozpocząć zadanie.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy lidar nie jest zablokowany. Ręcznie przenieś robota na płaskie i otwarte miejsce w obrębie mapy i spróbuj rozpocząć zadanie ponownie.</li> <li>Jeżeli problem będzie się powtarzał, spróbuj ponownie, gdy robot znajdzie się w stacji.</li> </ol>
Wysoka temperatura baterii.	Temperatura baterii wynosi $\geq 45^{\circ}\text{C}$ .	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ładowanie może zakończyć się niepowodzeniem, jeżeli temperatura baterii wynosi więcej niż <math>45^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>Używaj A1 tylko w miejscach, w których temperatura nie przekracza poziomu <math>40^{\circ}\text{C}</math>.</li> </ol>
Niska temperatura baterii.	Temperatura baterii wynosi $\leq 6^{\circ}\text{C}$ .	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ładowanie może zakończyć się niepowodzeniem, jeżeli temperatura baterii wynosi mniej niż <math>6^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>Używaj A1 tylko w miejscach, w których temperatura wynosi więcej niż <math>6^{\circ}\text{C}</math>.</li> </ol>
Tarcza tnąca nie porusza się do góry ani do dołu.	Tarcza tnąca nie porusza się do góry ani do dołu.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Wyczyść tarczę tnącą i spróbuj ponownie.</li> <li>Jeżeli ten błąd będzie nadal występował, spróbuj zrestartować robota.</li> <li>Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z obsługą klienta.</li> </ol>
Niewystarczająca przestrzeń do skrętu przed stacją.	Niewystarczająca przestrzeń do skrętu przed stacją.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Jeśli stacja jest umieszczona na krawędzi mapy lub wewnątrz niej, upewnij się, że istnieje co najmniej 1 m wolnej przestrzeni między przednią częścią płyty podstawowej stacji a granicą mapy; w przeciwnym razie robot może nie być w stanie skręcić.</li> <li>Przenieś stację lub zmień mapę w Edycja mapy.</li> </ol>

## 14 Specyfikacja

<b>Informacje podstawowe</b>	Nazwa produktu	Robot koszący Dreame
	Marka	Dreame
	Wymiary	643 × 436.5 × 261 mm
	Waga (łącznie z baterią)	12 kg
<b>Koszenie</b>	Zalecana wydajność pracy	2000 m <sup>2</sup>
	Skuteczność koszenia	Standardowa: 120 m <sup>2</sup> (0.03 acre)/h Wysoka: 200 m <sup>2</sup> (0.05 acre)/h
	Wysokość koszenia	30~70 mm
	Szerokość koszenia	22 cm
	Czas ładowania <sup>[1]</sup>	65 min
<b>Emisja dźwięku</b>	Poziom mocy akustycznej LWA	64 dB(A)
	Niepewności pomiarowe KWA	3 dB(A)
	Wysokość ciśnienia akustycznego LpA	56 dB(A)
	Niepewności pomiarowe KpA	3 dB(A)
<b>Stan gotowości do użycia</b>	Temperatura działania	0~50° C Zalecana: 10~35° C
	Temperatura przechowywania długoterminowego	-10~35° C Zalecana: 0~25° C
	Klasyfikacja IP	Kosiarka: IPX6 Stacja ładowania: IPX4 Źródło zasilania: IP67
	Maksymalny stopień nachylenia obszaru koszenia	45% (24°)
<b>Łączność</b>	Zakres częstotliwości Bluetooth	2400.0~2483.5 MHz
	Wi-Fi	Wi-Fi 2.4 GHz (2400-2483.5M)
	Maksymalna Moc RF	802.11b:16±2dBm(@11Mbps) 802.11g:14±2dBm(@54Mbps) 802.11n:13±2dBm(@HT20,HT40) Bluetooth: 7.49dBm
	Usługa łącza (opcjonalnie) <sup>[2]</sup>	LTE-FDD: B1/3/7/8/20/28A LTE-TDD: B38/40/41
	GNSS (opcjonalnie) <sup>[3]</sup>	GPS/GLONASS/BDS/Galileo/QZSS

<b>Napęd silnika</b>	Prędkość podczas sterowania zdalnego	0.45 m/s
	Prędkość podczas koszenia	Standardowa: 0.35 m/s Wysoka: 0.6 m/s
<b>Napęd koszenia</b>	Prędkość	2200 /min
<b>Bateria (kosiarka)</b>	Typ baterii	Bateria litowo-jonowa
	Pojemność znamionowa	5000 mAh
	Napięcie znamionowe	18 V
<b>Źródło zasilania</b>	Napięcie wejściowe	100~240 V
	Napięcie wyjściowe	20 V
	Prąd wyjściowy	3 A
<b>Stacja ładowania</b>	Napięcie wejściowe	20 V
	Napięcie wyjściowe	20 V
	Prąd wejściowy	3 A
	Prąd wyjściowy	3 A

[1] Czas ładowania ma zastosowanie, gdy A1 automatycznie powraca do stacji ładowania przy niskim poziomie baterii.

[2] Wymagana instalacja modułu łącza.

[3] Wymagana instalacja modułu łącza.

**Uwaga:** ze względu na to, że nieustannie pracujemy nad udoskonaleniem naszego produktu, jego specyfikacja może ulec zmianie. Aby uzyskać najnowsze informacje, odwiedź naszą stronę internetową: [global.dreame.tech](http://global.dreame.tech).

# Øversettelse av den opprinnelige beskrivelsen

## Innholdsfortegnelse

1 Sikkerhetsinstruksjoner .....	P392
2 Hva er i esken .....	P396
3 Produktoversikt .....	P397
4 Installasjon .....	P398
5 Forberedelser før bruk .....	P400
6 Kartlegging av hagen din .....	P403
7 Drift .....	P409
8 Dreamehome-appen .....	P414
9 Vedlikehold .....	P416
10 Batteri .....	P420
11 Vinterlagring .....	P420
12 Transportere .....	P420
13 Feilsøking .....	P421
14 Spesifikasjoner .....	P424

## 1 Sikkerhetsinstruksjoner

### 1.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

- Les og forstå brukerhåndboken nøye før du begynner å bruke produktet.
- Bruk kun det utstyret som er anbefalt av Dreame sammen med produktet. Enhver annen bruk er feil.
- Barn, personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap eller personer som er ukjente med disse instruksjonene kan ikke tillates å bruke maskinen. Lokale forskrifter kan begrense operatørens alder.
- La aldri barn være i nærheten eller leke med maskinen når den er i drift.
- Bruk aldri produktet i områder der folk ikke er klar over dens tilstedeværelse.
- Når du kjører produktet manuelt med DreameHome-appen, ikke løp. Gå alltid, se hvor du trækker i bakker og oppretthold balansen til enhver tid.
- Unngå å bruke produktet når det er mennesker i arbeidsområdet, spesielt barn eller dyr.
- Dersom du bruker produktet i offentlige områder, plasser advarselsskilt rundt arbeidsområdet med følgende tekst: "Advarsel! Automatisk gressklipper! Hold deg unna maskinen! Overvåk barn!"
- Bruk solid fotteøy og lange bukser når du bruker produktet.
- For å forhindre skade på produktet og ulykker som involverer kjøretøy eller enkeltpersoner, angi aldri arbeidsområder eller transportbaner over offentlige veier.
- Aldri berør bevegelige farlige deler, for eksempel bladskiven, før den har stoppet fullstendig.
- Søk medisinsk hjelp i tilfelle skader eller ulykker.
- Slå av produktet før du fjerner blokkeringer, utfører vedlikehold eller undersøker produktet. Hvis produktet vibrerer unormalt, kontroller det for skade før du starter det på nytt. Ikke bruk produktet dersom noen av delene er defekte.
- Ikke koble til eller berør en skadet kabel før den er frakoblet strømuttaket. Hvis kableen blir skadet under drift, ta pluggen ut av strømuttaket. En slitt eller skadet kabel øker risikoen for elektrisk støt og bør erstattes av tjenestepersonell.
- Ikke installer hovedkabelen i områder der produktet vil kan kutte den. Følg de medfølgende instruksjonene for kabelinstallasjon.
- Bruk bare ladestasjonen som er inkludert i pakken til å lade produktet. Feil bruk kan føre til elektrisk støt, overoppheting eller etsende væskelekkasje fra batteriet. I tilfelle elektrolyttlekkasje, flush med vann/nøytraliseringsmiddel og søk medisinsk hjelp hvis den etsende væsken kommer i kontakt med øynene dine.
- Når du kobler hovedkabelen inn i strømuttaket, bruk en reststrømmenhet (RCD) med en maksimal trippestrøm på 30 mA.
- Bruk kun originale batterier anbefalt av Dreame. Produktets sikkerhet kan ikke garanteres med ikke-originale batterier. Ikke bruk ikke-ladbare batterier.
- Hold skjøteledningene unna bevegende farlige deler for å unngå skade på ledningene som kan føre til kontakt med strømførende deler.
- Illustrasjonene som brukes i dette dokumentet er kun for referanse. Vennligst referer til de faktiske produktene.
- Ikke skyv produktet kraftig eller raskt, siden dette kan skade produktet.
- For å opprettholde overensstemmelse med kravet til RF-eksponering, bør en separasjonsavstand på 35 cm mellom enheten og mennesket opprettholdes.
- Bruk bare den avtakbare strømforsyningsenheten som fulgte med dette apparatet for å lade opp batteriet.

### 1.2 Sikkerhetsinstruksjoner for installasjon

- Unngå installering av ladestasjonen i områder der folk kan snuble over den.
- Ikke installer ladestasjonen i områder der det er fare for stillestående vann.

- Ikke installer ladestasjonen, inkludert ethvert tilbehør, innen 60 cm/24 tommer av brennbar materiale. Funksjonsfeil eller overoppheting av ladestasjonen og strømforsyningen kan utgjøre brannfare.
- For brukere i USA/Canada: Hvis du installerer strømforsyningen utendørs, er det fare for elektrisk sjokk. Installer den kun i en dekket klasse-A GFCI-beholder (RCD) med en værbestandig omslutning, samtidig som det sikres at festpluggen er satt inn eller fjernet.

### 1.3 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

- Hold hendene og føttene dine unna de roterende knivbladene. Aldri plasser hendene eller føttene dine nær eller under produktet når det er slått på.
- Hverken løft eller flytt produktet når det er slått på.
- Benytt parkeringsmodus eller sett produktet til **AV** når det er mennesker, spesielt barn eller dyr, i arbeidsområdet.
- Sørg for at det ikke er noen gjenstander som steiner, grener, verktøy eller leker på plenen. Ellers kan bladene bli skadet når de kommer i kontakt med et objekt.
- Ikke plasser gjenstander oppå produktet eller ladestasjonen.
- Bruk aldri produktet dersom **STOPP**-knappen ikke fungerer.
- Unngå kollisjoner mellom produktet og mennesker eller dyr. Dersom en person eller et dyr kommer inn i banen til produktet, stopp det umiddelbart.
- Still alltid produktet til **AV** når det ikke er i drift.
- Bruk aldri produktet samtidig som en popup-sprinkler. Bruk tidsplanfunksjonen for å sikre at produktet og popup-sprinkleren ikke opererer samtidig.
- Unngå å plassere en tilkoblingskanal der popup-sprinkler er installert.
- Bruk aldri produktet i nærheten av stillestående vann i arbeidsområdet, for eksempel under kraftig regn eller vannsamlinger.

### 1.4 Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold

- Still produktet til **AV** mens du utfører vedlikehold.
- Koble pluggen ut fra ladestasjonen eller fjern den deaktiverende enheten før du rengjør eller utfører vedlikehold på ladestasjonen.
- Bruk aldri en høytrykksspyler eller løsningsmidler for å rengjøre produktet.
- Etter vasking, sørg for at produktet er plassert på bakken i sin normale orientering, og ikke opp-ned.
- Reverser aldri produktet for å rengjøre chassiset. Hvis du reverserer det for rengjøringsformål, sørg for å gjenopprette den til sin riktige orientering etterpå. Denne forholdsregelen er nødvendig for å forhindre at vann kommer inn i motoren og potensielt påvirker normal drift.

### 1.5 Batterisikkerhet





Litium-ion-batterier kan eksplodere eller forårsake brann hvis de demonteres, kortsletter, eller blir utsatt for vann, brann eller høye temperaturer. Håndter dem med forsiktighet, ikke demonter eller åpne batteriet, og unngå enhver form for elektrisk/mekanisk misbruk. Oppbevar dem unna direkte sollys.






1. Bruk kun batterilader og strømforsyning levert av produsenten. Bruk av en upassende lader eller strømforsyning kan forårsake elektriske støt og/eller overoppheting.
2. IKKE FORSØK Å REPARERE ELLER MODIFISERE BATTERIER! Reparasjonsforsøk kan føre til alvorlig personskade, på grunn av eksplosjon eller elektrisk sjokk. Hvis det oppstår en lekkasje, er frigjorte elektrolytter etsende og giftige.
3. Dette apparatet inneholder batterier som kun kan erstattes av fagfolk.

### 1.6 Resterende risiko

For å unngå skader, bruk vernehansker ved utskifting av knivbladene.

## 1.7 Symboler og dekaleringer

	<p><b>Advarsel -</b> Les brukerinstruksjoner før du bruker maskinen.</p>
	<p><b>Advarsel -</b> Hold en sikker avstand fra maskinen når du bruker den.</p>
	<p><b>Advarsel -</b> Bruk deaktiveringsenheten før du arbeider på eller løfter maskinen.</p>
	<p><b>Advarsel -</b> Ikke kjør på maskinen.</p>
	<p><b>Advarsel -</b> Det er ikke tillatt å kaste dette produktet som normalt husholdningsavfall. Forsikre deg om at produktet blir resirkulert i samsvar med lokale juridiske krav.</p>

	Dette produktet samsvarer med de gjeldende EC-direktivene.
	Klasse III
	Les instruksjonene før lading.
	Likestrøm
	Klasse II

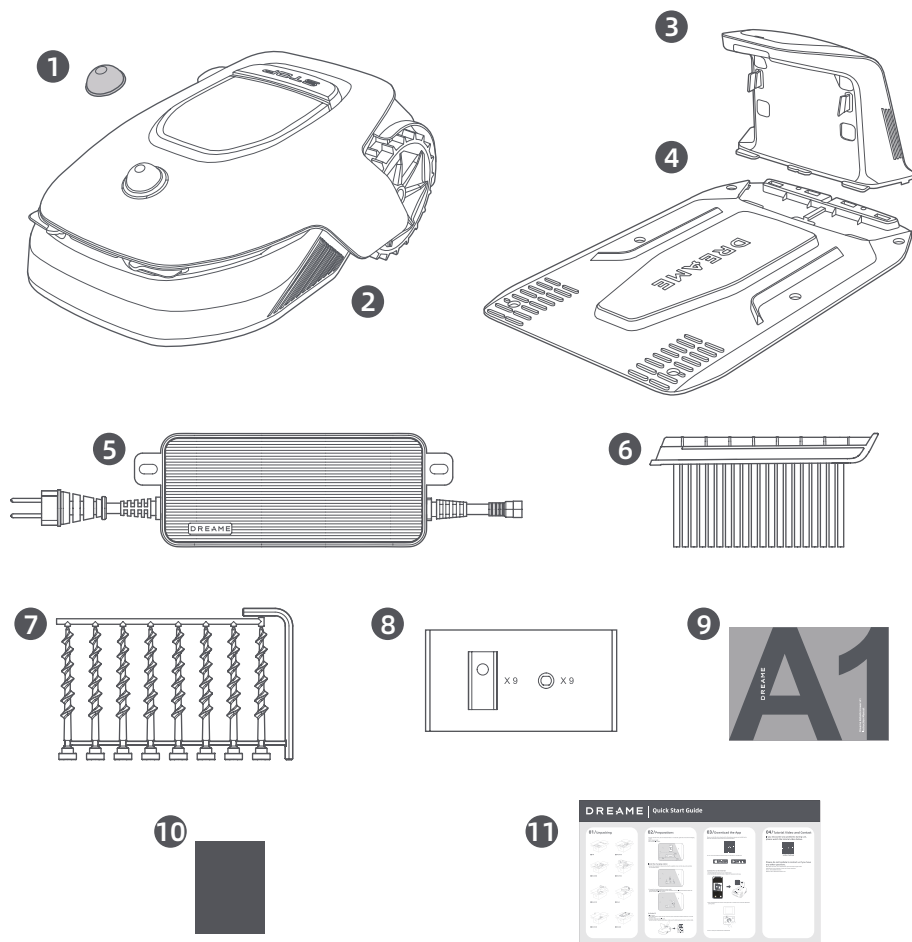
### TILTENKT BRUK

Hageproduktet er beregnet for klipping av plener i hjemmet. Det er designet for å klippe ofte, og opprettholder en sunnere og penere plen enn noen gang før. Avhengig av størrelsen på plenen din, kan gressklipperen programmeres til å operere når som helst eller med hvilken som helst frekvens. Den er ikke egnet for graving, feiing eller snørydding.



Med dette erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at radioutstyrmodellen Dreame Roboticmower MLLA7110 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <https://global.dreametech.com>

## 2 Hva er i esken



1 LiDAR-beskyttelsesdeksel

2 A1

3 Ladetårn (med 10m skjøteledning)

4 Bunnplate

5 Strømforsyning

6 Rengjøringsbørste

7 Skruer × 8, unbrakonøkkel

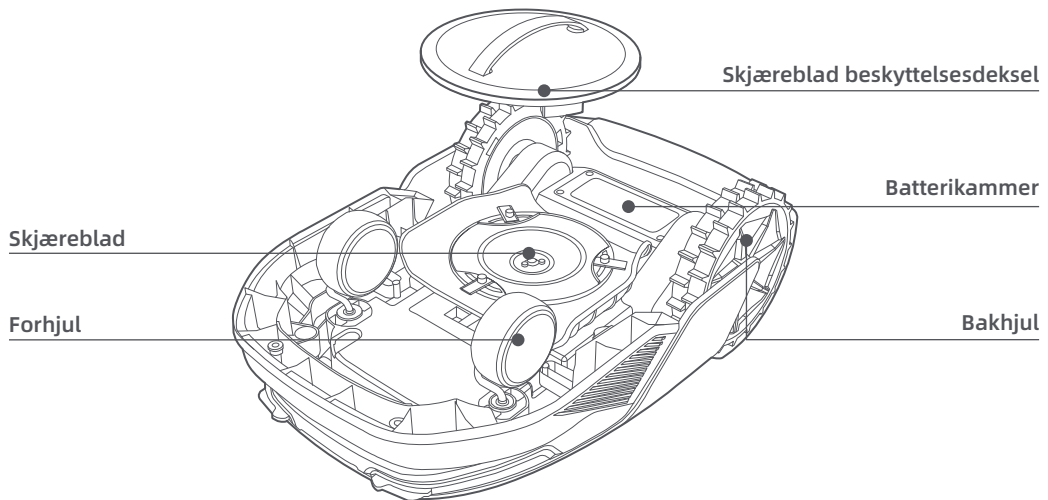
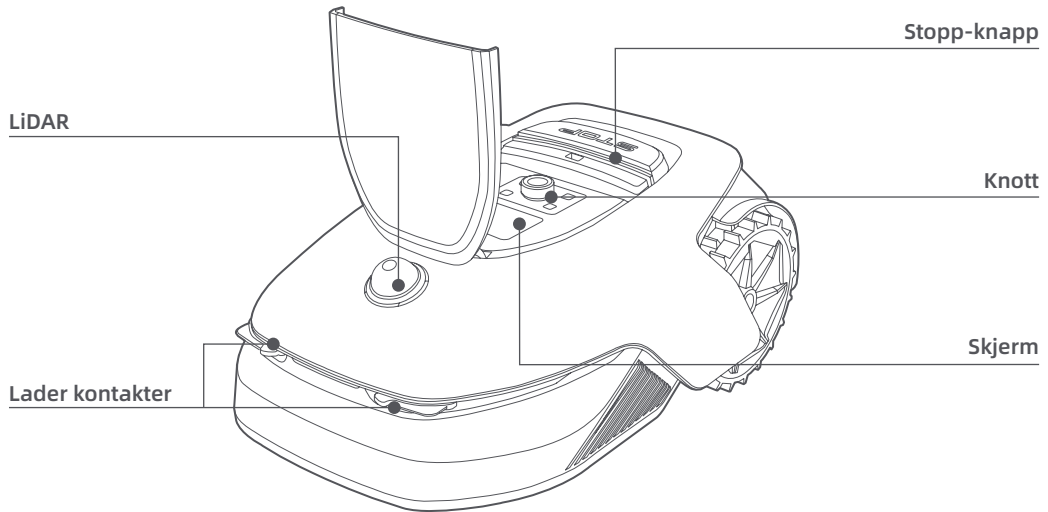
8 Reservebladsett × 9

9 Brukermanual

10 Lofri klut

11 Hurtigstartveiledning

### 3 Produktoversikt



#### Sensor

Navn	Beskrivelse
Lidar	Innhenter miljøinformasjon og letter A1s posisjonering, unngåelse av hindringer og oppfattelse av vann og skitt. Registreringsområde: 70 m med 360° horisontal og 59° vertikal vidvinkel.

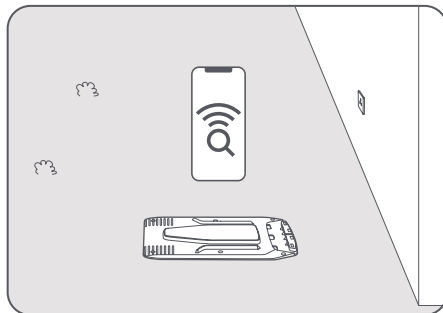
## 4 Installasjon

### 4.1 Velg et passende sted

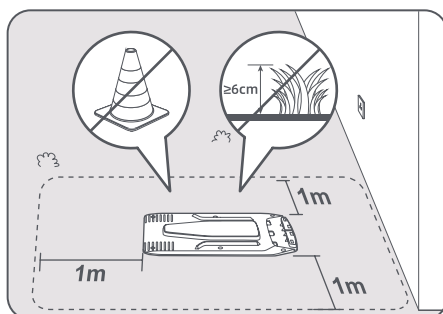
- Plassér ladestasjonen på et jevnt underlag ved plenens kant og et strømuttak. Det anbefales å plassere ladestasjonen i et område med god Wi-Fi-signalstyrke.

**Merk:** Bruk din mobile enhet til å sjekke Wi-Fi-signalstyrken til området. God Wi-Fi-signalstyrke forbedrer stabiliteten i tilkoblingen mellom A1 og app.

**Merk:** Sørg for at bakken er myk nok til å tillate skrumontering.

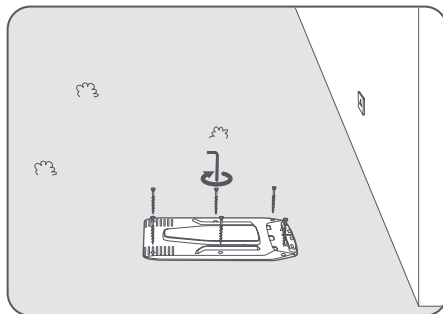


- Hold minst 1 m ledig plass uten hindringer til venstre, høyre og foran ladestasjonen. Pass på at gresset rundt stedet er kortere enn 6 cm. Hvis gresset er høyere, vennligst klipp det med en skyveklipper først. Høyt gress kan gjøre det vanskelig for A1 å komme tilbake til ladestasjonen.

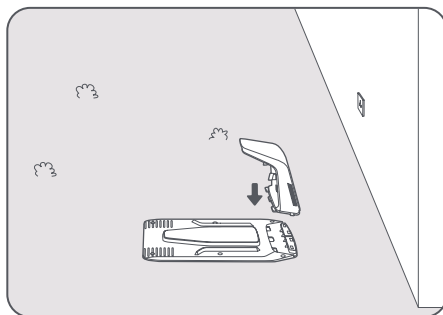


### 4.2 Installasjon av ladestasjonen

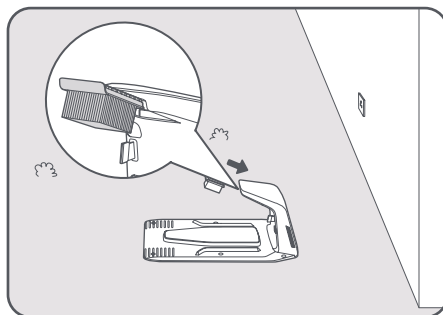
- 1 Fest bunnplaten til bakken med medfølgende skruer med unbrakonøkkelen.



- 2 Sett ladetårnet inn i bunnplaten til du hører et klikk.

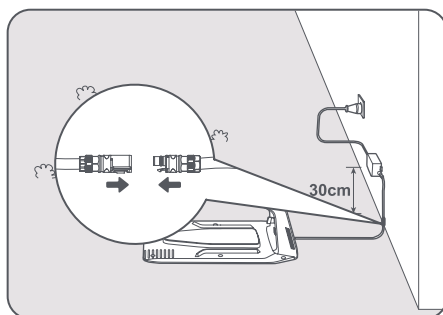


- 3 Sett rengjøringsbørsten inn i ladetårnet ved å justere fjæren med sporet.



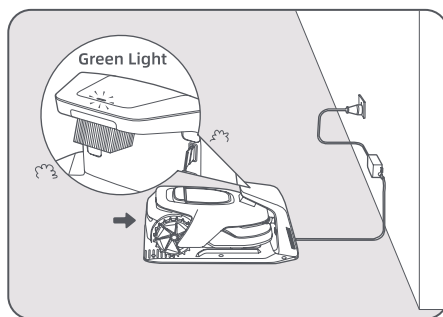
- 4 Koble strømforsyningen til en skjøteledning og koble den deretter i en stikkontakt. Vennligst påse at strømforsyningen er minst 30 cm over bakken.

**Merk:** LED-indikatoren på ladestasjonen vil være konstant blå dersom alle tilkoblinger er riktige.



- 5 Sett A1 i ladestasjonen for å lade. Sørg for at ladekontaktene på A1 og på ladestasjonen er tilkoblet korrekt.

**Merk:** Indikatorlyset vil blinke grønt hvis A1 vellykket dokker i ladestasjonen.



## LED-indikator på ladestasjonen

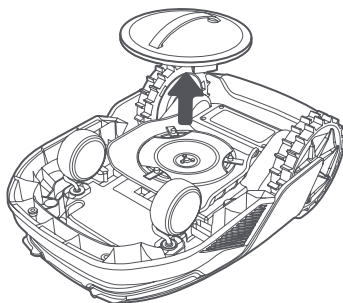
LED-indikatorlysfarge	Mening
Blinker/helt rødt	1. Ladestasjonen har et problem (for eksempel med ladestrøm eller spenning). 2. A1 dokker i ladestasjonen, men ladingen er abnormal (for eksempel om en ladekontakt er kortsluttet).
Helt blått	Ladestasjonen er tilkoblet strøm. A1 finnes ikke i ladestasjonen.
Blinker grønt	A1 er til lading i ladestasjonen.
Solid grønn	A1 er posisjonert i ladestasjonen og fulladet.

## 5 Forberedelser før bruk

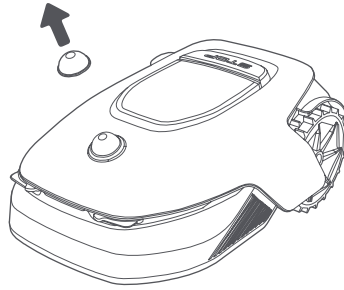
Når A1 slås på for første gang, er det noen grunnleggende innstillinger som må gjøres før A1 er klar til å starte jobbing.

❶ Plassér A1 på en myk flate og snu den opp ned for å fjerne beskyttelsesdekselet fra bladskiven.

⚠ **Advarsel:** Sørg for at LiDAR-beskyttelsesdekselet er på LiDAR.

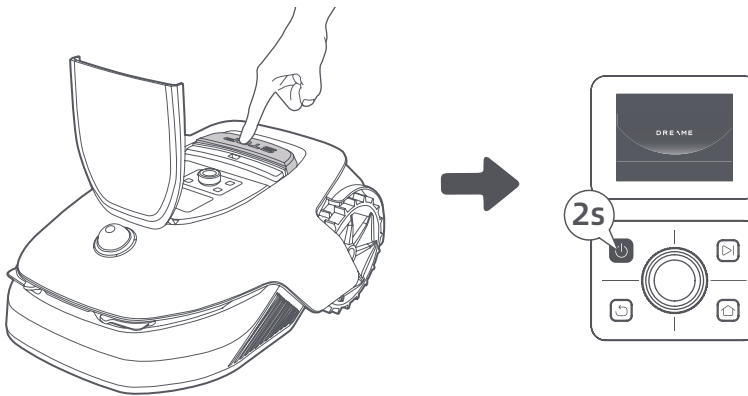


2 Fjern LiDAR-beskyttelsesdekelet.



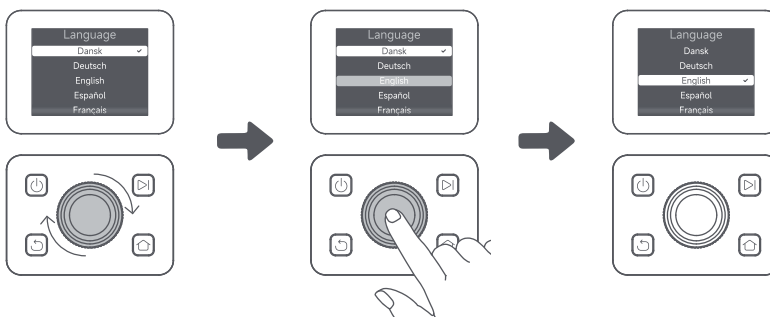
3 Trykk på **Stopp**-knappen for å åpne dekelet over kontrollpanelet. Trykk og hold **på**-knappen på kontrollpanelet inne i 2 sekunder for å slå på A1.

**Merk:** A1 slås på automatisk når den dokker i ladestasjonen.



4 Velg ditt foretrukne språk

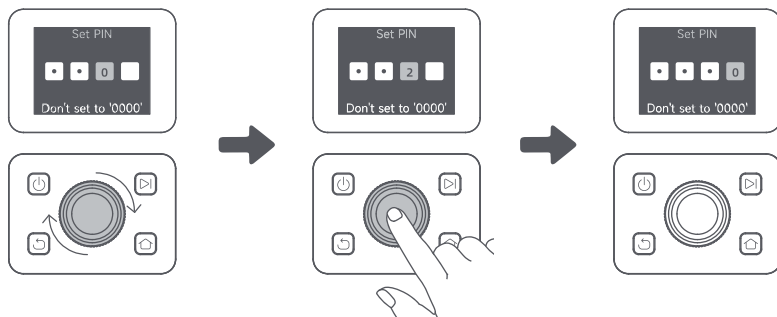
Vri knotten med klokken for å navigere ned, og mot klokken for å navigere opp for å velge språk. Trykk på knotten for å bekrefte.



5 Angivelse av PIN-kode

1. Vri knotten for å velge tall fra 0 til 9. Vri den med klokken for å øke tallet fra 0 til 9 og vri den mot klokken for å redusere tallet. Trykk på knotten for å stille inn neste siffer. For å endre det forrige sifferet, vri knotten mot klokken til tallet blir 0 og fortsett å vri den en gang til.

**Merk:** Vennligst aldri sett PIN-koden til "0000".



2. Tast inn PIN-koden på nytt for å fullføre angivelsen av PIN-koden.

**Merk:** Dersom to passord ikke samsvarer, må du angi det nye passordet på nytt.

## 6 Å koble A1 til internett

Vennligst skann QR-koden og last ned Dreamehome-appen til din mobile enhet. Etter installasjonen må du opprette en konto og logge på.

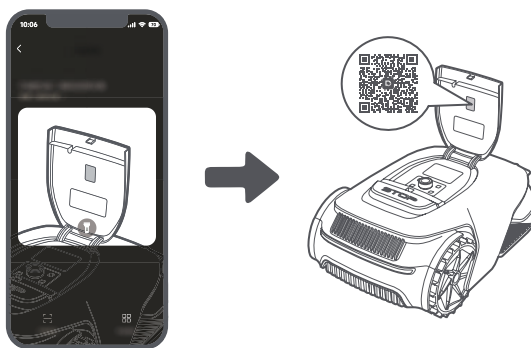


Du kan også laste ned Dreamehome-appen fra App Store eller Google Play.

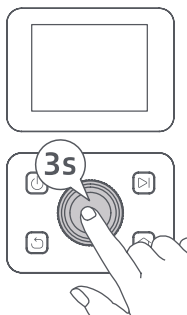


### 1) Bluetooth-tilkobling

1. Aktivér Bluetooth-funksjonen på din mobile enhet.
2. Skann QR-koden på innsiden av dekslet eller velg A1 manuelt gjennom appen.



3. Trykk og hold knotten på kontrollpanelet i 3 sekunder og A1 går inn i Bluetooth-paringsmodus.



4. Par A1 med din mobile enhet over Bluetooth.

**Merk:** Sørg for at din mobile enhet er innenfor 10 m fra A1.

## 2) Wi-Fi-tilkobling

Sørg for at A1 og din mobile enhet er på samme Wi-Fi-nettverk. Følg veiledningen inne i appen for å fullføre tilkoblingen.

**Merk:** Bruk et enkeltbånds-nettverk med 2,4 GHz-frekvens eller tobånds-nettverk med 2,4/5 GHz-frekvens.

**Merk:** Du kan også kjøpe Link Module for å kunne fjernstyre A1 uten Wi-Fi-tilkobling.

## Hvordan løsne A1?

A1 er automatisk bundet til Dreamehome-kontoen når sammenkoblingen er vellykket. Hver enhet kan bare knyttes til én konto. Den kan ikke bindes til en annen konto samtidig.

For å koble A1 med en ny konto, må du først fjerne koblingen. Du kan fjerne A1 ved å slette den fra din nåværende konto via appen.

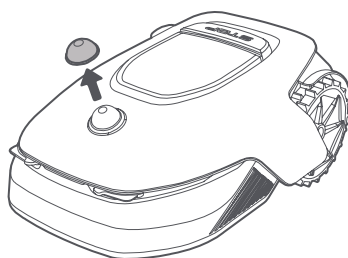
## Hvordan logger jeg ut av eller sletter min Dreamehome-konto?

For å logge ut, navigér til Meg > Innstillinger > Konto > Logg ut. For å slette kontoen, navigér til Meg > Innstillinger > Konto > Slett Konto.

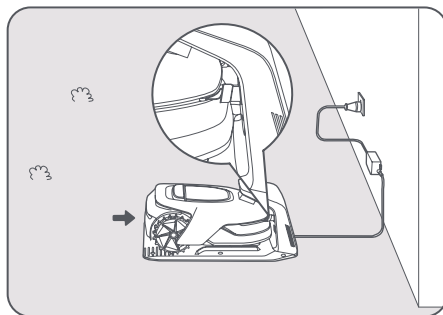
# 6 Kartlegging av hagen din

Før kartleggingen, vennligst sjekk følgende:

- Batterinivået til A1 er mer enn 50 %.
- Beskyttelsesdekslet på LiDARen er fjernet.

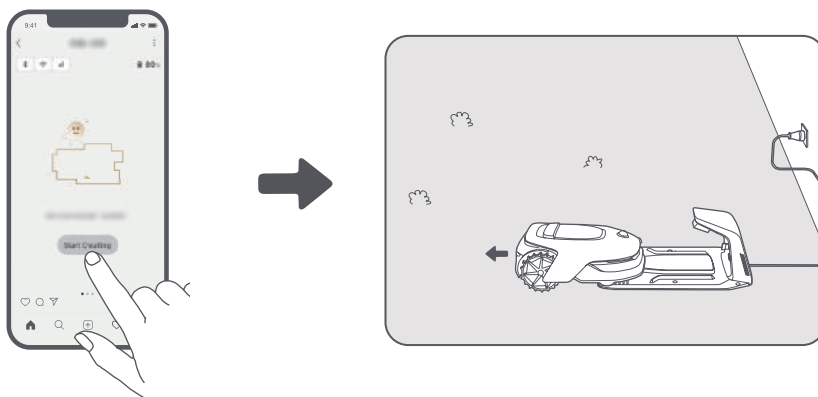


- A1 dokker riktig i ladestasjonen.

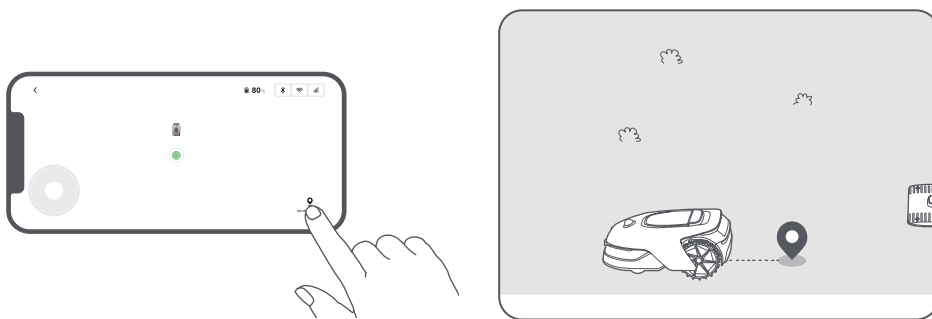


## 6.1 Lag grensen

- 1 Trykk på "Begynn å lage" gjennom appen, og A1 vil sjekke statusen og kalibrere. Den vil da automatisk forlate ladestasjonen for å kunne utføre kalibreringen. Vennligst vær forsiktig.



- 2 Fjernkontroll A1 til kanten av plenen og trykk på "Sett startpunkt" for å bekrefte startpunktet for grensen.

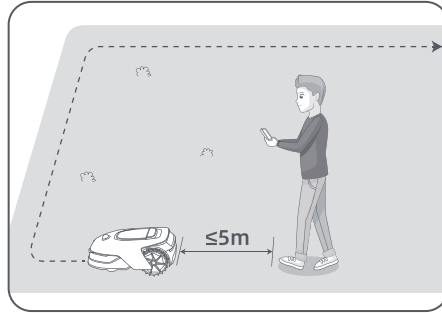


- 3 Fjernkontroll A1 for å flytte langs kanten av plenen din for å skape arbeidsområdet. Når du fjernstyrer A1 for å opprette grensen, må du huske på:

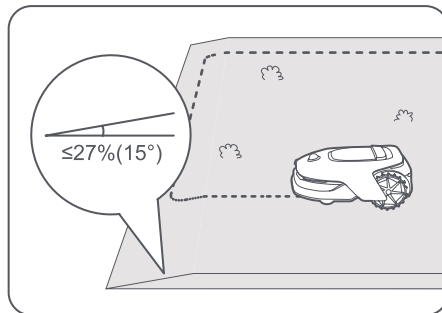
**⚠ Advarsel:** Ikke flytt A1 manuelt mens du oppretter en grense, ellers kan kartleggingen mislykkes.

**⚠ Advarsel:** Når kartleggingen begynner via fjernkontrollering, må du ikke fjerndokke A1 i ladestasjonen før kartleggingen er fullført. Ellers kan LiDARen bli blokkert, noe som kan føre til at kartleggingen mislykkes.

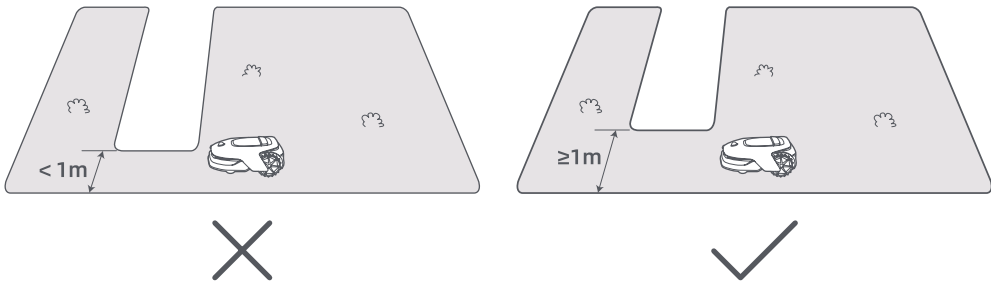
- Navigér innenfor 5 m bak A1 når du fjernstyrer den.



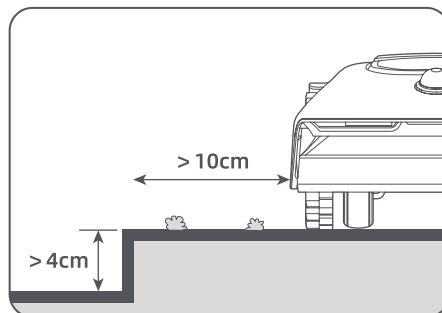
- Ikke lag grensen i en skråning som overstiger 27 %.



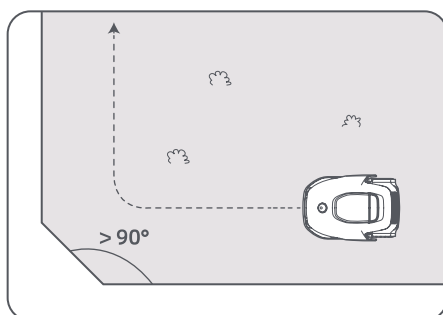
- Unngå å lage grenser inne i korridorer som er smalere enn 1 m.



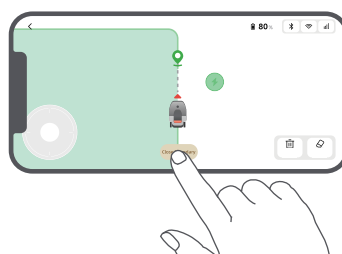
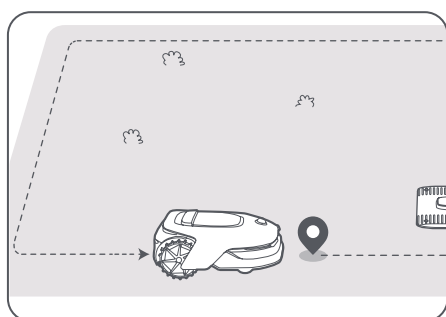
- Hvis det er en høydeforskjell på mer enn **4 cm** mellom kanten av plenen og den tilstøtende bakken, vennligst hold A1 minst **10 cm** unna kanten av plenen.



- Kontroller at svingvinklene er større enn 90° .

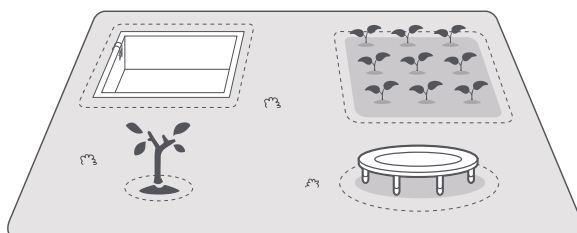


- 4 Når A1 kommer tilbake til plassen 1 m innen startpunktet, kan du trykke på "Steng grense" og så blir grensen automatisk fullført.



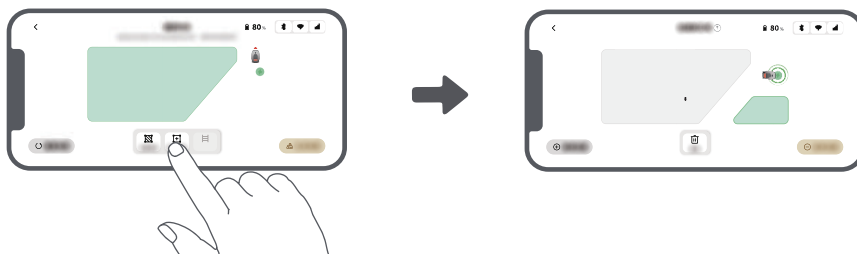
## 6.2 Angi forbudssone

Selv om A1 automatisk kan unngå hindringer, er det allikevel nødvendig å sette opp forbudssoner for områder som A1 er forbudt å navigere inn i, som for eksempel svømmebasseng og sandkasser. For gjenstander som du ønsker å beskytte (for eksempel et blomsterbed, en trampoline, en grønnsakslapp eller en naken trerot), vennligst angi dem som no-go-soner. Du kan fjernstyre A1 for å opprette no-go-soner gjennom appen, eller navigér til "Kartredigering" for å tegne eller slette no-go-soner direkte på kartet.



## 6.3 Angi flere soner

Hvis plenen din er adskilt av veier eller du har flere isolerte plener, kan du trykke på "Arbeidssone" inne i appen for å fortsette å lage arbeidsområdet gjennom fjernkontroll. Du kan også legge til, slette eller endre sonene under "Kartredigering" når kartet er ferdig.

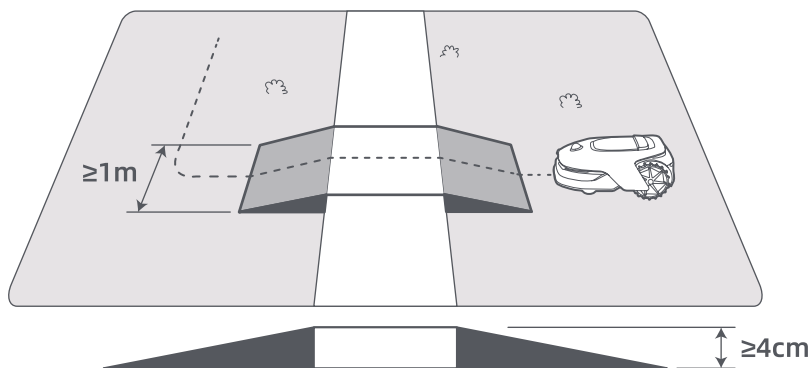


## 6.4 Angi bane

For isolerte soner må du opprette en bane for å koble dem sammen. Isolerte soner uten baner vil være utilgjengelige for A1.

**Merk:** A1 kan bevege seg i banen, men klipper ikke gress.

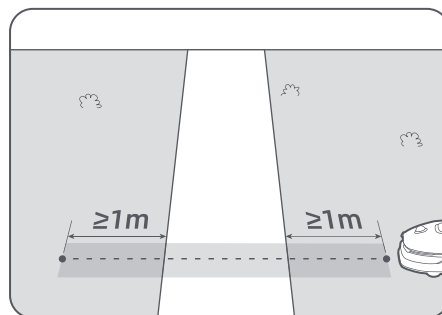
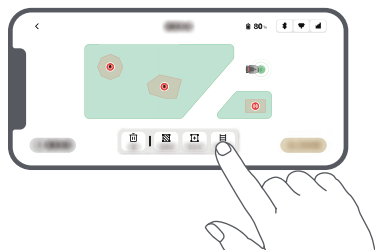
**Merk:** Hvis plenen din er delt av passasjer høyere enn 4 cm, plassér en gjenstand med en skråning som er lik høyden på passasjen (for eksempel en rampe).



### • Hvordan koble sammen to isolerte arbeidszoner

Hvis det er overlapping mellom nye områder og det opprinnelige området, vil disse automatisk kombineres. For isolerte områder, vennligst lag stier for å koble dem sammen, ellers vil de være utilgjengelige for A1. Trykk på "bane" og fjernkontroller A1 for å opprette en bane.

**Merk:** Pass på at begynnelsen og slutten av banen er inne i arbeidsområdet. Hold minst 1 m avstand mellom begynnelsen/slutten av banen og grensen.

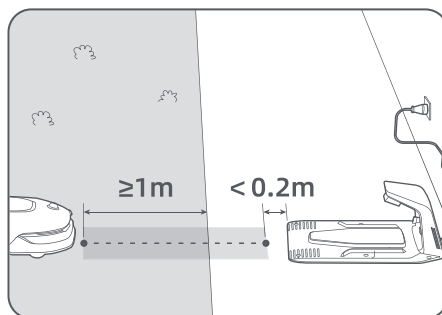
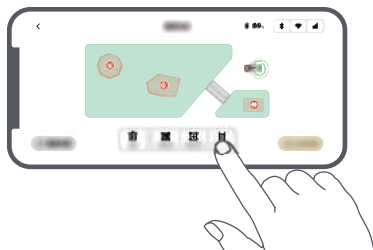


## • Hvordan koble sammen arbeidsområdet og ladestasjonen

Dersom ladestasjonen din ikke er inne i arbeidsområdet, bør det opprettes en bane for å koble den til arbeidsområdet. Trykk på "bane", og fjernkontroller A1 for å opprette en bane som lar den returnere til ladestasjonen.

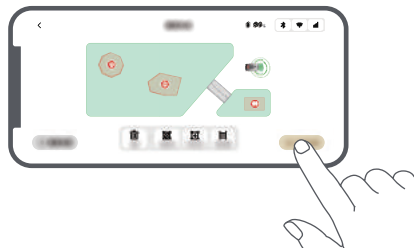
**Merk:** Når du oppretter en bane, sørg for at den ene enden overlapper arbeidsområdet med minst 1 meter ( $\geq 1$  m), og at den andre enden er mindre enn 0,2 meter ( $< 0,2$  m) foran ladestasjonen.

**⚠ Advarsel:** Når du oppretter baner for å koble sammen arbeidsområdet og ladestasjonen, må du ikke dokke A1 eksternt i ladestasjonen. Ellers kan LiDARen bli blokkert, noe som kan føre til at kartleggingen mislykkes.



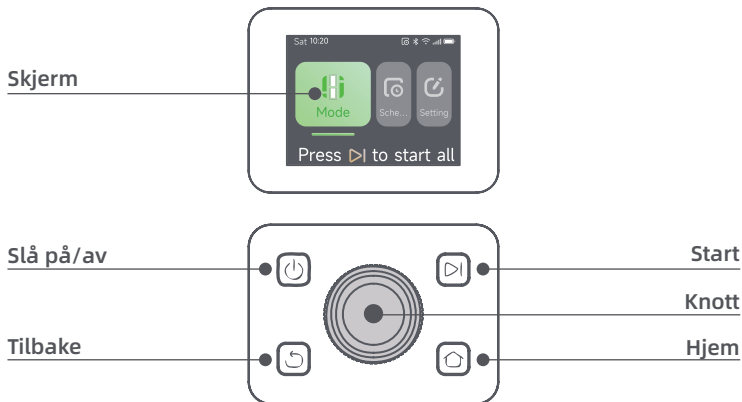
## 6.5 Fullfør kart

Trykk på "Fullfør kart" når arbeidsområder, stier og forbudssoner er ferdig angitt. A1 skal være inne på kartet når kartet er ferdig, ellers vil du bli bedt om å fjernstyre det for å flytte tilbake inn i kartet.



## 7 Drift

### 7.1 Gjør deg kjent med kontrollpanelet



Ikon	Status
	Batterinivå (viser nåværende batterinivå.)
	Lading (A1 er vellykket dokket i ladestasjonen.)
	Bluetooth (A1 er koblet til appen over Bluetooth.)
	Wi-Fi (A1 er koblet til appen over et Wi-Fi-nettverk.)
	Koblingstjeneste (koblingstjenesten er aktivert)
	Tidsplan (en oppgave er planlagt for i dag)

Knapp	Funksjon
<b>Makt</b> 	Sørg for at A1 befinner seg utenfor ladestasjonen. Trykk på <b>Makt</b> -knappen og hold den inne i 2 sekunder for å slå den på eller av.
<b>Start</b> 	Trykk på <b>Start</b> -knappen og lukk dekselet om 5 sekunder for å begynne klippingen. Oppgaven vil bli kansellert dersom dekselet ikke lukkes innen 5 sekunder.
<b>Hjem</b> 	Trykk på <b>Hjem</b> -knappen og lukk deretter dekselet om 5 sekunder for å sende A1 tilbake til stasjonen for å lade. Oppgaven vil bli kansellert dersom dekselet ikke lukkes innen 5 sekunder.
<b>Tilbake</b> 	Trykk på <b>Tilbake</b> -knappen for å navigere tilbake til forrige side.
<b>Knott</b>	Trykk på knotten for å bekrefte valg i menyen.
	Trykk og hold inne knotten i 3 sekunder for å aktivere Bluetooth-paringsmodus på A1.
	Vri knotten med klokken/mot klokken for å navigere i menyen.
<b>Start + Tilbake</b>	Trykk og hold inne <b>Start</b> -knappen og <b>Tilbake</b> -knappen sammen i 3 sekunder for å tilbakestille A1 til fabrikkstandard. PIN-koden vil imidlertid ikke bli slettet.
<b>Hjem + Tilbake</b>	Trykk og hold inne <b>Hjem</b> -knappen og <b>Tilbake</b> -knappen sammen i 3 sekunder for å navigere inn på Om-siden i Innstillinger. Om-siden forsvinner om 5 sekunder.
<b>Knott + tilbake</b>	Trykk og hold inne knotten og <b>Tilbake</b> -knappen sammen i 3 sekunder for å tilbakestille PIN-koden.
<b>Stoppe</b>	Trykk på <b>Stopp</b> -knappen for å åpne dekselet over kontrollpanelet og stoppe A1. PIN-kode må tastes inn på kontrollpanelet for å gjenoppta driften av A1.

## Oversikt over menystruktur



\*Det kan bli oppdatert avhengig av programvareversjonen.

## 7.2 Start klipping for første gang

Tips før gressklipping:

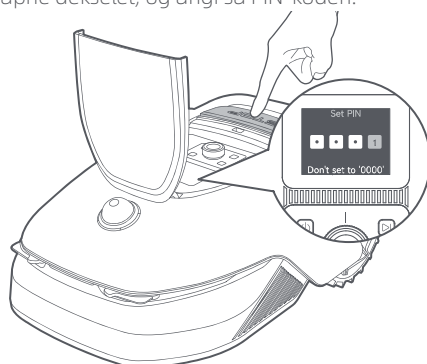
- Bruk en skyveklipper for å klippe gresset til en høyde på ikke mer enn 10 cm.
- Fjern hindringene, inkludert rusk, løvhauger, leker, ledninger og steiner fra plenen. Pass på at ingen barn eller kjæledyr oppholder seg på plenen når A1 klipper.
- Fyll ut hullene i plenen.
- Still inn klippepreferansene dine inne i appen på forhånd (som klippeeffektivitet, klippehøyde og klipperetning).



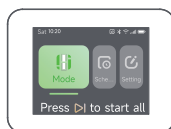
Trykk på **Start**-knappen på kontrollpanelet og lukk toppdekselet på 5 sekunder. A1 vil da forlate ladestasjonen og starte klipping. Du kan også trykke på "Start" inne i appen for å starte klippingen.

• **Start gjennom kontrollpanelet**

1. Trykk på **Stopp**-knappen for å åpne dekselet, og angi så PIN-koden.



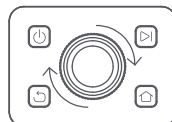
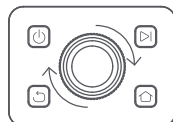
2. Velg "Moduser" på displayet og trykk på knotten.



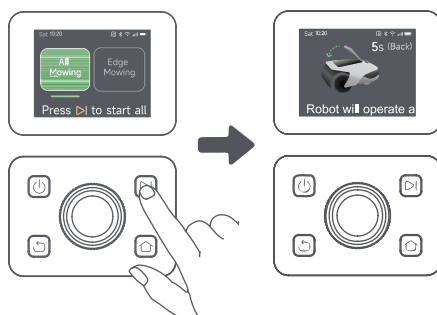
3. Vri knotten for å velge klippemodus.



OR



4. Trykk på **Start**-knappen og lukk topdekelet på 5 sekunder. A1 vil så starte klipping.



#### • Start gjennom appen

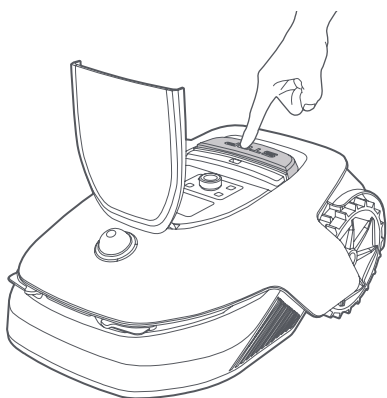
1. Åpne appen.
2. Velg en klippemodus og trykk på "Start" for å starte klippingen.



### 7.3 Pause

For å sette den nåværende klippeoppgaven på pause, kan du trykke på **Stopp**-knappen på A1 eller trykke på "Pause" inne i appen.

**Merk:** A1 vil da være låst, og kan ikke startes direkte gjennom appen etter at **Stopp**-knappen har blitt trykket. For å gjenoppta klippingen, tast inn din forhåndsinnstilte PIN-kode på kontrollpanelet først.

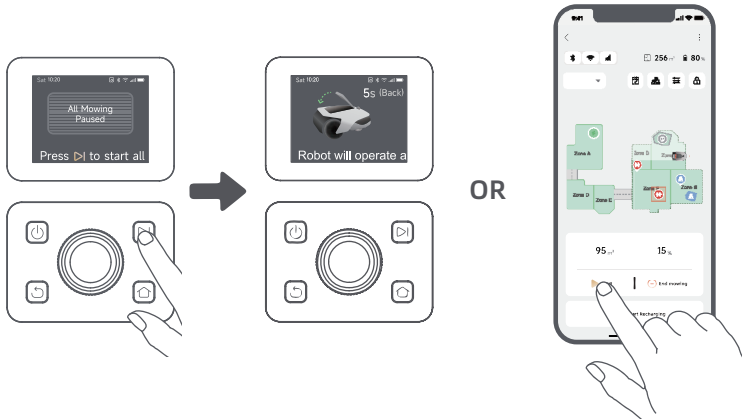


OR



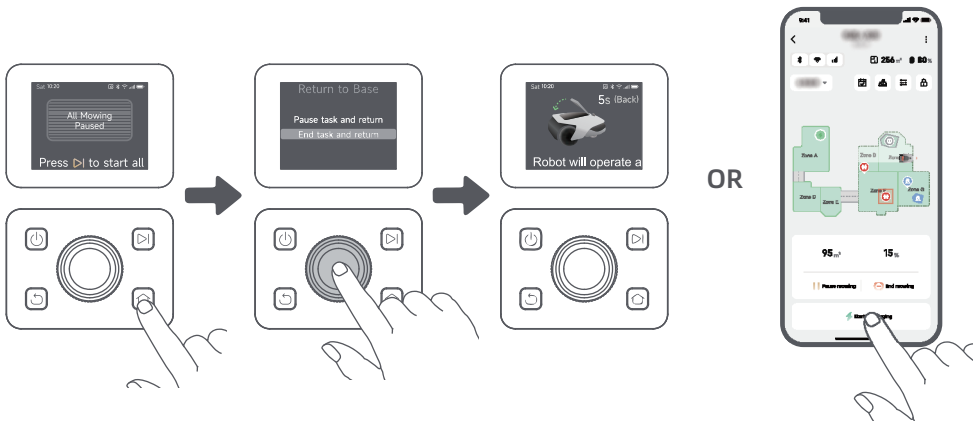
## 7.4 Gjenopptagelse

For å gjenoppta oppgaven når A1 er satt på pause, trykk på **Start**-knappen på A1 og lukk dekselet om 5 sekunder. A1 vil da gjenoppta forrige klippeoppgave. Du kan også trykke på "Fortsett" inne i appen for å gjenoppta klippeoppgaven.



## 7.5 Navigértilbake til ladestasjonen

For å stoppe klippeoppgaven og sende A1 tilbake til ladestasjonen, bekrefter du PIN-koden på kontrollpanelet og trykker deretter på **Hjem**-knappen. Bekreft for å avslutte oppgaven og lukk dekselet på 5 sekunder. A1 vil automatisk navigere tilbake til ladestasjonen for å lade. Du kan også trykke på «Return to Station» inne i appen for å sende A1 tilbake til ladestasjonen.



# 8 Dreamehome-appen

## Her kan du utforske mer

Dreamehome-appen er mer enn bare en fjernkontroll. Det er mange ting du kan gjøre gjennom appen: fullføre forskjellige innstillinger eksternt, oppleve forskjellige klippemoduser, redigere kartet fritt og justere klippeplanene. Dessuten kan du også se 3D-kartet over plenen din direkte inne i appen.

## 8.1 Klippemoduser

A1 tilbyr flere forskjellige klippemoduser. Du kan bytte mellom moduser gjennom appen.



## 8.2 Tidsplan

Etter at det første kartet er fullført, oppretter A1 automatisk to ugentlige klippeplaner i henhold til plenstørrelsen, og disse er "Vår- og sommer-tidsplan" og "Høst- og vinter-tidsplan". Du kan trykke på "Tidsplan" inne i appen for å opprette detaljerte tidsplan-innstillinger. Med tidsplanfunksjonen kan du overlate det daglige klipparbeidet fullstendig til A1. Det eneste du behøver å gjøre er å vedlikeholde A1 regelmessig.

**Merk:** Dersom du bekymrer deg for at A1 kan forstyrre deg eller naboene dine når den fungerer autonomt til bestemte klokkeslett, kan du navigere til Innstillinger > Ikke forstyr og angi Ikke forstyr-tid inne i appen.



## 8.3 Barnesikring

Hvis du er bekymret for at barn kan forsøke å bruke A1, kan du aktivere "Barnesikring"-funksjonen inne i appen. Med denne funksjonen aktivert vil A1 bli låst hvis ingen operasjoner utføres på 5 minutter når dekselet er åpent.



## 8.4 Regnbeskyttelse

Dersom du bekymrer deg for hvorvidt alvorlige værforhold kan påvirke klipparbeidet, kan du aktivere funksjonen "Regnbeskyttelse" under "Innstillinger" på kontrollpanelet eller inne i appen. Med denne funksjonen aktivert, pauser A1 automatisk klippingen og returnerer til ladestasjonen når det regner. Du kan stille inn tiden for regnbeskyttelse inne i appen.



## 8.5 Frostbeskyttelse

Når temperaturen er under 6 °C, vil klippeoperasjoner forårsake permanent skade på plenen. Batteriet vil da ikke bli ladet som en form av selvbeskyttelse. Du kan aktivere "Frostbeskyttelse"-funksjonen under "Innstillinger" på kontrollpanelet eller inne i appen. Funksjonen gjør at A1 automatisk kan pause klippingen og navigér tilbake til ladestasjonen når omgivelsestemperaturen er  $\leq 6$  °C. Den vil automatisk fortsette å fungere når temperaturen er over 11 °C.



## 8.6 Løftealarm

Med denne funksjonen aktivert vil A1 være låst og alarmen vil navigér umiddelbart hvis den løftes.



## 8.7 Alarm utenfor kartet

Med denne funksjonen aktivert, vil A1 være låst og alarmen vil gå umiddelbart dersom den er borte fra kartet. (Denne funksjonen krever installasjon av koblingsmodul.)



## 8.8 Sanntids plassering

Med koblingsmodulen kan du se den nåværende posisjonen til A1 i Google Maps



**Merk:** Dreame utviklingsteam vil kontinuerlig utføre OTA(Over-the-Air)-oppdateringer samt vedlikehold på fastvaren og appen. Se etter oppdateringsvarsler eller aktivér funksjonen for automatisk oppdatering for å holde fastvaren og appen oppdatert og nyte flere funksjoner.

## 9 Vedlikehold

For bedre ytelse og levetid for A1, vennligst rengjør den regelmessig, og skift ut slitte deler i frekvensen nedenfor:

Del	Utskiftningsfrekvens
Blader	Hver 6.-8. uke eller hyppigere
Rengjøringsbørste	Hver 12. måned eller hyppigere

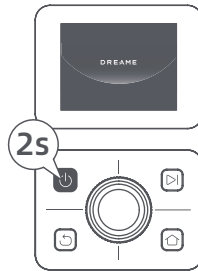
### 9.1 Rengjøring

**⚠ Advarsel:** Før rengjøring må du slå av A1 og koble den fra ladestasjonen.

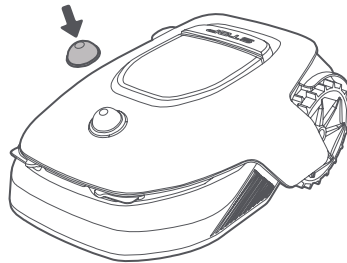
**⚠ Advarsel:** Sørg for at LiDAR-beskyttelsesdekelet er riktig festet på LiDARen før du snur A1 opp ned, for å unngå skader på LiDARen.

**• Hoveddelen av A1, Chassis og Skjæreblad:**

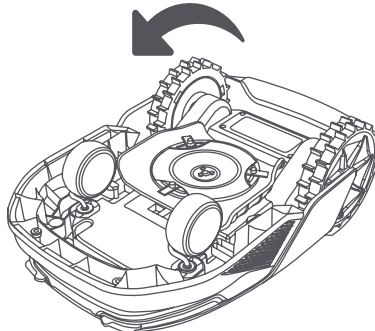
1. Slå av A1.



2. Sett LiDAR-beskyttelsesdekelet på LiDAR.



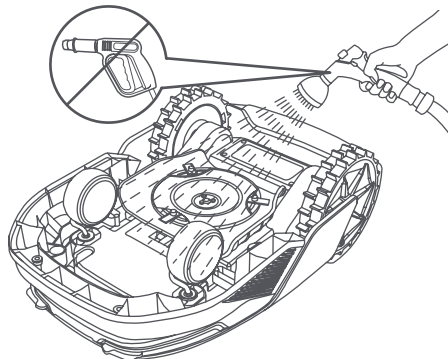
3. Snu A1 opp ned.



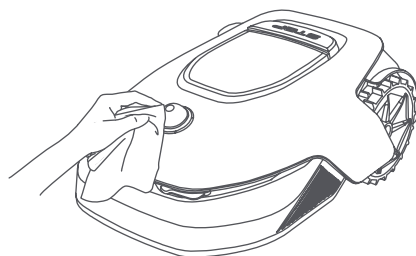
4. Rengjør karosseriet til A1, skjærebladet og chassiset med en vannslange.

**⚠ Advarsel:** Ikke berør bladene når du rengjør chassiset. Vennligst alltid bruk hansker ved rengjøring.

**⚠ Advarsel:** Ikke bruk en høytrykkspyler til rengjøring. Ikke bruk noen vaskemidler til rengjøring.

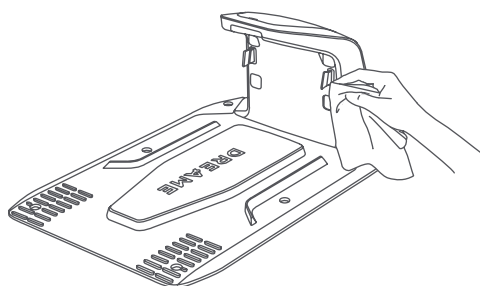
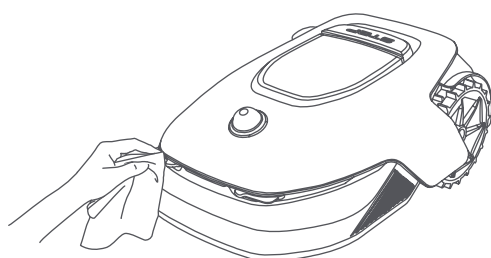


5. Bruk en lufri klut for å rengjøre LiDAR-sensoren forsiktig.



#### • Lader kontakter:

Benytt en ren klut til å rengjøre ladekontaktene på A1 og ladestasjonen. Pass på at alle ladekontaktene er tørre etter rengjøring.



## 9.2 Utskifting av komponenter

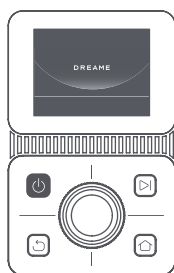
#### • Utskifting av knivene

For å holde knivene skarpe, må du bytte dem ut regelmessig. Det anbefales å skifte bladene hver 6.-8. uke eller hyppigere. Vennligst bruk kun Dreame originale kniver.

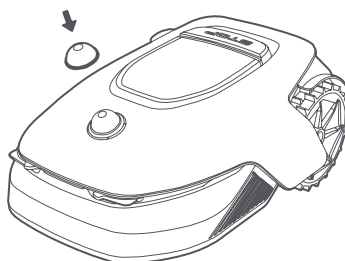
**⚠ Advarsel:** Slå av A1 og bruk vernehansker før du bytter ut bladene.

**Merk:** Bytt alle tre knivene samtidig for å sikre et balansert skjæresystem. Bytt ut kontaktene også når du skifter knivene, fordi slitte holdere kan gjøre knivene løse og forårsake skade. Dette sikrer at alle kniver og beholdere slites med samme hastighet.

1. Slå av A1.

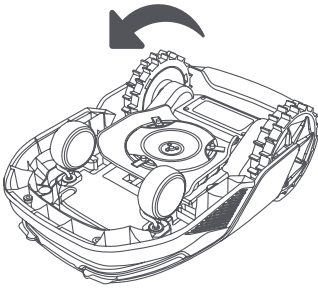


2. Sørg for at LiDAR-beskyttelsesdekelet er på.

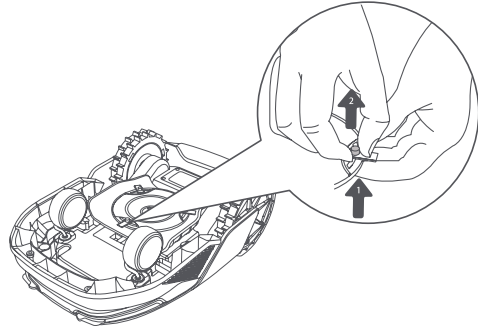


3. Legg A1 på en myk flate og snu den opp-ned.

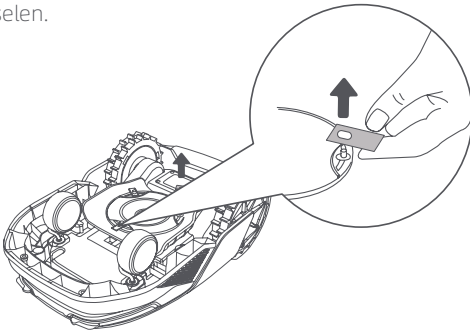
4. Fjern beholderen ved å trykke på knappen under bladskiven.



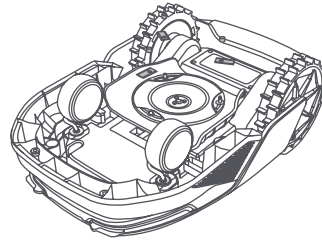
5. Fjern bladet ved å justere hullet på bladet med akselen.



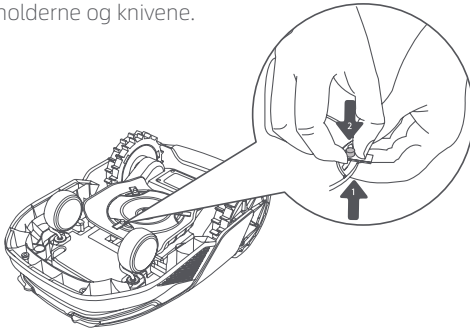
6. Fjern alle 3 blader og beholdere.



7. Trykk på knappen under bladskiven og juster hullet i beholderen med akselen for å feste beholderne og knivene.



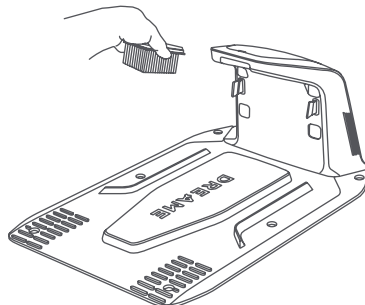
8. Sørg for at knivene kan rotere fritt.



#### • Utskifting av rengjøringsbørsten

Når rengjøringsbørsten for LiDAR-sensoren slites ut, kan også busten slites eller forringes, noe som påvirker rengjøringsytelsen. Bytt ut rengjøringsbørsten regelmessig for å beholde et godt rengjøringsresultat. Det anbefales å bytte ut rengjøringsbørsten hver 12. måned eller hyppigere.

**Merk:** Før du bytter ut rengjøringsbørsten, sørg for at enheten er frakoblet ladestasjonen.



## 10 Batteri

For langtidslagring, lad A1 hver 6. måned så batteriet er beskyttet. Eventuell batteriskade forårsaket av overutlading dekkes ikke av den begrensede garantien. Ikke lad batteriet når omgivelsestemperaturen er over 45° C (113° F) eller under 6° C (43° F). Langtidslagringstemperaturen for batteriet burde være mellom -10 og 35 ° C (14 og 95 ° F). For å minimere eventuell skade er den anbefalte lagringstemperaturen for batteriet imidlertid mellom 0 og 25 ° C (32 og 77 ° F).

**Merk:** Levetiden til A1s batteri avhenger av bruksfrekvensen og driftstimene. Dersom batteriet er skadet eller ikke kan lades, ikke kast det utdaterte eller defekte batteriet vilkårlig. Følg lokale forskrifter for resirkulering.

### Lavstrøms-lademodus:

Med lavstrøms-lademodus på, vil funksjoner som ikke er relaterte til lading bli deaktivert. (Skjerm og nettverk blir da slått av.)

- For å aktivere lavstrøms-lademodus, trykk og hold **Start**-knappen og **Hjem**-knappen inne samtidig, og trykk samtidig på **Tilbake**-knappen 5 ganger raskt. Du vil så høre en talemelding: Lavstrøms-lademodus er på.
- For å deaktivere lavstrøms-lademodus, start A1 på nytt eller trykk på **start-knappen** 5 ganger raskt for å slå den av.

## 11 Vinterlagring

### • A1

#### 1. Lad opp batteriet fullstendig og slå av A1.

2. Rengjør A1 grundig før oppbevaring om vinteren.
3. Sett på LiDARens beskyttelsesdeksel og bladskivens beskyttelsesdeksel.
4. Oppbevar A1 inne og på et tørt sted, ved en temperatur på over 0 ° C.

### • Ladestasjon

Koble ut ladestasjonen og oppbevar den på et tørt og kjølig sted, vekk fra direkte sollys.

**Merk:** Dersom du ikke har brukt A1 på lenge, må du oppdatere kartet over hagen din da betydelige endringer i hagemiljøet kan forårsake posisjoneringsfeil.

## 12 Transportere

For langtransport anbefales det å benytte originalemballasjen for å riktig beskytte A1. Sett på LiDARens beskyttelsesdeksel og bladskivens beskyttelsesdeksel.

**⚠ Advarsel:** Pass på at A1 er slått av før du transporterer den.

**⚠ Advarsel:** Før du løfter A1, pass på at den er slått av. Løft produktet bak med skjærebladet vekk fra kroppen.

## 13 Feilsøking

Utgave	Årsaken	Løsning
A1 er ikke koblet til appen.	1. A1 er ikke innenfor Wi-Fi-signaldekning eller Bluetooth-rekkevidde. 2. A1 er slått av eller i ferd med å starte på nytt.	1. Sjekk om A1 har fullført prosessen med å slå seg på. 2. Sjekk om ruterer fungerer ordentlig. 3. Gå nærmere A1 for å etablere en Bluetooth-tilkobling.
A1 har blitt løftet.	Hjulet når ikke bakken.	1. Sett A1 tilbake på et flatt underlag. 2. Tast inn PIN-koden på A1 og trykk på bekreft. 3. A1 kan ikke krysse gjenstander som er høyere enn 4 cm. Vennligst hold bakken selv der den jobber.
A1 vippet.	A1 tilter mer enn 37° .	1. Sett A1 tilbake på et flatt underlag. 2. Tast inn PIN-koden på A1 for å bekrefte. 3. A1 kan ikke klatre i bakker som har større helning enn 45 % (24° ).
A1 fanget.	A1 er fanget og klarer ikke å komme seg ut.	1. Fjern de omkringliggende hindringene, og prøv deretter på nytt. 2. Flytt A1 manuelt til et flatt og åpent sted inne på kartet og prøv å begynne oppgaven på nytt. Dersom du fortsetter å støte på dette problemet, forsøk igjen etter at A1 befinner seg inne i ladestasjonen. 3. Sjekk om det er hull i bakken. Fyll ut hullene før klipping for å forhindre at A1 blir fanget. 4. Sjekk om gresset rundt er høyere enn 10 cm. Du kan justere høyden for unngåelse av hindringer eller klippe plenen på forhånd med en skyveklipper, for å forhindre at A1 setter seg fast. 5. Dersom A1 ofte setter seg fast på dette stedet, kan du angi det som en forbudssone.
Venstre/høyre bakhjulsfeil	Hjulet kan ikke rotere eller det er et problem med hjulmotoren.	1. Rengjør bakhjulene, og prøv deretter på nytt. 2. Hvis du fortsetter å møte denne feilen, forsøk å starte roboten på nytt. 3. Hvis problemet vedvarer, vennligst kontakt ettersalgsservice.
Skjæreblass kan ikke rotere.	Bladskiven kan ikke rotere normalt eller det er et problem med skjæremotoren.	1. Rengjør bladskiven i tide. 2. Sjekk om gresset rundt er høyere enn 10 cm. Du kan bruke en skyveklipper til å klippe plenen på forhånd for å forhindre at bladskiven blokkeres av for høyt gress. 3. Kontroller om det er vann under bladskiven. Dersom dette er tilfelle, flytt roboten til et tørt sted og prøv deretter på nytt. 4. Hvis du fortsetter å møte denne feilen, forsøk å starte roboten på nytt. 5. Hvis problemet vedvarer, vennligst kontakt ettersalgsservice.
Støtfangerfeil.	Støtfangersensoren foran blir konstant utløst.	1. Sjekk hvorvidt A1 er fanget et sted. 2. Bank forsiktig på støtfangeren og kontroller at den spretter tilbake. 3. Hvis du fortsetter å møte denne feilen, forsøk å starte roboten på nytt. 4. Hvis problemet vedvarer, vennligst kontakt ettersalgsservice.

Utgave	Årsaken	Løsning
Ladefeil.	A1 kan dokke i ladestasjonen, men det er et problem med ladestrømmen eller spenningen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sjekk hvorvidt ladestasjonen er koblet til strøm korrekt.</li> <li>2. Sjekk hvorvidt ladekontaktene på A1 og ladestasjonen er rene.</li> <li>3. Etter at kontrollen er fullført, prøv å dokke A1 i ladestasjonen på nytt.</li> <li>4. Hvis problemet vedvarer, vennligst kontakt ettersalgsservice.</li> </ol>
Batteritemperaturen er for høy.	Batteritemperaturen er $\geq 60^{\circ}\text{C}$ .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bruk A1 der omgivelsestemperaturen er under <math>40^{\circ}\text{C}</math>. Du kan vente til batteritemperaturen reduseres automatisk.</li> <li>2. Du kan deretter slå av A1 og starte den på nytt etter en stund.</li> <li>3. Hvis problemet vedvarer, vennligst kontakt ettersalgsservice.</li> </ol>
LiDARen er blokkert.	LiDARen er blokkert (for eksempel at LiDAR-beskyttelsesdekelet ikke har blitt fjernet).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fjern lidar-beskyttelsesdekelet, og prøv deretter på nytt.</li> <li>2. Dersom lidaren på toppen av roboten er veldig skitten, rengjør den med en lofri klut og prøv deretter på nytt.</li> </ol>
LiDAR har funksjonsfeil.	LiDARen er svært skitten, eller det er en sensorfeil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sjekk om lidaren er skitten. Rengjør den om nødvendig, og så forsøk igjen.</li> <li>2. Hvis du fortsetter å møte denne feilen, forsøk å starte roboten på nytt.</li> <li>3. Dersom problemet vedvarer, vennligst kontakt ettersalgsservice.</li> </ol>
A1 kan ikke bli funnet.	Posisjonering kan ikke bli funnet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sjekk hvorvidt LiDARen på toppen av A1 er skitten. Smuss vil påvirke posisjonen.</li> <li>2. Flytt A1 manuelt til et åpent sted inne på kartet og prøv å starte oppgaven på nytt.</li> <li>3. Hvis posisjoneringen ikke gjenopprettes, fjernkontroll A1 tilbake til ladestasjonen gjennom appen, og start deretter klippeoppgaven.</li> </ol>
Sensorfeil.	Sensorfeil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Start A1 på nytt og prøv igjen.</li> <li>2. Hvis problemet vedvarer, vennligst kontakt ettersalgsservice.</li> </ol>
A1 er i forbudssonen.	A1 er i forbudssonen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flytt roboten manuelt ut av forbudssonen, og prøv deretter på nytt.</li> <li>2. Fjernkontroller roboten gjennom appen for å flytte den ut av forbudssonen, og prøv deretter på nytt.</li> </ol>
A1 befinner seg utenfor kartet.	A1 befinner seg utenfor kartet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flytt roboten manuelt inn i kartet, og prøv deretter på nytt.</li> <li>2. Fjernkontroller roboten tilbake inn i kartet via appen, og prøv deretter på nytt.</li> </ol>

Utgave	Årsaken	Løsning
Nødstop er aktivert.	Stopp-knappen på A1 har blitt trykket inn.	Tast inn PIN-koden på A1 for å deaktivere nødstoppen.
Lavt batteri. A1 stenges snart.	Batterinivået er på $\leq 10\%$ .	Dokk A1 i ladestasjonen så den kan lade.
A1 er utenfor kartet. Fare for å bli stjålet.	A1 er utenfor kartet.	1. Tast inn PIN-koden for å bekrefte. 2. Du kan deaktivere utenfor kartet-alarm i innstillingene i appen.
Mislyktes å gå tilbake til ladestasjonen.	A1 finner ikke ladestasjonen ved retur til den.	1. Sjekk hvorvidt det er hindringer som kan blokkere A1. Fjern hindringene og prøv på nytt. 2. Fjernkontroll A1 tilbake til ladestasjonen gjennom appen.
Mislyktes å dokke i ladestasjonen.	A1 finner ladestasjonen, men mislykkes med å dokke.	1. Sjekk hvorvidt de reflekterende filmene på ladestasjonen er skitne eller blokkerte. 2. Sjekk hvorvidt det er noen hindringer foran ladestasjonen. 3. Sjekk hvorvidt ladestasjonen har blitt flyttet. 4. Sjekk om bunnplaten er dekket med tykt gjørme. 5. Sjekk om stasjonen har strøm. 6. Hjelp roboten med å dokke i stasjonen ved bruk av fjernkontrollen eller manuelt.
Posisjonering mislyktes.	Posisjonering mislykkes når A1 prøver å starte en klippeoppgave.	1. Lidaren kan være hindret. Flytt roboten manuelt til et flatt og åpent sted innenfor kartet og prøv å starte oppgaven på nytt. 2. Hvis du fortsetter å møte på denne feilen, vennligst prøv igjen etter at roboten er dokket i ladestasjonen.
Batteritemperaturen er høy.	Batteritemperaturen er $\geq 45\text{ }^{\circ}\text{C}$ .	1. Lading kan mislykkes når batteritemperaturen er over $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ . 2. Bruk A1 der omgivelsestemperaturen er under $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
Batteritemperaturen er lav.	Batteritemperaturen er $\leq 6\text{ }^{\circ}\text{C}$ .	1. Lading kan mislykkes når batteritemperaturen er under $6\text{ }^{\circ}\text{C}$ . 2. Bruk A1 der omgivelsestemperaturen er over $6\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
Bladskiven klarer ikke å bevege seg opp eller ned.	Bladskiven klarer ikke å bevege seg opp eller ned.	1. Rengjør bladskiven og prøv deretter på nytt. 2. Prøv å starte roboten på nytt hvis du fortsetter å oppleve denne feilen. 3. Hvis problemet vedvarer, vennligst kontakt kundeservice.
Utilstrekkelig plass til å svinge foran stasjonen.	Utilstrekkelig plass til å svinge foran stasjonen.	1. Hvis stasjonen er plassert på kanten av kartet eller innenfor det, sørg for at det finnes minst 1 m med fri plass mellom den fremre delen av stasjonens bunnplate og kartgrensen; ellers kan det hende at roboten ikke klarer å svinge. 2. Flytt stasjonen, eller endre kartet i Kartredigering.

## 14 Spesifikasjoner

<b>Grunnleggende informasjon</b>	Produktnavn	Dreame robotklipper
	Merke	Dreame
	Dimensjoner	643 × 436,5 × 261 mm (25,3 × 17,2 × 10,2 tommer)
	Vekt (batteri inkludert)	12 kg (26 lbs)
<b>Klipping</b>	Anbefalt arbeidskapasitet	2000 m <sup>2</sup> (0,5 dekar)
	Klippeeffektivitet	Standard: 120 m <sup>2</sup> (0,03 acre)/t Effektiv: 200 m <sup>2</sup> (0,05 acre)/t
	Kutteehøyde	~30-70 mm (~1.2-2.8 tommer)
	Klippebredde	22 cm (8.7 in)
	Ladetid <sup>[1]</sup>	65 min
<b>Støyutslipp</b>	Lydeffektnivå LWA	64 dB(A)
	Lydskraft usikkerhet KWA	3 dB(A)
	Lydtrykk nivå LpA	56 dB(A)
	Lydtrykk usikkerhet KpA	3 dB(A)
<b>Arbeidsforhold</b>	Driftstemperatur	~0-50° C (~32-122° F) Anbefalt: ~10-35° C (~50-95° F)
	Langtidslagringstemperatur	~10-35° C (~14-95° F) Anbefalt: ~0-25° C (~32-77° F)
	IP-klassifisering	Klipper: IPX6 Ladestasjon: IPX4 Strømforsyning: IP67
	Maksimal helningsvinkel for klippeareal	45% (24°)

<b>Tilkobling</b>	Bluetooth-frekvensområde	2400.0–2483.5 MHz
	Wi-Fi	Wi-Fi 2,4 GHz (2 400–2 483,5 millioner)
	Maksimal RF-effekt	802.11b:16±2dBm(@11Mbps) 802.11g:14±2dBm(@54Mbps) 802.11n:13±2dBm(@HT20,HT40) Bluetooth: 7.49dBm
	Koblingservice (valgfritt) <sup>[2]</sup>	LTE-FDD: B1/3/7/8/20/28A LTE-TDD: B38/40/41
	GNSS (valgfritt) <sup>[3]</sup>	GPS/GLONASS/BDS/Galileo/QZSS
<b>Kjøremotor</b>	Kjørehastighet under fjernkontrollering	0,45 m/s
	Kjørehastighet ved klipping	Standard: 0,35 m/s Effektiv: 0,6 m/s
<b>Skjæremotor</b>	Hastighet	2200 /min
<b>Batteri (klipper)</b>	Batteritype	Litium-ionbatteri
	Nominell kapasitet	5000 mAh
	Nominell spenning	18 V
<b>Strømforsyning</b>	Inngående spenning	~100–240 V
	Utgående spenning	20 V
	Utgående strøm	3 A
<b>Ladestasjon</b>	Inngående spenning	20 V
	Utgående spenning	20 V
	Inngående strøm	3 A
	Utgående strøm	3 A

[1] Ladetiden begynner når A1 automatisk går tilbake til ladestasjonen ved lavt batteri.

[2] Dette krever installasjon av koblingsmodul.

[3] Dette krever installasjon av koblingsmodul.

**Merk:** Disse spesifikasjonene kan endres ettersom vi kontinuerlig forbedrer produktet vårt. For tilgang til den nyeste informasjonen, vennligst besøk nettstedet vårt på [global.dreametech.com](http://global.dreametech.com).

## Orijinal Talimatlar

### İçindekiler Tablosu

1 Güvenlik Talimatları .....	P427
2 Kutu İçeriği .....	P431
3 Ürüne Genel Bakış .....	P432
4 Kurulum .....	P433
5 Kullanım Öncesi Hazırlıklar .....	P435
6 Bahçenizin Haritasını Oluşturma .....	P438
7 Çalıştırma .....	P444
8 Dreamehome Uygulaması .....	P449
9 Bakım .....	P451
10 Pil .....	P455
11 Kışın Saklama .....	P455
12 Taşıma .....	P455
13 Sorun giderme .....	P456
14 Teknik Özellikler .....	P459

# 1 Güvenlik Talimatları

## 1.1 Genel Güvenlik Talimatları

- Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyup anladığınızdan emin olun.
- Ürünle birlikte yalnızca Dreame tarafından önerilen ekipmanları kullanın. Burada bahsedilenlerden farklı kullanım şekilleri yanlış kabul edilir.
- Çocukların ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişilerin veya bu talimatları bilmeyen kişilerin makineyi kullanmasına asla izin vermeyin. Yerel düzenlemeler cihaz kullanımına yaş sınırlaması getirebilir.
- Makine çalışırken çocukların makineye yakın olmasına veya makineyle oynamasına izin vermeyin.
- İnsanların ürünün varlığından habersiz olabileceği yerlerde ürünü kullanmaktan kaçının.
- Ürünü Dreamehome Uygulaması ile manuel olarak çalıştırırken koşmayın. Daima yürüyün, yokuşlarda adımlarınıza dikkat edin ve her zaman dengenizi koruyun.
- Çalışma alanında insanlar ve özellikle çocuklar veya hayvanlar varken ürünü kullanmaktan kaçının.
- Ürünü halka açık alanlarda çalıştırırken, çalışma alanının çevresine şu tarz uyarı levhalarının yerleştirildiğinden emin olun: "Uyarı! Otomatik çim biçme makinesi! Makineden uzak durun! Çocukları uzak tutun!"
- Ürünü çalıştırırken sağlam ayakkabılar ve uzun pantolon giyin.
- Ürün hasarı riskini azaltıp araçların ve kişilerin karıştığı kazaları önlemek için kamuya açık yolları çalışma alanı veya ulaşım yolu olarak kullanmaktan kaçının.
- Bıçak diski gibi hareket eden tehlikeli parçalara tamamen durmadan dokunmayın.
- Yaralanma veya kaza durumunda tıbbi yardım alın.
- Ürünü tıkanıklıkları gidermeden, bakım yapmadan veya incelemenden önce KAPALI konuma getirin. Ürün anormal şekilde titriyorsa, yeniden başlatmadan önce zarar görmemiş olduğunu kontrol edin. Herhangi bir parçası arızalıysa ürünü kullanmayın.
- Hasarlı kablo prizden çıkarılana kadar cihaza bağlamayın veya kabloya dokunmayın. Kablo çalışma sırasında hasar görürse fişi prizden çekin. Aşınmış veya hasar görmüş bir kablo elektrik çarpması riskini artırır ve servis personeli tarafından değiştirilmelidir.
- Ana kabloyu ürünün keseceği yerden uzak tutun. Kablo kurulumu için verilen talimatları takip edin.
- Ürünü şarj etmek için yalnızca ürün paketinde gelen şarj istasyonunu kullanın. Yanlış kullanılması halinde elektrik çarpmasına, aşırı ısınmaya veya pilden aşındırıcı sıvı sızıntısına neden olabilir. Elektrolit sızıntısı durumunda etkilenen bölgeyi su/nötrleştirici madde ile yıkayın ve aşındırıcı sıvının gözlerinize temas etmesi halinde tıbbi yardım alın.
- Ana kabloyu elektrik prizine bağlarken maksimum 30 mA tetikleme akımına sahip bir artık akım cihazı (RCD) kullanın.
- Yalnızca Dreame tarafından önerilen orijinal pilleri kullanın. Orijinal olmayan pillerin kullanılması halinde ürünün güvenliği garanti edilemez. Şarj edilemeyen pilleri kullanmayın.
- Kabloların akım taşıyan kısımlarının hasar görmemesi için uzatma kablolarını hareket eden tehlikeli parçalardan uzak tutun.
- Bu belgede kullanılan görseller yalnızca referans amaçlıdır. Lütfen gerçek ürünleri referans alın.
- Ürüne zarar verebileceğinden ürünü zorla veya hızla itmeyin.
- RF maruz kalma gerekliliğine uygunluğu korumak için, cihaz ile insan arasında 35 cm'lik bir ayrılma mesafesi korunmalıdır.
- Pili yeniden şarj etmek amacıyla yalnızca bu cihazla birlikte verilen ayrılabilir besleme ünitesini kullanın.

## 1.2 Kurulum için Güvenlik Talimatları

- Şarj istasyonunu insanların takılıp düşebileceği yerlere kurmaktan kaçının.
- Şarj istasyonunu su birikintisi riski bulunan alanlara kurmayın.
- Şarj istasyonu ve aksesuarları ile herhangi bir yanıcı malzemenin arasında en az 60 cm/24 inç mesafe olduğundan emin olun. Şarj istasyonunun ve güç kaynağının arızalanması veya aşırı ısınması yangın tehlikesi oluşturabilir.

• ABD/Kanada'daki kullanıcılar için: Güç kaynağının açık havada kurulması durumunda elektrik çarpması riski oluşabilir. Cihazı yalnızca hava koşullarına dayanıklı mahfazalı, kapalı A Sınıfı GFCI prizine (RCD) takın ve bağlantı fişi kapağının takılı olduğundan veya çıkarıldığından emin olun.

## 1.3 Kullanım için Güvenlik Talimatları

- Ellerinizi ve ayaklarınızı dönen bıçaklardan uzak tutun. Cihaz açıkken ellerinizi veya ayaklarınızı cihazın yakınına veya altına koymayın.
- Cihaz açıkken kaldırmayın veya hareket ettirmeyin.
- Çalışma alanında insanlar ve özellikle çocuklar veya hayvanlar varken park modunu kullanın veya ürünü **KAPALI** konuma getirin.
- Çimlerin üzerinde taş, dal, alet, oyuncak gibi nesnelerin bulunmadığından emin olun. Aksi takdirde nesnelere temas eden bıçak zarar görebilir.
- Ürünün veya şarj istasyonunun üzerine nesnelere koymayın.
- **DURDUR** düğmesi çalışmıyorsa ürünü kullanmayın.
- Ürün ile insanlar veya hayvanların çarpışmaması için önlemler alın. Ürünün yoluna bir insan veya hayvan çıkarsa ürünü derhal durdurun.
- Cihaz kullanımda değilken her zaman **KAPALI** konumda tutun.
- Ürünü açılır çim sulama sistemi ile aynı anda kullanmayın. Ürünün ve açılır çim sulama sisteminin aynı anda çalışmadığından emin olmak için Programlama işlevini kullanın.
- Açılır çim sulama sisteminin kurulu olduğu yerlere bağlantı kanalı yerleştirmeyin.
- Ürünü çalışma alanında su birikintisi varken veya şiddetli yağmur altında çalıştırmayın.

## 1.4 Bakım için Güvenlik Talimatları

- Bakım yaparken ürünü **KAPALI** konuma getirin.
- Şarj istasyonunu temizlemeden veya bakım yapmadan önce fişi şarj istasyonundan çıkarın ya da durdurucu mekanizmayı çıkarın.
- Ürünü temizlemek için yüksek basınçlı su veya solvent kullanmayın.
- Yıkama işleminden sonra ürünü ters koymadığınızdan emin olun.
- Şasiyi temizlemek için ürünü ters çevirmeyin. Şasiyi temizlik amacıyla ters çevirirseniz temizledikten sonra cihazı doğru yöne getirdiğinizden emin olun. Bu önlem, suyun motora girmesini engelleyerek çalışma aksamını korumak için gereklidir.

## 1.5 Pil Güvenliği






Lityum iyon piller sökülürse, kısa devre yapılırsa, suya, ateşe veya yüksek sıcaklıklara maruz kalırsa patlayabilir veya yangına neden olabilir. Pili dikkatli kullanın, sökmeyin veya açmayın ve elektriksel/mechanik müdahale yapmayın. Doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde saklayın.






1. Yalnızca Üretici tarafından sağlanan pil şarj cihazını ve güç kaynağını kullanın. Uygun olmayan şarj cihazı ve güç kaynağı kullanıldığında elektrik çarpması ve/veya aşırı ısınma yaşanabilir.
2. PİLLERİ TAMİR VEYA MODİFİYE ETMEYE ÇALIŞMAYIN! Tamir girişimleri, patlama veya elektrik çarpması nedeniyle ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir. Pil sızıntısında açığa çıkan elektrolitler aşındırıcı ve toksiktir.
3. Bu cihaz yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilen piller içerir.

## 1.6 Artık Riskler

Yaralanmamak için bıçakları değiştirirken koruyucu eldiven takın.

## 1.7 Semboller ve Çıkartmalar

	<p><b>UYARI -</b> Makineyi çalıştırmadan önce kullanım talimatlarını okuyun.</p>
	<p><b>UYARI -</b> Cihaz çalışırken güvenli bir mesafede durun.</p>
	<p><b>UYARI -</b> Makine üzerinde çalışmadan veya makineyi kaldırmadan önce durdurucu mekanizmayı çalıştırın.</p>
	<p><b>UYARI -</b> Makineye binmeyin.</p>
	<p><b>UYARI -</b> Bu ürünün normal evsel atık olarak atılmasına izin verilmez. Ürünün yerel yasal gerekliliklere uygun olarak geri dönüştürüldüğünden emin olun.</p>

	Bu ürün ilgili EC Direktiflerine uygundur.
	Sınıf III
	Şarj etmeden önce talimatları okuyun.
	Doğru akım
	Sınıf II

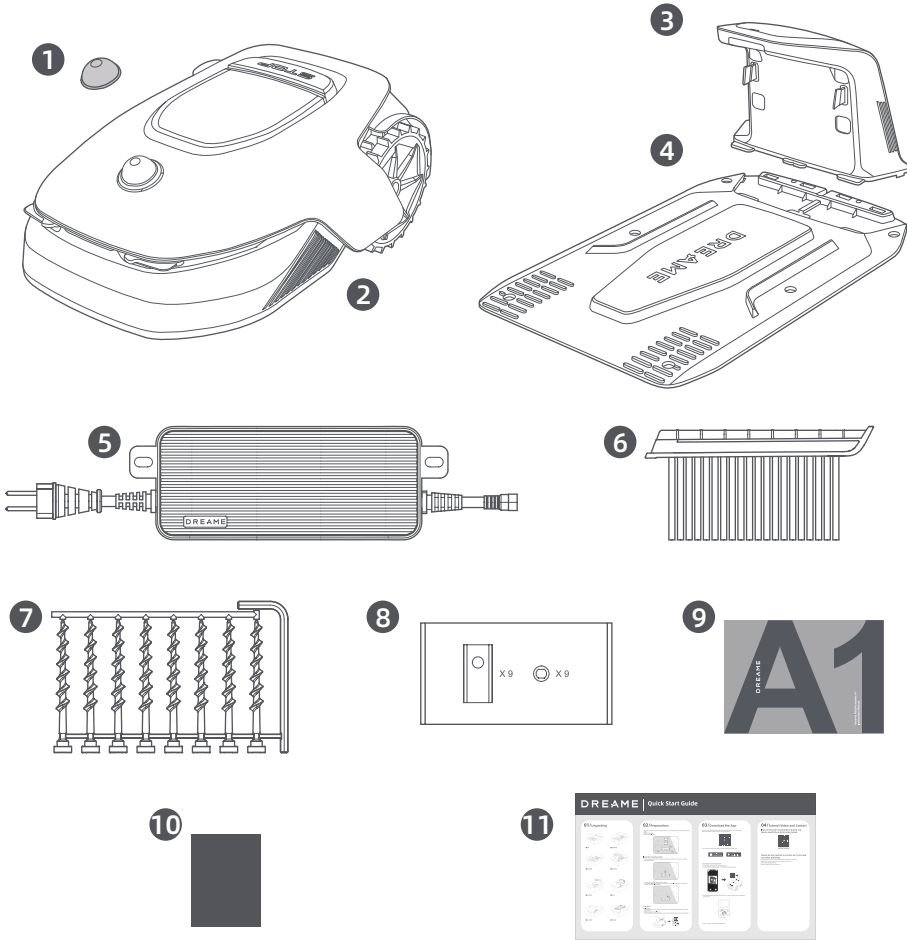
## AMAÇLANAN KULLANIM

Bahçe ürünü, ev tipi çim biçme için tasarlanmıştır. Daha sağlıklı ve daha iyi görünen bir çim alanı koruyarak sık sık biçmek üzere tasarlanmıştır. Çim alanınızın boyutuna bağlı olarak, çim biçme makineniz herhangi bir zamanda veya sıklıkta çalışacak şekilde programlanabilir. Kazi, süpürme veya kar temizleme için uygun değildir.



Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., işbu belge ile telsiz cihazı modeli Dreame Çim Biçme Robotu MLLA7110'un 2014/53/AB Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresi üzerinden ulaşabilirsiniz: <https://global.dreametech.com>

## 2 Kutu İçeriđi



1 LiDAR koruma kapađı

2 A1

3 Őarj kulesi (10 m uzatma kablolu)

4 Taban plakası

5 Güç kaynađı

6 Temizleme fırçası

7 Vidalar  $\times$  8, Alyan anahtarı

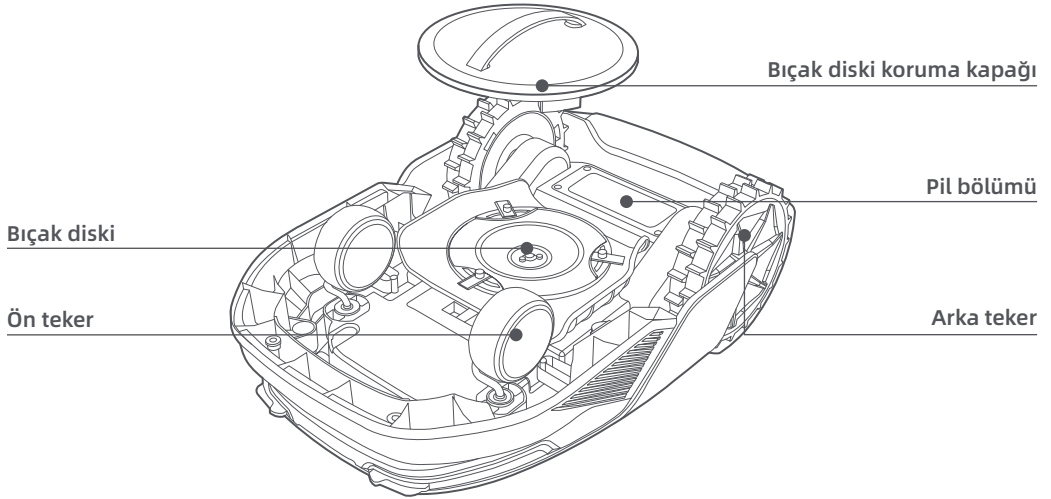
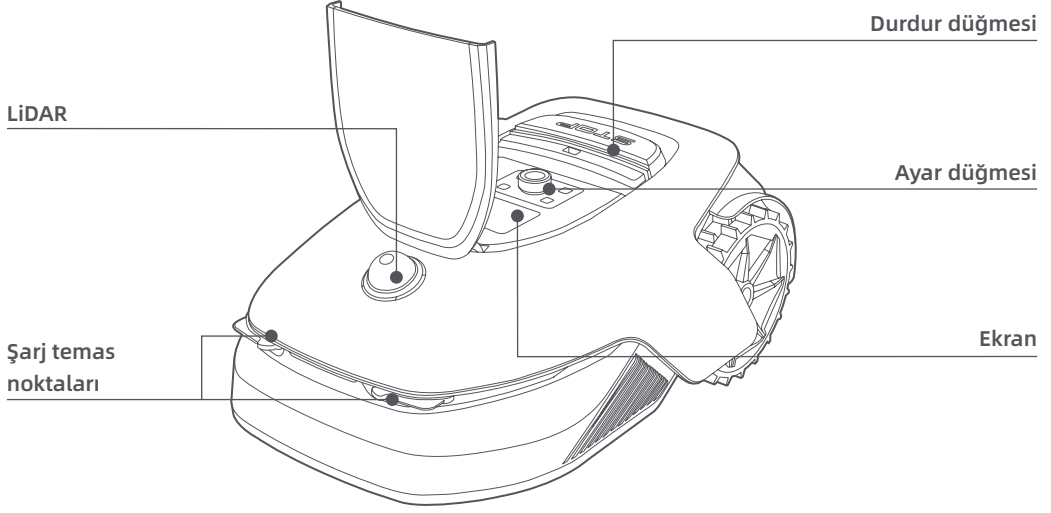
8 Yedek bıçak kitleri  $\times$  9

9 Kullanıcı kılavuzu

10 Tüy bırakmayan bez

11 Hızlı baŐlangıç kılavuzu

## 3 Ürüne Genel Bakış



### Sensör

Ad	Açıklama
LiDAR	Çevreyle ilgili bilgileri toplar ve A1'in konumlanmasını, nesnelere kaçınmasını ve suyu ve çamuru algılamasını kolaylaştırır. Algılama aralığı: 360° yatay ve 59° dikey geniş açıyla 70 m.

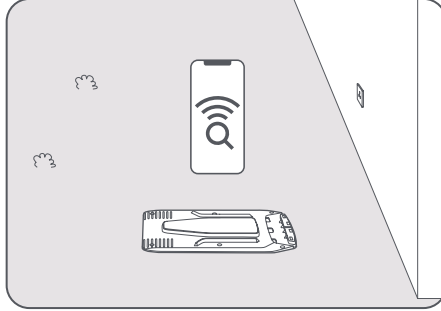
## 4 Kurulum

### 4.1 Uygun konum seçme

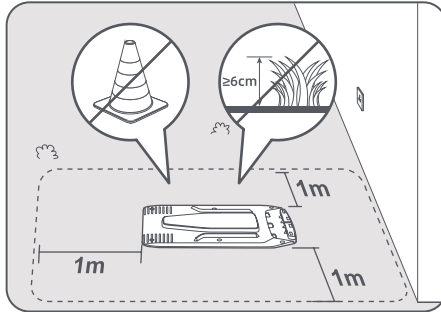
- Şarj istasyonunu çimlilik alanın ve elektrik prizinin yanında düz bir yüzeye yerleştirin. Şarj istasyonunu Wi-Fi sinyal gücünün iyi olduğu bir alana yerleştirmeniz önerilir.

**Not:** Konumun Wi-Fi sinyal gücünü kontrol etmek için mobil cihazınızı kullanın. İyi bir Wi-Fi sinyal gücü, A1 ve uygulama arasındaki bağlantı kararlılığını artırır.

**Not:** Zeminin vidalı kurulum yapılabilecek kadar yumuşak olduğundan emin olun.

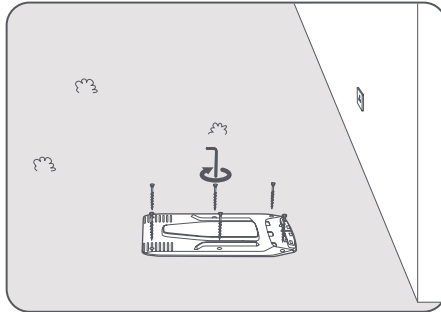


- Şarj istasyonunun solunda, sağında ve önünde engel olmayan en az **1 metrelik** boş alan bırakın. Konumun çevresindeki çimlerin **6 cm**'den kısa olduğundan emin olun. Çimler daha uzunsa lütfen öncelikle bir itmeli çim biçme makinesi kullanarak bu çimleri biçin. Uzun çimler A1'in şarj istasyonuna dönmesini zorlaştırabilir.

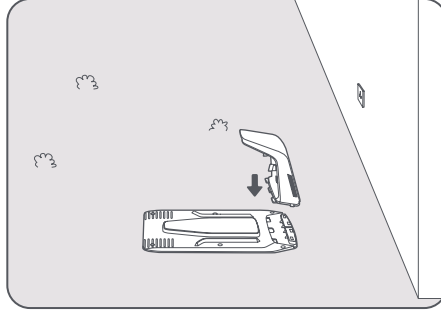


### 4.2 Şarj istasyonunu kurma

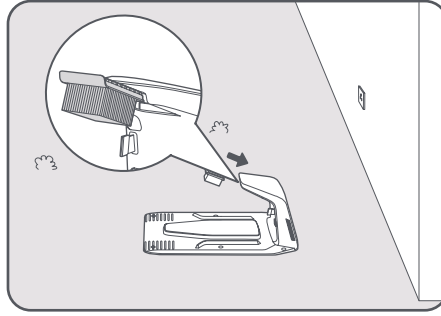
- 1 Verilen alyan anahtarını ve vidaları kullanarak taban plakasını zemine sabitleyin.



- 2 Tık sesi duyana kadar şarj kulesini taban plakasına yerleştirin.

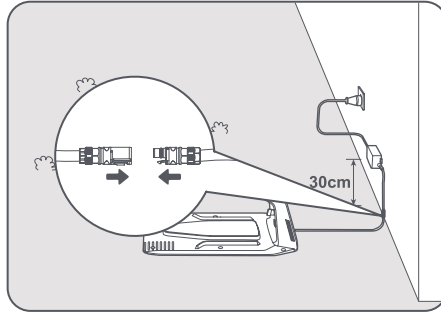


- 3 Dili çentikle hizalayarak temizleme fırçasını şarj kulesine yerleştirin.



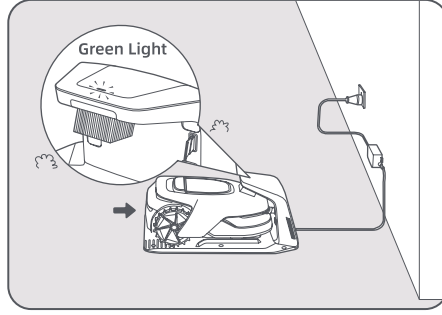
- 4 Güç kaynağını uzatma kablosuna ve daha sonra elektrik prizine takın. Lütfen güç kaynağını zeminden en az **30 cm** yukarıda tutun.

**Not:** Şarj istasyonundaki LED göstergesi, tüm bağlantılar doğru olduğunda sabit **mavi** renkte yanacaktır.



- 5 A1'i şarj etmek için şarj istasyonuna yerleştirin. A1'deki ve şarj istasyonundaki şarj temas noktalarının doğru şekilde bağlandığından emin olun.

**Not:** A1, şarj istasyonuna başarılı şekilde yerleştirildiğinde gösterge ışığı yeşil renkte yanacaktır.



### Şarj istasyonundaki LED Göstergesi

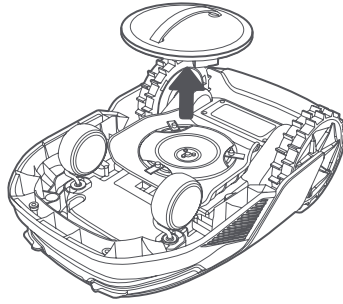
LED Göstergesi Işık Rengi	Anlamı
Yanıp sönen/sabit kırmızı	1. Şarj istasyonunda bir sorun vardır (ör. şarj akımı veya voltaj sorunu).
	2. A1, şarj istasyonuna yerleştirilmiştir ancak anormal şekilde şarj oluyordur (ör. şarj temas noktalarında kısa devre vardır).
Sabit mavi	Şarj istasyonu güce bağlıdır. A1, şarj istasyonunda değildir.
Yanıp sönen yeşil	A1, şarj istasyonunda şarj oluyordur.
Sabit yeşil	A1, şarj istasyonundadır ve tam şarj olmuştur.

## 5 Kullanım Öncesi Hazırlıklar

A1 ilk kez açıldığında A1'i çalıştırmadan önce yapılması gereken bazı temel ayarlar vardır.

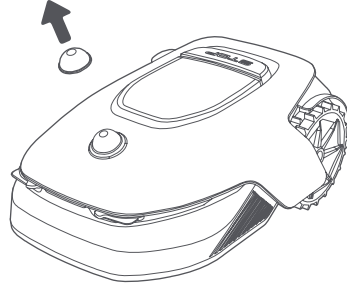
❶ A1'i yumuşak bir yüzeyin üzerine koyun ve ters çevirerek koruma kapağını bıçak diskinden çıkarın.

⚠ **Uyarı:** LIDAR koruma kapağının LIDAR üzerinde olduğundan emin olun.



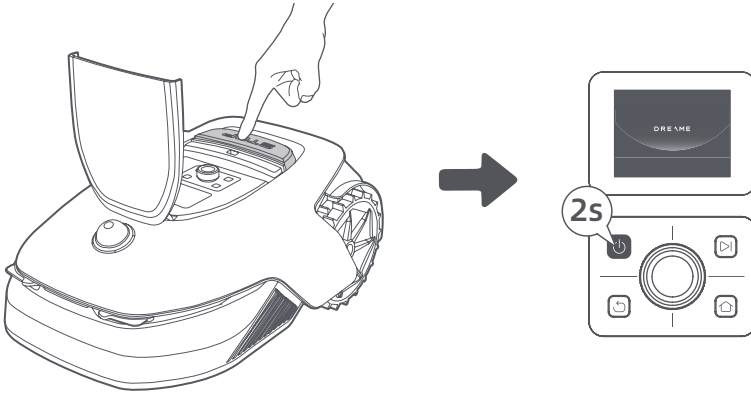
# DREAME

2 LiDAR koruma kapağını çıkarın.



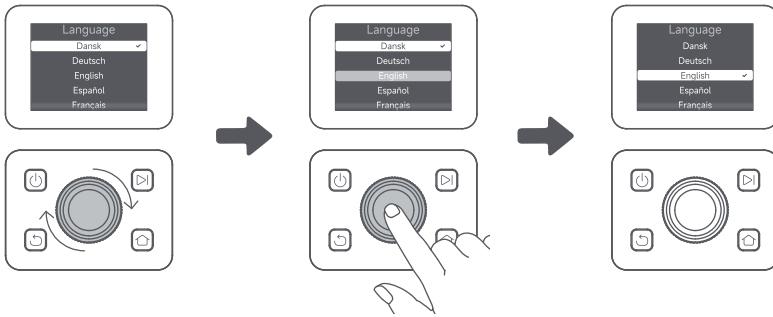
3 Kontrol panelinin kapağını açmak için **Durdur** düğmesine basın. A1'i açmak için kontrol panelindeki **Güç** düğmesine 2 saniye basılı tutun.

**Not:** A1, şarj istasyonuna yerleştirildiğinde otomatik olarak açılacaktır.



4 Tercih ettiğiniz dili seçme

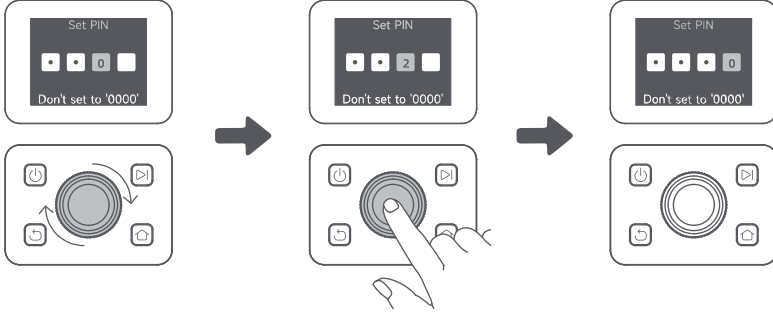
Dil seçimi yaparken aşağı gitmek için ayar düğmesini saat yönünde, yukarı gitmek için saat yönünün tersine çevirin. Onaylamak için ayar düğmesine basın.



5 PIN kodu ayarlama

1. 0'dan 9'a kadar bir rakam seçmek için ayar düğmesini çevirin. Rakamları 0'dan 9'a kadar artırmak için ayar düğmesini saat yönünde, rakamı düşürmek için saat yönünün tersine çevirin. Bir sonraki basamağı ayarlamak için ayar düğmesine basın. Önceki basamağı değiştirmek için, ayar düğmesini saat yönünün tersi yönde rakam 0 olana kadar çevirin ve bu noktada bir kez daha çevirin.

**Not:** Lütfen PIN kodunu "0000" olarak ayarlamayın.



2. PIN kodunu ayarlamayı tamamlamak için PIN kodunu tekrar girin.

**Not:** İki parola eşleşmezse lütfen yeni parolayı tekrar ayarlayın.

### 6 A1'i internete bağlama

Dreamehome uygulamasını mobil cihazınıza indirmek için lütfen QR kodunu tarayın. Kurulmdan sonra lütfen bir hesap oluşturup hesaba giriş yapın.



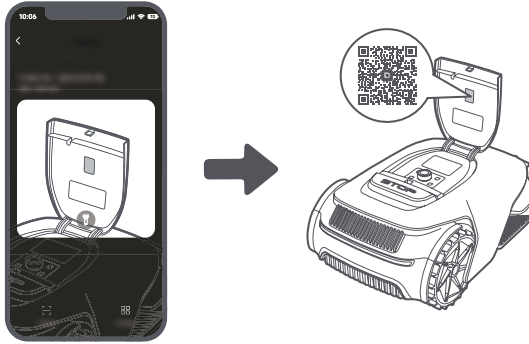
Dreamehome uygulamasını App Store'dan veya Google Play'den de indirebilirsiniz.



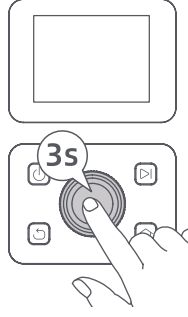
### 1) Bluetooth bağlantısı

1. Mobil cihazınızda Bluetooth özelliğini açın.

2. Kapağın altındaki QR kodunu tarayın veya Uygulama aracılığıyla A1'i manuel olarak seçin.



3. Kontrol panelindeki ayar düğmesini 3 saniye boyunca basılı tuttuğunuzda A1, Bluetooth eşleştirme moduna girecektir.



4. A1'i Bluetooth aracılığıyla mobil cihazınızla eşleştirin.

**Not:** Mobil cihazınız A1'e en çok 10 metrelik uzaklıkta olmalıdır.

## 2) Wi-Fi bağlantısı

A1'in ve mobil cihazınızın aynı Wi-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun. Bağlantıyı tamamlamak için lütfen uygulama içi yönergeleri takip edin.

**Not:** Lütfen 2,4 GHz frekanslı tek bantlı ağ veya 2,4/5 GHz frekanslı çift bantlı ağ kullanın.

**Not:** A1'i Wi-Fi bağlantısı olmadan uzaktan kontrol etmek için Bağlantı Modülünü de satın alabilirsiniz.

## A1'in bağlantısı nasıl kaldırılır?

A1, eşleştirme başarılı olduktan sonra Dreamehome hesabına otomatik olarak bağlanır. Her cihaz yalnızca bir hesaba bağlanabilir. Aynı anda başka bir hesaba bağlanamaz.

A1'i yeni bir hesaba bağlamak için öncelikle bağlantısını kaldırmanız gerekir. Uygulama üzerinden mevcut hesabınızdan A1'i silerek bağlantısını kaldırabilirsiniz.

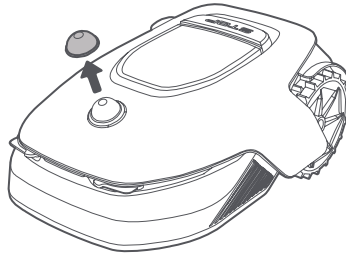
## Dreamehome hesabınızdan nasıl çıkış yapılır veya hesap nasıl silinir?

Çıkış yapmak için **Ben > Ayarlar > Hesap > Çıkış Yap**. Hesabı silmek için **Ben > Ayarlar > Hesap > Hesabı sil**.

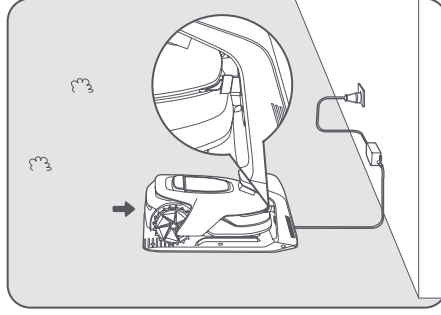
## 6 Bahçenizin Haritasını Oluşturma

Haritalamadan önce lütfen şunları kontrol edin:

- A1'in pil seviyesi **%50**'den fazla olmalıdır.
- LiDAR koruma kapağı çıkarılmalıdır.

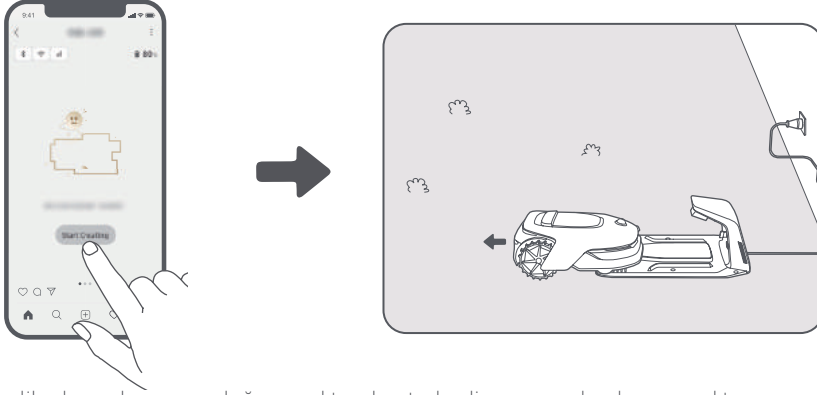


- A1, şarj istasyonuna doğru yerleştirilmelidir.

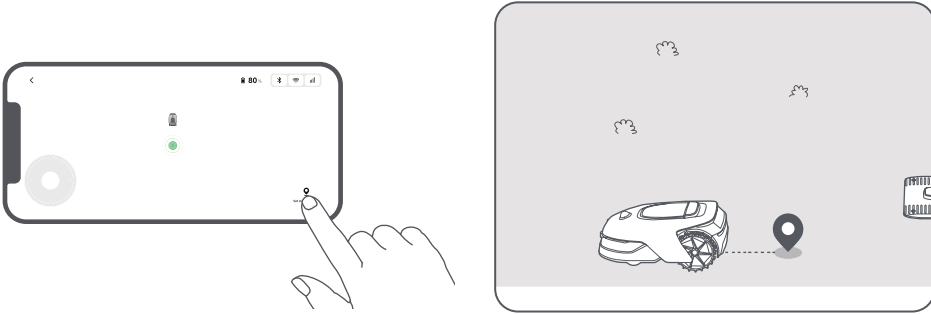


## 6.1 Sınır oluşturma

- 1 Uygulamada "**Oluşturmaya Başla**"ya dokunduğunuzda A1, durumunu kontrol edecek ve kalibre olacaktır. Cihaz, kalibrasyon için şarj istasyonundan otomatik olarak ayrılacaktır. Lütfen dikkatli olun.



- 2 A1'i çimenlik alanın kenarına doğru uzaktan kontrol edin ve sınır başlangıç noktasını onaylamak için "**Başlangıç Noktası Ayarla**"ya dokununuz.

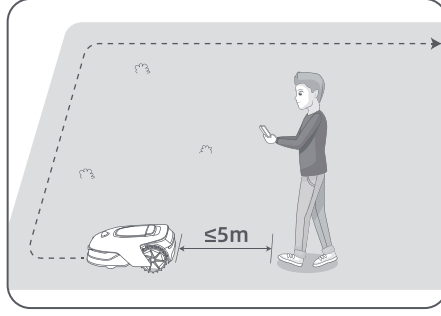


- 3 A1'i çimenlik alanın kenarı boyunca hareket edecek şekilde uzaktan kontrol ederek çalışma alanını oluşturun. Sınır oluşturmak için A1'i uzaktan kontrol ederken lütfen şu hususları aklınızda bulundurun:

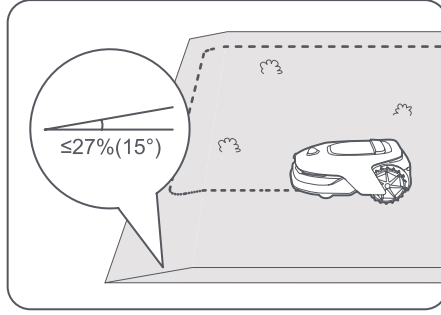
**⚠ Uyarı:** Sınır oluştururken A1'i elinizle hareket ettirmeyin. Aksi takdirde haritalama başarısız olabilir.

**⚠ Uyarı:** Uzaktan kumanda ile haritalama işlemi başlattığınızda haritalama tamamlanana kadar A1'i uzaktan kumanda ile şarj istasyonuna yerleştirmeyin. Aksi takdirde LiDAR bloke olup haritalamanın başarısız olmasına neden olabilir.

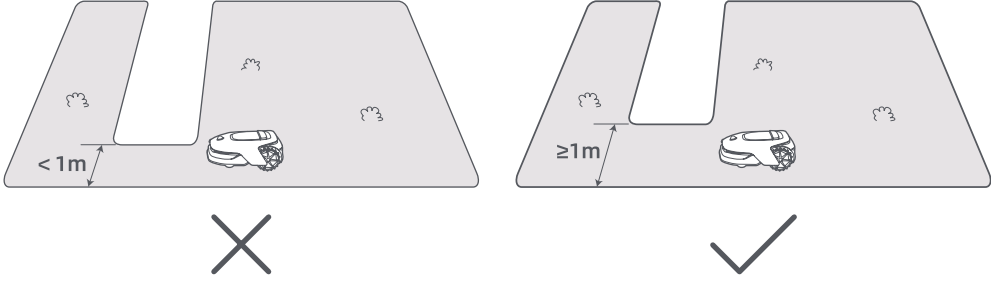
- Uzaktan kontrol ederken A1'in **5 m** arkasından yürüyün.



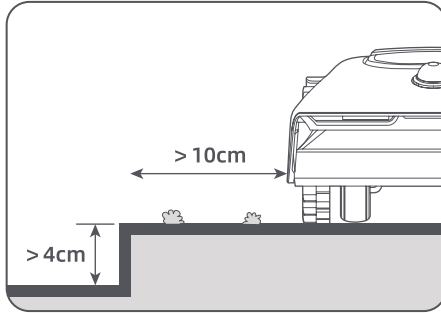
- %27'yi aşan eğime sahip yerlerde sınır oluşturmayın.



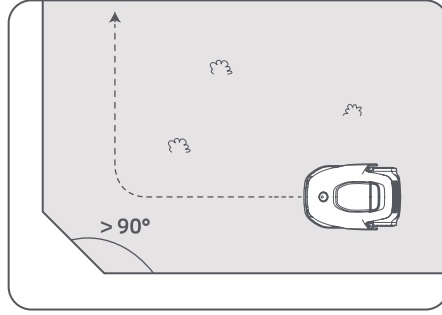
- 1 m'den daha dar koridorların içerisinde sınır oluşturmaktan kaçının.



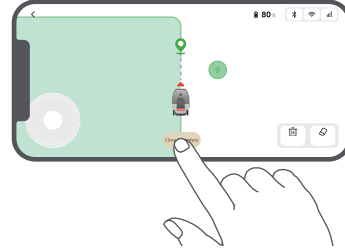
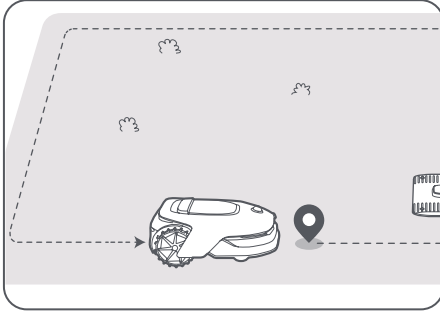
- Çimenlik alanın kenarıyla bitişikteki zemin arasında 4 cm'den fazla yükseklik farkı varsa lütfen A1'i çimenlik alanın kenarından en az 10 cm uzakta tutun.



- Dönüş açılarının  $90^\circ$  'den fazla olduğundan emin olun.

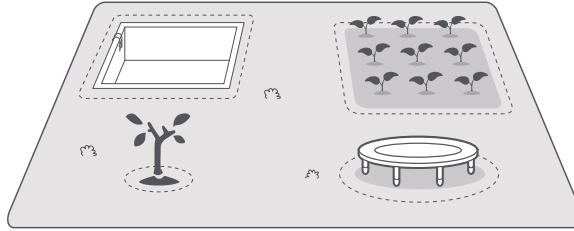


- 4 A1, başlangıç noktasının **1 m** yakınına geldiğinde "**Sınırı Kapat**"a dokunabilirsiniz. Böylece sınır otomatik olarak tamamlanacaktır.



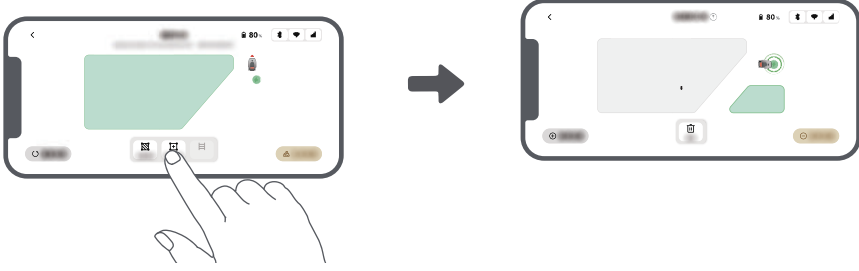
## 6.2 Yasak bölge ayarlama

A1 nesnelerden otomatik olarak kaçınılabilir de A1'in girmemesi gereken yüzme havuzları ve kumluk alanlar gibi yerler için yine de yasak bölge ayarlamak gerekir. Korumak istediğiniz çiçek yatağı, trampolin, sebze bostanı veya çıplak ağaç kökü gibi yerleri lütfen yasak bölge olarak ayarlayın. Yasak bölge oluşturmak için A1'i uygulama aracılığıyla uzaktan kontrol edebilir veya doğrudan harita çizmek ya da haritadaki yasak bölgeleri silmek için "**Harita Düzenleme**"ye gidin.



## 6.3 Birden fazla bölge ayarlama

Çimenlik alanınız yollarla ayrılıyorsa veya birbirinden uzak çimenlik alanlarınız varsa uygulamada "**Çalışma bölgesi**"ne dokunabilir ve uzaktan kontrol aracılığıyla çalışma alanı oluşturmaya devam edebilirsiniz. Dilerseniz harita tamamlandığında "**Harita Düzenleme**" altında da bölgeleri ekleyebilir, silebilir veya değiştirebilirsiniz.

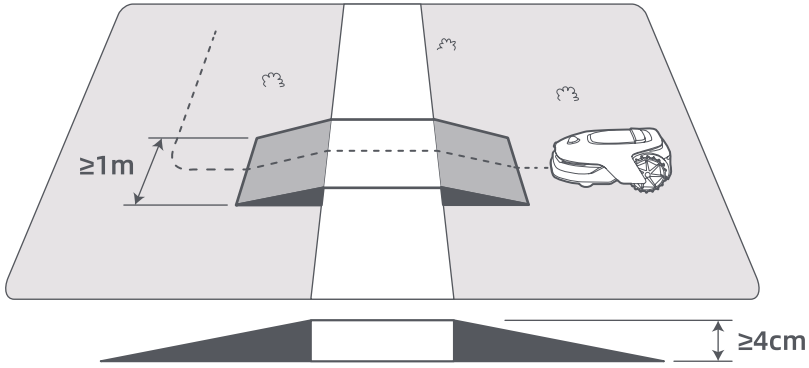


## 6.4 Yol ayarlama

İzole bölgeleri birbirine bağlamak için lütfen bir yol oluşturun. A1, yolu olmayan izole bölgelere erişemez.

**Not:** A1, yolda hareket edebilir ancak çim biçmez.

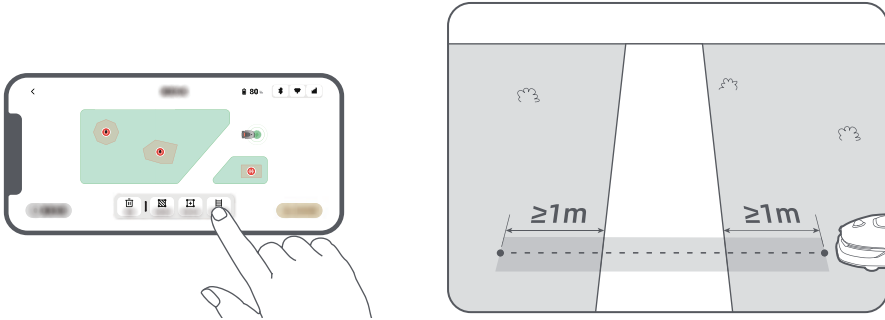
**Not:** Çimenlik alanınız 4 cm'den yüksek geçitlerle bölünüyorsa eğimi geçidin yüksekliğine eşit olan bir nesne (ör. bir rampa) yerleştirin.



### • İzole iki çalışma bölgesini bağlamak için

**Yeni alanların ilk alanla örtüştüğü bir kısım varsa bu alanlar otomatik olarak birleştirilecektir.** İzole alanları birbirine bağlamak için lütfen yollar oluşturun. Aksi takdirde, A1 bu alanlara erişemez. "Yol"a dokununuz ve A1'i uzaktan kontrol ederek yol oluşturun.

**Not:** Yolun başlangıç ve bitiş noktasının çalışma alanı içinde olduğundan emin olun. Yolun başlangıç/bitiş noktası ile sınır arasında en az 1 m mesafe bırakın.

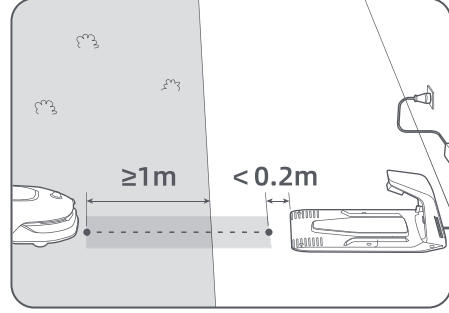
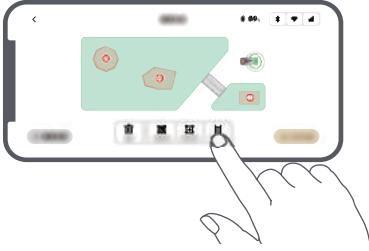


### • Çalışma alanını ve şarj istasyonunu birbirine bağlamak için

Şarj istasyonunuz çalışma alanında değilse bunları birbirine bağlamak için bir yol oluşturulmalıdır. "Yol"a dokununuz ve A1'in istasyona dönmesini sağlayan bir yol oluşturmak için cihazı uzaktan kontrol edin.

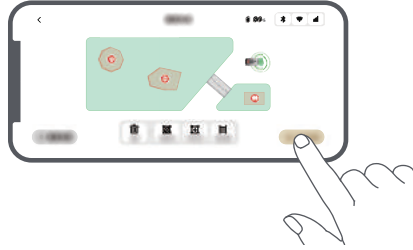
**Not:** Yol oluştururken, yolun bir ucunun çalışma alanıyla en az 1 metre ( $\geq 1$  m) örtüştüğünden ve diğer ucunun istasyonun önünde 0,2 metreden ( $< 0,2$  m) daha az olduğundan emin olun.

**⚠ Uyarı:** Çalışma alanını ve şarj istasyonunu bağlamak için yol oluşturulurken, A1'i uzaktan kumanda ile şarj istasyonuna yerleştirmeyin. Aksi takdirde LiDAR bloke olup haritalamanın başarısız olmasına neden olabilir.



### 6.5 Haritayı tamamlama

Çalışma alanları, yollar ve yasaklı bölgeler tamamlandığında "Haritayı Tamamla"ya dokununuz. A1, harita tamamlandığında haritanın içinde olmalıdır. Aksi takdirde, cihazı tekrar haritanın içerisine hareket ettirmeniz için uzaktan kontrol etmeniz istenecektir.



## 7 Çalıştırma

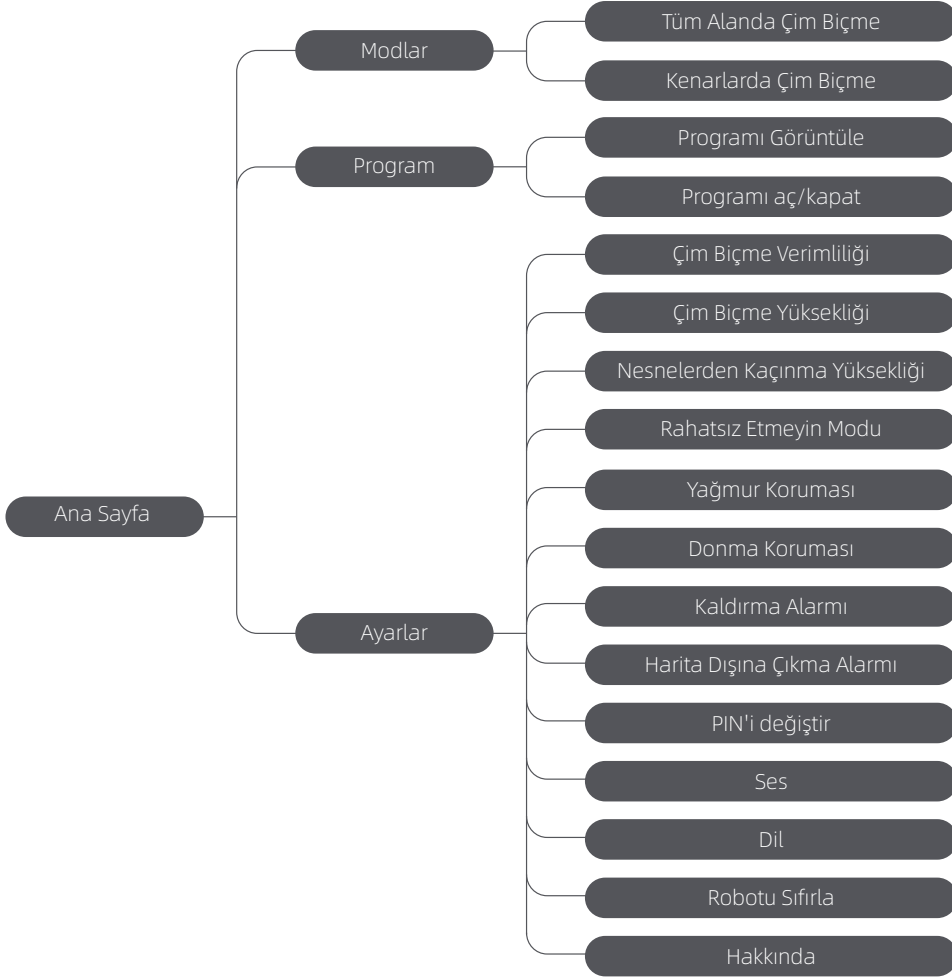
### 7.1 Kontrol panelini tanıma



Simge	Durum
	Pil seviyesi (Güncel pil seviyesini gösterir.)
	Şarj oluyor (A1, şarj istasyonuna başarılı şekilde yerleştirilmiştir.)
	Bluetooth (A1, uygulamaya Bluetooth aracılığıyla bağlıdır.)
	Wi-Fi (A1, uygulamaya Wi-Fi ağı aracılığıyla bağlıdır.)
	Bağlantı hizmeti (Bağlantı hizmeti etkindir.)
	Program (Bugün için bir görev programlanmıştır.)

Düğme	Özellik
<b>Güç</b> 	A1'in şarj istasyonu dışında olduğundan emin olun. Cihazı açmak veya kapatmak için <b>Güç</b> düğmesine 2 saniye boyunca basılı tutun.
<b>Başlat</b> 	<b>Başlat</b> düğmesine basın ve çim biçmeye başlamak için kapağı 5 saniye içinde kapatın. Kapak 5 saniye içinde kapatılmazsa görev iptal edilir.
<b>Yuva</b> 	<b>Yuva</b> düğmesine basın ve A1'i tekrar şarj istasyonuna göndermek için kapağı 5 saniye içinde kapatın. Kapak 5 saniye içinde kapatılmazsa görev iptal edilir.
<b>Geri</b> 	Önceki sayfaya dönmek için <b>Geri</b> düğmesine basın.
<b>Ayar düğmesi</b>	Menü seçimlerini onaylamak için <b>ayar düğmesine</b> basın.
	A1'de Bluetooth eşleştirme modunu etkinleştirmek için <b>ayar düğmesini</b> 3 saniye boyunca basılı tutun.
	Menüde gezinmek için <b>ayar düğmesini</b> saat yönünde/saat yönünün tersine çevirin.
<b>Başlat + Geri</b>	A1'i fabrika ayarlarına sıfırlamak için <b>Başlat ve Geri</b> düğmelerini aynı anda 3 saniye boyunca basılı tutun. PIN kodu silinmeyecektir.
<b>Yuva + Geri</b>	Ayarlar'daki Hakkında sayfasına girmek için <b>Yuva ve Geri</b> düğmelerini aynı anda 3 saniye boyunca basılı tutun. Hakkında sayfası 5 saniye içinde kaybolacaktır.
<b>Ayar Düğmesi + Geri</b>	PIN kodunu sıfırlamak için <b>ayar ve Geri düğmelerini</b> 3 saniye boyunca basılı tutun.
<b>Durdur</b>	Kontrol panelinin kapağını açmak ve A1'i durdurmak için <b>Durdur</b> düğmesine basın. A1'i çalıştırmaya devam etmek için kontrol panelinde PIN kodu girilmelidir.

## Menü yapısına genel bakış

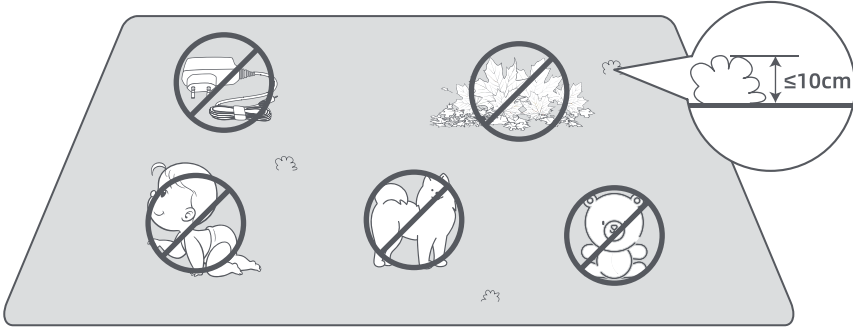


\*Yazılım sürümüne bağlı olarak güncellenmesi gerekebilir.

## 7.2 İlk kez çim biçmeyi başlatma

Çim biçme öncesi ipuçları:

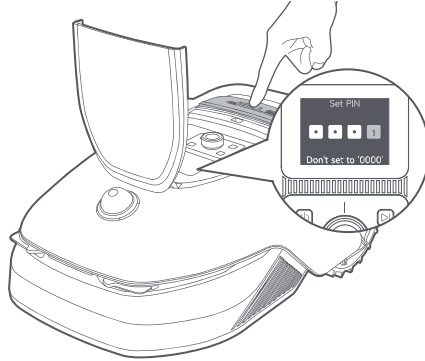
- Çim yüksekliği en fazla **10 cm** olacak şekilde çimleri biçmek için bir itmeli çim biçme makinesi kullanın.
- Çimenlik alandaki çer çöp, yaprak birikintileri, kablolar ve taşları giderin. A1 çim biçerken çimenlik alanda hiç çocuk veya evcil hayvan bulunmadığından emin olun.
- Çimenlik alandaki çukurları doldurun.
- Çim biçme tercihlerinizi (ör. çim biçme verimliliği, yüksekliği ve yönü) uygulamada önceden ayarlayın.



Kontrol panelindeki **Başlat** düğmesine basın ve **üst kapağı** 5 saniye içinde **kapatın**. A1 şarj istasyonundan ayrılacak ve çim biçmeye başlayacaktır. Çim biçmeyi başlatmak için uygulamadan da "**Başlat**"a dokunabilirsiniz.

• **Kontrol paneli aracılığıyla başlatma**

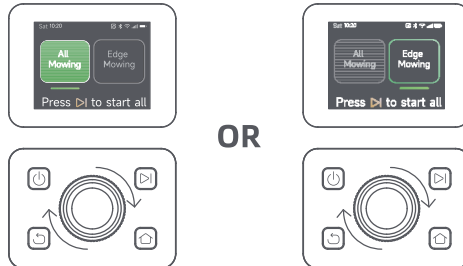
1. Kapağı açmak ve PIN kodunu girmek için **Durdur** düğmesine basın.



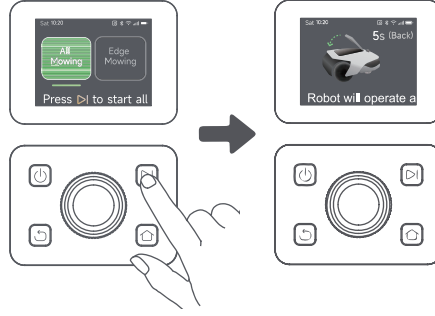
2. Ekranda "**Modlar**"ı seçin ve ayar düğmesine basın.



3. Çim biçme modu seçmek için ayar düğmesini çevirin.

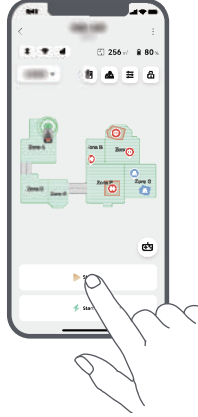


4. **Başlat** düğmesine basın ve **üst kapağı** 5 saniye içinde **kapatın**. A1 çim biçmeye başlayacaktır.



### • Uygulama aracılığıyla başlatma

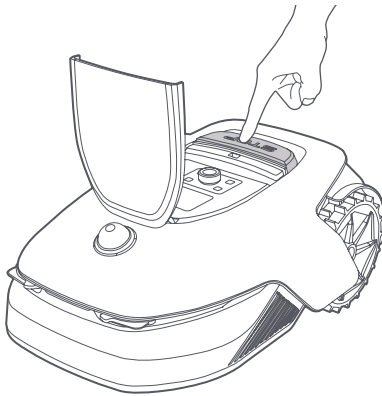
1. Uygulamayı açın.
2. Çim biçme modu seçin ve çim biçmeyi başlatmak için "**Başlat**"a dokunun.



### 7.3 Duraklatma

Mevcut çim biçme görevini duraklatmak için A1'de **Durdur** düğmesine veya uygulamada "**Duraklatma**" düğmesine dokunabilirsiniz.

**Not:** A1, Durdur düğmesine basıldığında kilitlenir ve doğrudan uygulamadan başlatılamaz. Çim biçmeye devam etmek için lütfen öncelikle ayarlamış olduğunuz PIN kodunu kontrol paneline girin.

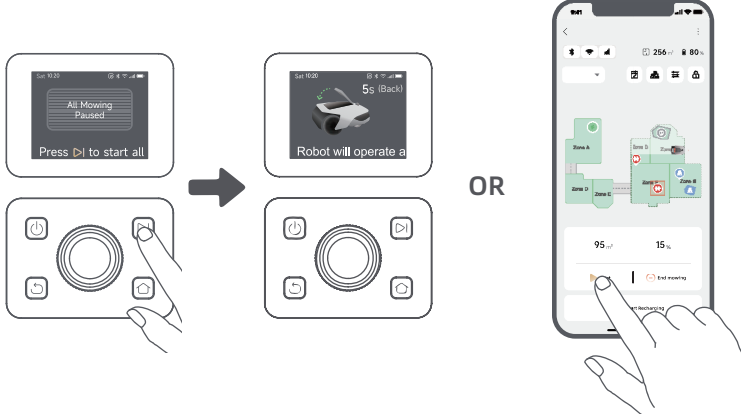


OR



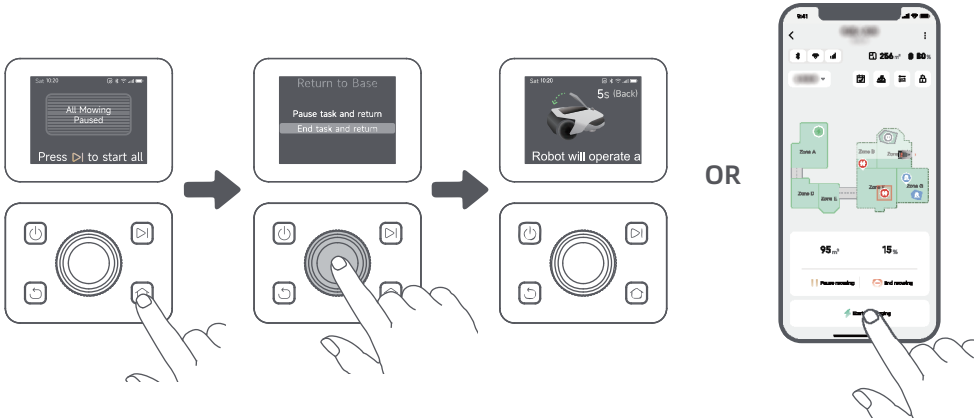
## 7.4 Devam etme

A1 duraklatıldığında göreve devam etmek için A1'deki **Başlat** düğmesine basın ve **kapağı** 5 saniye içinde **kapatın**. A1 önceki çim biçme görevine devam edecektir. Çim biçme görevine devam etmek için uygulamadan da **"Devam et"**e dokunabilirsiniz.



## 7.5 Şarj istasyonuna dönme

Çim biçme görevini durdurmak ve A1'i tekrar şarj istasyonuna göndermek için kontrol panelinde PIN kodunuzu onaylayın ve ardından **Yuva** düğmesine basın. Görevi sonlandırmayı onaylayın ve **kapağı** 5 saniye içinde **kapatın**. A1 şarj olmak için otomatik olarak şarj istasyonuna dönecektir. A1'i tekrar şarj istasyonuna göndermek için uygulamadan da **"İstasyona Dön"**e dokunabilirsiniz.



## 8 Dreamehome Uygulaması

### Daha fazlasını keşfedebileceğiniz yer

Dreamehome Uygulaması, bir uzaktan kontrol uygulamasından daha fazlasıdır. Uygulama aracılığıyla yapabileceğiniz, şunlar gibi çok fazla şey vardır: çeşitli ayarları uzaktan tamamlamak, farklı çim biçme modlarını deneyimlemek, haritayı özgürce düzenlemek ve çim biçme programları ayarlamak. Üstelik doğrudan uygulamada çimenlik alanınızın 3D haritasını da görüntüleyebilirsiniz.

## 8.1 Çim biçme modları

A1 çeşitli biçme modları içerir. Uygulamada bu modlar arasında geçiş yapabilirsiniz.



## 8.2 Program

İlk harita tamamlandıktan sonra A1 otomatik olarak, çimenlik alanın boyutuna göre "**İlkbahar/Yaz Programı**" ve "**Sonbahar/Kış Programı**" şeklinde iki haftalık çim biçme programları ayarlar. Ayrıntılı program ayarları yapmak için uygulamada "**Program**"a dokunabilirsiniz. Programlama özelliği sayesinde günlük çim biçme işinin tamamını A1'e bırakabilirsiniz. Yalnızca A1'in düzenli olarak bakımını yapmanız gerekir.

**Not:** A1'in belirli saatlerde otonom şekilde çalışırken sizi veya komşularınızı rahatsız edebileceğinden endişeleniyorsanız uygulamada **Ayarlar > Rahatsız Etmeyin**'e giderek Rahatsız Etmeyin özelliği için zaman ayarlayabilirsiniz.



## 8.3 Çocuk kilidi

Çocukların A1'i çalıştırabileceğinden endişeleniyorsanız uygulamada "**Çocuk Kilidi**" özelliğini etkinleştirebilirsiniz. Bu özellik etkinse A1, kapak açırken 5 dakika boyunca herhangi bir işlem gerçekleştirilmediğinde kilitletir.



## 8.4 Yağmur koruması

Şiddetli hava koşullarının çim biçme çalışmasını olumsuz etkileyebileceğinden endişeleniyorsanız kontrol paneli veya uygulamadaki "**Ayarlar**" altında "**Yağmur Koruması**" özelliğini açabilirsiniz. Bu özellik etkinken, yağmur yağdığında A1 otomatik olarak çim biçmeyi duraklatır ve şarj istasyonuna döner. Uygulamada yağmur koruması için zaman ayarlayabilirsiniz.



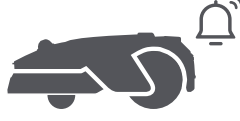
## 8.5 Donma koruması

Hava sıcaklığı **6°C**'nin altındayken çim biçme faaliyetleri çimenlik alana kalıcı hasarlar verir. Pil, kendi kendine koruma özelliği nedeniyle şarj olmayacaktır. "**Donma Koruması**" özelliğini kontrol paneli veya uygulamadaki "**Ayarlar**" altında etkinleştirebilirsiniz. Bu özellik A1'in, ortam sıcaklığı  $\leq 6^{\circ}\text{C}$  olduğunda otomatik olarak çim biçmeyi duraklatmasını ve şarj istasyonuna dönmesini sağlar. Sıcaklık **11°C**'nin üstüne çıktığında cihaz otomatik olarak çalışmaya devam edecektir.



## 8.6 Kaldırma alarmı

Bu özellik etkinken A1, havaya kaldırıldığında derhal kilitletir ve bir alarm çalar.



## 8.7 Harita dışına çıkma alarmı

Bu özellik etkinken A1, çalışmadığı sırada haritadan uzaklaşırsa derhal kilitletir ve bir alarm çalar. **(Bu özellik için Bağlantı Modülü kurulumu gerekir.)**



## 8.8 Gerçek zamanlı konum

**Bağlantı Modülü sayesinde** A1'in mevcut konumunu Google Haritalar'da görebilirsiniz.



**Not:** Dreame geliştirme ekibi, cihaz yazılımında ve uygulamada düzenli olarak **kablosuz (OTA)** güncellemeler ve bakım yapacaktır. Cihaz yazılımı ve uygulamanın güncel kalmasını sağlamak ve daha fazla özelliğten yararlanmak için lütfen güncelleme bildirimlerini kontrol edin veya Otomatik güncelleme özelliğini etkinleştirin.

# 9 Bakım

Daha iyi bir A1 performansı ve kullanım ömrü için lütfen cihazı düzenli olarak temizleyin ve yıpranmış parçaları aşağıdaki sıklıklara göre değiştirin:

Parça	Değiştirme Sıklığı
Bıçaklar	Her 6-8 haftada bir veya daha erken
Temizleme fırçası	Her 12 ayda bir veya daha erken

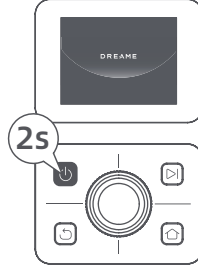
## 9.1 Temizleme

**⚠ Uyarı:** Temizlikten önce lütfen A1'i kapatın ve şarj istasyonunun fişini prizden çekin.

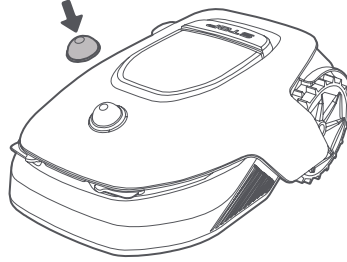
**⚠ Uyarı:** LiDAR'ın hasar görmesini önlemek için, A1'i ters çevirmeden önce LiDAR üzerindeki LiDAR koruma kapağının yerinde olduğundan emin olun.

• A1'in gövdesi, şasisi ve bıçak disk:

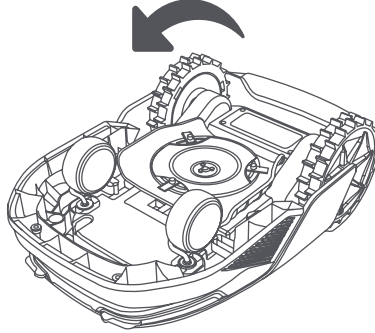
1. A1'i kapatın.



2. LiDAR koruma kapağını LiDAR üzerine yerleştirin.



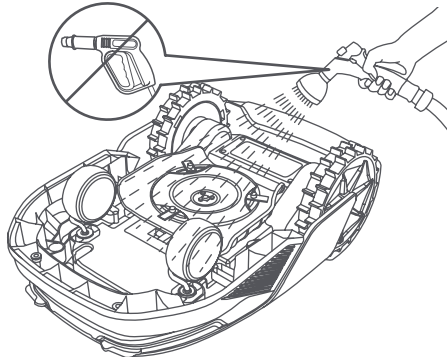
3. A1'i ters çevirin.



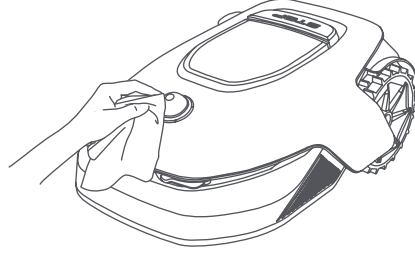
4. A1'in gövdesi, bıçak disk ve şasisini bir hortumla temizleyin.

**⚠ Uyarı:** Şasiyi temizlerken bıçaklara dokunmayın. Temizlik yaparken lütfen eldiven giyin.

**⚠ Uyarı:** Temizlik için lütfen yüksek basınçlı yıkayıcı kullanmayın. Temizlik için deterjan kullanmayın.

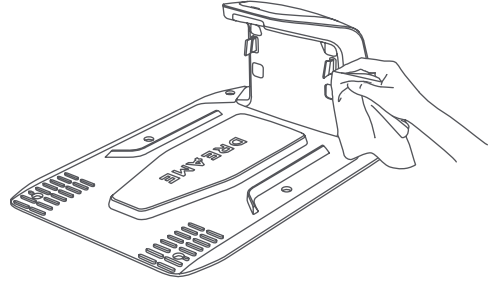
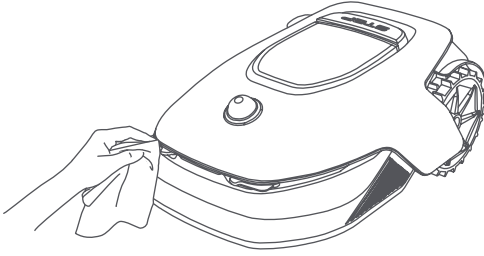


5. LiDAR sensörünü dikkatli bir şekilde temizlemek için tüy bırakmayan bir bez kullanın.



#### • Şarj temas noktaları:

A1'deki ve şarj istasyonundaki şarj temas noktalarını temizlemek için temiz bir bez kullanın. Temizledikten sonra şarj temas noktalarını temiz tutun.



## 9.2 Bileşenleri Değiştirme

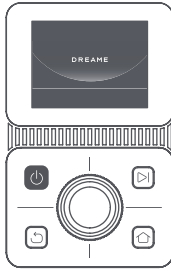
### • Bıçakları Değiştirme

Keskin kalmaları için lütfen bıçakları düzenli olarak değiştirin. Bıçakları her **6-8 haftada** bir veya daha erken değiştirmeniz önerilir. Lütfen yalnızca Dreame orijinal bıçaklarını kullanın.

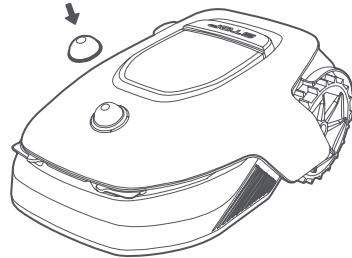
**⚠ Uyarı:** Bıçakları değiştirmeden önce lütfen A1'i kapatın ve koruyucu eldiven takın.

**Not:** Dengeli bir kesme sistemi elde etmek için lütfen üç bıçağı da aynı anda değiştirin. Aşınmış yuvalar bıçakların gevşemesine ve yaralanmalara yol açabileceği için bıçakları değiştirirken yuvalarını da değiştirin. Böylece bıçaklar ve yuvaların aşınması aynı hızda gerçekleşir.

1. A1'i kapatın.

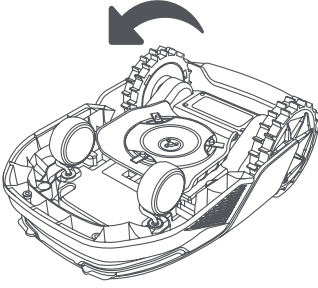


2. LiDAR koruma kapağının takılı olduğundan emin olun.

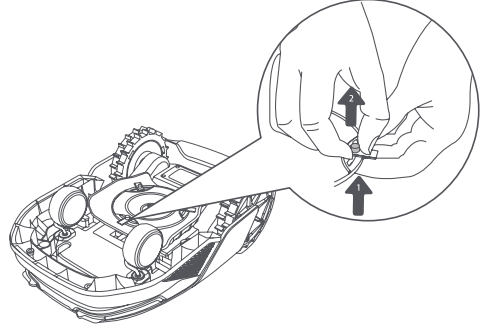


3. A1'i yumuşak bir yüzeye koyun ve ters çevirin.

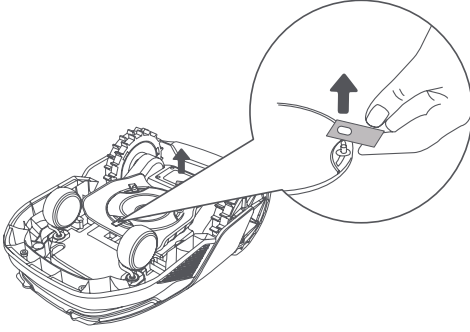
4. Bıçak diskinin altındaki düğmeye basarak yuvayı çıkarın.



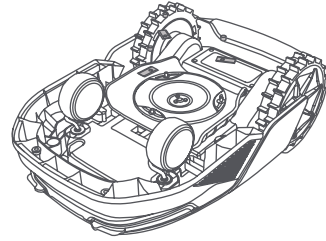
5. Bıçağın deliğini mille hizalayarak bıçağı çıkarın.



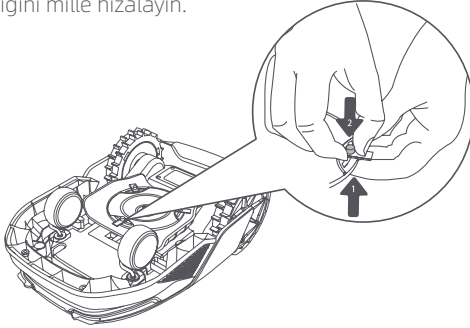
6. 3 bıçağı ve yuvayı çıkarın.



7. Yuvaları ve bıçakları sabitlemek için bıçak diskinin altındaki düğmeye basın ve yuvanın deliğini mille hizalayın.



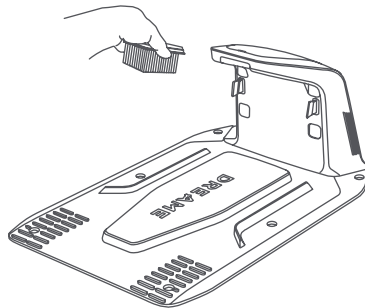
8. Bıçakların serbest şekilde dönebildiğinden emin olun.



## • Temizleme fırçasını değiştirme

LiDAR sensörünü temizleme fırçası eskidiğinde fırçanın kılları yıpranabilir veya iş görmeyebilir, bu da temizleme performansı olumsuz etkiler. İyi bir temizleme sonucu elde etmek için lütfen temizleme fırçasını düzenli olarak değiştirin. Temizleme fırçasını her **12 ayda** bir veya daha erken değiştirmeniz önerilir.

**Not:** Temizleme fırçasını değiştirmeden önce lütfen şarj istasyonunun fişini prizden çekin.



## 10 Pil

Uzun süreli saklayacaksanız pilini korumak için A1'i her 6 ayda bir şarj edin. Aşırı pil boşalması nedeniyle pilin hasar görmesi sınırlı garanti kapsamında değildir. Pili **45 ° C'nin (113 ° F)** üzerindeki veya **6 ° C'nin (43 ° F)** altındaki ortam sıcaklıklarında şarj etmeyin. Pilin uzun süreli saklama sıcaklığı -10 ile 35° C (14 ile 95° F) arasında olmalıdır. Pil hasarını en aza indirecek önerilen saklama sıcaklığı **0 ila 25° C'dir (32 ila 77° F)**.

**Not:** A1'in pilinin kullanım ömrü kullanma sıklığına ve çalıştırma saatine bağlıdır. Pil hasar görmüşse ve şarj olmuyorsa eskimiş veya arızalı pili gelişigüzel imha etmeyin. Lütfen bölgenizdeki geri dönüşüm yönetmeliklerine uyun.

### Düşük güç şarj modu:

Düşük güç şarj modu etkinken şarj harici özellikler devre dışı bırakılacaktır. (Ekran ve aç devre dışı bırakılacaktır.)

- Düşük güç şarj modunu etkinleştirmek için **Başlat** ve **Yuva** düğmelerini aynı anda basılı tutun ve bu sırada **Geri** düğmesine hızlıca 5 kez basın. "Düşük güç şarj modu açık" şeklinde sesli bir bildirim duyacaksınız.
- Düşük güç şarj modunu kapatmak için A1'i yeniden başlatın veya Güç düğmesine hızlıca 5 kez basın.

## 11 Kışın Saklama

### • A1

#### 1. Pili tamamen şarj edin ve A1'i kapatın.

2. A1'i kış mevsiminde saklamak için kaldırmadan önce güzelce temizleyin.
3. LiDAR koruma kapağını ve Bıçak diski koruma kapağını yerine takın.
4. A1'i **0° C'nin üzerindeki** bir sıcaklıkta ve kuru bir yerde saklayın.

#### • Şarj istasyonu

Şarj istasyonunu prizden çıkarın ve doğrudan güneş ışığından uzakta, kuru ve serin bir yerde saklayın.

**Not:** Bahçe ortamındaki önemli değişiklikler konumlandırma hatalarına neden olabileceği için, A1'i uzun süre kullanmadıysanız lütfen bahçenizi yeniden haritalayın.

## 12 Taşıma

Uzun mesafeli taşımalarda A1'i korumak için orijinal paketini kullanmanız önerilir. LiDAR koruma kapağını ve Bıçak diski koruma kapağını yerine takın.

**⚠ Uyarı:** A1'i taşımadan önce lütfen kapatın.

**⚠ Uyarı:** A1'i havaya kaldırmadan önce lütfen kapandığından emin olun. Ürünü bıçak disklerini vücudunuzdan uzak tutacak şekilde arkasından havaya kaldırın.

## 13 Sorun giderme

Sorun	Neden	Çözüm
A1 uygulamaya bağlı değil.	1. A1, Wi-Fi veya Bluetooth kapsama alanı içinde değil. 2. A1 kapalı veya yeniden başlatılıyor.	1. A1'in açılma işlemini tamamlayıp tamamlamadığını kontrol edin. 2. Yönlendiricinin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin. 3. Bluetooth bağlantısı kurmak için A1'e yaklaşın.
A1 kaldırıldı.	Teker yerde değildir.	1. A1'i tekrar düz zemine koyun. 2. A1 PIN kodunu girin ve onaylayın. 3. A1, 4 cm'den yüksekteki nesnelerin üzerinden geçemez. Lütfen cihazın çalıştığı yerin zeminini düz seviyede tutun.
A1 eğildi.	A1, 37° 'den fazla eğilmiştir.	1. A1'i tekrar düz zemine koyun. 2. Onaylamak için A1 PIN kodunu girin. 3. A1, %45'ten (24° ) yüksek eğimli yerleri tırmanamaz.
A1 takıldı.	A1 takılmıştır ve takıldığı yerden kurtulamamıştır.	1. Çevredeki engelleri kaldırın ve yeniden deneyin. 2. A1'i elinizle haritadaki düz ve açık bir alanın içerisine taşıyın ve görevi tekrar başlatmayı deneyin. Bu sorunla karşılaşmaya devam ederseniz lütfen A1 şarj istasyonundayken tekrar deneyin. 3. Zeminde delik olup olmadığını kontrol edin. A1'in takılmasını önlemek için, çim biçmeye başlamadan önce delikleri doldurun. 4. Çevredeki çimlerin 10 cm'den uzun olup olmadığını kontrol edin. A1'in takılmasını önlemek için nesnelere kaçınma yüksekliği ayarlayabilir veya çimenlik alanı önceden biçmek için itmeli çim biçme makinesi kullanabilirsiniz. 5. A1 bir bölgede sürekli olarak takılıyorsa burayı yasak bölge olarak ayarlayabilirsiniz.
Sol/sağ arka teker hatası	Teker dönemiyordur veya teker motorunda bir sorun vardır.	1. Arka tekerlekleri temizleyin ve yeniden deneyin. 2. Bu hatayla karşılaşmaya devam ederseniz robotu yeniden başlatmayı deneyin. 3. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.
Bıçak diski dönmüyor.	Bıçak diski normal şekilde dönemiyordur veya kesme motorunda bir sorun vardır.	1. Bıçak diskini temizleyin ve yeniden deneyin. 2. Çevredeki çimlerin 10 cm'den uzun olup olmadığını kontrol edin. Uzun çimlerin bıçak diskini engellememesi için itmeli çim biçme makinesi kullanarak çimenlik alanı önceden biçebilirsiniz. 3. Bıçak diskinin altında su olup olmadığını kontrol edin. Su varsa robotu kuru bir yere taşıyın ve tekrar deneyin. 4. Bu hatayla karşılaşmaya devam ederseniz robotu yeniden başlatmayı deneyin. 5. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.

Sorun	Neden	Çözüm
Tampon hatası.	Ön tampon sensörü sürekli olarak tetikleniyordur.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A1'in bir yerlere sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin.</li> <li>2. Tampona hafifçe dokunduğunuzda yerine tekrar oturduğundan emin olun.</li> <li>3. Bu hatayla karşılaşmaya devam ederseniz robotu yeniden başlatmayı deneyin.</li> <li>4. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.</li> </ol>
Şarj hatası.	A1 şarj istasyonuna yerleştirilmiştir ancak şarj akımında veya voltajında sorun vardır.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Şarj istasyonunun prize doğru şekilde bağlandığından emin olun.</li> <li>2. A1 ve şarj istasyonundaki şarj temas noktalarının temiz olup olmadığını kontrol edin.</li> <li>3. Kontrolü tamamladıktan sonra A1'i tekrar şarj istasyonuna yerleştirmeyi deneyin.</li> <li>4. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.</li> </ol>
Pil sıcaklığı çok yüksek	Pil sıcaklığı $\geq 60^{\circ}\text{C}$ 'dir.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A1'i ortam sıcaklığının <math>40^{\circ}\text{C}</math> 'nin altında olduğu yerlerde kullanın. Pil sıcaklığı otomatik olarak düşene kadar bekleyebilirsiniz.</li> <li>2. A1'i kapatıp bir süre sonra yeniden başlatabilirsiniz.</li> <li>3. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.</li> </ol>
LiDAR engellenmiş.	LiDAR engellenmiştir (ör. LiDAR koruma kapağı çıkarılmamıştır).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lidar koruyucu kapağını çıkarın ve yeniden deneyin.</li> <li>2. Robotun üstündeki lidar çok kirliyse tüy bırakmayan bir bezle temizleyip tekrar deneyin.</li> </ol>
Lidar arızası.	LiDAR çok kirlendi veya sensör hatası var.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lidarın kirliliği olup olmadığını kontrol edin. Temizlenmesi gerekiyorsa temizleyip tekrar deneyin.</li> <li>2. Bu hatayla karşılaşmaya devam ederseniz robotu yeniden başlatmayı deneyin.</li> <li>3. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.</li> </ol>
A1 kayboldu.	Konumlandırma kaybolmuştur.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A1'in üst kısmındaki LiDAR'ın kirliliği olup olmadığını kontrol edin. Kir, konumlandırmayı olumsuz etkileyecektir.</li> <li>2. A1'i elinizle haritadaki açık bir alanın içerisine taşıyın ve görevi tekrar başlatmayı deneyin.</li> <li>3. Konumlandırma iyileşmezse A1'i uygulamayla uzaktan kontrol ederek şarj istasyonuna döndürün ve ardından çim biçme görevini başlatın.</li> </ol>
Sensör hatası.	Sensör hatası.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A1'i yeniden başlatın ve tekrar deneyin.</li> <li>2. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.</li> </ol>
A1, yasak bölgede.	A1, yasak bölgede.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Robotu girilmez bölgenin dışına taşıyın ve yeniden deneyin.</li> <li>2. Robotu hareket edilmeyen bölgenin dışına çıkarmak için uygulama aracılığıyla uzaktan kontrol edin ve ardından yeniden deneyin.</li> </ol>
A1, haritanın dışında.	A1, haritanın dışında.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Robotu haritanın içinde manuel olarak hareket ettirin ve ardından yeniden deneyin.</li> <li>2. Robotu uygulama aracılığıyla uzaktan kontrol ederek haritanın içine götürün ve ardından tekrar deneyin.</li> </ol>

Sorun	Neden	Çözüm
Acil durdurma etkinleştirildi.	A1'deki Durdur düğmesine basılmıştır.	Acil durdurmaya devre dışı bırakmak için A1 PIN kodunu girin.
Düşük pil. A1 yakında kapatılacak.	Pil seviyesi $\leq$ %10 olmuştur.	Şarj etmek için A1'i şarj istasyonuna yerleştirin.
A1 haritadan uzakta. Çalınma riski var.	A1 haritadan uzakta.	1. Doğrulamak için PIN kodu girin. 2. Uygulama ayarlarından Harita Dışına Çıkma Alarmını devre dışı bırakabilirsiniz.
Şarj istasyonuna dönülemedi.	A1, şarj istasyonuna geri dönerken şarj istasyonunu bulamamıştır.	1. A1'i engelleyen herhangi bir engel olup olmadığına bakın. Engelleri kaldırıp tekrar deneyin. 2. A1'i uygulamayla uzaktan kontrol ederek şarj istasyonuna gönderin.
Şarj istasyonuna yerleşme başarısız oldu.	A1, şarj istasyonunu bulmuştur ancak yerleşememiştir.	1. Şarj istasyonundaki yansıtıcı filmlerin kirli veya engellenmiş olup olmadığına bakın. 2. Şarj istasyonunun önünde engel olup olmadığına bakın. 3. Şarj istasyonunun hareket ettirilip getirilmediğine bakın. 4. Taban plakasının kalın çamurla kaplı olup olmadığını kontrol edin. 5. İstasyonun enerjisi olup olmadığını kontrol edin. 6. Robotun, uzaktan kumanda veya manuel olarak istasyona yaklaşmasına yardım edin.
Konumlandırma başarısız oldu.	A1 bir çim biçme görevini başlatmaya çalıştığı sırada konumlandırma başarısız olmuştur.	1. LiDAR engellenmiş olabilir. Robotu elinizle haritadaki düz ve açık bir alanın içerisine taşıyın ve görevi tekrar başlatmayı deneyin. 2. Bu hatayla karşılaşmaya devam ederseniz lütfen robot istasyonda iken tekrar deneyin.
Pil sıcaklığı yüksek.	Pil sıcaklığı $\geq$ 45°C 'dir.	1. Pil sıcaklığı $\geq$ 45°C 'nin üzerine çıktığında şarj işlemi başarısız olabilir. 2. A1'i ortam sıcaklığının 40°C 'nin altında olduğu yerlerde kullanın.
Pil sıcaklığı düşük.	Pil sıcaklığı $\leq$ 6°C 'dir.	1. Pil sıcaklığı 6°C 'nin altına indiğinde şarj işlemi başarısız olabilir. 2. A1'i ortam sıcaklığının 6°C 'nin üzerinde olduğu yerlerde kullanın.
Bıçak diski yukarı ve aşağı hareket edemiyor.	Bıçak diski yukarı ve aşağı hareket edemiyor.	1. Bıçak diskini temizleyin ve yeniden deneyin. 2. Bu hatayla karşılaşmaya devam ederseniz robotu yeniden başlatmayı deneyin. 3. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servisle iletişime geçin.
İstasyonun önünde dönüş için yetersiz alan.	İstasyonun önünde dönüş için yetersiz alan.	1. İstasyon haritanın kenarına veya içerisine yerleştirildiği takdirde istasyonun taban plakasının önündeki alan ile haritanın sınırı arasında en az 1 metrelik serbest mesafe olduğundan emin olun; aksi takdirde robot dönüş yapamayabilir. 2. İstasyonun konumunu değiştirin veya Harita Düzenleme bölümünde haritayı değiştirin.

## 14 Teknik Özellikler

<b>Temel bilgiler</b>	Ürün adı	Dreame Çim Biçme Robotu
	Marka	Dreame
	Boyutlar	643 × 436,5 × 261 mm (25,3 × 17,2 × 10,2 inç)
	Ağırlık (pil dahil)	12 kg (26 lbs)
<b>Çim biçme</b>	Önerilen çalışma kapasitesi	2.000 m <sup>2</sup> (0,5 akre)
	Çim biçme verimliliği	Standart: 120 m <sup>2</sup> (0,03 akre)/h Verimli: 200 m <sup>2</sup> (0,05 akre)/h
	Çim biçme yüksekliği	30~70 mm (1.2~2.8 inç)
	Çim biçme genişliği	22 cm (8.7 inç)
	Şarj süresi <sup>[1]</sup>	65 dk
<b>Gürültü emisyonları</b>	Ses gücü seviyesi LWA	64 dB(A)
	Ses gücü belirsizliği KWA	3 dB(A)
	Ses basıncı düzeyi LpA	56 dB(A)
	Ses basıncı belirsizliği KpA	3 dB(A)
<b>Çalışma koşulu</b>	Çalıştırma sıcaklığı	0~50° C (32~122° F) Önerilen: 10~35° C (50~95° F)
	Uzun süreli depolama sıcaklığı	-10~35° C (14~95° F) Önerilen: 0~25° C (32~77° F)
	IP sınıflandırması	Çim biçme makinesi: IPX6 Şarj istasyonu: IPX4 Güç kaynağı: IP67
	Çim biçme alanının maksimum eğimi	45% (24°)
<b>Bağlantı özellikleri</b>	Bluetooth frekans aralığı	2400.0~2483.5 MHz
	Wi-Fi	Wi-Fi 2.4 GHz (2400-2483.5M)
	Maksimum RF Gücü	802.11b:16±2dBm(@11Mbps) 802.11g:14±2dBm(@54Mbps) 802.11n:13±2dBm(@HT20,HT40) Bluetooth: 7.49dBm
	Bağlantı hizmeti (isteğe bağlı) <sup>[2]</sup>	LTE-FDD: B1/3/7/8/20/28A LTE-TDD: B38/40/41
	GNSS (isteğe bağlı) <sup>[3]</sup>	GPS/GLONASS/BDS/Galileo/QZSS

<b>Sürüş motoru</b>	Uzaktan kumandayla sürüş hızı	0.45 m/s
	Çim biçme sırasında sürüş hızı	Standart: 0,35 m/s Verimli: 0,6 m/s
<b>Kesme motoru</b>	Hız	2200 /min
<b>Pil (çim biçme makinesi)</b>	Pil türü	Lityum iyon pil
	Nominal kapasite	5000 mAh
	Nominal gerilim	18 V
<b>Güç kaynağı</b>	Giriş voltajı	~100-240 V
	Çıkış voltajı	20 V
	Çıkış akımı	3 A
<b>Şarj istasyonu</b>	Giriş voltajı	20 V
	Çıkış voltajı	20 V
	Giriş akımı	3 A
	Çıkış akımı	3 A

[1] Şarj süresi, A1'in düşük pil nedeniyle bağımsız olarak şarj istasyonuna dönmesi durumunda geçerlidir.

[2] Bağlantı modülünü kurmak gerekir.

[3] Bağlantı modülünü kurmak gerekir.

**Not:** Ürünlerimizi sürekli olarak geliştirdiğimiz için teknik özellikler değişebilir. En yeni bilgiler için lütfen [global.dreametech.com](http://global.dreametech.com) adresinden web sitemizi ziyaret edin.

